EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.327

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



El BAR de los PERROS MUERTOS

cuento por HERNAN MUÑOZ GARRIDO

CUANDO miró con esos ojos de buey inmolado que caracterizan a los ebrios consuetudinarios, no tuvo dudas de que los perros habían comenzado a trepar por las murallas. Mayor fue su asombro cuando algunos parroquianos que estaban en el bar, después de besar un pedazo de ... y arrojárselo, dijeron:

—¿No serán de Terranova?

Fue entonces cuando el teniente Ledesma, atusándose el bigote, abrió tamaños ojos. Sacó el revólver que llevaba en el caño de la bota, hizo un disparo y sintió que dos perros cayeron al zócalo, sangrándose.

—Es ridículo matar los perros —dijo el tabernero—. Y sobre todo aquí en mi ... Al final de cuentas yo soy el dueño.

Y recogiendo en el puño un feo eructo que se le escapó involuntariamente, recordó la escoba con el manojo hacia arriba que su mujer le había hecho colocar detrás de la puerta para atraer clientes. Además, cuando volvía de la ..., en la mañana, se había topado con un fraile mercedario.

El teniente Ledesma, con esa sonrisa ... de los galones sin cultura, replicó observando mi actitud indiferente ... en el fondo del bar:

—No se le dé nada. Mañana es día ...

La mujer del tabernero, una gorda ... y rubicunda, contrayendo los músculos de sus nalgas, sensuales como ... bolas de queso holandés cubiertas ... un tul, se quedó alelada. Después ... al lazarillo que acompañaba al ciego Juan Diego:

—Mira, Antonio, ven que te voy a ... como se prepara una cazuela chilena. Tomás una gallina grande, la limpias, la cortas en presas y la condimentas con sal y pimienta. Enseguida tomas una cacerola a la que le echas setenta gramos de mantequilla, la colocas al fuego y echas en ella las presas. Cuando ya están doradas le agregas una cebolla cortada en pedacitos chicos y un manojito de perejil, toronjil, laurel y orégano, una cucharadita de pimentón colorado y unos cuatro litros de agua. Después calculas la sal necesaria, tapas la cacerola y la dejas para que hierva lentamente. Cuando hirvió, por lo menos una hora y ..., le agregas un tarro de choclo desgranado o con el cuchillo rallas seis choclos, los hechas adentro, tapas nuevamente la cacerola, la dejas que continúe hirviendo otro poco y le agregas unos pedazos de zapallo y papas. Dejas que todo se cocine y cuando ya esté listo lo vacías en una sopera en la cual has colocado un huevo y tres yemas revueltas, vas a ver que te queda una maravilla.

Antonio estaba abstraído.

—Me da lástima la muerte de esos perros.

—¡Ah, muchacho idiota! —exclamó ... Más triste es ver una gallina degollada en una acequia.

El ciego Juan Diego abrió un ojo para mirar. Siempre lo abría cuando no ... pidiendo limosna. Puedo contarles que volviendo a casa se quedaba ... las tres y media de la madrugada leyendo novelas. Ya estaba en el ... capítulo de Don Quijote de la Mancha, lo que es un heroísmo visual. ... que los perros no ladraran como ... sombrero boca abajo en el suelo.

De repente se sintió un ruido de sirena.

—¿Qué será? —dijo Antonio, el lazarillo—. ¿Habrán llamado a la Asistencia Pública?

—Debe ser para la otra cuadra —le ... doña Sinforosa—. El zapatero Recabarren acostumbra darle unas tremendas palizas a su mujer los días domingo.

El ciego, que había puesto el oído atento, exclamó:

—Podía ir a misa el desgraciado.

El teniente Ledesma abrió los brazos y salió corriendo a la calle.

—Yo voy a hacer parar aquí a esa Asistencia. ¡Tienen que curar a los perros!

—No sea ingenuo— le alcanzó a gritar el tabernero—. Los perros ya están muertos y usted es un criminal en potencia.

En efecto, los perros estaban muertos. ... dos pozas de sangre que brillaban ... tinta al óleo. El tabernero, rascándose la cabeza, agregó inconscientemente:

—Me han hecho perro muerto.

Luego sonrió de su ingenio pero, a los ... segundos, le dio vergüenza. No pasaba de una simpleza.

En eso entraron al bar dos detectives. ... a los perros que yacían junto a la puerta y exclamaron:

—Dos cola de mono bien helados!

El tabernero, al verlos entrar, se despabiló. Se dirigió hacia el jarro de vidrio ... estaba el cola de mono. Llenó dos ... y sonrió a los recién llegados:

—¡Salud!

Entretanto, el ciego había cerrado el ojo. Y pensó que él, en situaciones como ... tan delicadas como enfrentar a dos detectives, no se diferenciaba en nada del ojo de una cerradura.

Los otros perros que quedaban permanecían en el techo. Allá arriba se dedicaban a pillarse la cola. Posiblemente una de las ampolletas de la lámpara grande que colgaba al centro, se quejó:

—¡Si estos malditos siguen así nos van a romper los filamentos!

A lo que uno de los perros respondió:

—Cállate. ¿Crees acaso que no te estoy escuchando? Lo mejor es que se queden apagadas cuando no alumbran.

Y tendría razón, porque la única luz del bar era la que entraba por una claraboya de los fondos, bajo la cual yo me encontraba. La mampara hacia la calle, con sus vidrios empavonados, donde se leía B. A. R. B. dejaba pasar poca luz, aunque tras ella se divisaba la sombra del teniente Ledesma.

El ruido de la sirena ya estaba a la puerta. El tabernero, como yo, percibió la silueta del teniente Ledesma que levantaba una mano como queriendo hacer detener al vehículo.

Procedía de la Posta Número Dos. Lo advirtió el teniente Ledesma cuando vió que la blanca ambulancia se aproximaba. El era un asiduo cliente de la Posta Número Dos. Cada vez que bebía en exceso allá llegaba, le daban un poco de valeriana para regularle la presión y unos polvos de mal gusto de cuyo nombre siempre terminaba olvidándose.

—¡Deténganse, deténganse!— gritó.

—¿Fué aquí el crimen? —preguntó el médico que iba al lado del chofer.

—No hubo ningún crimen —explicó Ledesma.— Pero, en el bar, hay perro muerto...

—¿Ya se curó otra vez, mi teniente?— dijo desde adentro de la ambulancia uno de los enfermeros. —Usted anda más perdido que el teniente Bello.

El teniente creció en rabia:

—¡Ah, bribón! Tú fuiste quien días atrás me negó asistencia— y se aproximó a un poste telefónico para sostenerse, mirando hacia el final de la calle. La cordillera de los Andes aparecía a lo lejos con su mechón de canas.

La ambulancia siguió hacia la otra cuadra. Hacia la casa de Recabarren. Entonces el lazarillo apareció por la mampara del bar, mandado por el tabernero y dijo al teniente:

—Manda decir el dueño del bar que, si usted quiere irse, que primero pague lo que ha consumido.

El teniente estaba en fea postura. Balanceándose de adelante hacia atrás, abrió un ojo, remedando al ciego y exclamó:

—¡Quitate de aquí, chiquillo intruso!

Minutos después el teniente volvía al interior del bar. Los perros muertos continuaban allí en la entrada. Los otros, persiguiéndose la cola en el techo. Revoloteó un moscardón verde y unos seis u ocho parroquianos entraron a la taberna. Tras ellos venía una bella muchacha rubia. Vestía de azul y sobre los lisos cabellos de trigo seco lucía una graciosa gorra militar. Bajo el brazo llevaba "El Grito de Guerra".

—¡Ah!— dijo el ciego en voz alta, relamiéndose la barba rala.— Estas muchachas del Ejército de Salvación merecen una ayuda. Merecen, sí.

Dos meses más allá de donde se encontraba Juan Diego, tres amigos se tomaban una botella de vino para combatir el frío y matar las penas. Al divisar a la rubia muchacha abrieron la boca.

—Parece un sueño de linda— dijo uno de ellos sin despegarle la vista.

Ella se aproximó luciendo una cándida sonrisa y aumentaron las pulsaciones de los tres jóvenes. Enseguida hicieron ademán de sacar dinero, pero la contemplaban con tal insolencia que ella bajó los párpados, poniéndose roja como un camarón.

—Es usted un ángel rubio —exclamó Renato, el más joven, cuando la tuvo a su lado. Y haciendo una pausa: —¿Vive muy lejos?

Ella respondió, por educación:

—Un poquito lejos. Nuestro cuartel queda por el barrio Quinta Normal.

—¿Casada?

—Casada, sí, señor.

—¡Una lástima! —exclamó el muchacho.— Es usted maravillosa. Las mujeres bellas debían conservarse eternamente vírgenes...

—Hasta ahora— agregó uno de sus compañeros —no vi una rubia bonita del Ejército de Salvación que no sea casada. ¿Alemana?

—Noruega.

—¡Opa! ¡Ingrid Bergman! ¡Skol!

Ella se sintió un poco molesta. Un poco sólo, porque no hay mujer que no guste de un piropo, por muy del Ejército de Salvación que sea. Pero hizo ademán de impaciencia. Inmediatamente los tres extendieron unos ajados billetes de cinco pesos. Ella preguntó dulcemente:

¿Quieren la revista?

—No, no. Como se le ocurre. Llévela no más. Mañana es lunes.

Sin embargo, Renato, el más joven, que la desvestía con la mirada y sentía palpitaciones al corazón, besándola con los ojos, terció:

—Yo, yo. Yo quiero una.

La pidió con una voz regalona, de agosto, filial. Aumentó el sonrojo de la joven noruega, flechada por el magnetismo animal de su interlocutor. Manteniendo la vista gacha, le entregó "El Grito de Guerra". Y siguió hacia otras mesas donde las miradas de unos cuarenta hombres se multiplicaban como los panes bíblicos. Un rayo de sol recorría el obscuro bodegón.

El teniente Ledesma, apenas había regresado al bar, fue tomado de los brazos por los dos detectives.

—Lo vamos a llevar, teniente— dijo uno de ellos. Es una vergüenza para el Cuerpo exhibirse en esa facha.

—Total —respondió el Teniente— ya estoy harto de dirigir el tránsito. Parado como muñeco en medio de la calle. ¡Paco asoleado! Me revienta esta vida puerca.

—¡Silencio!— ordenó el otro con voz de pito, sacándole el revólver de la bota. —¡Vamos andando!

No le pareció extraño al tabernero que se fueran sin pagar la cuenta. ¡Cosas de detectives! Enseguida salieron con el teniente hacia la calle. La rubia del Ejército de Salvación también se disponía a abandonar el local.

—¡Oh! ¡Qué linda cabra!— exclamó el teniente con una voz de 45 grados. Renato, que no perdía movimiento, alcanzó a oírlo y limpiándose dos lágrimas, apretando entre sus dedos "El Grito de Guerra", exclamó:

—¡Pobre muchacha! Siempre expuesta a piropos groseros. Si yo fuera el marido, no la dejaba salir a soportar este servicio.

—Y yo iba a pedir albergue al cuartel donde ella vive —exclamó otro echando una bocanada de humo hacia el techo donde los perros vivos seguían pillándose la cola.

No tardó en asomar, por la puerta empavonada, la figura clásica de las tardes dominicales en el bar "Los Perros Muertos". Era el Zapatero Recabarren. Venía descalzo, despeinado y en mangas de camisa. La mujer del tabernero se aproximó a él, pretendiendo cortarle la pasada hacia las mesas.

—¡Hoy no, Recabarren, hoy no!— le suplicó. Ya sentimos pasar la Asistencia. Usted no se enmienda, creatura de Dios. Otro domingo la misma cosa. ¿Ha comido cabeza de gallina o de paloma para ser tan loco?

Recabarren ya estaba ebrio. No le cabía la menor duda a la gastrónoma Doña Sinforosa.

—Es que se lo merece —se quejó el zapatero—. Si no le pego me hace un infierno. Hay mujeres así y usted debía saberlo.

—Lo peor de todo —respondió ella con voz llorosa— es que su mujer piensa que usted se cura aquí en nuestra casa. Y siempre que usted viene aquí ya está curado como tagua. Yo debía colgar las tijeras abiertas en cruz detrás del mostrador cuando usted aparece.

El zapatero respondió, rascándose un piojo que le hacía cosquillas en la cabeza:

—Es porque estimo a su marido. El día que yo mate a la Eulalia ustedes no van a tener nada que ver con el asunto.

—Es cobardía suya —se quejó Sinforosa.

—Mire —dijo el zapatero con aire de profesor universitario—. Es ella la que derrama agua hirviente sobre el suelo y me pide pegarle. Días atrás, cuando la paliza que la tuvo una hora sin conocimiento, debido a que me había dejado la ropa al revés, cuando despertó y vio que los vecinos me tenían poco menos que para lincharme, ella salió en mi defensa, repartiendo patadas a diestra y siniestra: "El es mi marido y tiene derecho a pegarme. ¿Quién los manda meterse en la vida íntima de los otros?".

En el bar el movimiento crecía a cada instante. El ciego Juan Diego y Antonio, ocupando una mesa al mesón, ya se habían bebido dos litros de chicha. Los tres muchachos iban para la tercera botella de vino tinto. Renato, se había parado y paseándose bajo los perros del techo, leía en voz alta.

"En aquel tiempo salió Jesús con sus discípulos al otro lado del torrente Cedrón, donde había un huerto, en el cual entró Jesús y sus discípulos. Y Judas que lo entregaba, sabía también el lugar, porque Jesús muchas veces había ido allí con sus discípulos."

Eran palabras de "El Grito de Guerra."

Otros parroquianos entraban y salían. El tabernero estaba en buen domingo. Al final, no todo el dinero para diversiones se lo deben llevar el Club Hípico, el Hipódromo, el Estadio Nacional o los teatros.

—Bonito. Así me gusta ver esto. ¡Repleto! —dijo el zapatero—. Siempre que veo a mis amigos haciendo negocio me avergüenzo de mi profesión.

Sinforosa intervino, cantándole una mala canción en boga:

"El zapaterito clava, clava
clava, clava en el tacón...

—Con tal que no me clave a mí todo está bien— la interrumpió el tabernero. Y dirigiéndose a Recabarren que miraba golosamente unos platos con arrollados, perniles y hojas de berro, agregó:

—Para que vuelva la felicidad a su hogar y la suerte conyugal le sonría, lo que usted tiene que hacer es robarse un gato negro y para que no se le vaya, úntele las patas con grasa o aceite.

Sinforosa, vieja conocedora de la superstición popular, suspendió el canto y no pudo menos que intervenir:

—Lo que Recabarren necesita hacer es tomar leche de chancha o zamparse una infusión de plumas del mechón de pavo revueltas con pelos que él se saque de la nuca.

—Nada. Si es para que evite la ebriedad —dijo el tabernero— lo mejor es que se consiga una yegua rosilla, le derrame el vino sobre el anca que debe estar bien sudorosa y beberse el vino que vaya chorreando por ella.

A esta altura de los consejos a Recabarren, apareció dando un fuerte golpe a la mampara del bar, el teniente Ledesma. Venía sin la gorra, sin el revólver, sin los detectives.

—¿Lo largaron? —preguntó el tabernero.

—Y, es claro. ¿O usted piensa que alguno de los presentes es más importante que yo en esta historia? Ni el ciego, ni el lazarillo, ni usted, ni doña Sinforosa, ni Renato, ni Recabarren, ni la rubia del Ejército de Salvación, tienen tanta importancia. ¿O pensaban que me iba a ir del brazo de los detectives sin dar una explicación? No es manera de liquidar a un hombre.

El tabernero, asustado, dijo:

—En verdad fue usted quien disparó contra los perros que yo hice pintar en las murallas y el techo.

—Por eso es que volví —dijo Ledesma—. No supe lo que hacía. Estoy tomando desde el domingo pasado.

—¡Entonces, váyase! —se quejó doña Sinforosa.

—¡Ah! No me voy —replicó Ledesma— Tengo que hablar con mi general.

Y mirándome con ojos extraviados, me llamó a gritos:

—¡Oiga, usted. Venga, venga un ratito!

El se dirigió hacia la mampara, retrocediendo, haciéndome señas con la mano. Yo abandoné mi asiento y caminé hacia él. Me abrió la puerta y convidome:

—Salga, salga.

Fue entonces cuando, en la calle, frente a la puerta exclamé:

—¿Qué le sucede? ¡¡Diga! Soy existencialistas en domingos como éste.

Y él, con un cinismo tremendo, me rogó:

—Dejémosnos de vulgaridades. Usted que es el autor, hágalos desaparecer de una vez y me deja a mí para encerrar el cuento antes que vuelvan los detectives que deben andar buscándome.

Y no hubo forma de hacerlo desistir de sus propósitos. Se había plantado en la puerta del bar, de piernas abiertas, cual una herradura, clausurándome el paso.

—Al menos me dejará despedirme de mis personajes. O pagar la cuenta.

—¡Aquí no entra nadie, ni usted mismo! —gritó—. Y la rubia está lejos!

¿Qué podía hacer yo? —Otro perro muerto al pobre tabernero.

Es bien desagradable comenzar una historia y sufrir la impertinencia de un personaje que uno mismo ha creado. ¿No les parece? En fin, cualquier cuentista puede experimentar esta mala suerte. Lo lamento... por ustedes y por el pobre tabernero que, a lo que todo indica, iba a hacer un pingüe negocio con tantas botellas descorchadas y una suculenta cazuela de ave que Sinforosa estaba preparando.

Leyes, Administradores y Músicos Populares

Por ENRIQUE FRANCOIS

UNA VISION de conjunto al panorama de nuestro ambiente musical, revela que cuenta con todos los elementos que debieron asegurar una función adecuada y eficiente. Autores, juristas, entidades autorales, industrias anejas, medios de comunicación sonora y un público consumidor ávido y bien dispuesto, constituyen una maquinaria activísima, de absoluta novedad en la vida ciudadana, que debido al gusto imperante, de inclinaciones decididas, se ha convertido en dominio casi exclusivo de la música ligera. Las melodías y los versos de la música popular y folklórica conforman el tono del zumbido de este novedosísimo mecanismo.

Hay, sin embargo, vientos de fronda en ese panorama, provocados por los autores de música ligera. No por todos ni los más importantes, pero un grupo apreciable se ha puesto en pie de guerra para obtener ingerencia en la administración de sus derechos, especialmente del pequeño derecho, suculento producto de la explotación económica de sus obras. Pero, en el fondo, la insurgencia, si bien apunta a objetivos tan claros, tiene su origen en una especie de fatiga, de cansancio de los autores en soportar tutelas. Es un fenómeno mundial. Turbión originado en la esencia misma del trabajo del creador intelectual que es independiente y dueño absoluto de sus expresiones y quisiera extender esta condición a todas las ramificaciones de su accionar. Es ésta una posición de choque que siempre será difícil concordar con la vida diaria fundamentada en el contrato, en el compromiso.

● LA FRONDA de los autores populares y folklóricos es un problema serio, en el que pueden distinguirse dos aspectos perfectamente diferenciados. Uno, los asuntos que dicen directamente de su posición humana y su vida de relación con la comunidad y lo artístico, y otro, para los bien intencionados, desde luego, y no para los pescadores a río revuelto, la administración de sus derechos patrimoniales. El primer aspecto, evidentemente descuidado y en el cual además, cualquiera intervención resulta difícil, todavía no ha encontrado una solución en ninguna parte del mundo; recién en el seno de la Confederación Internacional de Sociedades de Autores y Compositores, se han echado las bases de una Comisión Interprofesional de Autores, sin la intervención de juristas ni funcionarios, para que busque un camino de salida a este problemazo. En lo que respecta a la administración de los derechos, la manera chilena de abordarla se ajusta a los moldes, conocidos y probados con el aditamento, natural de las peculiaridades de nuestro medio. Su administración de directa ingerencia estatal con reserva de los derechos de dominio público, que en sus resultados finales es casi idéntica a la de todas las entidades autorales en ejercicio, no cuenta, eso sí, con una Asamblea General de Autores, cuyos acuerdos pasen a un directorio ejecutivo que deba, a su vez transmitirlos, si los estiman pertinentes, a una gerencia administrativa que para resolver en última instancia tendrá que consultar a los jurisconsultos. Como siempre una salida que no evita la tutela de funcionarios y juristas.

● MIENTRAS la marcha de las cosas llega a aclarar el diferendo planteado por los insurgentes, uno de los tutores, el jurista, que ha establecido una interdependencia entre los variados elementos del panorama musical que recuerda la acción simultánea de los engranajes de un mecanismo, en otros países, sigue en la brega aportando su concurso. Una revista rápida al trabajo mundial de los legisladores de una idea de la importancia que a su misión se le asigna. Son muy pocos los países que en los dos últimos lustros no han reestructurado sus leyes de derechos de autor. Es que la conjunción de juristas y autores no tiene mucha antigüedad, en circunstancias de que la profesión de músico sí que es antigua. El músico en los albores de la civilización fue primero un dios, luego un héroe, más tarde el bardo, para terminar en mendigo cuando su abundancia ya no constituía una nota elegante en la casa de los poderosos. No tuvo Mecenas al igual que las otras artes y sólo por allá, poco antes del descubrimiento de América, fue costumbre de los señores obsequiarles suntuosos ropajes a los trovadores de su cortejo. La incorporación del jurista a las tonalidades musicales, ocurrida más o menos cuando se veía venir a la Revolución Francesa, le ha dado al músico popular una compensación ubicada en el marco de la ley que no tiene nada que ver con mecenazgos ni ropones de honor al estilo de las "Mil noches y una noche". Pero, entre nosotros, no se ve que haya apuro por rellenar la laguna de tiempo existente entre el novísimo derecho de autor y la antigua profesión de músico. Nuestro esquema de ley de derechos de compositor musical tiene más de un cuarto de siglo y es definitivamente anticuado.

En cuanto al otro objeto de la desafección de los autores, el funcionario, no es posible darle caracteres de problema en otro terreno que no sea el personal. El funcionario de las entidades que tienen que ver con los derechos del autor musical, desarrolla una labor esforzada y respetable. Debe especializarse en un trabajo que por la multiplicidad de sus facetas alcanza proporciones de rompecabezas. Su patrón, el compositor, es una especie de ser mitológico que tiene todos los nombres, todas las fisonomías y habla todos los idiomas. El autor que materializándose con nombre, lenguaje y fisonomía, exprese en algún país del mundo su rechazo a sus servidores, sin un motivo claro de queja, tenga el temor de estar dando vida a otro ser ficticio, de hechuras completamente negativas, lleno de asombros ante una pugnacidad gratuita y dolido porque no se le reconoce su voluntad de servir.



ILUSTRACION DE SARROCA

La Poesía es Algo Confidencial

EN UNA ENCUESTA reciente sobre la recitación, la declamación, los poetas franceses respondieron mayoritariamente que prefieren decir ellos mismos sus poemas. Anatole France, recuerda Fernand Gregh, decía los versos monótonamente. Mac Orlan opinó: "Para mí ni existe el problema de registrar en disco o cinta la poesía. La poesía es algo confidencial. El poema debe ser leído tranquilamente; el lector debe entrar en comunicación con el autor. Jamás se debería leer un poema en público. Recitar ante un público, aun escuchar la voz del autor, destruye completamente el carácter confidencial de la poesía".

"DON JUAN 38", por Enrique Amorim

(Montevideo, 1959)

NINGUN escritor uruguayo del siglo XX posee la vitalidad asombrosa de Enrique Amorim. No significa lo anterior menosprecio ni ignorancia de lo que otros han realizado. Es difícil resumir en una crónica la vasta obra del cuentista, novelista, poeta y autor de teatro. Conozco a Amorim hace treinta años, y siempre he tenido que reconocer su capacidad de renovación, el reverdecimiento constante de su arte, la mezcla admirable de fantasía y realidad que brota en sus novelas y relatos breves. Aparte de su dominio profundo de los temas del campo uruguayo, su creación se reparte en otros terrenos que exigen madurez psicológica, cosmopolitismo mental y sagacidad técnica.

CRONICA LITERARIA por RICARDO LATCHAM

He tenido que convivir, de nuevo cinco días con el autor de "La Carreta", en su acogedora residencia de Salto, en el interior del país. Un temporal súbito me dejó aislado, sin poder regresar a Montevideo hasta que pasó el diluvio. La recompensa fue magnífica, y consistió, aparte de la lectura de varios libros de Amorim que desconocía, en trato con su extraordinaria persona, a través de interminables conversaciones. Coinciden en su vasta producción dos zonas diversas: una, arrancada de la entraña nacional, rica de voces y detalles criollos, y la otra, nutrida de experiencias internacionales, que van desde Chile y Buenos Aires hasta París, Amsterdam y Moscú. Lo mismo se percibe en los muros de su casa campestre, bautizada con el poético nombre de Las Nubes: allí se admiran cuadros de Blanes y de Pedro Figari, juntos a un dibujo de Picasso y otro de Portinari, signos de amor a lo plástico y de amistad con tan grandes artistas. Amorim mantiene una curiosidad universal que transmite a sus oyentes y los obliga a seguir sus pintorescas observaciones, salpicadas de experiencias y anécdotas no siempre piadosas ni tampoco edificantes.

ES UNO DE LOS MEJORES amigos que he poseído en este mundo, y es difícil desvincularlo de mis distintos viajes al Uruguay y al descubrimiento de sus valores auténticos. Todo lo dicho parece más elogio de Amorim que estudio de sus últimos libros, pero se justifica como introducción a su personalidad. Y conviene agregar algo: es uno de los pocos escritores profesionales que existen en su patria. Dueño de una gran fortuna y generoso con sus recursos materiales, ha podido enriquecer su acervo intelectual con todo tipo de experiencias. Sus viajes por América y Europa le han permitido colocar sus personajes narrativos en escenarios nacionales y cosmopolitas, tanto en el campo como en la ciudad. Lo expresado explica su variedad y su complejidad, esa audacia que el crítico Rodríguez Monegal encuentra acentuada en los últimos años en la trilogía constituída por **Corral Abierto, Los Montaraces** y **La Desembocadura**. Pero con ser notables semejantes novelas, queda otro ángulo de su creación que merece una referencia. A comienzos de año empezó Amorim a dictar a una secretaria los originales de **Don Juan 38**, pasatiempo en tres actos que quizá nunca será llevado a la escena. Vuelve a surgir en su reciente libro la veta de fantasía que salva siempre a Amorim, aun en sus peores instantes cuando quiere sacar conclusiones didácticas. Vienen a la memoria **Amphitrion 38**, de Jean Girodoux, y su moralismo de raíz latina. Amorim ha trazado una historia de amor —el tema siempre lo desvela en prosa y en verso—, pero su Don Juan ha seducido a tres generaciones de mujeres: Gabriela, mujer otoñal y atrayente; Elvira, la hija mayor de ésta, y Ada, de dieciocho años, nieta de la primera. La vida y la muerte se mezclan en la farsa, de movimiento y vivo colorido, en el lenguaje de los parlamentos, a pesar de cierto intelectualismo que Amorim dosifica en los diálogos. No sé si es teatral o no esta pieza, pero, leída, resulta agradable y sirve para entender el pensamiento de su autor.

El tema ha preocupado a numerosos escritores, desde la época clásica hasta nuestros días, pasando por Tirso de Molina, Moliére, Puchkin, Barbey d'Aurevilly, Hoffmann, hasta Bernard Shaw y Jacinto Grau. El enredo de Amorim transcurre en una hacienda de la pampa, con personajes de tres generaciones y un fondo alegórico en que una vieja simboliza a la muerte y surgen los abuelos como sombras. El abuelo, en un diálogo con un criado, dice: —Mayor tortura no la pensó Dante: verlos vivir un tiempo que no es el nuestro, que no nos pertenece, detenidos en este umbral de sombras. Fuiste mi último embeleso y seguirás siéndolo por los siglos de los siglos, muchacho repetido hasta el infinito.

La tortura del recuerdo lo preocupa desde el otro mundo que, para él, es el verdadero infierno.

Don Juan se presenta saludando a todos: a la dueña de casa, que no acaba de convencerse de que en sus campos puede hallar la tranquilidad que no le ofrecerán nunca los salones y los viajes; a Elvira, que no necesita consejos porque ya tiene quien guíe sus pasos por cualquier camino de la tierra; a Felipe, hermano de Elvira, y a Sonia, su novia. Los diálogos entre Juan y Gabriela son de notable originalidad, y en ellos se revela la imaginación de Amorim, tan conocedor de la psicología femenina, como lo ha demostrado en sus novelas **Feria de Farsantes** y **Todo Puede Suceder**, desarrolladas en París y Punta del Este.

A través de esta creación ligera y entretenida se despliegan los recursos de un escritor que conoce bien su oficio. El aire saludable que vivifica el argumento de **Don Juan 38** es el mismo de **Cuentos de Amor** y de los nuevos relatos que está preparando el prolífico narrador de Salto.

Lo que más agrada en el pasatiempo es su atmósfera moderna y sensual, su diálogo rico y la agilidad de las situaciones inesperadas. Don Juan se dirige a Gabriela para justificar su capricho, y contrasta la libertad de su pasión con los deberes del matrimonio. Le dice entonces: "El casamiento decapita el amor ¿Quieres probar el cadalso? ¿Puedes imaginar a un marido despertando a su mujer con relinchos de sementales? Si lo hace, cae en el ridículo. La esposa lo cambia por otro. No es lo mismo una conducta de marido".

En el segundo acto se diseña la psicología de Elvira, que va precipitándose en los brazos de Don Juan. Mientras tanto, la Vieja, emblema de la cordura, le replica y le recuerda, frente a sus confusiones, que una novia y una prometida no pueden dudar del amor. La respuesta de Elvira explica sus torturas sentimentales: "¡Es que el amor es tan vario, Vieja, tan dispar! Es tan extraña su presencia... Hasta he oído decir que se ama a la humanidad, imagínate, al propio género humano. "Por amor a la humanidad", oí que dijo un amigo a mi novio para querer convencerlo de no sé qué pasión nueva. ¿Es que un amor tiene que ver con otro? ¿Son acaso hermanos todos los amores? Hay un amor que trastorna, y es el que yo conozco". Gabriela descubre pronto la fascinación ejercida por Don Juan en su hija, pero no abandona al amante. Sigue rodando la farsa, y, por fin, también Ada se enreda en la trampa del seductor. La escena se realiza en un baile de máscaras, mientras Ada le dice a Don Juan que le gustaría conquistar a un hombre sin saber mucho de su rostro. Además, le expresa que un sentimiento maternal la impulsa hacia él. Cuando Ada agrega que su madre, a lo mejor, lo que sintió hacia él sólo fue un poco de piedad, Don Juan contesta algo sorprendente: Quizás esto que acabamos de oír suene a nuevo. El doctor Marañón no lo dice porque es nada más que eso: un doctor. Ignoró la vida. Este femenino y natural apiadarse del hombre sediento, podría darnos la clave del donjuanismo. Una samaritana en cada esquina. ¿No dan lástima estos hombres que padecen una sed incontrolada?

Al final, Don Juan bebe una tisana y muere, mientras que todos los muertos salen a escena. Amorim ha empleado aquí recursos utilizados en las antiguas farsas, con alegórica intención, agudas referencias a lo moderno y alusiones concretas a una sociedad que conoce y critica a menudo. Vieja, al dirigirse al público, resume el simbolismo del pasatiempo cuando traza la semblanza del clásico personaje: Buscaste día y noche sin cesar, sin escrúpulos, sin pudor, sin recato. Buscaste en vano. Te levantamos del suelo ayer, hoy y mañana, con pena recogida, con misericordia interesada... Rodaste orgulloso, aprovechando, mintiéndote a ti mismo, pueril y solo. Dios se entretuvo con tus posturas, y nosotras, gustosas, servimos para su sonrisa simulada. ¡Buscón incansable, sal de la tierra, bendito seas! Muerto estás, y ahora empezamos nosotras las mujeres a entretener el ocio de Dios. Ya te dejamos atrás, heroíco fantoche. Descansa sin paz. ¿No creen ustedes que todos, todos, estamos muertos por los siglos de los siglos? ¿O que no morimos jamás porque el amor reparte coronas de alegría?



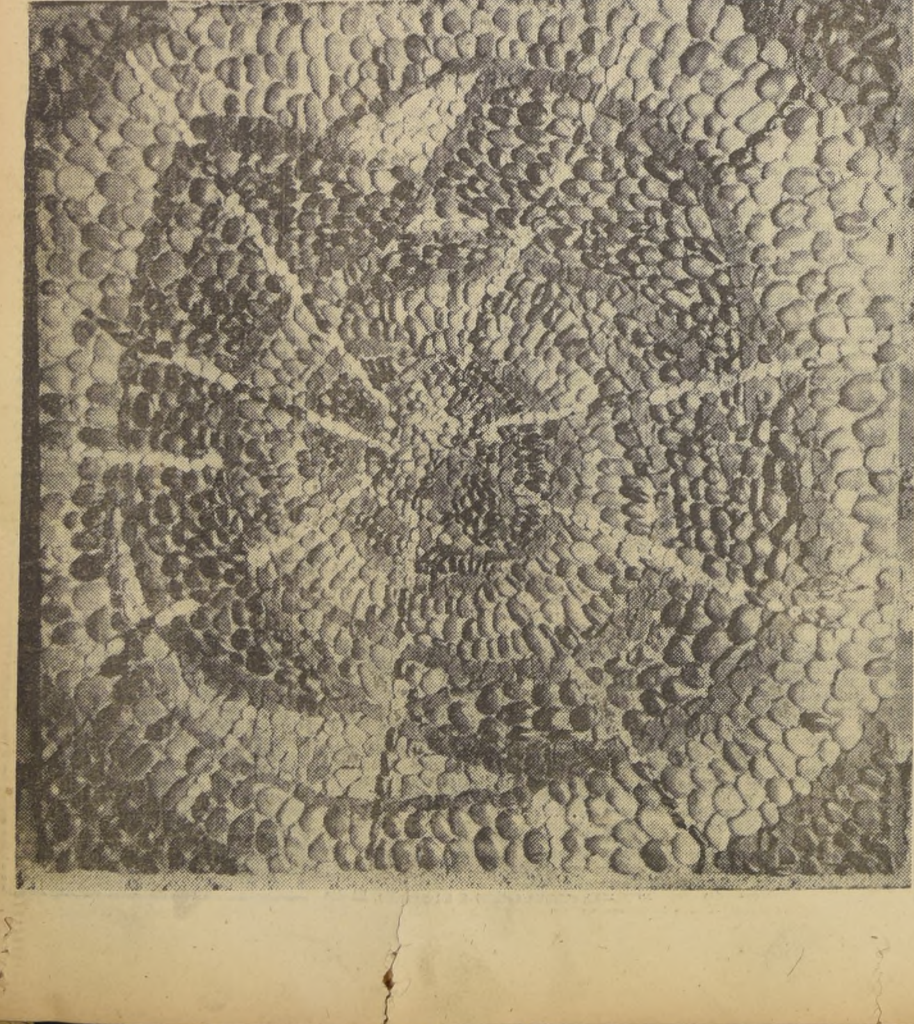
ENRIQUE AMORIM

Hay escritores conformistas y escritores insaciables. Amorim pertenece a la segunda categoría. Ha querido situarse últimamente en una postura revolucionaria, y su visión de la sociedad envuelve una audaz revisión de los valores tradicionales. Pero su arte permanece impasible ante los **clichés** y las consignas, salvo en un período que superó con rapidez. Ha prevalecido el observador, el temperamento analítico que lo preserva de las tentaciones y de los peligros de la mala literatura. En **Todo Puede Suceder** describe con gran sutileza la historia de dos amores en el ambiente marino de Punta del Este. A pesar de sus sátiras a la sociedad que frecuenta ese balneario elegante, lo que domina es el instinto narrativo, la sagacidad del conocedor del corazón humano cuando dibuja los caracteres de Martín Durand, Laura y Eva. La pintura de la adolescente Eva es una de las páginas más frescas y humanas de Amorim, tan distinto cuando se mete en plena atmósfera trágica en **Los Montaraces** o **Corral Abierto**.

No hace mucho me referí a la nota monocorde de Onetti, a su sentido de lo sombrío y de lo angustioso, que dio su nota máxima en **La Vida Breve**, una de las mejores novelas uruguayas contemporáneas. Pero en Amorim se percibe otra tendencia: la de variar y saltar de un escenario a otro. Más adelante se conseguirá hacer una agrupación de sus narraciones y de los distintos temas que eligió. Por ahora, basta indicar un síntoma notable: al bordear los sesenta años, su imaginación permanece fresca y su receptividad mental es maravillosa. Al trasladar al teatro sus preocupaciones morales y su enorme experiencia del mundo erótico, no ha hecho más que aprovechar lo que acumuló en su vida pintoresca y fecunda, pero, a la vez, pródiga en gestos humanos y actitudes generosas.

Es placentero, en un mundo oscurecido por conflictos sociales y pasionales de todo orden, descubrir a un hombre que no ha visto marchitada su sensibilidad ni tampoco su poderoso optimismo en la causa del hombre. Es el caso de Amorim, cuya lectura recomiendo a los amigos de Chile. El escritor, que supo dar una visión tan veraz del París de la segunda postguerra mundial en **Feria de Farsantes**, mezcla de novela policial y de gran cuadro de la vida moderna, es de los que siempre deparan sorpresas. Y esto se percibe otra vez en **Don Juan 38**, que tal vez nunca arribe a las tablas, pero que desde hoy acompañará a las distintas versiones del personaje de Tirso en vigorosa interpretación ríoplatense.

Amorim obtuvo el Premio Nacional de Literatura del Uruguay con **Feria de Farsantes**, lo que apenas fue un reconocimiento tardío al autor ya universal de **La Carreta, El Paisano Aguilar y El Caballo y su sombra**.



● "ENTRADA a la madera", mural de María Martner. La visión de un tronco cortado da la sensación de una composición abstracta. Los diferentes tamaños, colores y tonos de las piedras con que ha sido hecho, sirven para realzar una feliz disposición de ritmos radiales y circulares concéntricos.

VALORES NACIONALES

Augusto D'Halmar

Por LUIS MERINO REYES

SI COMPARAMOS a los mejores prosistas chilenos del siglo pasado con el autor de "La sombra del humo en el espejo", nos resultan secos, descoloridos, como si hubieran escrito en medio de otras actividades, semejantes a esos pintores de día domingo que durante la semana ejercen alguna profesión absorbente o ganan dinero en la industria o el comercio.

D'Halmar defendió la profesión de escritor y ese abandono a una pasión o a la frialdad de un pensamiento, que en medio de la blandura y molicie de la vida, otorga perfiles crueles, pero que recuerda también esta frase evangélica: "El que ama al padre o a la madre más que a mí, no es digno de mí y el que ama al hijo o a la hija más que a mí, no es digno de mí".

En cierta ocasión, cuando se festejaba a una poetisa chilena, oímos a D'Halmar expresar su credo con cierta terquedad y sarcasmo. Recomendaba a la dama en trance de publicar un libro, el olvido de su preocupación doméstica, la ceguera y la sordera a todo lo que no significara seguir la estrella de su vocación. Pero bien sabemos que no siempre es posible que las cosas sucedan así y que el fuego de la vocación auténtica no se nutre con facilidad de cualquier anatomía.

En la personalidad de Augusto D'Halmar había algo de ficción y de magia, de brusca independencia. Cuando va a Roma no acude a divisar al Papa, ni sabe cuántas columnas tiene el Foro Trajano; pero cada surtidor ha dejado algo de su arco iris roto en su pupila, son sus palabras.

Otra vez el novelista Nicomedes Guzmán y yo lo encontramos en la Librería Nascimento. Estaba un poco más delgado y ceniciento, aura de su enfermedad mortal, pero cuando se lo hicimos notar, con cierta juvenil impertinencia, nos refirió su amistad con el último rey de España, Alfonso XIII. Nos dijo que al acudir a la Feria de Sevilla, se había encontrado con el monarca y que éste lo había saludado, diciéndolo: "¿Qué hay Augusto, cómo te va? ¿Por qué no has ido a visitarme?". "Esperaba vuestro convite, Majestad', habría replicado D'Halmar. "Tú no necesitas que te invite especialmente, —repuso el rey—. Anda mañana a palacio."

Envuelto en su misma capa española, D'Halmar llegó con su figura espléndida, mejor desde luego que la del propio rey, al Escorial. Y, naturalmente, los chambelanes y edecanes no lo dejaron entrar, lo que produjo viva discusión. El rey, que se encontraba en el segundo piso del palacio, se sorprendió con el bullicio, y abandonando sus quehaceres se asomó por la baranda de la galería. Al reconocer al escritor chileno, exclamó: "¿Qué hay Augusto, qué sucede?" "Vine a veros, Majestad, pero no me dejan entrar". "Sube, Augusto —habría replicado el rey—, no hagáis casos de esos "chupamedias" que no saben nada". Entonces D'Halmar subió a compartir la amistad del rey, envuelto en su sencillo ropaje, como un miembro de la Casa Real. La escena es prodigiosa y cuando D'Halmar la narró, Nicomedes Guzmán y yo quedamos deslumbrados. No importa que no haya ocurrido, pero da luz profunda sobre el temperamento de nuestro artista, exhibe su capacidad para trasladarse en medio del tráfago de un día cualquiera, entre monótonas preocupaciones cotidianas, a las fábulas primitivas, donde un rey recibe a sus vasallos o se deslumbra con su ingenio, en el patio mismo del palacio, junto a una reina que está como él, posada en un trono de felpa, ornada por una corona con piedras preciosas.

● MIENTRAS escribimos recordamos otras anécdotas de D'Halmar, también pensamos en un amigo íntimo suyo, que compartió su mocedad y que lo admiraba y acaso temía, como un arquetipo, dueño y a la vez huérfano de algunas cualidades que él no poseía o disfrutaba de ellas de modo excesivo y apasionado. Fernando Santiván lo evoca en sus "Memorias de un tolstoyano", libro escrito a su sombra, y presenta a D'Halmar, de quien ha imitado hasta la síncopa de su nombre, Santiván por Santibáñez, como un mozo de carácter dominante, fortalecido por el mimo de su abuela que lo adoraba. "La anciana señora —escribe Santiván— poseía los vestigios de una belleza fina y aristocrática. Es mi mejor escudo heráldico —solía decir Augusto, refiriéndose a ella—. Y, como tal, la exhibía en las ocasiones memorables".

El mismo Santiván narra, en las páginas finales de su libro, que la abuela murió bastante sola, en un pueblo vecino a Santiago, sin que ya, por su vejez y sus dolencias, pudiera hacer pareja al doncel trovador, cuyo sentido histriónico de la vida es evidente.

Este reparo al despego humano, a la soledad despiadada del escritor que como todo artista de verdad nunca se entrega totalmente, le ha sido formulado a D'Halmar a raíz de la aparición de "La sombra del humo en el espejo". Aquí en este tomo se trata de Zahir, un muchacho árabe que el viajero encuentra en Egipto, que lo acompaña a la India, curándolo de una enfermedad capaz de renovarle la piel, las uñas y los cabellos, dejándole los pies limpios de sus andanzas, y que al seguir a D'Halmar a Europa, y enfermarse él mismo, a causa de climas fríos que no eran los adecuados para su naturaleza desértica, se aparta de su antiguo protegido y protector. Pero el crítico no advierte la honda ternura con que amo y vasallo —llamémoslos así— se despiden, conformando una escena de sueño y aguda realidad. He aquí el tono:

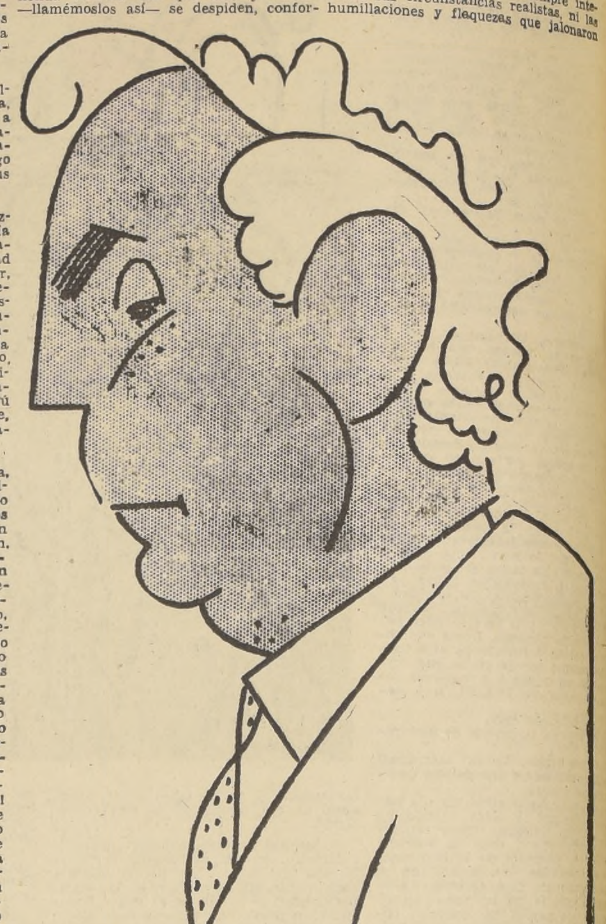
"Entonces cogí la mano amiga que se había apoyado sobre mi frente, como tantas veces cuando realmente estuve enfermo en la India, y la retuve, y su pulso y mis sienes mezclaron sus latidos. Cuando sacudí la presión y me puse en pie, sentí el desgarramiento que debe sentir el árbol al desprenderse de su última hoja. A partir de ese instante, nuestras existencias comenzaban a separarse y la soledad, la vieja soledad fiel, me recobraba."

Con ese estilo, con ese compás, con ese registro, entre ésos y otros matices, con mayor o menor respaldo de inteligencia o de gracia, han escrito los grandes prosistas de nuestra lengua, don Ramón del Valle Inclán, Gabriel Miró, don Juan Valera, don Francisco de Quevedo y Villegas.

● AUGUSTO D'Halmar murió en enero de 1950, en casa de Silvia Thayer, su fiel amiga. El escritor tenía sesenta y ocho años de edad; Laura Rodig moldeó su mascarilla, y después de ser velado en la Sala "Medina", de la Biblioteca Nacional, se llevaron sus restos a la necrópolis. Allí se vengó de él la oratoria literaria. Más de dieciocho oradores se irguieron en la tribuna, tratando de hacerse oír por el numeroso público. Hasta que subió, también, a la tarima un hombre pequeño, moreno, de apariencia sencilla, que sin erguirse mucho, sin alzar la mano derecha, con la cual sostenía su gorra, dijo: "Yo no vengo a pronunciar un discurso, señores. Sólo vengo a decirles que ya es hora de cerrar el cementerio y que este cadáver debe ser sepultado..."

Pero de un escritor no siempre interesan sus circunstancias realistas, ni las humillaciones y flaquezas que jalonaron su vida, ni las contingencias sucedidas después de su muerte, cuando su féretro ennoblece el ansia de figuración desesperada. D'Halmar está vivo para mí en este otro fragmento de su "Sombra del humo en el espejo", que citaremos para finalizar este recuerdo:

"Mi ser se trasfunde en mi obra, pero cuando yo muera de ella, en ella sobrevivirá ese adarme de realidad que contiene nuestro fantasma. ¡Vida, vida! No habré conseguido aprisionarte si no reproduciendo la profundidad imaginaria de los espejos, y tu reflejo será tanto más fiel cuanto más ilusorio. ¡Y puesto que estamos condenados a no conocernos sino en imagen, sirva yo y mi ansia y mi angustia, para que pueda mirarse lúcidamente quien a estas páginas se asome!"



AUGUSTO D'HALMAR

UN DESTINO PARA LA PINTURA MURAL

Por VICTOR CARVACHO

EN BRASILIA se celebró, recientemente, un congreso extraordinario de críticos de arte. Su propósito era discutir el problema de la ciudad nueva y la integración de las artes. Hubo consenso para estimar que la expresión arquitectónica estaba en el punto justo para servir de nudo integrador y que, para plantear las cosas con claridad, había que despejar la ambigüedad del concepto cuando se le asimila a la idea de colaboración. No hay integración —se dijo— si un arquitecto planea un edificio y se llama, una vez terminado, al diseñador de jardines, al muralista o al escultor arquitectónico. La integración supone un trabajo en equipo desde los primeros esbozos, en el cual se decide todo en su conjunto y como unidad.

Las pruebas de lo acertado de esa posición estaban a la vista.

Se visitó en Brasilia una capilla pequeña, abierta a la entrada, como dos brazos para recibir al creyente. El techo era remangado, como buscando la altura, hasta rematar en la cruz. La forma daba plenamente el simbolismo de la función. Era hermosa en su simplicidad y se remontaba como a los primeros tiempos, cuando la forma de la iglesia no se había desarrollado ampulosa y grandilocuente en procura de lo monumental. Pero algo producía desasosiego. Primero eran los colores del interior. Unos verdes y unos azules agrios. Después eran las decoraciones. Había trabajado en ellas el pintor Volpi, de San Pablo. No había unidad de estilo y, lo peor, estaban pegadas a una forma arquitectónica que las excedía en concepción y belleza formal.

El otro ejemplo estaba en el Palacio de la Alborada. Los espejos de agua, con sus esculturas, como de flotantes sirenas, daban la impresión de una escena de encantamiento al ser vistos de noche con iluminación de reflectores. Al fondo se recortaba la pantalla de mármol de las columnas de sensuales curvas. Ya en el interior venía el primer tropiezo: exceso de materiales brillantes en una exhibicionista exposición de riquezas; exceso de espejos; grandes planos, en los que se sentía la necesidad de la pintura o la escultura mural, estaban desnudos. En cambio, había colgado un tapiz, con diseño de Di Cavalcanti, que ocasionaba no pocas colisiones con el marco arquitectónico.

Una de las conclusiones del congreso fue pedir concursos internacionales para las complementaciones de pintores y escultores. La necesidad de hacerlo estaba a la vista.

En Chile vivimos aún en una etapa premural. Estaríamos en el silencio si no fuera por algunos trabajos aislados.

El que visita la Biblioteca Nacional tiene una de las escasas muestras. Un paisaje de Alfredo Helsby reproduce la conocida silueta del volcán Osorno en una atmósfera iridiscente, mientras en primer plano se recortan los ramajes de unos árboles. La ejecución pictórica puede ser muy bella; el concepto muralista, en cambio, es antiarquitectónico. Es una forma de trampantojo. Se da ilusión de que en vez del muro pintado hay una ventana por la cual se ve el paisaje. Las otras decoraciones se deben a Arturo Gordon. Poseen también un colorido impresionista, de sutiles pinceladas. No lanzan el ojo del observador hacia la profundidad, sino que tienden a mantenerlo más cerca del muro decorado. En cada una de las composiciones hay tres figuras de mujeres en suaves poses de descanso. Bajo los árboles, se afirman o recuestan, y aunque el estilo no tenga nada de las agrupaciones clásicas de Puvis de Chavannes, viene a ser como el eco, distante y remoto, de la misma intención.

Gregorio de la Fuente tiene sus murales en tres estaciones: Concepción, La Serena y Los Andes. José Venturelli pintó uno en la biblioteca de la Universidad de Chile, desarrollado con toda la grandilocuencia del expresionismo mexicano. "La cosecha de café", de Gracia Barrios, fue borrado del Café Haití. Luis Vargas Rosas es el autor del trabajo más original que conozcamos. Ya se verán más adelante las proyecciones insospechadas que ha tenido en México.

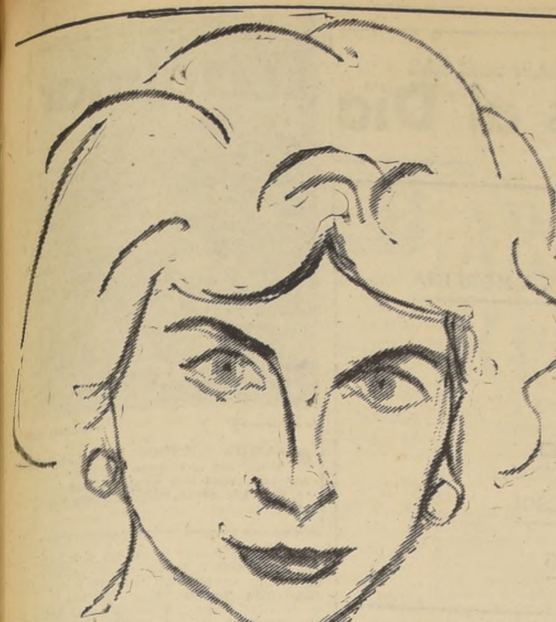
En la Avenida Macul hay una residencia particular con un plano exterior, en la fachada, lleno de unas extrañas formas. Es lo que advierte el que pasa. La técnica de esa decoración es el primer ensayo, en Chile, de pintura con materiales naturales. Sus colores pueden recibir el sol sin desteñirse. La lluvia los hace más brillantes, y el agua de sin deterioro. Cada zona de color está chorros de manguera los puede limpiar circundada por una huincha de metal.

¿Conocieron los mexicanos que vinieron a Chillán, Siqueiros y Xavier Guerrero, esta experiencia? Hacemos la pregunta por la espectacular salida de la pintura mural de los mexicanos de los interiores al exterior. En la Ciudad Universitaria, en Ciudad de México, hay una vigorosa demostración. Diego Rivera hizo, además, mosaicos con piedras de colores en el fondo de una piscina. Dijo haber seguido en ello una antigua tradición azteca. Por lo que conocíamos, había sólo el precedente de las máscaras de funerarias talladas en piedra y recubiertas con mosaicos de turquesas.

En Chile ha faltado el estímulo. Los arquitectos rara vez conciben la colaboración con los pintores. Tienen recelos. Todo se haría viable para el muralismo si hubiera mayores contactos entre todos los artistas de las especialidades de la plástica. Se siente la necesidad de buscar un destino para la pintura mural entre nosotros. ¿Solución? Llamar a los pintores de talento reconocido. Así se hizo en el nuevo edificio de la UNESCO en París. Entre ellos está Matta, con su enorme pintura para un bar. Hacia el exterior el público puede admirar los soberbios y audaces murales, en mosaicos, del catalán Joan Miró. Uno es el de la luna, y el otro, el del sol. ¿Quién hubiera pensado que el autor de tanta pintura con estilo infantil, caprichoso y fantasista, podía moverse a sus anchas en las dimensiones mayores del muro de varios metros?

Si Joan Miró se presenta a un concurso chileno, con sus bocetos, lo rechazan. No tienen concepción de muralista, se hubiera dicho. El criterio en otras partes es diferente. Por esos lados se piensa que un gran artista siempre resuelve como es debido. Es el caso de Miró, que mereció, con los murales que comentamos, el Premio Internacional Guggenheim. Una bagatela: diez millones de pesos, más o menos, en recompensa.

Hay indicios de que todo puede cambiar entre nosotros. Cambiaría algo nuestra pobreza arquitectónica si apareciera un Vasconcelos que le ofreciera el muro de algún Ministerio a Matta, otro a Zañartu y, así, a cuantos den garantía de empinarse a las nuevas condiciones que presenta el mural por sobre el cuadro de caballete. Entre ellos, no vacilaríamos en proponer a un joven como Opazo y a una investigadora de excelentes ensayos en piedras naturales: María Martner. Con su exposición en el Ministerio de Educación demostró que posee la ciencia y el arte requeridos.



FRANCISCA OSSANDON. Apunte del pintor Carlos Ossandón.

LIBROS DE POESIA

"LA MANO ABIERTA AL RAYO"

Por JEAN ARISTEGUIETA

FRANCISCA Ossandón es poetisa de Chile, y al decir esto ya hay un anticipo de alcurnia imaginativa. "La mano abierta al rayo" (°), su segundo libro, es un ideario de primera magnitud en el panorama de la actual poesía escrita en la América de habla castellana. El aire alucinado de la belleza preside en este volumen. "¿Acaso lo que en mí muere / es más de lo que soy?" Desatadas así las ligaduras de la angustia, la autora puede entregar las fascinaciones de remotas y ardidas señales. La actitud desplegada por Francisca Ossandón es de una intrepidez llameante. Un breve margen, o tal vez ninguno, deja para las especulaciones de lo frondoso, mucho menos, de lo anecdótico, tan pueriles para el desenvolvimiento del poema-poema. Este, a manera de rosa de espanto, ciega la mirada (¿y ya en Grecia no se evidenciaba el caos resplandeciente del poeta al representar ciego a Homero?), irrumpe por caminos que a pocos les está permitido recorrer no por necesidades materiales inadmisibles en el arte lírico, sino por la difícil amplitud de conciencia que es menester para penetrar en la esencia de la creación intelectual, cuando más en la poética, don por antonomasia del espíritu. Los artistas de la antigüedad lo sabían. Incluyendo los filósofos. Aunque ahora con una suficiencia de lecturas a lo Selecciones se pretenda negar la importancia intrínseca del verbo poético.

La obra de Francisca Ossandón seduce, pues, con su sonambulismo desprendido de las acometidas mediocres, del encenamiento servil a tendencias y modas del momento. Ella, desentendida (a veces hasta deliberadamente descuidada), revela un trabajo de terca limpidez. El vocabulario vuélvese sombrío, quimérico, como en este ejemplo:

"He quebrado mi llave en tu pecho
y ya no sé cómo separar los soles."

Parménides gustaba de las imágenes por asociación, de la oscuridad de sus enunciados. Francisca participa de idéntica aspiración. Su follaje es rico, hay un zumbido acre que, por momentos, escala las ignotas soledades de la mente. Al mismo tiempo, dentro de la aparente confusión que no es más que lucidez sumida en la metálica hondura del frenesí, responde con el vehemente sentido de lo sanguíneo, aunque sometido a un duro aprendizaje de sal y de espejo:

"Mi soledad es más vasta
que yo misma,
como si en un páramo
se alzara mi llanto inmóvil."

Ocupa así la estructura de lo azulado de tiniebla. Quizás son tantas cosas leves y arduas las que la animan en el aprendizaje distante, como éste: "en mis oídos duerme la lluvia", o bien, "tus labios lloran de agua". La reiteración aparece sostenida por el misterio abstracto como una roca grabada por los pensamientos de milenios:

"Te abro y siento
un torrente de vino deslumbrante
que pasa por mis sienes."

La comunicación vibra en un muro de majestad onírica. Aunque sin emplear las formas melódicas que fijan la poesía de Concepción Silva Bélinzon, relaciona esta autora una tendencia de su introspección estilística con la de la desgarrada poeta uruguaya. Vierten ambas una resistente aspiración de mitos y de soluciones herméticas en las cuales quienes se internan por sus fronteras deberán responder ampliamente o sucumbir. Yo, naturalmente, me decido por la aventura que tiene tanto de celeste, porque toda belleza produce terror y ensueño:

"¿Qué puedo hacer por tí,
luna como una ola de ceniza
antes de hundirse?"

Obsérvese la intensidad maravillada con que concluye este poema:

"¿Eco ciego?
¿Amor de labios extinguidos?
Corre el viento transformado en [polvo.

Cae el azul de sus ojos.
Florece un desierto acariciado."

Y así prosigue Francisca Ossandón en su búsqueda de inmateriales hallazgos. Como posesa de mágicas afluencias, rebelde ante lo que medra estúpidamente. Libro empeñosamente trazado, con la rasgadura del "herido rocío de la noche" o, bien, cual "una flor sin raíces". Ya hay un clima de presentimiento:

"Soy el ojo de un mar de fuego."

Imágenes temibles en su hermosura sin encuentro, porque está presa entre los abismos y las altas señales de una evasión que refleja la palidez del insomnio. "¿Por qué las lluvias se quejan en mis ojos?", indaga. Nada podrá responder a lo que es margen desdibujada, pedernal de melancolía viva y rota. Las espadañas del tiempo han renunciado a permanecer en su amistad con la poetisa, que todos los poetas se miren en ese espejo, no hay otra puerta de salvación en el reino de la belleza que el del sacrificio con cuanto encierra de lividez, de automatismo descabellado e insustituible. Responder a esos postulados equivale a entregarse de lleno al oficio de poeta. Si no, la antítesis, resignarse a la quietud de un escritorio, de una popularidad o de un título equis.

Francisca Ossandón bien conoce la aspereza del conflicto que se desarrolla en la vida imaginativa. Y se ha decidido fríamente (devotamente, y esto no es gélido, sino leño de agonía) por la razón de la vigencia lírica. De tal manera, que "La mano abierta al rayo" desune en lugar de unir con la rutina. Eso es todo. Y cuánta ansiedad en tan breve definición. Corazón de poetisa, mentalidad de poetisa, Francisca Ossandón describe con un heroísmo admirable la realidad del sortilegio, sus imanes vaivientes como ángeles de fuego.

J. A.

(°) Ediciones del Grupo Fuego de la Poesía, Santiago de Chile, 1957.

PERIODISTA ANIMA EL DESIERTO

El Otro Mundo

Por ANFITRION

LOS EDITORES dan los últimos toques a las novedades de diciembre, procurando que sus libros de fin de año sean leves, atraigan al gran público no erudito y sirvan para regalos de Pascua. La Editorial del Pacífico (lector oficial y asesor literario, el escritor Alejandro Magnet), avanzó para "El Otro Mundo" perfiles y detalles de un terceto de libros que ya están en prensa.

El primero, que se verá en las vitrinas de las librerías desde la próxima semana, es un libro de viajes de un inglés. Se titula "El hombre contra el desierto", y es el fruto de un largo y apasionante trayecto —desde el Sahara hasta el Medio Oriente—, vivido y contado por Ritchie Calder, redactor científico del diario "News Chronicle". Se ha dicho de él: **"Si este hombre no fuera periodista sería un pedante insoportable. Sabe demasiado y estudia demasiado. Le salva éso: el ser periodista antes que todo, el practicar el rito periodístico de la amenidad sobre todas las cosas".**

Calder usó en su viaje numerosos medios de transporte, desde los primitivos hasta los actuales. Recorrió y se detuvo en los campamentos de beduínos, los puestos de la Legión Extranjera, las ruinas de Cartago, los campos de batalla donde luchó Rommel contra el Octavo Ejército; auscultó con paciencia bíblica las huellas de Moisés en el Sinaí, la antigua Mesopotamia, y la increíble ciudad sagrada de Qum, que aún se yergue en pleno Desierto Salado, de Irán. Para cerrar la amplia ruta, el autor estuvo en Israel, donde un grupo humano y esforzado reconstruye la Tierra Prometida en pleno desierto.

Aparte de los detalles pintorescos y anecdóticos (la vida e inauditas reacciones psicológicas de los beduínos y de las tribus nómadas, son muy curiosas), el cronista viajero estima su viaje como un recorrido a "una de las zonas claves de la Historia". De ella brotaron tres grandes religiones. Por las exóticas regiones que recorrió, desfilaron, lucharon, cayeron derrotados o se crecieron con la victoria, muchos grandes conquistadores. Desde los jefes de Sumeria hasta los del imperio británico; desde Alejandro Magno y Aníbal, hasta Napoleón.

"PAPELUCHO": CHICO MILLONARIO

EN LOS PRIMEROS días de diciembre, el Pacífico sacará a la luz un nuevo "Papelucho". Es el quinto volumen de una serie best-seller que batió todos los records de la editora. Los cuatro tomos anteriores de "Papelucho" vendieron en conjunto 58.000 ejemplares, con un ingreso aproximado en librerías de 24 millones de pesos. La última liquidación de derechos a su autora, Marcela Paz (verdadero nombre: Esther Huneeus de Claro), sobrepasó la cifra de un millón de pesos. Pocas veces un chico da tanto.

Pero este chico chileno y travieso —listo, gracioso, precoz e ingenuo, entrañablemente infantil— cuajó rápidamente como héroe literario. Cuando nació el primer "Papelucho", hace diez años, se notó enseguida que se iba a imponer. La mejor prueba es que los papás le quitaban a hurtadillas el libro a sus hijos para divertirse ellos también. Después del éxito, le siguieron "Papelucho, casi huérfano", "Papelucho historiador" y "Papelucho detective". Ahora, las nuevas aventuras del pequeño protagonista se titulan "Papelucho en la clínica". Le operan de apendicitis; pero por equivocación. Una serie de peripecias y travesuras motivan que el apéndice del chico le sea extraído cuando estaba "tan lozano como una manzana".

"Papelucho" ya pasó la frontera. Es un chileno menudo, pero internacional, que emociona y divierte en diversos idiomas a los pequeños lectores de otros países. Es mejor embajador que otros embajadores con sueldos y gastos de representación. "Papelucho" habla ya tres lenguas: francés (apareció hace poco su segunda edición parisiense), italiano y portugués. Contando la suya propia, son cuatro diomas.



● MARCELA PAZ, mamá de "Papelucho", un chico que produce millones y habla cuatro idiomas.

☆ ★ ☆ ★

Ellos, los de Afuera

Por JOSEFINA

★ ☆ ★ ☆



"ELECTRA", la pieza de Jean Giraudoux, presentada por la Comedia Francesa (Sala Richelieu), en presencia del general De Gaulle, ha constituído un acontecimiento artístico de primer orden y la verdadera entrada de Giraudoux en el repertorio de los comediantes franceses. Hace unos años se había dado del escritor y poeta "El cántico de los cánticos". "Electra" es el tipo de la mujer de mil historias, dice uno de los personajes de esta pieza en dos actos. ¡Y qué historias! Esquilo, Sófocles, Eurípides, Bornemisa, Alfieri, Crebillon, Voltaire, Galdós, Eugene O'Neil, los músicos Lemoyne, Haeffner, Richard Strauss nos la han contado.

Se trata de las sempiternas aventuras de la insoportable familia de los Atridas, determinada por los dioses al incesto, al parricidio, al crimen pasional, a la masacre y a la simulación. Para Giraudoux, "Electra", es el drama de la justicia y de la pureza. Tiende a demostrarnos que la más grande catástrofe que amenaza a los seres humanos es buscar la verdad y "que la justicia integral es el enemigo más temible del mundo".

Y Egisto, regente de Argos, proclama que los dioses dormitan en lo alto, en medio de gran serenidad, y que un jefe de Estado debe impedir todo signo que los saque de su letargo y atraiga sus miradas hacia la humanidad. Ahora bien, Electra en su preocupación que la devora de vengar la muerte de su padre Agamenón, no cesa de dirigir llamados a los dioses. Este exceso de celo acarreará la muerte de Clitemnestra, viuda de Agamenón, madre de Electra y de Oreste, y la de su amante y cómplice Egisto.

Los decorados y los trajes son de Wakhevitch, la música de Tony Aubin, la "mise en scene", fina y sólida, de Pierre Dux, quien también interpreta el mendigo que creara Jouvet hace años. Su trabajo ha sido calificado como el más sabroso, el más espiritual el más malicioso que se pueda imaginar Robert Hirsch hace una magistral y emocionante interpretación del jardinero, que creara hace años Alfred Adam, Renée Faure, en Electra; Clitemnestra es Annie Ducaux y Jacques Toja el joven actor, hace el papel de Oreste.

Fue estrenada en el teatro Guild de Nueva York, durante la temporada de 1928-1929.

SE HA PUBLICADO en Nueva York una "Historia Ilustrada de la Filosofía", en la que se describen las principales escuelas filosóficas de los mundos oriental y occidental. El libro contiene alrededor de 1.000 retratos, fotografías, facsímiles, ilustraciones arqueológicas y otro material ilustrado relativo al campo de la filosofía. Su autor es Dagobert D. Runes, bien conocido experto en filosofía.

LA ORQUESTA Sinfónica del Estado de Moscú hará una visita a Estados Unidos, en retribución de la estada de la Orquesta Filarmónica de Nueva York a la Unión Soviética. Viajará con dos directores y cuatro destacados solistas. Los directores son Ivanov y Kondrashin. Los solistas, el pianista Emil Gilels, la primera soprano de la Opera Bolshoi, Galina Vishneskaia, el celista Daniel Shafran y el violinista Valerii Klimov.

LA OBRA satírica y romántica de Eugene O'Neil "El Millón" será presentada en Broadway, con música. La obra recuerda los viajes del famoso veneciano Marco Polo, por Persia y la India hacia la China, y marca el contraste entre el mundo del hombre de negocios y el mundo de Kublai Khan, de Catay.

CASI 600.000 mil niños de las escuelas de los seis Estados de la región de Nueva Inglaterra reciben hoy lecciónes suplementarias, por vía de la televisión. La serie de lecciones televisadas se transmite a través de las facilidades de la emisora WGBH-TV de la ciudad de Boston y se conocen bajo el nombre de "El salón de clase de 21 pulgadas". Las escuelas pagan a razón de 25 centavos por cada alumno que toma el curso suplementario a través de la televisión.

LA BIENAL de los jóvenes artistas que exponían en el Museo de Arte Moderno de París ha llegado a su término y se han otorgado los diversos premios que los críticos de arte de la prensa parisiense acuerdan a los mejores expositores. Se han dado cinco premios de 50.000 francos a dos pintores, MARYAN (francés), y a KOENIG (USA), a dos escultores, GUINO (francés), e HIQUILY (francés), y al grabador americano SUMMERS. Cuatro "menciones" con becas para una estada en la Costa Azul se han atribuído a Polonia por la homogeneidad de su selección, a Chile, Israel y Portugal por la calidad de sus presentaciones.

LA CONQUISTA DE AMERICA "A LA FRANCESA"

Por ERNESTO MONTENEGRO

RAYMOND Cartier es un periodista francés harto conocido entre nosotros, tanto como en Estados Unidos, desde la aparición de su "tour de force", Las 48 Américas. Por lo demás, los lectores de la revista parisiense "Match", veían desde hace años su firma a la cabeza de siempre ágiles y pintorescos reportajes fechados en los rincones más opuestos del planeta. Sólo André Siegfried se mostró superior a Cartier, gracias a una más sólida preparación científica; pero en amenidad y colorido, ni Jules Huret ni Paul Morand lograron superar al que ahora nos ofrece una segunda visión del continente americano, esta vez del punto de vista histórico. Su segunda obra lleva el título de "Europa a la Conquista de América", y ha sido publicada en castellano por Editorial Zig-Zag.



Como francés, Cartier debió sentir que la posición de su gente en la exploración y colonización del Nuevo Mundo se halla preterida en la memoria de los pueblos modernos, pese a la circunstancia de que el mapa de Norteamérica, del Canadá a las Pequeñas Antillas, se halla cuajado de toponimia francesa, incluyendo entre los sitios así bautizados el del que fuera, acaso, un pariente remoto del autor, el bravo y porfiado Jacques Cartier. Al lado de La Salle, Marquette, Champlain y Frontenac, figuran también muchos mártires franceses, especialmente jesuítas, que perdieron la vida bajo el cuchillo de obsidiana o de pedernal de las tribus que habitaban los grandes lagos y las cabeceras del Misisipí.

¿POR QUE, cabría preguntar, esos arrojados gabachos se dejaron arrinconar por los ingleses, después de haberse adelantado a reconocer tierras vírgenes del Labrador a La Florida? Acaso la respuesta más atinada esté en recordar que el más poderoso rey de Francia, Luis XIV, estuvo por ese tiempo demasiado ocupado en desbaratar a sus enemigos en Europa. Por otra parte, los ingleses supieron, desde temprano, sacarles ventajas a todos los demás en el mar.

Así lo reconoce también Raymond Cartier, pero halla su desquite al historiar a la ligera la conquista del territorio que es hoy Estados Unidos, y pagarle irónico tributo volteriano a los piadosos puritanos que quemaron brujas en la Nueva Inglaterra y a los caballeros de Virginia que, al ver a uno de sus esclavos enfermo de muerte, le obligaban a cavar su propia sepultura, "a fin de que sus hermanos de raza no perdieran nada del precioso tiempo que les tomaba el cultivo del tabaco..."

Cartier se muestra algo menos resentido con los españoles que vinieron a la conquista de América, aunque no deja de echarles sus pullas por su repugnancia a emporcarse las manos en el trabajo vil: la agricultura, por ejemplo, o el laboreo de las minas. Hablando de la exploración de Nuevo México, por ejemplo, duda de que los compañeros de Cabeza de Vaca o Coronado tomasen alguna vez contacto con la tierra, "a no ser cuando se caían del caballo".

El entretenido autor nos pasea de un extremo al otro de las Américas, sembrando sus pequeñas viñetas, que son otras tantas pinceladas que iluminan el pasado colonial. Su actitud ante los milagros de la época se parece mucho a la de aquel cronista perulero de grata memoria que se llamó Ricardo Palma, pero el tono se acerca más al epigrama que zumba a cada página en el "Diccionario Filosófico", del patriarca de Ferney.

Cartier, el **globe-trotter** convertido en hurgador de archivos, ofrece otras sorpresas al lector ordinario. Algunos, acaso, sabríamos que los holandeses no sólo se asentaron por un tiempo a orillas del Hundson, y no faltarán tampoco los que sepan que ocuparon una porción de Río de Janerio; pero, ¿cuántos sospecharían que los suecos también sintieron la comezón de meter su cuchara en el plato de la conquista de América. Y no se trata ya del Ericksson escandinavo que allá hacia fines de la Edad Media abordó las playas de la futura Puritania y dejó allí unas inscripciones en caracteres rúnicos sobre un templete de piedra.

En el valle del Delaware, nos cuenta Cartier, un destacamento enviado por los Ministros de la Reina Cristina edificó un fuerte y repartió tierras que habían sido reconocidas ya por los holandeses que iban corriéndose del valle del Hudson hacia el sur. "El teniente de caballería que los comandaba, Hohan Bjorsson Printz, gobernador de Nueva Suecia, pesaba cuatrocientas libras y doblaba una herradura con los dedos." Pero los holandeses vinieron y construyeron un fuerte a la otra margen del río, frente por frente, y un buen, o mal día, cruzaron al otro lado y coparon la guarnición. Y así alcanzó pronto término la tentativa de fundar otra colonia nórdica en Norteamérica, dos siglos antes de que Minnesota y las Dakotas se poblaran casi enteramente de súbditos de los Bernardotte.

Es curioso que se le escapase al lince de Cartier el episodio de la fundación de una colonia rusa del otro lado de América, a lo largo del litoral de California. Venidos de Alaska, poco antes del descubrimiento del oro cerca de Sacramento, los rusos de Rezanov visitaron la bahía de San Francisco y establecieron colonias agrícolas en la región norteña de California.

El libro de Cartier es como una rápida y salpimentada "causerie" que alguien hubiese tomado al correr de la pluma o en signos taquigráficos. El autor salta de un tema a otro, bosqueja una fisonomía o alude a un incidente gracioso o terrorífico, y guiña el ojo o encoge los hombros, con picardía o con el corazón ligero del espíritu anglicano. En todo caso, las hojas vuelan bajo la mirada del lector, gracias también a la fluida traducción de Hernán del Solar. Avaloran, además, el texto, unas ilustraciones de contenido histórico.

DISCUSION ENTRE "DOGMATICOS" Y "REVISIONISTAS

La Crítica Literaria en la URSS

Por IGOR KAZAN

EN LA ACTUALIDAD, el Partido Comunista de la URSS no tiene una "línea" clara y definida para la literatura. La necesidad de apaciguar a los escritores, que después de la muerte de Stalin creyeron verse libres al fin de la tutela del partido, ha obligado al gobierno a suspender, momentáneamente, la formulación de normas concretas para los artistas. Esta actitud vacilante del partido ha sido aprovechada por los medios literarios para discutir algunos problemas relacionados con la misión del escritor y para efectuar algunas atrevidas incursiones al punto neurálgico de toda dictadura: la libertad de creación

Este clima de inquietudes y discusiones se ha reflejado, también, en la crítica literaria. La polémica fue iniciada por el jefe de redacción de "Literaturnaya Gazeta", S. Smirnov, con sus "Notas sobre la crítica (8 de agosto 1959). El artículo, en realidad, estaba dirigido contra los elementos "dogmáticos" de la crítica literaria, quienes, armados con garrotes, guardan celosamente la línea del partido en la literatura.

En su artículo, Smirnov habla de la situación antinatural y difícil en que se encontraba la crítica en la época del culto a la personalidad, cuya influencia se manifestó en "la estandarización de los juicios críticos", cuando el artículo crítico era a veces "una sentencia judicial, sin posibilidad de apelación". Luego Smirnov se congratula de que "la crítica vuelve gradualmente a su antiguo papel, y de los tribunales y fiscales, de nuevo y cada vez más, pasa a ser amiga y consejera de la literatura". Sin embargo, advierte el autor, todavía se manifiestan artículos "chillones y sin fundamento" y "comentarios-sentencias".

El autor lucha para que el crítico sea un consejero razonable y un guía amistoso, que no pretenda dictar sentencia sobre una obra, sino únicamente expresar su opinión sobre ella.

El primer eco a las "notas' de Smirnov fue un artículo de I. Kiseliev, también en "Literaturnaya Gazeta" (29 septiembre 1959). Kiseliev ataca a los "dogmáticos" desde otro ángulo, considerando, al mismo tiempo, que la idea de Smirnov sobre la "crítica armada de un garrote" es algo añeja. Por el contrario, dice él, ahora la crítica "es más bien tímida, liberal y vegetariana en muchos casos". ¿Respecto a qué obras es "liberal" y "vegetariana"? Resulta, dice Kiseliev, que "bajo el aspecto de producciones literarias pasean entre nosotros libros de dudosa calidad artística, que corrompen el gusto de los lectores y espectadores, inundando el mercado de libros y el escenario de chapucerías y susittutos (erzats).

Ahora bien, todos saben que estos "libros de dudosa calidad artística" son las obras de los incapaces "ortodojos" del partido, de los acomodaticios y aduladores. Hablando de los críticos del partido, Kiseliev afirma: "Hay, también, un grupo de críticos que actúan en el papel de censores, formando por personas iletradas y frívolas, acomodaticias y aduladoras". Luego, el autor los acusa de perseguir a talentosos jóvenes escritores, como V. Zdoroviek e I. Dzyub, tildándolos de "nihilistas" y otras cosas porque ellos manifiestan un criterio independiente en su producción literaria.

• **EL ARTICULO** de Kiseliev, en el fondo, pide a los "revisionistas" que presionen audazmente a los autores de literatura barata protegidos por el partido. Como vemos, se trata de otro aspecto de la lucha contra el "dogmatismo" de la literatura.

Como se comprenderá, los "dogmáticos" ya no podían seguir callados ante estos ataques. Si bien el partido, obligado por las circunstancias, tiene que aparentar cierta neutralidad en esta lucha, no puede dejar tampoco que los "revisionistas" destaquen exigencias más radicales. Por eso sus actuales portavoces en la defensa de la "pureza doctrinaria" en la literatura son los estalinistas más rematados.

En "Literaturnaya Gazeta" del 6 de octubre aparece la respuesta de la "dogmática" E. Serebrovskaya. Algo desorientada por la posición que asumía y huérfana del acostumbrado apoyo oficial (manifestado en las citas inapelables de la "línea" en vigencia), la autora se esconde detrás de la autoridad de Chernishevsky y Bielinsky, es decir, vuelve a las "fuentes" de la teoría del arte soviético. Ante todo, ella acusa a Smirnov de estar discutiendo, en realidad, con Chernishersky y Bielinsky, es decir, vuelve a las "fuentes" de la teoría del arte soviético. Ante todo, ella acusa a Smirnov de estar discutiendo, en realidad, con Chernishevsky, precisamente con su artículo "Sobre la sinceridad en la crítica" y cita a Bielinsky para rebatir la idea de Smirnov de que los críticos no deben dictar sentencia sobre las obras literarias.

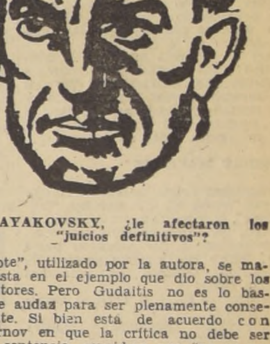
Luego, la Serebrovskaya reprocha a Smirnov por haber prestado tan poca atención al "partidismo" en la literatura: mientras que consagró tres columnas enteras a tratar el problema de la honestidad del crítico, apenas dedica tres frases para el "partidismo" comunista, el papel del partido en la literatura. La autora encuentra que esto es "extraño"...

La Serebrovskaya no está de acuerdo con Smirnov, quien en una parte de su artículo dice: "entre nosotros, en la crítica es comprensible y permitido el tono áspero y mordaz ante el adversario ideológico", y puesto que los literatos soviéticos comparten las mismas ideas, entonces no corresponde tratarlos con un tono inamistoso. Discutiendo a Smirnov, comienza haciendo una confusa distinción entre enemigos ideológicos y las personas que cometen errores ideológicos. Haciendo algunas observaciones bien poco amistosas y revelándose como un auténtico fiscal de la literatura, enumera algunos escritores que ella, benevolentemente, no considera enemigos ideológicos:

"¿En verdad, es que Dudintsev, que escribió objetivamente un libro confuso y pernicioso, es nuestro enemigo ideológico? ¿O entonces Kaverin, como autor de la tercera parte de su trilogía? ¿O Yashin, autor de un infortunado cuento, que después de éste escribió no pocos versos buenos? ¿O, empezando desde el principio, Ehrenburg, autor del "Deshielo", moralmente responsable por los rasgos característicos en la última exposición de jóvenes artistas?".

Pero la Serebrovskaya considera que es imprescindible un tono muy fuerte al criticar estas obras. Ella razona así: si el camarada no es enemigo ideológico y durante una discusión amistosa comete una falta ideológica, entonces "lo refutamos, lo hacemos cambiar de opinión, y asunto terminado" (¡Punto de vista estrictamente "dogmático" y stalinista!). Pero, continúa ella, si el pensamiento equivocado se ha difundido en tirajes de decenas de miles de ejemplares, entonces, ante el error, hay que ser irreconciliables y criticar la obra con toda dureza... precisamente como lo hace esta stalinista en sus artículos, que no sólo emplea la dureza, sino, también, la difamación en gran escala.

El artículo de la Serebrovskaya fue respondido el 15 de octubre, también en "Literaturnaya Gazeta", por A. Gudaitis-Guzyavichus. En primer lugar, el autor discute la pose de tribunal infalible que asume la Serebrovskaya. Luego indica que "el método polémico de agitar el garrote", utilizado por la autora, se manifiesta en el ejemplo que dio sobre los escritores. Pero Gudaitis no es lo bastante audaz para ser plenamente consecuente. Si bien está de acuerdo con Smirnov en que la crítica no debe ser una sentencia, considera que "no es posible resolver los problemas de la crítica sin afirmar, en primer lugar, su espíritu partidaro, combativo y agresivo".



● **MAYAKOVSKY, ¿le afectaron los "juicios definitivos"?**

TAMBIEN Ehrenburg se sintió molesto por la prepotencia de la Serebrovskaya, y el 17 de octubre, en "Literaturnaya Gazeta", respondió con su artículo "¿Examen o censura?". Después de citar las expresiones de la Serebrovskaya sobre él, Ehrenburg escribe: "Me parece que las líneas citadas tienen más relación con aquella crítica que recuerda los procedimientos judiciales que con la crítica literaria".

Luego, niega que su novela sea la manifestación de un error ideológico e insiste: "El conflicto presentado en "Deshielo" no fue inventado por mí". Apoya su afirmación, estableciendo algunas diferencias entre el presente y la dureza de los tiempos stalinistas.

Ehrenburg tampoco acepta que los periódicos y revistas deban expresar un "juicio definitivo" en las discusiones literarias. A este respecto, dice muy significativamente: "Recuerdo cómo cambiaban los "juicios definitivos" sobre la poesía de Mayakovsky, recuerdo los tan diversos "juicios definitivos" sobre las obras de nuestros más grandes artistas —Shostakovich, Eisenstein, Konchalovsky". En esta forma, y apenas veladamente, Ehrenburg se refiere al hecho de que los "juicios definitivos" variaban según el cambio de turno de la línea general del partido.

● **COMO SE HA VISTO**, durante todo el curso de estas discusiones, el partido estuvo oficialmente callado. La técnica de defender la "pureza doctrinaria" a través de los stalinistas rematados, resultó contraproducente, pues sólo servía para excitar más a la oposición literaria. Pero las discusiones avanzaban, los comentarios ardían en todos los círculos artísticos y "el mal ejemplo" cundía, prendiendo, seguramente, con mayor fuerza, en la joven generación literaria. Por lo tanto, era urgente, por lo menos, una advertencia.

El 19 de octubre, "Literatura i Zhizñ" (Literatura y vida), publicó en primera página un artículo de A. Polikonov: "El estandarte de nuestra literatura". Al día siguiente, "Literaturnaya Gazeta", en artículo editorial, hablaba sobre lo mismo que la publicación anterior, bajo el título "La posición ideológica del escritor". Estas publicaciones literarias del partido le recordaban a los escritores:

"No existe el arte neutral. La noción, difundida en los estudios literarios burgueses, de que no existe nada entre el escritor y la hoja de papel, de que existe cierta libertad absoluta de creación, no limitada por nada —es una de esas iluciones con las que se divierten y engañan, con las que atemorizan y adulan". (Literaturnaya Gazeta", 20 octubre.)

Para que no queden dudas, el editorial sentencia que "el criterio decisivo, primero y principal, en la valorización de la obra artística, es para nosotros la posición ideológica, clasista y partidaria del artista".

El próximo futuro mostrará qué efectos ha tenido entre los escritores esta advertencia del partido.

El impulso vocal

¿NO LE PARECE a usted extraño que haya personas que siempre gaguean al hablar y que, sin embargo, pueden cantar perfectamente? Muchos científicos opinan que también ello es una contradicción. Pues estiman que el aire que pasa por la laringe es el que hace vibrar las cuerdas vocales. Pero, según una nueva teoría, debida a la doctora Esti D. Freud, nuera del famoso Sigmund Freud, en realidad las vibraciones de las cuerdas vocales se deben a impulsos enviados por el cerebro. Por eso no es raro que una persona sea tartamuda y cante perfectamente, ya que, agrega la doctora Freud, la facultad de hablar y la de cantar están localizadas en distintos puntos de la superficie gris del cerebro.

Nombres Vernaculares del Cóndor y de los Zorros de Chile

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO, ex biólogo del Jardín Zoológico Nacional

EL NOMBRE "cóndor" de nuestra majestuosa ave heráldica (Vultur gryphus Linneo) es de origen quechua. Viene de "kuntur" o "cuntur", que significa "ave de rapiña". En el norte de Chile existen algunos toponímicos derivados de esta voz:

Condoriaco = (yacu = agua) Agua del cóndor.

Condoroma = (romo = cabeza) Cabeza de cóndor.

En el continente americano viven tres especies de cóndores: el californiano, de 4 metros de envergadura; el cóndor real, que habita desde México hasta el norte de Argentina, de 4,60 metros de envergadura, y el cóndor común o cóndor de los Andes, el más pequeño de todos, de 3 a 3,50 metros de envergadura, propio del lado occidental de los Andes, entre Venezuela y Magallanes (Housse, 1945).

Hasta fines del siglo pasado eran muy comunes en todo nuestro territorio, y alcanzaban desde las altas cordilleras hasta la orilla del mar, donde se alimentaban de los peces, moluscos y cetáceos que arrojaba el océano embravecido, como despojos inanimados a las playas. Ahora, sólo se les ve en Arica y en Magallanes, pues en el resto del país han debido huir a los picachos más altos para escapar de la persecución despiadada de que los hace víctimas el hombre. Con razón dice el gran conservacionista chileno don Rafael Elizalde Mac-Clure, en su interesante obra, que todos los escolares debieran conocer, "La Sobrevivencia de Chile": "es imperativo que la civilización detenga su marcha a expensas de la Naturaleza".

El cerro que tenemos al oriente del San Cristóbal se denomina el "Manquehue", que en mapuche tiene el siguiente significado:

Mañque = cóndor
hue = lugar

Lugar de cóndores..., porque allí vivieron en grandes cantidades. Hoy no hay uno solo.

Nuestros aborígenes los estimaban mucho, por la majestuosidad de su vuelo y porque se domesticaban con mucha facilidad. He visto algunos de ellos en regimientos militares y en diversos baños termales del país. Siguen a sus amos con la mansedumbre de un perrito faldero. Pero, cuidado con que se le acerque un desconocido. Se lanza sobre él, dándole grandes picotazos en las piernas y aletazos en la cara.

Por ser el ave más grande del mundo y cuyo vuelo a gran altura sólo ha sido sobrepasado, últimamente, por los cohetes interplanetarios, los conquistadores les temían, y quedaban atónitos al oír las leyendas que les relataban los nativos de ambos lados de los Andes.

EL NOMBRE MAPUCHE

Los mapuches denominaban al cóndor con la voz "mañque", que significa "buitre grande", y con ella, en prueba de admiración, formaron muchos toponímicos y patronímicos que subsisten hasta hoy día. Entre los nombres geográficos más conocidos, tenemos los siguientes (Moesbach, 1952):

Manquecuel = (cuel = cerrito) Cerrito de cóndores.

Manquimávida = (mahuida = monte) Monte de cóndores.

Alcamán = (alca = macho; man = mañque = cóndor) Cóndor macho.

Alemán = (ale = luz de la luna; man = cóndor) Cóndor de la luz de la luna.

Lefimán = (lefi = corrió, voló) Cóndor que voló.

Ahora, entre los patronímicos más comunes tenemos los siguientes (Meyer):

Manqueán o Manqueantu = (an o antü = sol) Cóndor del sol.

Manquecura = (cura = roca) Roca del cóndor.

Manquilef = (lefi = corrió o voló) Voló el cóndor.

Manquepán = (pan o pangui = puma o león) Cóndor-puma.

Manquelepi = (lepi = pluma) Pluma del cóndor.

Manquetrai = (trai o trayen = cascada) Cascada del cóndor.

Manquepillan = (pillán = espíritu o imagen).— Imagen del cóndor.

EL NOMBRE AYMARA Y COYA

Entre los aymarás y los coyas se le denominaba "caturi", "cunturi" o "cundiri", que significa "pájaro cazador". Estos pueblos llamaban "Caturi hamacchi" a todas las aves de rapiña, con diversas denominaciones agregadas para cada especie, en particular.

EL NOMBRE GUARANI

Los tupí-guaranís denominaban con la voz "Guirá porú" o "purú" a todas las aves de rapiña, así como llamaban "Guirá Mymbá" a las aves domésticas, y "Yapacañí" a los aguiluchos y águilas.

El nombre "guirá-porú" puede comprender muchas especies para los ornitólogos, y su interpretación etimológica es la siguiente:

Guirá = ave, pájaro
Po = salto
Ru = estar

Es decir, aves que dan saltos violentos sobre sus víctimas.

El significado de "Yapacañy" que daban a todas las aves Falconiformes, "con penacho", es éste:

Ya = coger
Pa = golpe
Cañí = muerte (ca = maltratar; ñi = deshecho)

Las águilas, aguiluchos, gavilanes, etcétera, matan en esa forma a sus víctimas, que son, por lo general, ratones, conejos, sapos, serpientes, avecillas, etc. De modo que el nombre indígena está admirablemente justificado.

El "cóndor real" o "cóndor bandera española" (Sarcorhamphus papa Linneo) era llamado "Iribú-Rubichá", rey de los iribús o cuervos. Su plumaje es, por encima, de un delicado matiz rojizo, y por debajo, blanco como la nieve; las plumas más largas de las alas son negras; la piel desnuda de la cabeza y el cuello, con extraños pliegues, es en parte amarillo-oro y en parte rojo cinabrio; ostenta también un collarín de plumas finas de color gris de acero, en vez de blanco, como en el cóndor nuestro.

El significado etimológico de "Iribú-Rubichá" o "Urubú-Rubichá" es el siguiente:

Iribú = cuervo
Rubichá = rey

Ahora, la palabra Iribú o Urubú se descompone así:

U = comer
Ru = (viene de abirú) hartarse
Bú = abundancia.

Aves que tienen la costumbre de comer hasta hartarse y emprender difícilmente el vuelo, lo cual es aprovechado por los cazadores de cóndores, que en muy raras ocasiones logran atraparlos vivos. Casi siempre los matan inútilmente.

UNA FABULA QUECHUA SOBRE EL CONDOR

En el valle de Azapa, un trabajador peruano, que habla el quechua, me relató la siguiente fábula sobre el cóndor:

"Un mono cogió un día un tronco de árbol y lo plantó en lo alto de un cerro. Llamó a los demás animales y les dijo:

"—¿Ven esa estatua? Es mi obra maestra. La hice yo.

"Desde el pie del cerro todos admiraron esta obra genial, proclamaron al mono como un gran artista y le otorgaron el premio municipal de arte.

"Un cóndor, que llegaba en esos instantes y que recién había pasado por lo alto del cerro, al lado del tronco viejo sin significado alguno, les dijo:

"—Esa no es estatua ni nada que se le parezca. Es un simple tronco tosco y apolillado que colocó allí este mono atrevido, petulante y embustero.

"Pero nadie le creyó; todos siguieron vitoreando al mono "artista", y aún trataron de castigar al cóndor por envidioso. En vista de lo cual el cóndor emprendió rápidamente el vuelo y les dijo desde arriba:

"—Es claro; el ser que camina a ras de tierra, sin levantar la cabeza, no cree jamás lo que dice el que vuela a gran altura, con la vista puesta en el infinito y en la eternidad."

LOS ZORROS ANDINO-PATAGONICOS

Casi todos estos animales son cánidos de formas ágiles, con grandes orejas, cola larga y peluda, terminada en una punta negra. Patas delgadas, dedos fácilmente separables y uñas largas y estrechas. Por ser muy parecidos a los del hemisferio septentrional, los conquistadores les dieron el mismo nombre español de "zorras".

Por lo general, se les distingue en "zorros grises" y "zorros colorados" o "culpeos", todos los cuales pertenecen al género Pseudalopex, que quiere decir "zorros falsos"; pero los zorros de Chile pertenecen al género Dusicyon, que quiere decir "difícilmente perros".

Afines con los zorros andino-patagónicos existen en Sudamérica los "zorros de campo" (Género Lycalopex), que viven en el Brasil y en el extremo noroeste del Perú; los "zorros de monte" (Género Cerdocyon), que fueron descritos por Buffon como "chien des bois", y que en el Brasil se llaman "cachorro do mato"; los "zorros de oreja corta" (Género Atelocynus), que sólo ha sido encontrado al sur del Amazonas, en los bosques que se extienden entre Topajoz y el Ucayalí, y es uno de los animales más raros de este continente. Tal vez debe estar en extinción, como nuestro pudú.

En Chile viven dos especies de zorros: la "chilla" o "zorro gris" y el "culpeo" o "zorro colorado", ambos con dos o tres subespecies.

1.— LA CHILLA COMUN.— (Dusicyon griseus domeycanus Philippi.)

El nombre "chilla" es de origen aymará (cchilla), que se refiere a los hilos que tienen nudos. Estos pueblos le dieron esta denominación tal vez porque su cola termina en una punta negra, como si fuera un nudo.

La "chilla común" vive desde Atacama a Concepción. La "chilla del sur" (Dusicyon griseus Gray) habita entre Valdivia y Magallanes; la "chilla maulina" (Dusicyon griseus maülinus Philippi) ocupa los cerros y bosques desde Maule a Llanquihue, y la "chilla chilota" (Dusicyon griseus fulvipes Martin) habita el archipiélago de Chonos y la isla grande de Chiloé. Entre ellos existen pequeñas diferencias de tamaño y coloración.

El nombre mapuche.— Los mapuches los llamaban "ngerü" o "ñirri", o "ñirre", que en cualquiera de sus formas significa "astuto". Le agregaban a veces la voz "gurú", que significa "de porte mediano" (Febrés), y decían "ñirregurú" refiriéndose a la chilla común, que es más pequeña que el culpeo.

Las "machis" araucanas usaban máscaras con cabeza de "ñirre" para dar más solemnidad a sus actos de hechicería, y se formaron muchos toponímicos y patronímicos como un homenaje de admiración a la astucia e inteligencia de este animal. He aquí algunos de los nombres geográficos conocidos:

Nirrehuán = (ñirre = zorro; huan = valle) Valle del zorro.

Nirivilo = (ñirre = zorro; vilu = culebra) Zorro-culebra.

Meñir o Meguiri = (me = estiércol; ngerü = zorro) Estiércol de zorro.

Chillán (palabra aymará y mapuche) = (chilla = zorra chica; ñamcu = aguilucho) Zorro-aguilucho (Moesbach). Otros dicen que el nombre Chillán es un apócope de "Chiquillán" o "chiquillanes", tribus de indios cazadores que vivieron desde Chillán a la cordillera.

Pichiñir = (pichi = pequeño; ñirre = zorro) Zorro nuevo.

Puñirre = (pu = signo de plural; ñirre = zorro) Muchos zorros.

Toponímicos conocidos (Walter Meyer, 1952.)

Caniuguir = (caniu = cresta; ngerü = zorro). Cresta del zorro.

Coligueru = (colü =pardo; ngerü = zorro) Zorro pardo.

Curiñir = (curi = negro; ñirre = zorro) Zorro negro.

Meliguru = (meli = cuatro; ñirre = zorro) Cuatro zorros.

Miraguiri = (mira = pareja) Pareja de zorros.

Naiguir = (nai o nalman = agredir) Zorro peleador.

Neiguru = (ngein = tiritar) Zorro miedoso.

El zorro gris, en puelche, se llamaba "Yeshgai", que significa "habilidad".

2.— EL CULPEO o Zorro Colorado (Dusicyon culpaeus magellanicos Gray.)

Los hay desde Santiago al sur, pero abundan en la Patagonia. El culpeo cordillerana (Dusicyon culpaeus andimus Thomas) habita el norte de Chile, Perú y Bolivia.

Los aymarás lo llamaban "laré", que quiere decir "escurridizo".

En Chile vive también el "culpeo fueguino" (Dusicyon culpaeus lycoides Philippi), que vive en Tierra del Fuego y es el más grande de todos. Su exterminio, igual que el del puma patagónico y de los quiques, constituyó una de las causas de la aparición de la plaga de conejos de Magallanes.

El nombre "culpeo" es de origen quechua, y significa "pícaro". Sin embargo, algunos autores dicen que es de origen mapuche, y descomponen el vocablo en dos partes:

Culpemn = desvarío, audacia.
huó = acción de

Según el Abate Molina, los indios lo llamaban así porque no temía al hombre, y en su insensatez, lejos de huir, se detenía a pocos metros de sus perseguidores humanos, a fin de observarlos con curiosidad. Eso fue, tal vez, hace algunos siglos, pues ahora huye rápidamente tan pronco como "huele" a gran distancia la presencia del hombre, pues su sentido más desarrollado es el olfato.

La ausencia de toponímicos y de patronímicos mapuches a base de la voz "culpemn" nos hace pensar que este nombre es de origen efectivamente quechua.

El nombre guaraní.— Los tupí-guaranís llamaban al zorro, denominado por ellos "lobo de crin" o "lobo rojo" (Chrysocyon brachyurus Ill), con el nombre de "Yaguará guasú" o, sencillamente, "aguará" o "guará" (Brasil), que se descompone así:

yá = disimulado
guá = pasar
rá= semejante, parecido.

Es decir, un zorro que se parece a un "yaguá" o perro grande. La partícula "guasú" es la que significa "grande".

Otra especie es el "Aguaráchaí" (Pseudalopex gymnocercus Fischer). Ya sabemos que "yaguará" o "aguará" significa "parecido a perro", y la partícula "chaí" quiere decir "arrugado", o sea, de piel arrugada (Dennler de la Tour, 1949).

CUENTO MAPUCHE SOBRE ZORROS

En "La Vida y Costumbres de los Indígenas Araucanos de la Segunda Mitad del Siglo XIX", escrita por el R. P. E. Wilhelm de Moesbach, se pone en boca del mapuche Pascual Coña la siguiente historieta de "zorras", que allí se relata con la sencillez y picardía propias de nuestros aborígenes:

Cuenta Pascual Coña que en una casa vivían un puma (pangui) y una zorra (ngerü). Un día mataron un caballo (kawellu) para tener abundante comida, y se la repartieron por iguales partes. El puma salió en busca de unos amigos para que le ayudaran a llevar la pesada carne del animal, lo cual aprovechó la zorra para esconder toda la carne en un bosque cercano, arrastrándola como pudo, y la ocultó bajo unos matorrales.

Volvió el puma con sus ayudantes y no encontró la carne ni la zorra. Indignado, resolvió perseguirla para darle un severo castigo. En el camino encontró un quetelgüe, un chinge, un quique, una lloica, un tordo, un peuco, un jote, una perdiz, un tiuque y un gato montés (wiña), quienes le aseguraron que no habían visto a la zorra, a pesar de que era una soberbia mentira. Sólo una bandurria, un pitigüe y una tórtola le dijeron la verdad y le mostraron los lomajes por donde huía la zorra.

El puma la alcanzó, y se disponía a castigarla, cuando oyó que ésta le decía con su voz más lastimera:

—Hermano puma, hemos vivido siempre tan amigablemente; no me mates por unas cuantas libras de carne. Si me dejas en libertad, te regalo todos los animales que poseo al otro lado del río. Son centenares de vacas y caballos.

El puma se tentó y se propuso comprobar la verdad.

—¡Vamos allá, zorra pícara! Llévame para apoderarme de tus animales.

—Pero, hermano puma, hay que atravesar el río por un peligroso puente hecho con un delgado tronco de álamo.

—No importa. Vamos allá, y si es verdad lo que me aseguras, te perdono la vida. Al puma se le habían despertado todos los apetitos.

Se acercaron al débil puente, y el puma, muy precavido, le dijo a la zorra:

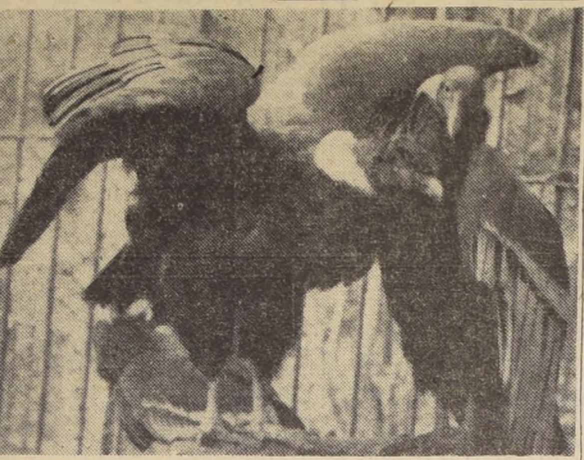
—A ver; pasa tú primero. No vaya a ser cosa que ésta sea una trampa y el palo esté apolillado.

Pasó la zorra, y desde la otra orilla le dijo al puma:

—Vamos; ahora pase usted, mi querido amigo y hermano de tantos años.

El puma empezó a atravesar el tronco con sumo cuidado. Pero cuando iba justamente en la mitad, la zorra empezó a mover el árbol con gran violencia, y el puma, perdiendo el equilibrio, cayó al torrente vertiginoso desde una altura de unos cien metros. La zorra, desde arriba, dando grandes risotadas, le lanzó una enorme piedra, que despedazó la cabeza del infortunado puma.

● UN CONDOR macho y su hembra son sorprendidos en el momento en que él la acaricia suavemente con sus alas. Se reproducen muy difícilmente en cautividad. La actitud del cóndor en reposo es muy poco gallarda. Los Padres de la Patria, para colocarlo en nuestro escudo, tal vez consideraron solamente la grandiosidad de su vuelo. En aquellos tiempos llegaban hasta el mar, a lo largo de todo nuestro litoral.





● HERMOSO ejemplar de Cóndor (Vultur gryphus Linneo) posado sobre una roca de los altos picachos de los Andes. Este ejemplar es macho, porque lleva una cresta carnosa de color negro rojizo. El macho y la hembra llevan un collarín de plumas blancas como la nieve y el resto de la coloración es igual en los dos sexos. La época de la nidificación abarca desde septiembre u octubre hasta diciembre o enero. Casi siempre ponen un solo huevo y en raras ocasiones, dos. Es una ave tímida y su arrogancia sólo se observa durante el vuelo. Hoy está en decrecimiento numérico constante, debido a la persecución adiosa de que ha sido víctima.



● EL ZORRO colorado o Culpeo (Dusicyon culpaeus magellanicus Gray). Su actitud siempre es desconfiada y en su mirada retrata la picardía y astucia que pone en cada uno de sus actos.

VERSION DEL DR. FERNANDO CASASBELLAS

Las Ciencias al Día

BARRIL VOLADOR GIGANTE

DIEZ VECES MAS CALMANTE QUE LA MORFINA

ESTIMULANTE PARA ATLETAS

HELICOPTERO ATOMICO

GRAN PLANTA SOLAR EN ISRAEL

¡CUIDADO CON DORMIR EN EXCESO!

RUSIA Y NORTEAMERICA UNIDAS

UN GRUPO selecto de ingenieros franceses se halla actualmente dedicado a la construcción de un prototipo: un avión extraordinario de alas anulares, semejante a un barril monstruoso que despega verticalmente desde una gran plataforma motorizada rodante, y continúa después en vuelo horizontal.

Denominado "Coleóptero" C-450, el extraño "bicho" que se sienta sobre su cola, tiene cabina para un solo piloto, flanqueada por conductos para la entrada del aire que alimenta el motor central a chorro. El combustible va contenido dentro de la campanuda ala.

Esta máquina experimental volará a velocidades supersónicas, 3 mach, tres veces la velocidad del sonido, en el curso de este verano, desde un aeropuerto cercano a París.

UNA NUEVA droga sintética, etiquetada NIH 7519, acaba de ser creada químicamente en el "National Institute of Health, de Bethesda, como una más potente y menos enviciadora substancia que la morfina.

Los Drs. E. L. May y Nathan Eddy comunican que la droga deriva de una familia de compuestos químicos llamados "benzomorfanos" y tiene un poder contra dolores diez veces mayor que la morfina y cincuenta veces más que la codeína.

Sus primeros ensayos se están practicando contra los sufrimientos del parto y contra los malestares a veces insoportables, provocados por las intervenciones quirúrgicas.

UN ESTUDIO reciente llevado a cabo en la Universidad de Harvard por los Drs. Smith y Beecher demuestra que los entrenadores se oponen generalmente al uso de las drogas derivadas de la amfetamina como estimulantes atléticos, recomendando en cambio píldoras y tabletas fabricadas a base de azúcares y vitaminas cuando se trata de obtener performance óptima. Estos medicamentos actúan tanto por sus efectos fisiológicos como por el estímulo psicológico que producen en quienes los emplean.

BELL HELICOPTER Co. acaba de revelar el término de los estudios de un helicóptero gigantesco propulsado a energía atómica, cuyo fuselaje mide 100 metros de largo, casi tanto como una cancha de fútbol, con un peso bruto de 240 mil kilos, esto es, 10 veces más que la más grande máquina de ala rotatoria existente en la actualidad. Su cabina de cubiertas múltiples está acondicionada para transportar tropas o carga, cruzando el espacio a 400 kilómetros por hora.

ISRAEL es uno de los primeros países en operar una planta industrial que deriva 80 por ciento de su energía de la luz solar. Es una fábrica de fertilizantes químicos establecida en Beersheba.

Limitado por la naturaleza en sus fuentes habituales de energía, Israel está promoviendo la investigación de nuevas fuentes de fuerza en orden a sobreponerse en uno de los mayores obstáculos a su creciente economía.

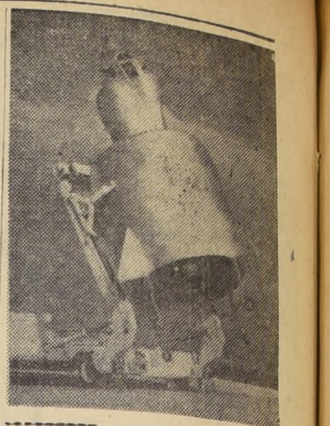
Los planes para la construcción de la planta se basaron en exitosos experimentos de sus científicos, que les permiten operar equipo refrigerante a energía solar. También han sido felices sus tentativas para mover del mismo modo pequeñas turbinas industriales. Otros problemas resueltos incluyen la eliminación de desechos al convertir la energía del sol en energía mecánica.

DEMASIADO sueño es peligroso, pues suele iniciar un círculo vicioso, dice el Dr. Herbert Sieker, de Duke University. Una persona que duerme, respira más lentamente y comienza a acumular bióxido de carbono en su sangre. Gentes que duermen habitualmente 14 a 16 horas por día, acumulan ese gas que obra como anestésico: mientras más duermen más sueño tienen.

El Dr. James Toole, de la Universidad de Pensilvania, puntualiza que las siestas muy repetidas en los sillones son peligrosas en personas viejas que sufren de mala circulación, en gentes hipertensivas y arteriosclerosas. Al dormirse sentadas, se les tuerce la cabeza y la sangre fluye mal a través de las arterias del cuello, causándoles mareos y visión disminuida. En una forma extrema puede resultar lesión permanente, tal como una parálisis, en un cerebro pobre en circulación sanguínea.

AHORA que los rusos hablan de establecer un puente que una Norteamérica con Asia, debemos saber que este puente existió en forma natural hace solo 10 mil años atrás. Mediante pruebas evidentes, el geólogo norteamericano Dr. David Hopkins llega a la conclusión de que las áreas del Estrecho de Behring estaban sobre el nivel del mar en los últimos 60 millones de años. Hace un millón de años esta región se hundió, impidiendo esta barrera de agua la migración de plantas, animales y hombres. Pero el repetido crecimiento y desaparición de grandes ventisqueros durante el último millón de años produjo cambios en los niveles marinos, y, por lo tanto, abrió y cerró varias veces durante los períodos glaciales el puente de unión entre Alaska y Siberia. Según los cálculos del Dr. Hopkins, este puente de tierra tuvo más de 1.600 kilómetros de ancho hace 35 mil años.

Dr. F. C., (Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile).



● BARRIL VOLADOR FRANCES.— Obsérvese al extraño artefacto aéreo con patas tipo zancudo listo para despegar desde su plataforma móvil.

MEXICO ETERNO

Por MARIA CAROLINA GEEL



MARIA CAROLINA GEEL

EN CHILE tenía yo un diccionario que en el título correspondiente a México informaba sobre el Distrito Federal: "Es una de las ciudades más hermosas del mundo". Esta calificación me intrigaba. Podía ser una mera frase hecha, estampada sin riesgo o ser muy cierta.

Hasta que un día, un gigantesco avión en que viajo, empieza por fin a planear sobre ciudad de México; mi atención tiene algo de palpitante: enorme, bullente, extraordinariamente colorida y diversa, vista desde el cielo; esta visión se enriquece hasta lo fantástico cuando, gracias a los amables compatriotas residentes, recorro en automóvil sus amplias e interminables avenidas, las cuales se cruzan en todas las direcciones imaginables. Y compruebo una vez más que las ciudades son como las personas: atraen o rechazan en virtud de lo imponderable que poseen. He conocido metrópolis más grandes que ésta y, seguramente, también bellas, más nunca el nexo de la misteriosa afinidad se estableció entre ellas y yo. ¿Qué es? ¿La luz, la línea de sus calles, la atmósfera, el mirar de sus habitantes? No se sabe. Simplemente se produce y como todo vínculo auténtico, él va creciendo y acopiando pequeños y sutiles conocimientos y sensaciones específicas que la identificarán para siempre.

AQUELLOS que hayan conocido en el curso de un mismo día el barrio de San Angel y la Ciudad Universitaria de México, saben que el efecto penetra a fondo en la memoria. El primero, verdadera joya raramente conservada por un pueblo inquieto, guarda como plegado en sí mismo, el regio sello colonial y señorial que hace más de cuatrocientos años dejara un puñado de españoles e hijos de españoles. Misterioso, el pasado secultar parece escurrirse entre las rejas pesadas de bajas ventanas o por el empedrado de callejuelas estrechas y nunca rectas. Uno mira, fluctuando entre el placer y el asombro, hasta que de súbito el pensamiento queda prisionero y casi adormecido por la sensación obscura y no obstante precisa de "haber estado ya" en ese rincón, ése exactamente, inmediato a la gran puerta cochera de una mansión solariega y barroca sobre cuyo vano un soporte de hierro forjado avanza un viejo y enorme farol de bronce. Sí, yo conozco el rincón, yo vi esa atmósfera quieta contra la piedra de los muros, yo gocé y sufrí deslizándome quizá por qué causas deliciosas o amargas, a lo largo de la callejuela desierta y angosta que se bifurca hasta perderse contra el frente de una casa de balcones corridos. ¿Recuerdo que me alcanza, neto, a través de sucesivas herencias? ¿Inmortalidad de la reencarnación?... ¿Quién de mis generaciones moró allí, y amó, y padeció, legándome, atávico, ese pesado sentimiento ibérico? Mi conductor me habla, la extasiada sensación se hunde en la obscuridad de mi ente y aun cuando algo le explicó de ella, restará para siempre incomunicable e insólita. Momentos más tarde vamos camino de la Ciudad Universitaria.

El contraste, casi brutal, no llega sin embargo a provocar desazón. Talvez porque ambas son el impulso constructivo del hombre que quiere incansablemente confirmar y trascender su permanencia en la tierra. Bloques casi monumentales de edificios, correspondientes a las distintas facultades, ellos delatan, a pesar de su moderna estructura, la animada concepción del mexicano que lleva en su espíritu la fuerza creadora de dos razas que dejaron invalorable acervo arquitectónico: la indígena, en sus pirámides y templos; la hispana en su flamante churrigueresco. Los murales dan a esta ciudadela de las ciencias un sello de pujanza, de firme y abierto encuentro del porvenir. Y es su contemplación, así, como la de unos muy hermosos rascacielos de la ciudad, que nos hace abarcar, pensativos e interrogantes, el triple y mágico fenómeno que carga este pueblo exaltado, profundo y milenario: el español y el indio, Cortés y Cuauthemoc, esenciales e intactos en lo hondo de la condición psíquica de cada mexicano actual, abocado, quiéralo o no, al ritmo veloz del prodigio nuclear.

He mencionado aquí varias veces al indio... La empresa de conocer las riquezas arquiológicas de aquellas civilizaciones asombrosas cuyos orígenes se hunden, herméticos, en las edades del hombre, se ofrece a mi vista. Cientos hablaron ya de ello, es verdad. Más pertenece a los temas eternos como el amor, la fé y la muerte.

MEXICO OCTUBRE DE 1959.

A PRUEBA TEORIA DE EINSTEIN

PARA MUCHOS científicos, uno de los experimentos más interesantes incluidos en el programa espacial de los Estados Unidos para el futuro próximo, es la prueba de la teoría general de la relatividad de Einstein. Este se hará de acuerdo con los planes actuales, comparando la marcha de un reloj atómico colocado en un satélite que gira en torno a la Tierra con la de otro reloj atómico en una estación terrestre. La comparación durará un mes o más.

La teoría de Einstein afirma que la escala fundamental de tiempo de los átomos es influida por el campo gravitacional en que el átomo se encuentre. Si la teoría es correcta, deberá haber una diferencia medible entre la hora marcada por un reloj en la Tierra y un reloj en un satélite.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO, DESPEJADO
TEMPERATURA máxima de ayer: 29 grados C, a las 15 horas; mínima: 8 grados C, a las 4 horas 55 minutos.

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1959

LEA HOY:

S. E. PONE EL DEDO EN LA LLAGA:

ABSURDA CARRERA ARMAMENTISTA RETARDA DESARROLLO CONTINENTAL

En declaraciones a "The New York Times", el Primer Mandatario hace hincapié en esta ruinosa competencia, que tiene efectos desastrosos en la economía de América Latina.— Señala que la compra de estos elementos bélicos no debería ser indiferente a los países industriales del mundo libre si realmente desean ayudarnos.— Buenos propósitos no sirven de nada.— Armamentos no deben exceder lo razonable para la defensa.— En juego el mejoramiento de las condiciones de vida de la población latinoamericana

NUEVA YORK, 21 (Especial).— "The New York Times" publica en su edición de hoy una entrevista exclusiva concedida por el Presidente de la República de Chile, don Jorge Alessandri Rodríguez, a su representante en Santiago, Carlos Griffin, en la cual el mandatario puntualiza su definida posición contraria a una "absurda carrera armamentista" en Latinoamérica, "que finalmente obliga a incurrir en gastos semejantes hasta a los gobernantes que la repudian".

En sus declaraciones, el Presidente chileno hace un examen exhaustivo del problema y de sus graves repercusiones sobre toda la economía continental, a la vez que pone de relieve el contrasentido de que la reiterada adhesión de todos los países a una política de pacífica convivencia no halle una expresión más cabal en la realidad y que, en cambio, continúe una competencia ruinosa para adquirir armamentos.

En la entrevista, S.E. expresó textualmente los siguientes conceptos:

"Es desde todo punto de vista sorprendente e inexplicable el que en nuestro continente, pese a las declaraciones, discursos y acuerdos, continúe de hecho predominando un clima de desconfianza y recelo.

De poco sirven los buenos propósitos de vivir en paz, de renunciar al uso de la fuerza en la solución de nuestros diferendos, de construir todo un mecanismo jurídico para resolver disputas y de prometer el fortalecimiento de las organizaciones regionales, para lo que se estima un destino común, si los mismos interesados en tales objetivos gastan lo que tienen o se endeudan por generaciones para adquirir armamentos muchas veces de segunda mano. Como consecuencia de ello se obliga a tener que hacer lo mismo a los demás, estimulando una competencia ruinosa, cuyos móviles son generalmente de índole subalterna, pero cuyos desastrosos resultados en la economía de la región todos van a sufrir.

Frente a estos hechos, pierden mucho significado los compromisos para canalizar nuestros recursos hacia el desarrollo económico, de propiciar zonas de libre comercio, mercados regionales, expansión de asistencia técnica, inversiones de capitales europeos o americanos e incluso de concurrir a conferencias o reuniones especializadas, por cuanto todo ese esfuerzo tendría que basarse en un clima sincero de confianza, de amistad y de convicción en un porvenir común.

Es lamentable observar la contradicción que existe entre la preocupación, por una parte, de las agencias internacionales de crédito, donde tienen representación los países que venden armamentos, y la banca privada europea y americana, por evitar que se adopten medidas a veces ligeramente inflacionistas, aun cuando persigan un aliciente a la producción, y el aparente desinterés, por la otra, frente al flujo de cientos de millones de dólares latinoamericanos que se escurren hacia mercados donde se venden o liquidan armamentos ya no necesarios para ellos.

Si los países industriales del mundo libre realmente desean ayudarnos, no debiera serles indiferente la compra de tales elementos por países subdesarrollados, en los cuales el standard de vida de sus pueblos es lamentablemente insuficiente.

Mientras eso no suceda, y continúe esta absurda carrera armamentista que finalmente obliga a incurrir en gastos semejantes hasta a los gobernantes que la repudian, no tienen sentido los discursos sobre convivencia pacífica, los acuerdos que reiteran una amistad inalterable o los mecanismos que se han creado para expulsar de nuestras costumbres americanas toda posibilidad de violencia.

Ya es hora sobrada de ir a un estudio formal del equilibrio en los medios de defensa de cada país antes de continuar en deliberaciones de distinto orden, que mientras tal no ocurra, tienen mucho de académicas.

América Latina no debe ser el mercado consumidor de armamentos que excedan lo razonable con propósitos de defensa ante una agresión. Ni mucho menos serlo a costa de la prosperidad de su pueblo, ya que estos gastos retardan el desarrollo económico de los países que la forman, sin el cual es ilusorio pensar en un mejoramiento efectivo de las condiciones de vida de sus hijos.

Estos conceptos que ahora expreso sólo vienen a reafirmar mi permanente posición al respecto. Con oportunidad de la V Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores del sistema americano, dije que era necesidad ineludible el poner rápido término a las cuestiones de límites pendientes y dejar de lado los expedientes dilatorios, para crear de esa manera un clima de verdadera confianza que dé significación real a los propósitos de convivencia pacífica y de complementación económica."



Presidente de la República, don Jorge Alessandri

DICE ALESSANDRI A ALLENDE:

Informaciones de "Ultima Hora" constituyeron "maniobra de politiquería interna" del socialismo

El Presidente de la República dio respuesta a la carta enviada por el senador Salvador Allende.— Necesidad de debelar los procedimientos de la prensa de oposición cuando atacan a la actual Administración.— Importancia de la crítica constructiva

S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, ha remitido la siguiente carta al senador don Salvador Allende:

"Santiago, 21 de noviembre de 1959.

Señor
Don Salvador Allende.
Presente.

Señor Senador:

Me he impuesto de su carta de fecha de ayer en la que, según lo expresa, en cumplimiento de lo que juzga un deber elemental, se refiere a un aspecto que está absolutamente al margen de toda consideración relativa a la gestión política o económica del actual Gobierno.

Después de señalar la alarma que a los dirigentes del Frente de Acción Popular les han causado supuestos desbordes en que habrían incurrido diversos personeros de este régimen y que por desgracia Ud. no precisa, entra a referirse de manera específica a la conducta observada por el diario LA NACION, extendiéndose enseguida sobre las actuaciones de la Secretaría General de Gobierno, en relación con las crónicas aparecidas en el diario La Ultima Hora, que propalaron un supuesto escándalo en el Servicio Nacional de Turismo. Termina expresando que por respeto a la opinión del país y en resguardo de elementales principios morales, el Presidente de la República está en estos instantes compelido, como resultado de la actitud de los funcionarios a los cuales alude, de esclarecer cuál es su posición ante los desbordes que denuncia.

El análisis de este último caso, que parece ser la causa determinante de su carta, permite precisar sin mayor esfuerzo quiénes son los que han incurrido en los desbordes a que Ud. se refiere. En efecto, a propósito de una investigación que está practicando la Contraloría General de la República por actuaciones realizadas en el Servicio Nacional de Turismo durante los años 57 y 58, vale decir, con anterioridad a la actual Administración, ya que ésta no actuó ni sesenta días durante ese período, el diario La Ultima Hora denunció con sensacionales caracteres un gran escándalo en el Ministerio de Relaciones Exteriores, responsabilizando al Gobierno que presido y señalando que los cargos que daba a conocer derivaban de un informe expedido por la propia Contraloría. Es de público conocimiento, y Ud. no lo puede ignorar, porque así lo ha reiterado el propio señor Contralor, que este supuesto informe no se ha expedido y que los antecedentes ni siquiera han llegado a su conocimiento. Se sabe también que la investigación está dirigida fundamentalmente contra el hijo de un Senador socialista, a quien el Gobierno, por consideración a la persona de éste, no quiso remover, en espera del dictamen de ese alto organismo de fiscalización administrativa. Guardé así, en este caso, con el Senador Martínez, parecidas deferencias a las que en oportunidades diversas he tenido para otros Senadores de oposición.

Por otra parte, el diario La Ultima Hora, que está controlado por el Partido Socialista, no ignoraba que la investigación de que se trata iba dirigida contra la persona aludida, como se desprende de su primera publicación. Todavía más, en esta investigación ha tenido especial interés el destacado militante frapista señor Luis Castillo. ¿Cree Ud. que es lícito, entonces, que con estos antecedentes se haya podido hablar de un gran escándalo en el Ministerio de Relaciones Exteriores, de responsabilidad de la actual Administración y que ello se desprendía de un informe de la Contraloría General de la República que hasta este momento no existe?

Honradamente, estimo que ante estos hechos, hasta el más ingenuo de los habitantes de la República no podría dejar de comprender que tal información no ha tenido otro alcance que el de constituir una maniobra de politiquería interna dentro del Partido Socialista, ya que el verdadero afectado con esa crónica es miembro de la colectividad que controla ese diario y que, en consecuencia, es ilícito que para ello se haya pretendido echar sombras sobre el actual Gobierno.

Yo no vacilo en declararle que ante estos hechos inamovibles, la Secretaría General de Gobierno ha cumplido con un elemental deber de alta moral política al debelar los procedimientos que viene empleando cierta prensa para atacar a la actual Administración, la que, por sobre todo, se esmera por hacer prevalecer un clima de rectitud y corrección. Solidarizo, en consecuencia, con la actuación de dicha Secretaría General y reitero una vez más que seré inflexible para poner en evidencia estos condenables hábitos políticos y publicitarios, que son los que han contribuido poderosamente al desprestigio de los partidos políticos, cuya respetabilidad es fundamental para el correcto funcionamiento de la democracia.

Esto no quiere decir que yo no considere obligación del Gobierno velar por que se guarde el debido respeto a los representantes de otros Poderes Públicos, pero no creo que sea faltárselo el señalar que una información de prensa en la cual sin justificación alguna se le ataca, tiene por verdadera finalidad zanjar dificultades dentro de un partido político, cuando los antecedentes invocados así lo demuestran en forma inequívoca.

Estimo que la fiscalización y la crítica por parte de la prensa es digna de la mayor consideración, puesto que ellas constituyen elementos que son indispensables e inherentes al correcto ejercicio de la democracia. Es por eso, que en las escasas oportunidades que se han hecho críticas justificadas a los actos del Gobierno, pese al tono hiriente en que pudieron formularse, he procedido de inmediato a corregir las situaciones inconvenientes o los procedimientos erróneos que han podido emplearse por entidades gubernamentales.

Sin ir más lejos, debo recordar el caso del viaje al extranjero de determinados funcionarios de una institución estatal resuelto por su Consejo, lo que hice que se dejara de inmediato sin efecto, y para evitar que hechos semejantes se repitiesen, notifiqué a todas las reparticiones públicas, semifiscales y empresas del Estado, que tales viajes no podrían realizarse en el futuro sin expresa autorización del Presidente de la República. Con el objeto de dar un carácter permanente y definitivo a esta resolución, he dictado recientemente un Decreto con Fuerza de Ley, el que, en último término, es fruto de una labor fiscalizadora que correspondió a las verdaderas finalidades que ésta siempre debe tener. Estos son, pues, los provechosos resultados que se obtienen cuando lo que se busca es servir a la colectividad, y no como ocurre frecuentemente entre nosotros, donde se cree que la oposición consiste en criticar outrance los actos del Gobierno sin detenerse para lograrlo, en recurrir a la invención de hechos falsos y aún hasta a la calumnia.

En cuanto a la conducta observada por el diario LA NACION y a la que también Ud. alude en su carta, debo expresarle que este diario tiene una dirección responsable. Por lo demás, cualesquiera que fuesen los excesos en que aquél haya podido incurrir y que han motivado mi directa reprobación ante quien corresponde cada vez que los he advertido, nadie podría ni remotamente compararlos con los que antes ocurrían en ese periódico, de los que fue víctima el propio señor Senador y que se agudizaron en un diario de propiedad del Director de LA NACION de aquella época que estuvo al servicio de su candidatura presidencial. Fui entonces, siendo Senador de la República, objeto de los más enconados ataques que se hayan conocido y que ni la más remota semejanza guardan con los que hoy tanto le alarman.

Yo invito al señor Senador a la serenidad y a que recapacite acerca de los juicios e imputaciones que me formula, pues estoy cierto que una tranquila reflexión lo conducirá a concluir conmigo que quienes incurren en los desbordes que advierte en su carta no son sino aquellos que desprestigian y malogran la labor opositora y de fiscalización, atribuyendo al Gobierno, con el objeto de atacarlo, irregularidades que no le afectan, y, especialmente, como ha ocurrido en este caso, cuando estos ataques han tenido por objeto inequívoco servir propósitos de luchas intestinas en una colectividad política.

Saluda al señor Senador,

Jorge Alessandri R."

Tribunales revolucionarios entran en funciones en Cuba

Los juicios serán sumarísimos

LA HABANA, 21 (UPI).— El Consejo de Ministros aprobó el decreto por el cual se restablecen los tribunales revolucionarios y se dan poderes sumarísimos a los mismos para juzgar a los acusados de actividades contrarrevolucionarias.

Por el mismo decreto se suspende hasta nueva orden la autoridad de los tribunales ordinarios para entender de esos casos.

En sus considerandos, el decreto dice que "es ostensible que las actividades contrarrevolucionarias, dentro y fuera del territorio nacional, obstaculizan los planes de desarrollo económico y social del Gobierno, y hacen necesario el restablecimiento de los tribunales revolucionarios, al estar urgido el Gobierno de concentrar todas sus actividades de desarrollo pleno del programa de la revolución, lo que no puede lograrse con la dedicación con que el país lo reclama, al tener que distraer parte de sus actividades en contrarrestar los intentos revolucionarios".

Añade que éstos "no pueden frenar la revolución ni los actos masivos de cooperación", y que la revolución está "fortalecida y es cada día más popular", como lo demuestran las manifestaciones "efectuadas en los últimos tiempos, donde se demostró la identificación plena entre el pueblo, el ejército rebelde y el Gobierno".

Dice el decreto de hoy que "cuando la sanción impuesta sea la pena de muerte, se entenderá interpuesta y admitida la apelación de oficio" de los afectados.

Hoy consagran a Monseñor Silva como Obispo de Valparaíso

La ceremonia se efectuará en Templo Salesiano de La Cisterna

A las 18 horas de hoy domingo, en el Teatro Nacional de San Juan Bosco, situado en La Cisterna, se efectuará la ceremonia de investidura del Obispo Electo de Valparaíso, Monseñor Raúl Silva Henríquez.

El acto estará a cargo del Arzobispo de Concepción y Rector de la Universidad Católica de Chile, Monseñor Alfredo Silva Santiago.

La investidura, de acuerdo a las normas de la iglesia católica, constituye una forma jurídica en la cual el Obispo electo presta juramento de fidelidad a la iglesia y profesión de fe ante el delegado o representante papal. Es, asimismo, el acto previo a la ceremonia de consagración episcopal, que en el caso del Monseñor Silva Henríquez se cumplirá el domingo 29, en Valparaíso.

BENDICION APOSTOLICA

Como signos de consagración al servicio de la iglesia, el representante electo llegará al templo con los paramentos prelaticios y recibirá allí la cruz pectoral, el solideo y el birrete. Enseguida, Monseñor Silva oficiará una misa, acompañado del Coro Polifónico del Instituto Teológico de Don Bosco.

El nuevo Obispo recibió, al ser designado en ese cargo, una comunicación del Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Doménico Tardini, quien le hizo llegar la bendición de Su Santidad Juan XXIII. En la carta, el Papa dice, entre otras cosas:

"El Augusto Pontífice, a éste su devoto homenaje, pide al Altísimo que lo asista con lo escogido de sus gracias en las nuevas tareas que incumben a vuestra excelencia."

El Líbano celebra su Día Nacional

La República del Líbano celebra hoy el Décimosexto Aniversario de su Independencia. Los actos conmemorativos se iniciaron con una velada patrocinada por el Instituto Chileno-Libanés de Cultura, la que se efectuó en el Salón de Honor de la Universidad Católica y hoy, además de transmisiones radiales alusivas, la colectividad libanesa residente se reunirá para recordar estas efemérides.

En la Escuela República "Líbano", N.o 25, ubicada en Castro 749, se efectuó también un acto de adhesión a la festividad patria libanesa. Las alumnas del colegio presentaron un programa artístico que incluyó danzas regionales y del folklore de ambos pueblos. Después de unas breves palabras de la Directora Lidia Jasque Labrín, se inauguró una exposición de trabajos escolares.

Con motivo del aniversario del Líbano, Chile hará llegar sus saludos al Presidente Fuad Chehab y a su Ministro de Asuntos Extranjeros. Por su parte el Sub-Director del Protocolo presentará sus saludos en la mañana de hoy al Cónsul General de ese país en Santiago señor Carlos Nazar.

CEDRO DEL LIBANO

Detrás del monumento a Bernardo O'Higgins, en la Alameda, existe desde hace cinco años un extraño ejemplar de cedro, auténtico cedro de las altas planicies del Líbano, joven república que acaba de celebrar los 16 años de vida independiente.

Lo que pocos saben es que este árbol fue enviado por el Gobierno de ese lejano país, como una demostración de afecto a Chile, para ser plantado en una de sus principales avenidas de la capital. Solamente hay dos ejemplares de cedro del Líbano en nuestro país, el otro se encuentra en la Universidad Técnica "Federico Santa María", en Valparaíso.

Gustavo Becerra reemplaza a Juan Orrego Salas

Asumió sus funciones de director del Instituto de Extensión Musical, el compositor y profesor del Conservatorio Nacional de Música, Gustavo Becerra. Reemplaza en el cargo a Juan Orrego Salas, quien renunció.

Mañana se cierran inscripciones para Feria de Arte

Hasta mañana a mediodía se recibirán las inscripciones para participar en la Primera Feria de Artes Plásticas que se realizará entre el 5 y el 13 de diciembre en la acera sur del Parque Forestal.

Junto a la exhibición de obras de pintura, escultura, grabado y cerámica de maestros y alumnos, se realizará un concurso fotográfico, auspiciado por Foto-Cine Club.

Las Fuerzas Armadas y Carabineros han facilitado implementos, personal y ayuda técnica para el montaje, como asimismo han prestado colaboración diversas firmas comerciales. Para dar mayor realce a la Feria, conjuntos orquestales, de ballets, títeres, mimos, coros y folklóricos actuarán sin costo alguno para la organización.

Los artistas venderán sus obras a precios módicos, como una forma de estimular la adquisición de obras de arte.

COPA CHILE

VENCIERON AUDAX Y MAGALLANES

Audax y Magallanes vencieron en el programa inaugural de la segunda edición de la Copa Chile, realizado anoche en el Estadio Nacional. Los tanos golearon a San Bernardo, 6-1 y Magallanes venció, estrecha, pero justicieramente al campeón del regional sureño, Fernández Vial, por 1 a 0.

EL TRIUNFO DE AUDAX.— La victoria de Audax fue cómoda, al tranco. Sin esforzarse mayormente, los verdes doblegaron categóricamente a los sambernardinos por expresivo 6-1. Scorer que ahorra todo comentario, y que dice de la enorme superioridad del equipo vencedor, que mostró, a ratos, un excelente trío central ofensivo. Y en general una incisiva delantera. San Bernardo, con un fútbol muy rudimentario, poco y nada pudo hacer ante la evidente mayor capacidad del adversario.

LA VICTORIA DE MAGALLANES. — Los albicelestes derrotaron estrechamente — pero en forma justiciera— a Fernández Vial. El marcador de 1 a 0, y el hecho de que el único gol de los magallánicos haya sido anotado de tiro libre, a los 29 minutos del primer tiempo, por HURTADO, dice bien a las claras lo mucho que le costó al equipo de Cruzat derrotar al cuadro penquista. Sin embargo, cabe destacar que en cierto modo, Fernández Vial no respondió a su título de campeón sureño. Y casi se puede decir que defraudó. Pues sólo mostró un juego pujante y hasta recio, pero sin mayor homogeneidad. Por ello, a Magallanes le bastó desplegar una buena labor en el primer tiempo, y defender bien su gol de ventaja, en la segunda etapa.

RANGERS, 5 - PITRUFQUEN, 0.— En el otro match jugado anoche por la Copa Chile, Rangers venció en Talca, por 5-0, a Pitrufquén.

SEGUNDO AVISO:

¿Dónde está la plata?

RESERVADO
PARA
EL SIGLO

Han transcurrido 21 días desde que terminó la huelga de "El Teniente". EL SIGLO, hasta ahora, ha guardado un silencio culpable acerca del dinero que recolectó el Partido Comunista para los obreros en huelga. Es dinero de obreros para obreros. Es dinero ganado con el duro sudor de la frente. Los trabajadores quieren saber dónde está, que se ha hecho, porque a los huelguistas de "El Teniente" todavía no ha llegado. Si EL SIGLO no dispone de espacio, nosotros se lo ofrecemos. Todo el que quieran, para que así publiquen la lista de los donantes, nombre por nombre, como lo hacen las gentes honestas. Los trabajadores quieren, necesitan, exigen una rendición de cuentas y no, precisamente, de las cuentas del "Gran Capitán". Sino honesta y responsable. La esperamos.

9 millones de dólares costará la Fundición de Ventanas

Nueve millones de dólares, de los cuales 6 millones se invertirán en moneda extranjera y 3 millones en escudos, será el costo total de la nueva Fundición de Ventanas.

La Empresa Nacional de Fundiciones, ENAF, ha llamado a cotizaciones privadas, a 17 firmas contratistas para realizar los movimientos de tierra que permitirán el emplazamiento definitivo de los edificios e instalaciones de la Fundición, y resolverá sobre el particular el 15 de diciembre próximo.

Según las bases de la cotización, los movimientos de tierra para la formación de los terraplenes, alcanzan aproximadamente a 1.000.000 de metros cúbicos.

Los trabajos deberán iniciarse en enero próximo, para terminar en septiembre.

Después de esa fecha deberán comenzar los trabajos de construcción de la planta misma, sus edificios, canchas de recepción, muestreo, chancado y mezcla de productos a fundirse, la planta de fuerza, el horno de reverbero, la nave de conversión a blister, y demás dependencias, de tal modo que las obras estén definitivamente terminadas e instaladas en julio de 1962, fecha en que deberá entrar a operar la Fundición.

La Fundición de la ENAF empleará alrededor de 300 operarios pero su importancia económica radica en el aprovechamiento integral de la producción de la pequeña y mediana minería del centro del país, la que en lugar de concentrados de cobre estará así en condiciones de exportar cobre blister en barras.

Para un futuro próximo hay en proyecto la construcción de otras industrias anexas a la Fundición, como la Planta de Superfosfatos que instalará en sus inmediaciones la CORFO.

Dos nuevas cadenas: la de tiendas de algodón y de restaurantes baratos

Intensa actividad ha continuado desplegando el Comité de Defensa del Consumidor.— Se investiga alza injustificada de los huevos.— Charlas y reuniones.— En estudio una tercera Cadena: la de los balnearios

El Comité de Defensa del Consumidor se ha señalado dos objetivos concretos de gran importancia para los próximos días: la formación de una Cadena de Precios Bajos con las tiendas de géneros de algodón y otra cadena de restaurantes, donde los empleados y obreros que viven en las afueras de la capital y trabajan en el centro, puedan encontrar menus baratos y nutritivos, mientras estudia la formación de una tercera cadena: la de los balnearios.

La secretaría del Comité de Defensa, entregó ayer el siguiente comunicado oficial, dando cuenta de esos propósitos y de las restantes actividades que ha venido desarrollando en los días precedentes:

CADENA DE GENEROS DE ALGODON

Mañana, a las 15.30 horas, en la sede del Comité de Defensa del Consumidor, Reñaca 27, se llevará a efecto una importante reunión entre personeros de este organismo y representantes de importantes tiendas de la capital, que se especializan en la venta de géneros de algodón, que tienen por objeto la formación de una cadena de precios bajos en este rubro, que tendrá una gran acogida en todos los sectores, toda vez que con ello se conseguirá abaratar artículos de consumo, tan necesarios y frecuentes en los hogares como son estos géneros de tan variados usos.

PRECIO DE LOS HUEVOS

Atendiendo a diversos reclamos que se han recibido en la secretaría del Comité de Defensa del Consumidor, se están estudiando las razones que puedan haber motivado una leve alza experimentada en el precio de los huevos lo que no se justifica en esta época del año.

CHARLAS Y REUNIONES

Personeros del Comité han elaborado un intenso programa de trabajo para la próxima semana, que consulta numerosas charlas y reuniones constitutivas de comités en diversos centros de madres, pertenecientes a la Unión de Centros de Madres, que preside la señora Juanita Alkeyno de Salgado. Igualmente han sido programadas nuevas charlas en establecimientos educacionales y en locales comunales de la Cruz Roja.

CADENA DE RESTAURANTES

Se está estudiando la formación de una cadena de restaurantes, que tendrá por principal objetivo ofrecer menus baratos, para aquellas personas que por razones de trabajo, de distancia o de tiempo, deban obligadamente almorzar o comer en el centro de Santiago. Al efecto, ya han ofrecido su apoyo a esta iniciativa, comercios de prestigio como Establecimientos "LAC", "La Novia", "Goyescas", Restaurant Santiago y Restaurant "Il Bosco".

CADENA DE BALNEARIOS

Se están haciendo los estudios del caso, para la formación de cadenas de precios bajos en los principales balnearios, tanto en los hoteles, bares y restaurantes, como en los establecimientos de abarrotes, con cuya colaboración se obtendrá abaratar el costo de la vida para los residentes permanentes en dichos balnearios, facilitar las vacaciones de los veraneantes de modestos recursos y crear condiciones adecuadas para el desarrollo del turismo.

En diciembre abren propuestas para construír Puerto de Arica

Siete mil millones costará la obra.— 28 firmas nacionales y extranjeras fueron seleccionadas

El próximo 9 de diciembre se llamará a propuestas públicas para la construcción del moderno puerto de Arica, según se informó ayer en la Dirección de Obras Portuarias.

El plazo primitivo vencía el 25 de noviembre en curso. La ampliación se acordó a petición de algunos proponentes para resolver problemas de financiamiento.

La obra tendrá un costo de más o menos 7 mil millones de pesos. Se construirán 500 metros de malecones para naves de gran calado y 1.300 metros de molo de abrigo. El proyecto contempla también instalaciones anexas para facilitar la carga y descarga de mercaderías al Perú y Bolivia y desde esos países a Chile.

El Ministerio de Obras Públicas, ha seleccionado 28 firmas nacionales y extranjeras, que postularán a la propuesta.



VENDE MAS BARATO.— El puesto N.o 14 perteneciente a Ramón Bustos Fuentes, en el Mercado Juan Antonio Ríos, vende más barato que nadie. También vendía huevos a bajo precio y de excelente calidad. Pero las disposiciones existentes, le impiden seguir expediendo este artículo. La Superintendencia de Abastecimientos y Precios está estudiando una resolución que permita obviar estas dificultades. El puesto de Bustos Fuentes, es uno de los más concurridos del mencionado mercado, debido a los precios a que vende.

Un reglamento impide a chacareros vender pollos y huevos baratos

Los comerciantes establecidos en el Mercado "Presidente Ríos" exigen de la SAP que se apliquen las disposiciones actuales, porque estiman desleal la competencia de los parceleros.— Nadie molestó ayer a Ramón Bustos, del puesto 14, pero le prohibieron vender pollos y huevos.— Así, los perjudicados resultan ser en último término los consumidores.— La SAP debe intervenir en el asunto y dar una solución satisfactoria que defienda los intereses de la población

Nadie molestó ayer a Ramón Bustos Fuentes, el chacarero dueño de las parcelas 6, 15 y 16 de Macul-La Higüera, cuando vendía sus productos en el puesto 14 del Pabellón de Chacareros del Mercado Presidente Ríos, pero se le aplicó el reglamento que le prohibe vender pollos y huevos.

En nuestra edición de ayer dimos amplia publicidad al asunto.

Bustos Fuentes, como productor, está en condiciones de vender a precios notablemente rebajados, toda clase de productos de chacarería, y en especial los pollos y huevos de su criadero.

Por un huevo de primera, que los comerciantes venden al consumidor a $ 42, el cobra sólo $ 34; por uno de segunda, que no vale menos de $ 38, él pide sólo $ 30; por uno de tercera, que se expende normalmente a $ 33, él pide $ 25. Más aún, los pollos de 1 1|2 y 2 kilos de peso, que él vende a $ 1.000 y $ 1.300 cada uno, se cotizan pocos pasos más allá a $ 1.000 el kilo.

En éstas condiciones es incuestionable que el gran beneficiado es el consumidor. El promedio de rebajas que se acuerdan en el puesto 14 oscila entre un 20 y un 30 por ciento sobre el resto de los precios no sólo del Mercado Presidente Ríos, sino también de la propia Vega Municipal.

No obstante, los comerciantes establecidos en los dos pabellones destinados a la venta de pollos y huevos, estiman desleal la competencia del puesto 14 y han exigido a los inspectores de la SAP, que se aplique estrictamente el reglamento interno del mercado, que impide a los chacareros vender pollos y huevos en las "mesetas" de su pabellón.

Doña Ercilia Donoso Cádiz, dueña de los puestos 114 y 115, encabeza la resistencia. Sostiene que los chacareros no tienen autorización legal para vender pollos y huevos, lo que es efectivo, porque lo prohibe el reglamento.

Y frente a un reglamento los inspectores de la SAP no tienen otra alternativa que hacerlo cumplir. De ahí que por razones de "reglamento", ya el puesto 14 no pueda seguir expendiendo huevos y pollos baratos.

Y no es sólo Ramón Bustos Fuentes el que está en condiciones de expender a precios reducidos esos productos. También lo podrían hacer otros chacareros, si se les autorizara para ello. Gerardo González, propietario de las mesetas 29 y 40, manifestó a "LA NACION", que ellos pueden vender huevos al público, a mucho menores precios que los que se expenden en los restantes pabellones, pero que no están autorizados.

En el asunto de la venta de pollos y gallinas entra a mediar otro problema, el de Sanidad, que también tiene su propia reglamentación.

Los comerciantes establecidos saben que los chacareros no tienen instalaciones adecuadas para la venta de aves y también exigen la estricta aplicación del reglamento sanitario.

Por una u otra razón, lo importante es que los chacareros no vendan sino productos de chacarería, pero no las aves y huevos de sus criaderos.

Ellos arguyen que la competencia de los chacareros es ruinosa porque pueden vender a precios menores que los suyos, ya que sus propios costos —$ 200 diarios— son muy inferiores a los de ellos, que deben pagar $ 11.640 mensuales, aparte de agua y luz y otras exigencias.

Los chacareros por su parte replican sosteniendo que también tiene gastos especiales cómo los de propaganda, que les significan un desembolso mensual de $ 180.000.

Así las cosas será la SAP quien deba intervenir.

Está de por medio la observancia de algunos reglamentos, que como todos admiten modificaciones, pero sobre todo, el derecho de los consumidores a comprar sus alimentos al menor precio posible.

De esta manera la pugna que hoy se observa entre chacareros y comerciantes del Mercado Presidente Ríos, deberá ser resuelta por la SAP.

La Kennecott y los obreros del acero resolvieron su conflicto

El nuevo contrato colectivo del trabajo establece aumentos de salarios y otras regalías

SALT LAKE CITY, Nov. 21.— (UPI).— La Kennecott Cooper Corporation y el Sindicato de Obreros del Acero, acordaron hoy un nuevo contrato colectivo de trabajo por dos años en el que se estipulan un aumento de jornales de siete centavos por hora en el primer año y de otros siete centavos en el segundo año.

Ese aumento era parte de una serie de aumentos que en total suman 22,3 centavos por hora.

El Sindicato informó que en el nuevo contrato se estipula la indemnización por despido, que los obreros no tenían antes, eliminación parcial de la diferencia de jornales del personal obrero de las instalaciones de Kennecott en Utah y Arizona, mayor seguro y un día de feriado más de los contemplados en el contrato anterior.

Los representantes del Sindicato de Arizona y Utah se reunirán mañana para que los afiliados ratifiquen el contrato, el cual entrará en vigor cuando sea firmado por directores de la Compañía y del Sindicato. El contrato estará en vigor hasta el 31 de julio de 1961.

G. Bretaña trata de impedir guerra económica en Europa

Hay conversaciones para evitar un choque entre los países del Mercado Común Europeo y los de la Zona de Libre Comercio

LONDRES, Nov. 21.— (UPI).— Gran Bretaña obrará rápidamente para evitar la guerra económica que amenaza estallar en Europa occidental, según se afirmó hoy en círculos dignos de crédito.

Expresan los informantes que el Primer Ministro, Harold Macmillan, propondrá la realización de conversaciones para impedir un choque entre los dos grupos comerciales rivales formados en Europa occidental.

La amenaza de un conflicto económico comercial surgió cuando Gran Bretaña, Austria, Dinamarca, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza anunciaron haber llegado a un acuerdo sobre una convención para establecer la Asociación Europea de Comercio Libre. El acuerdo de los llamados "Siete Países Externos", fue alcanzado ayer en Estocolmo.

La creación de la Asociación dividió a Europa en dos bloques comerciales: Los "Siete Externos", cuya población total llega a 85 millones y las seis naciones que integran el Mercado Común Europeo con una población total de 160 millones. El Mercado Común incluye a Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

Los informantes dicen que aún no se ha decidido si Gran Bretaña propondrá una conferencia entre los dos grupos o sugerirá conversaciones bilaterales entre las naciones miembros.

Pero afirman que Macmillan quiere evitar a toda costa un conflicto comercial que podría dañar de manera irreparable la economía de los países de Europa occidental.

Se recupera la actividad siderúrgica en los EE.UU.

2.200.000 toneladas produjeron las plantas de acero 15 días después de suspenderse la huelga.— Aumentó la producción, pero disminuyeron las ventas de automóviles.— Bajó el volumen del producto nacional bruto del tercer trimestre a 478.600 millones de dólares.— "Nervioso" el mercado del cobre

NUEVA YORK, 21 (UPI).— (Por Elmer C. Walzer).— El acero volvió a producir la noticia más importante de la semana en el campo de la economía, pero esta vez por una razón diferente.

En algunos sectores de esta industria, que durante las semanas —y meses— anteriores estuvo casi totalmente paralizada, trabajaron al 95 por ciento de su capacidad.

El rápido aumento de la producción, logrado a las dos semanas de haber vuelto los obreros al trabajo por virtud de un mandamiento judicial, sorprendió a los expertos y alentó a los fabricantes de artículos de acero.

Nadie creía que la producción de acero aumentaría con tanta rapidez. La industria, en total, trabajó esta semana al 79 por ciento de su capacidad y produjo 2.200.000 toneladas de acero.

Algunos expertos dijeron que los indicios parecían indicar que las empresas llegarían a un acuerdo con el sindicato antes de expirar el período de 80 días durante el cual están los obreros obligados a trabajar. Sin embargo, el sindicato rechazó una oferta que le hicieron las empresas el jueves.

El aumento en la producción de acero se reflejó rápidamente en los ferrocarriles, cuyos fletes aumentaron extraordinariamente. La Pennsylvania Railroad distribuyó un dividendo de 25 centavos por acción y mantuvo por lo tanto la tradición de esta empresa ferroviaria que ha pagado dividendos en dinero durante los últimos 112 años.

Otras muchas compañías aumentaron sus dividendos, declararon dividendos extra o decidieron efectuar una división de acciones.

La producción de automóviles aumentó ligeramente a pesar de que las fábricas de la General Motors continuaron cerradas. Durante la semana se informó, sin embargo, que las ventas de automóviles disminuyeron durante la primera quincena de noviembre.

La Junta de la Reserva Federal informó que el índice de producción bajó un punto en octubre y quedó siendo de 148. La base, 100, corresponde al período 1947-1949. Hubiera sido igual al de septiembre si no hubiese sido por el hecho de que la Junta modificó las cifras de septiembre, aumentando el índice en un punto. El hecho de que el índice no hubiera disminuído más que en un punto a pesar de que la industria estaba paralizada la industria del acero se consideró una prueba más de la fortaleza de la economía de los Estados Unidos.

El producto nacional bruto —la suma de todas las mercancías vendidas y servicios prestados— se redujo durante el tercer trimestre de 1959 y equivalió a 478.600 millones de dólares anuales. Esta baja fue mucho mayor de lo que se había previsto. El departamento de Comercio pronosticó que el producto nacional bruto será en 1959 de alrededor de 480.000 millones de dólares. En 1958 fue de 442.000 millones.

En lo que se refiere a los metales, los precios del cobre bajaron ayer, último día de sesiones, en el mercado de Londres.

La baja se debió a que volvió de nuevo a informarse que se estaban realizando progresos en los esfuerzos que se realizan para resolver la huelga que existe en la industria del cobre de los Estados Unidos.

Los técnicos dijeron que el mercado del cobre estaba "nervioso" a causa de la incertidumbre en las negociaciones entre los productores y el sindicato.

Una oferta que hizo la Kennecott al sindicato fue criticada por las otras compañías, que la consideraron demasiado generosa e inflacionaria.

Sólo se ha llegado a un acuerdo importante desde comienzos de agosto, cuando comenzó la huelga. Fue el logrado entre la Phelps Dodge Corporation, que es el productor más grande de los Estados Unidos, y el sindicato conocido con el nombre de Consejo de Trabajadores de Metales.

INFORMACIONES GENERALES

Octavo Congreso de Obstetricia y Ginecología será inaugurado hoy

CEREMONIA EN EL SALON DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— ORADORES.— DELEGADOS EXTRANJEROS

A las 11 horas será inaugurado hoy, con una ceremonia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Octavo Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología. Concurren a este torneo numerosos profesionales de esta especialidad del país y más de ochenta delegados extranjeros, en representación de instituciones congéneres de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Honduras, Paraguay, Perú y Uruguay.

Pronunciarán discursos el Ministro de Salud Pública e Interior, doctor Sótero del Río; el profesor doctor Víctor Manuel Avilés, en representación de la Facultad de Medicina; el presidente del Congreso y presidente de la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología, doctor Luis Tisné B.; el Director Nacional de Salud, doctor Gustavo Fricke; jefes de delegaciones extranjeras, y el secretario general del torneo, doctor Eduardo Valenzuela S.

DELEGADOS EXTRANJEROS

Los especialistas extranjeros que han acreditado su participación en las sesiones de trabajo, cuyo comienzo está fijado para mañana lunes, a las 9 horas, en el Hotel Carrera y en planteles hospitalarios para demostraciones prácticas, son los siguientes:

ARGENTINA: Normando Arenas, Jorge Ha Baro, Alberto Bettinotti, Hugo Brandi Zapata, Joselín Cerda, Roberto Catapano, Humberto Dionisi, Jorge Mario Dionisi, Vicente Marino Donato, Héctor Fernández Paredes, Manuel A. Freire, Ana S. de Galimberti, Roberto M. Cori, Juan León, Ricardo Mon, Rafael Manuel Pineda, Manuel Luis Pérez, Luis M. Postiglione, Pablo Sanmartino, Mario Torres, Andrés A. Vaira, Juan G. Vivas, Julio C. Pereira, Guillermo Di Paola, Rodolfo Sanmartino, Abraham Cherkof, Rodolfo Escalante, Roberto Anderson, Ernesto Turco, Isa Herrera, Juan Carlos Saleg, Amleto Nelli, Dr. Rodríguez Pereira, Edgardo Quiroga, Roque Blanche, Roque Carbajal y Eduardo M. Corsi.

BOLIVIA: Gonzalo Virreyra.

BRASIL Renato Costa, Newton D'Avila y Zulmar de Lins Neves.

COLOMBIA: Luis Santamaría y Rafael Padilla.

ECUADOR: Fidel Angel Miranda, Alberto Monge y César Jacome Moscoso.

PARAGUAY: Vicente Canilla, Adán Godoy, Luis A. Garceto, Manuel Llamosas, Antonio Routi Marchese, Elena Luis, Eusebio Villamyer, Oscar Gómez Núñez, Enrique Estrubing, Carlos Marzán Canales y René Murdoch.

HONDURAS: Dr. Del Valle.

PERU: Víctor N. Bazul, Rolando Colareta, José B. Rodríguez, Armando Vidalón, Alberto Santos, Abelardo Herrera, Ernesto Osma, Lucio Castro, Constantino Carvallo, Jorge Castillo, Víctor Gutiérrez, Juan Julio Gutiérrez, Estanislao José Codina, Arturo Maldonado, Edmundo Rucabado, Juan Hurtado Díaz y Carlos Luque Vega.

URUGUAY: José Aguirre, Arturo Achard, Rogelio Belloso, Pedro Chiancone, J. Alberto Castro, Roberto Caldeyro, Alfonso Giampiertro, Juan J. Crotegini, Eduardo César Gortari y Manuel Rodríguez.

PROGRAMA DE FESTEJOS

Entre otros actos, en el programa de festejos figuran el coctel que mañana lunes, a las 19 horas, ofrecerá la Municipalidad de Santiago en el Palacio Cousiño; el martes, almuerzo ofrecido por Laboratorios Le Petit, en el Parque de la Viña Cousiño-Macul; miércoles, visita al Cerro San Cristóbal y once en el Casino ofrecida por el Laboratorio Sandoz; jueves, banquete de clausura en el Club de la Unión.

Entre las disertaciones que se esperan con mayor interés figura la que el miércoles, a las 11.15 horas, ofrecerá el destacado profesor uruguayo, doctor Roberto Caldeyro Barcia.

Coordinación de línea de política agraria estudia una comisión

Una nueva reunión con el objeto de coordinar y perfeccionar una línea de política agraria hubo ayer en el Ministerio respectivo, bajo la presidencia del titular, Jorge Saelzer.

Esa comisión se reúne todas las semanas y la integran ocho destacados profesionales y agricultores con el objeto señalado. Su formación obedeció a una medida del Presidente de la República, con el fin de que se le informe sobre las materias sometidas a su estudio y consideración.

DENTRO DE 60 DIAS TERMINAN OBRAS DE MEJORAMIENTO EN CUESTAS DE BARRIGA

Mayor visibilidad, 12 metros de ancho y capa de rodado de asfalto, aseguran una ruta de primer orden.— Ciento cincuenta millones de pesos cuestan los trabajos.— Visita al terreno

En una carretera de doce metros de ancho, con visibilidad y amplias seguridades, está siendo convertida La Cuesta de Barriga que permite acortar en más de cuarenta kilómetros el camino de Santiago a Valparaíso. Faenas con un costo superior a los ciento cincuenta millones de pesos fueron iniciados hace un mes y serán terminadas en la primera quincena de febrero.

Con un avance promedio de doscientos metros diarios, se pavimenta una capa de rodado de seis metros, por cinco centímetros de espesor. Al mismo tiempo, se consolida una berma de tres metros a cada lado. La pavimentación a lo largo de los quince kilómetros de cuestas que tienen una pendiente del seis por ciento, abarcará cinco mil metros. Se han construído, además, barandas de seguridad, muros de contención, etc. El movimiento de tierra, ya totalmente terminado fue de 48 mil metros cúbicos. Gran parte del trazado tiene la primera capa de alquitrán y el material pétreo está acordonado para su aplicación a medida que se va pavimentando.

Al comienzo oriente de la Cuesta se ha instalado una planta encargada de preparar el asfalto. Una máquina en servicio actualmente, produce 15 toneladas por hora, de este material que se logra luego que las piedras del chancado son sometidas a calorías de 180 grados y se revuelven con el asfalto. Con más de cien grados de calor, se lleva al camino que antes ha recibido una imprimación de alquitrán de Huachipato en proporción de un litro por metro cuadrado. Enseguida, una máquina pavimentadora, propiamente tal, de diez toneladas de peso y con 1.200 vibraciones por minuto, desparrama y aplana el material, pasándolo nuevamente, por tubos de altas calorías. Terminada esa faena, se limpia el material pétreo de mayor tamaño que haya salido y luego de unas diez o doce horas, el camino puede ser entregado al tránsito.

En estos instantes, se está tratando de poner en servicio una máquina que fue adquirida por el Fisco hace treinta años y que ni siquiera se armó, porque no se aplicaba este sistema de trabajo. Rendirá cincuenta toneladas por hora con lo cual la pavimentación de los tramos que recibirán asfalto, avanzará notoriamente.

Trabajan más o menos 55 obreros en la planta y un total, con los de los camiones, de 115 operarios.

En una rápida visita a las faenas, el ingeniero de la provincia de Santiago, Juan González; el socio de la firma contratista Hugo Yaconi, los ingenieros de ésta Manuel Millana y Juan Patino, este último especialista en asfalto y el jefe de obra, Carlos Collao dieron a conocer las proyecciones de estos trabajos y el impulso que se da a las obras. Aseguraron que con el plan en desarrollo en jornadas full-time, desde las seis hasta las veinte horas, el ascenso hasta la cumbre que se eleva a 680 metros sobre el nivel del mar, e igualmente el descenso, podrá hacerse sin ningún peligro por las medidas que se han adoptado.

Declararon finalmente, el impulso con que se está trabajando, anticipando la posibilidad de que las obras se puedan terminar, incluso, antes de Navidad.



UNA PLANTA "HORMIGUERO". — La planta preparadora del asfalto con que se está pavimentando y reparando el camino de Santiago a Valparaíso —sector Cuesta de Barriga— parece un hormiguero mecanizado y humano. El grabado es elocuente. La preparación del chancado con piedras de río, selección de la arena, dilución del asfalto requiere de varios hombres. los camiones en constante ir y venir para llevar en cada viaje cinco toneladas, etc., dan tal impresión a los miles de viajeros que a diarios usan esa ruta hacia la Ciudad-Jardín o el vecino puerto. En el extremo izquierdo, los ingenieros contratistas y funcionarios de Vialidad, informan a LA NACION de la trascendencia de estas faenas.

AÑO XLIII N.o 13.327
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.

Santiago de Chile, domingo 22 de noviembre de 1959

Siempre intachable

Hay en Chile un organismo al cual no llega la resaca de las pasiones: la Contraloría General de la República.

Todo puede agitarse a su alrededor. Ella continuará impasible, velando por que los actos de la administración se ajusten a la ley, y por que los funcionarios públicos actúen con la moralidad, el celo y la eficiencia que sus estatutos les exigen.

Es ejemplar la dignidad y discreción con que la jefatura de este alto organismo cumple su cometido fiscalizador.

En tales circunstancias, se explica perfectamente el desagrado de la opinión ante la ligereza de invocar en falso supuestas actitudes de este organismo y exhibirlo como un objeto de presiones indebidas de parte del Ejecutivo.

A semejante desborde se agrega el de atribuir al Gobierno el desafuero de ejercitar tales presiones. Nunca —lo ha dicho el propio Contralor General— hubo un Gobierno más respetuoso de las atribuciones del organismo contralor.

No obstante, la desafortunada incidencia será útil para nuestra democracia.

Ante el país quedará la imagen de un Gobierno legal, que no se asigna otras atribuciones que las que la ley le otorga, y una Contraloría que desenvuelve su actividad dentro de la órbita de sus funciones, con serenidad y entereza republicanas.

NIVELACION DE REMUNERACIONES

Uno de los obstáculos más serios que se presentan en cualquier esfuerzo que se realice por racionalizar los servicios de la Administración Civil del Estado, es el complicadísimo sistema actual de remuneraciones.

Nada más engorroso que éste: a los sueldos bases, se agregan, según los diversos servicios, remuneraciones adicionales como asignaciones de título, de estímulo, de fiscalización, trienios, sexenios, gratificaciones, y otros, que en definitiva no logran otra cosa que crear favoritismos, desigualdades e injusticias, que alteran la jerarquía administrativa, atentan contra los fundamentos mismos de la organización burocrática y crean focos de descontento gremial, que luego se traducen en presiones de todo orden por ganar en la carrera de las más altas rentas.

En este momento existen 38 servicios, los llamados postergados, en los que las rentas son inferiores a otras cinco reparticiones públicas similares, las que a su vez también están en inferioridad de condiciones con respecto a otros organismos de excepción en materia de remuneraciones, como Impuestos Internos, Tesorería, Contraloría, y otros.

Todo esto debe terminar y está a punto de terminar.

El Gobierno tiene listo un decreto con fuerza de ley, en el que eleva las rentas de los servicios postergados en porcentajes que en algunos casos alcanzan hasta un 26,37%, y las de los servicios "semi-postergados", entre un 2,7 y un 10,6%. Así, estos dos grupos de reparticiones alcanzan casi un mismo nivel con aquellos servicios de más altas rentas, de tal modo que a breve plazo, tal vez en un año, la nivelación pueda ser efectiva y total.

Sobre esa base ya se puede pensar en dar nuevos pasos hacia la racionalización, por lo menos en el orden de las remuneraciones y de las plantas del personal.

El DFL en referencia apunta también a ese objetivo cuando establece dos plantas diversas: la escala directiva, profesional y técnica, con un tope máximo de $ 6.210.000 anuales, y la escala administrativa con un sueldo mayor de $ 3.000.000.

Lenta pero seguramente la Administración avanza, pues, hacia nuevos patrones de equidad y racionalización. Y eso, gracias a la labor de este Gobierno.

NIVELES NORMALES DEL CREDITO

Con insistencia se ha venido hablando en algunos círculos económicos del país de que existiría una asfixia crediticia, que habría restricción y que ella estaría constriñendo las actividades productoras y comerciales.

Eso es inexacto.

Como lo ha establecido el Ministro de Finanzas, en una reciente declaración, "las colocaciones bancarias han continuado expandiéndose a un ritmo normal", ya que sólo en el mes de octubre último, más exactamente entre el 30 de septiembre y el 4 de noviembre, ellas han aumentado en un 3,88%, es decir, en 13.398,7 millones de pesos.

No hay, en consecuencia, restricción de créditos, sino, por el contrario, expansión. Y, en realidad, una expansión mucho mayor que la que indican las cifras precedentes, porque en el hecho, y como consecuencia de la nueva política, son muchas las grandes firmas del país que actualmente mantienen sus propias líneas de crédito sobre el exterior, que no recurren al sistema bancario chileno en busca de financiamiento para sus operaciones, y que, por consiguiente, han liberado cantidades apreciables de disponibilidades bancarias que han ido a incrementar las cuotas crediticias de las restantes actividades productoras nacionales que no pueden utilizar el financiamiento externo.

Esto tiene una importancia extraordinaria, porque no sólo ha permitido mejorar substancialmente la contribución crediticia externa en favor de numerosas actividades internas, mediante la utilización de dinero fresco, proveniente del extranjero, sino, también, porque ha mejorado la situación crediticia del país, sin necesidad de expandir las colocaciones bancarias más allá de límites racionales, es decir, sin crear nuevos focos inflacionarios.

Cualquier enfoque del problema debe considerar especialmente este aspecto, si se desea ser objetivo.

REGLAMENTOS QUE ENCARECEN PRECIOS

Cuando el gran objetivo que persigue no sólo el Gobierno, sino la comunidad nacional misma es luchar contra la inflación, abatir la carestía de la vida y fomentar un real abaratamiento de las subsistencias, resulta anacrónico y hasta un poco absurdo, que algunos tipos de reglamentaciones impidan la baja de los precios y perpetúen la tendencia a las alzas.

En nuestras columnas de crónica hemos señalado el caso de un chacarero que lleva a diario desde su parcela de Macul hasta el Mercado Presidente Ríos su producción de frutas, verduras, pollos y huevos.

Como es productor y entre él y los consumidores no existen intermediarios de ninguna especie, puede vender a precios realmente muy bajos, inferiores en no menos de un 20 y un 30 por ciento a los que se observan en el mismo mercado.

No obstante, hay un reglamento interno de la SAP que prohibe, en el sitio donde el chacarero expende sus productos, la venta de pollos y huevos. Y como es reglamento hay que respetarlo, y como hay que respetarlo, al productor se le ha prohibido vender ese tipo de productos.

El resultado es obvio: los huevos de primera, que se vendían a $ 34, seguirán vendiéndose en los restantes puestos a $ 42; mientras los pollos que se expendían a $ 1.000 y $ 1.300 cada uno, con un peso físico promedio entre 1 1|2 y 2 kilos, volverán a venderse a $ 1.000 el kilo.

¿Quién resulta perjudicado con esta prohibición? Evidentemente, el consumidor. Y todo ello, porque hay un reglamento que impide que en ese caso concreto —y en todos los casos similares— los productores puedan vender sus pollos y sus huevos.

Es cosa de preguntarse si es posible que un reglamento, por más racional que él sea, pueda interferir en esa forma para que los consumidores consigan comprar más barato.

Chile Económico durante la Semana

Los créditos alemanes nos están esperando

Una misión de acreedores que viene a apurar al deudor... para que haga uso del crédito

Por S. ARAGREV

En la semana que acaba de terminar nos visitó una misión de industriales alemanes. A pesar de que fue dignamente atendida por el señor Ministro de Finanzas y por otros elementos representativos del Gobierno y de las entidades máximas de la producción, no se dio a su presencia entre nosotros la publicidad que merecía. En efecto, los empresarios alemanes que integraban dicha misión, todos ellos de alta importancia en los respectivos sectores que representaban, venían a estudiar en el terreno la materialización de los créditos que su país otorgó al nuestro para la adquisición de equipos, maquinaria y bienes de capital destinados al aumento de nuestra producción.

Como recordarán nuestros lectores, estos créditos, obtenidos por el Ministro de Finanzas en su reciente visita a Europa, alcanzan en Alemania occidental a más o menos 70 millones de dólares, o sea, aproximadamente 300 millones de marcos, y se concederán a empresas chilenas del Sector Privado para el desarrollo de proyectos específicos de industrialización.

De las conversaciones con la Misión alemana quedó en claro que el único inconveniente que ellos ven para materializar las ofertas que le hicieron al Ministro, es la demora que se está produciendo en Chile para llevar adelante las peticiones correspondientes.

El crédito está abierto y deseoso de colocarse en este país. Las condiciones en que el Ministro lo solicitó y lo obtuvo, fueron consideradas favorablemente, y lo único que ahora se desea es que hagamos uso de los préstamos que se nos otorgaron.

Nos parece elocuente destacar esta situación: por una parte, ella demuestra la confianza que el nuevo Gobierno ha despertado en los círculos financieros internacionales, y por la otra, deja de manifiesto la deplorable información en que se mantuvieron aquellos políticos que, a raíz del viaje del señor Vergara a Europa, razgaron sus vestiduras por el grave "endeudamiento" en que había dejado al país.

Lo que se había obtenido, como lo afirmamos desde estas mismas columnas, era una disponibilidad de créditos para proyectos específicos de hasta 70 millones de dólares. Y esta conquista la obtuvo el nuevo Gobierno, sólo meses después de aquel momento fatídico en que las finanzas del país, a través de los déficit fiscales y del incumplimiento de elementales obligaciones, como la del "stand by", aparecían el peor punto de su deterioramiento internacional.

Sólo ahora ha llegado el instante de empezar a hacer uso de los créditos obtenidos. Las empresas tendrán que estudiar el porvenir y formular proyectos para el mejoramiento de su productividad y el incremento de su producción física. Será necesario que las que están actualmente en producción y las que deseen entrar al mercado, programen sus actividades y los equipos más adecuados para satisfacerlas.

Hay 70 millones de dólares que, desde la progresista Alemania occidental, están esperando el requerimiento que sea capaz de formularles, la iniciativa y el sentido de empresa de los hombres de trabajo de nuestro país.

Mientras ese requerimiento encuentra su lenguaje, es útil que destaquemos en estas columnas que el Gobierno, por su parte, está listo para encauzar las nuevas inversiones en forma tal que aprovechen al máximo al fortalecimiento económico de Chile.

En efecto, el "modus operandi" que se ha encontrado para estos créditos alemanes es el siguiente:

1.o Toda solicitud para financiamientos dentro de ese ciclo deberá ser presentada a la Corporación de Fomento de la Producción, con el objeto de que ésta analice el proyecto de inversión y determine si vale o no la pena de ser abordado con las facilidades obtenidas por el Gobierno;

2.o Aprobado en general y en principio por la CORFO el respectivo proyecto, su autor deberá obtener el patrocinio de un banco comercial que esté dispuesto a garantizar el 30% del financiamiento total;

3.o Con la aceptación del banco comercial y su consiguiente compromiso de afrontar el 30% de garantía con respecto a su valor total, el proyecto de que se trate, adicionado esta vez con todos los antecedentes e informes específicos que el banco hubiere requerido de su cliente, pasará nuevamente a la CORFO para su estudio definitivo, y

4.o Aceptado el negocio por la CORFO, después de su estudio en detalle, ésta otorgará su garantía al acreedor alemán, dentro de la cual, como se ha dicho, está cubierta en un 30% por el banco comercial avalista que patrocina el negocio.

Hemos dicho muchas veces en esta columna de lo que caracteriza las decisiones económicas de la actual Administración, es la novedad y la racionalidad en las soluciones que encuentra a los problemas prácticos que se le presentan.

Estimamos que el "modus operandi" antes descrito es una confirmación más de esta característica.

Destaquemos, en primer lugar, que, de acuerdo con él, la Corporación de Fomento, junto con hacer posible la adquisición de equipos para la industrialización nacional —en el sentido y con la intensidad que ella misma quiere desenvolverla—, sólo va a comprometer su garantía en estas operaciones por menos del 60% del valor de las maquinarias y equipos que se importen con el crédito alemán. En efecto, los vendedores de estos elementos exigen que se les pague al contado un 20% de su valor, de modo que el saldo garantizado es sólo del 80%, y de este porcentaje, el 30% será de la responsabilidad del banco comercial que patrocine el negocio.

Pero esto no es lo más importante. Lo que le da a la negociación la mayor base de tranquilidad, tanto para la CORFO como para el país en general, es precisamente lo que repararán en ella los demagogos de izquierda, o sea, el que se les dé intervención en estas operaciones a los bancos privados.

Hay tal complejo de inferioridad en el pensamiento económico de aquellos reaccionarios que se dicen de avanzada, que es indiscutible que van a pensar que el darle cabida a los bancos en este tipo de operaciones no tiene otro objeto que el asegurarles un margen de negocios en operaciones que no necesitaban de su intervención.

Pues bien, la intervención de los bancos privados como garantes de un 30% de cada operación, es precisamente lo que asegura que éstas, en su totalidad, corresponderán a las inversiones más útiles que el país puede asegurarse.

Es sabido, en efecto, que los bancos comerciales estudian cada negocio que se les presenta sólo desde el ángulo de su seguridad y su rendimiento. Por consiguiente, si han de poner su aval en un 30% del crédito que garantizará la CORFO, es porque están ciertos que el negocio individual que se les ha presentado lo merece. Para llegar a esta conclusión, habrán analizado la calidad y solvencia material del deudor eventual, las ventajas en rendimiento que el equipo que desea importar puede ofrecerle y la capacidad de pago del crédito garantizado, que fluye de los antecedentes del respectivo cliente. En consecuencia, presentarán a la Corporación sólo aquellas operaciones que, estudiadas con la frialdad y objetividad que reina en sus Comités de créditos o reuniones de Directorio, merecen ser aprobadas.

Por lo tanto, si intervienen los bancos comerciales, asumiendo parte de la responsabilidad de cada crédito, la colectividad puede estar segura, a lo menos, de dos cosas extraordinariamente importantes, a saber: 1.o Que el negocio aprobado no tiene nada que ver con influencias políticas, ni con favoritismos de otro orden, y 2.o Que se trata de una inversión capaz por lo menos de entregar holgadamente los rendimientos suficientes para cancelar el crédito gracias al cual fue llevada a efecto.

Es cierto que este procedimiento no servirá para que la CORFO se lance a inversiones simplemente exploratorias de nuevas fuentes de riquezas, representando así el papel de la madre complaciente que abre su bolsa para que los hijos experimenten la viabilidad de románticos caminos para abrirse paso en la vida; pero, en cambio, garantiza al contribuyente que sus esfuerzos en pro de la capitalización del país, están bajo la doble custodia de un organismo oficial serio y de una crítica económica tan aguzada y experimentada, como la que necesariamente deben desarrollar aquellas empresas privadas que, como los bancos, hacen del préstamo a terceros su profesión habitual.

DESDE PARIS

Novíssima Verba

Por CESAR ALVAJAR

Este artículo no es más que una recopilación escogida de algunas frases, célebres unas, y otras que merecen serlo, pronunciadas en el momento de morir por personajes ilustres y por personas que no lo fueron, pero que tuvieron también su chispa de ingenio o su firmeza de ánimo en el trance supremo; y hasta no debería yo firmarlo, porque no tiene nada de personal, pero lo hago para responder de la veracidad de cuatro o cinco anécdotas desconocidas del lector, que refiero al margen de otras que acaso ya conoce.

Hay personas que se mueren muy bien, con cierta gracia, como plenas de confianza en la bondad divina, cual Fontenelle, el autor de "Entretiens sur la pluralité des mondes", que falleció centenario. Como en sus últimos momentos su médico le hubiese preguntado: —"¿Qué siente usted, señor Fontenelle?" —"¡Psch! —respondió—. Casi nada... Cierta dificultad para seguir viviendo".

Goethe, que a mí me es muy antipático, con todo su genio, murió pidiendo: "Luz, más luz". Se ha filosofado y fantaseado mucho sobre el sentido de esta frase, pero se demostró por los deudos del poeta que lo que Goethe reclamaba era, sencillamente, que abriesen más la ventana de su aposento.

Con muchísimo humor se murió Forain, el ingenioso caricaturista. Su médico, para animarle, le afirmaba que su temperatura era más tranquilizadora que la víspera; su pulso más normal, y su estado general, mejor. Forain, que se sentía morir, repuso al facultativo con una sonrisa postrera: —"En suma, doctor, que me muero perfectamente curado".

Labiche, el autor dramático francés de fines del XIX, se estaba muriendo, y uno de sus parientes, muy creyente y muy devoto, le rogó: —"Tú, que vas ahora al cielo, dile a mi mujer que sigo queriéndola y que pienso siempre en ella". A lo que Labiche repuso con cierta chunga: —"Oye, querido... ¡Bien podías hacer tus recaditos tú mismo!".

Un magistrado español —creo que se llamaba Gómez Purón—, hombre de fino humor, estaba en la agonía, allá en Bilbao, cuando le visitaron sus compañeros de Audiencia: el fiscal y los otros magistrados. Purón llamó hacia sí al fiscal, que creyó que el moribundo iba a revelarle algún secreto, y le preguntó, como para confirmarse en ello: —"¿Usted es de Córdoba, verdad, señor fiscal?" Y como el otro le respondiese afirmativamente: —"Entonces... ¿quiere usted algo para Lagartijo?..." Y volviéndose del otro lado, expiró tranquilamente. Con la misma serenidad que un amigo mío apellidado Mariñas, gran aficionado al fútbol, que ante los llantos de sus familiares y amigos que le rodeaban el viernes en que falleció, y pensando en una competición en que se jugaba su honor el equipo local de La Coruña, su pueblo, dijo estas últimas palabras que a todos nos dejaron admirados: —"¡Basta de lloriqueos!... Lo que siento yo es no saber el resultado del partido del domingo".

Ventura de la Vega (y no Lope de Vega, como dijo Sacha Guitry en la impresión de un disco muy divulgado) descargó su conciencia en el momento de morir, confiando a sus allegados y amigos: —"¡Me amuela el Dante!"; pero empleó un verbo más enérgico y que no podemos reproducir en letra impresa.

Grimod de la Reyniére, gastrónomo de nombradía, pidió al morir un vaso de agua, y dijo: —"En el momento en que voy a comparecer ante Dios, quiero reconciliarme con mi mayor enemigo".

Un marinero gallego llamado Lourido, que había servido en la armada española muchos años, al llegar su hora, hizo que le vistiesen su uniforme de gala, y expiró, incorporándose levemente en su sillón y diciéndole al Dios invisible, al mismo tiempo que se llevaba la mano derecha a la sien: —"¡A la orden, mi general!". No se puede dar manera más bella de morir. Y no es mala tampoco, para un viejo parlamentario, la frase con que hace unas semanas no más cerró su vida Nicola, el ex Presidente de la República italiana: —"Se levanta la sesión".

De propósito omitimos las frases heroicas de los que murieron en el cadalso o de muerte violenta, como Danton, el mariscal Ney, Madame Roland y otros, algunas de ellas muy bellas y expresivas. Preferimos para esta breve selección modos de morir más sencillos, cual el de Vaugeles, el gramático, que al fallecer se despidió de los suyos con esta deliciosa lección: —"Je m'en vais ou je m'en vas: l'un et l'autre se dit ou se disent". O el último chiste de Alfred Jarry, el autor de "Ubu Roi", que murió en el hospital. Importunado por un amigo oficioso que se le ofrecía con insistencia a ejecutar sus postreras disposiciones, repitiendo la pregunta "¿Qué deseas? ¿Qué deseas?"... —"Un escarbadientes" —respondió el humorista. O, también, la espontánea exclamación de modestia del poeta Béranger. Como le dijeran, estando en la agonía, que alguna gente lo llamaba el Horacio francés, replicó muy sorprendido y en tono de protesta: —"¡Horacio!... ¿Qué dirá el otro?"... Y cerró sus ojos para siempre.

Modos y estilos ingeniosos, originales y elegantes de morir. Pero no olvidemos el más edificante y ejemplar: el de Cristo en la Cruz: "¡Todo está consumado! Padre, en tus manos entrego mi espíritu".

PINCELADAS

Casablanca

CASABLANCA es un pueblo tranquilo, que vive de su agricultura y que ve pasar, en loca carrera, a los veloces vehículos que aún utilizan la vieja ruta de los birlochos y de las carretas. La Panamericana, lisa y recta, le restó parte de su movimiento cotidiano, pero aún quedan automovilistas que prefieren las cuestas, las curvas y los naturales accidentes que tiene el viaje por Curacaví, donde hay chicha que pone los pasos lentos.

Alejandro Galaz, el poeta, nació allí. Le cantó a sus atardeceres plácidos, a sus enamoradas dulces y a esas lunas que se elevan como volantines por detrás de los cerros. Hizo bailar su trompo de siete colores en el patio de la escuela, donde se educa a la juventud que, luego, cría alas y se echa a volar en busca de nuevos horizontes.

Ahora, esa ciudad, con calma de aldea, es el centro de las preocupaciones del Poder Judicial. Se ha descubierto que las nulidades matrimoniales baten verdaderos records, que hay falsificación de documentos y que, en fin, Cupido está perdiendo muchas batallas.

Para sus habitantes esto no tiene ninguna gracia. Por el contrario: piensan que un Ministro en Visita, que es lo que se está solicitando, va a dejar a mucha gente mal parada, con grave peligro de tener que explicar por qué, cómo y cuándo firmaron el libro de Registro Civil y por qué, cómo y cuándo estimaron que no lo habían firmado correctamente.

"¡La pelería!", como dice Juan Pueblo. Y Casablanca hará un ruido inusitado, una bulla que no acostumbra, con trascendencia que abarcará el país de largo a largo y de ancho a ancho. Y cuando alguien diga que se casó en Casablanca, lo mirarán con un gestito de burla, de duda, y estimarán que es un candidato a la más rápida anulación del sagrado vínculo.

¿No será un ardid publicitario de ese pueblo?

O. Cabrera Leyva

Tribuna Libre

Labor policial y publicidad inconveniente

Alguien dijo que "nada peor podría suceder a los delincuentes si cada uno de los individuos honorables que integran la sociedad, se preocupara por la cooperación a los cuerpos de policía".

Recordamos esto, porque, desgraciadamente, en nuestro país la labor policial se enfrenta, día a día, con una barrera, la llamada "prensa amarilla", que eleva al delincuente a la categoría de héroe y mártir popular.

Aquí en Chile, la reglamentación sobre abusos de publicidad se ve burlada con artículos o crónicas impersonales, donde se critica o ataca malévolamente, sin individualizar nombres, para evitar futuras consecuencias. En esta forma, se da rienda suelta a la publicidad morbosa, con ventajosas ganancias para los dueños de pasquines o revistas "amarillas". ¡Qué diferencia con esa prensa de algunos países europeos, donde el periodismo es un poderoso aliado de la policía, porque relata con amenidad el éxito de las pesquisas y realza el papel desempeñado por las fuerzas del orden! Podemos citar, a manera de ejemplo, el trabajo que realizan periodistas que laboran íntimamente ligados a "Scotland Yard", "Federal Bureau", "Surete Nationale". Esta honrada colaboración de los reporteros policiales merece nuestra amplia acogida como también rechazamos categóricamente esa publicidad malsana, mercenaria, la que se escuda tras el vil anonimato, para suponer lo que no existe y atacar a quienes necesitan el respaldo cívico para cumplir su deber.

En mi concepto, la prensa puede y debe realizar una función elevada, hacer comprender al ciudadano común que es más provechoso ayudar en la investigación policial antes que demostrarle hostilidad. Más de una vez hemos presenciado a un detective que es rodeado y prácticamente asaltado por las pobladas que tratan de rescatar a un delincuente aprehendido en la vía pública. Dejo en claro que no estoy justificando la conducta arbitraria o torpe que pueda observar un policía mientras cumple una diligencia; pero cuando manifiestamente se ve que está actuando dentro de sus legítimas atribuciones, entonces el público debe estar animado del espíritu de colaboración a esta función pública.

Generalmente se designa al detective de Investigaciones con apodos despectivos, sin reparar en que ese hombre es producto de una preparación profesional sacrificada, que está sometido a un régimen disciplinario de vida funcionaria y privada, que ha debido acreditar una instrucción humanística para ejercer en ese cargo. Naturalmente, que como en todo orden de cosas, hay funcionarios que hacen excepción a estas cualidades o requisitos.

Estas consideraciones nos llevan a rechazar y condenar el sensacionalismo de ciertos diarios o revistas, que hacen un comercio de los errores o debilidades de unos pocos miembros de la policía y, en cambio, nunca reconocen o destacan hidalgamente los méritos, abnegación y sacrificio de otro.

Un pensador decía que la Humanidad sería perfecta el día que no exista ningún policía sobre la tierra. Mientras no llegue ese día, es preferible dotar mejor a los servidores de la ley y estimularles en su tarea.— FRANCISCO VALENZUELA GUEVARA.

Reforma previsional

Muchos ciudadanos que deseamos sinceramente el progreso de nuestra patria, y, por ende, mejores condiciones de vida de la ciudadanía, estamos pendientes de los propósitos del Gobierno, en cuanto a la estructuración de la "Previsión Social", vale decir, la unificación de Todas las Cajas de Previsión en un sólo conglomerado que tomaría el nombre o razón social más conveniente a sus finalidades.

Los imponentes no tenemos por qué temer esta sana y audaz medida que se realizará con el fin de mejorar la Previsión Social, tanto en su aspecto de "previsión", como en la parte económica, que tanto afecta al Estado y sus imponentes.

Y si digo que no tenemos nada que temer, es sencillamente porque el propio Primer Mandatario, en reiteradas declaraciones, ha manifestado sus propósitos de "respetar los derechos adquiridos", a los imponentes, pues lo que se persigue es cortar de raíz el actual derroche de los fondos fiscales por una parte, y mejorar "positivamente" la atención que debe dispensarse al "imponente" que, hoy por hoy, tiene que mendigar atención en los Servicios de "su Caja".

Además, con la estructuración de las cerca de 30 Cajas en un sólo conglomerado se logrará de inmediato lo siguiente:

a) Supresión de numerosos puestos de lujo que, con suculentas remuneraciones, rigen los destinos de las actuales Cajas;

b) Reintegración al Honorable Congreso Nacional de los 60 y tantos consejeros-parlamentarios, con el consiguiente beneficio para el estudio de las leyes que penden de resolución en las Comisiones de la Cámara;

c) Disminución de personal, terminando de raíz la especie de "Baluartes" familiares en que se han convertido algunas de estas entidades;

d) Valor "positivo" del personal del nuevo organismo, puesto que será seleccionado sobre la base de su "eficiencia", idoneidad y "ética administrativa"; y

e) Por todo lo anterior, incalculables "Economías" para el Estado, como asimismo porque ya no será necesario pagar Honorarios a tanto Honorable Consejo, fuera de los demás "regalías", inherentes a estos cargos, etc.

Que hay oposición organizada para impedir se lleven a cabo estos sanos propósitos del Gobierno, no cabe la menor duda; circulan pequeños volantes, publicaciones en la prensa, radio, etc., y, lo que es más inverosímil aún, las partes interesadas en mantenerse en sus puestos para seguir disfrutando de las "regalías" se valen de la ignorancia del propio imponente para luchar por que se dejen las cosas tal como están.

Como un "cualquiera del montón", como un "imponente" de Caja que no se siente estancado y mira con fe y optimismo hacia el porvenir de la previsión social, como un hombre "independiente", que no pertenece a partido político alguno, formulo cálidos votos por que el Supremo Gobierno lleve a la práctica y convierta en realidad y con firme resolución su idea a lo que podríamos llamar Banco de Previsión del Estado.

JUAN H. ABBA P.

Concierto del coro y orquesta de la Univ. de Concepción

Por DANIEL QUIROGA

De sorpresa en sorpresa fue creciendo el entusiasmo del público, ayer en el Municipal, al escuchar el programa del Festival Haydn, presentado por la Orquesta y el Coro Mixto de la Universidad de Concepción, bajo la batuta de su director, maestro Wilfried Yunge. Pocas veces como ésta el público de la capital ha tenido la evidencia de que Chile se desarrolla artísticamente, de norte a sur, con una celeridad que ni siquiera imaginamos aquí, y que de improviso nos ofrece una fisonomía sorprendente. Primero, fue el Coro de Concepción y sus gloriosos veinticinco años. Ahora se presenta la segunda generación musical, crecida al amparo de la dinámica y modernamente orientada Universidad penquista.

Concepción ha logrado formar una orquesta de Cámara, cuyo nivel profesional es ya bastante alto como para realizar con buen resultado artístico una versión tan seria como la que ofreció ayer de la Sinfonía N.o 64 en La Mayor.

En esta obra, el maestro Yunge, que realizó estudios de dirección en Alemania durante dos años, becado por el Coro de Concepción, demostró una batuta sobria y precisa, traductora de ideas bien definidas acerca de la clara exposición temática y de las gradaciones dinámicas, aunque un tanto parca en lo expresivo. En líneas generales, el resultado frente a "su" orquesta fue, sin duda, mucho más convincente que el logrado hace pocos años al frente de nuestra Sinfónica, en una temporada de conciertos al aire libre. Es un director de quien se puede y se debe esperar mucho mayor rendimiento, pues posee conocimientos y condiciones. La orquesta, en sí, todavía algo áspera en sus ataques y con algunas fallas que diremos "constitucionales" en su afinación, posee gran disciplina musical.

Las cualidades del director fueron llevadas a su mayor altura en la interpretación de la hermosa misa "del timbal", en Do Mayor, obra vibrante, rica de armonía y de magistrales aciertos en la combinación de las voces instrumentales y corales. Entró a participar aquí la segunda sorpresa de la tarde, el Coro de la Universidad de Concepción, conjunto juvenil, cuya disciplina musical es también ejemplar y cuya calidad artística quedó ampliamente demostrada. Como en toda agrupación juvenil, no cabe pedir una más acentuada división entre voces graves y sus opuestas del registro agudo; pero es admirable su espíritu de trabajo, su seguridad en los ataques, su flexibilidad para matizar, aun cuando la calidad de los grupos no sea muchas veces todo lo cuidada en cuanto a la emisión del sonido. Pero las exigencias de una obra tan importante como ésta fueron, sin duda, servidas con toda dignidad por un coro estudiantil que merece el más sincero aplauso, y que es indicativo del gusto por el canto coral que distingue a Concepción.

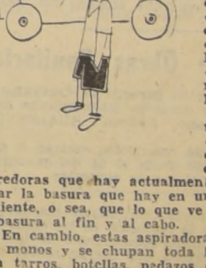
Colaboró en la ejecución de la Misa un cuarteto de solistas formado por María Elena Guíñez, cantante acreditada, cuya calidad vocal y escuela de canto se impusieron desde el primer momento; la contralto Inés Carmona, de un bello timbre manejado con técnica muy segura; el tenor Ignacio Bastarrica, que realizó su parte con un grato timbre y cuidada musicalidad, y el barítono Renato Gómez, a quien aún falta disciplina técnica y desarrollo de sus facultades, junto a su agradable timbre natural. El maestro, Wilfried Yunge, recibió una larga y merecida ovación, extensiva a todo el conjunto, al finalizar este concierto, realizado dentro de un reconfortante espíritu de servicio musical, tan modesto como valioso.

APUNTES DE UN ESCOLAR

Aspiradora de basuras

Como ya entramos a la época de exámenes, ya casi no me queda tiempo para preocuparme de los acontecimientos que pasan a diario, y me lo paso estudiando todo el día. Menos mal que a mi colegio, "The Machuca English School", no han venido las comisiones examinadoras, así que el examen de historia me lo tomó el jardinero, que es re buena gente, y el de francés fue chancaca, porque nos tuvo que examinar el chofer del micro del colegio.

Así que, si no es por mi tío Anásforo, que trabaja en la Municipalidad, y siempre nos trae copuchas edilicias, ni habría sabido que en Santiago vamos a tener unas máquinas aspiradoras de basura, que van a dejar las calles más limpias que camisa de novio.



Mi tío es muy servicial, y siempre nos tiene al tanto de las novedades municipales que nos pueden ser útiles, como ser, los hoyos de las calles que piensan tapar, los cambios semanales de los recorridos de los troles y las nuevas excavaciones que se harán en las calles. Así nos evita quedarnos parados día y medio en una esquina donde han suprimido un recorrido, o caernos a un pozo recién hecho en alguna calle del centro.

Por eso, que es muy interesante la noticia que nos dio de las nuevas aspiradoras. Parece que estas máquinas son distintas a esas barredoras que hay actualmente, y que lo que hacen es llevar la basura que hay en una cuadra hasta la cuadra siguiente, o sea, que lo que ve uno, es basura nueva, pero basura al fin y al cabo.

En cambio, estas aspiradoras no tienen nada que ver con monos y se chupan toda la basura que ven, aunque sean tarros, botellas, pedazos de alambre y, en general, todo lo que tenga cara de basura.

Esto está muy bonito, así a primera vista, pero también hay que ver el punto de vista de los quioscos que venden diarios. Va a pasar esta máquina y va dejar la pelería no más. Ya estoy viendo cuando se empiece a chupar los "Clarines", los "Vistazos" y las "Ultimas Horas", con Feria Matrimonial y todo.

Se va a librar "El Siglo", porque a ése no se lo traga ni la máquina. Yo creo que debe haber un límite para que la máquina no se lleve toda la basura que se le ponga en el camino, porque sería injusto para los vendedores de diarios, que han tenido que pagar sus pesitos.

Sería un atropello a la libertad de prensa, y con camiones basureros.

Bigote

Iniciadas gestiones de unidad entre dirigentes democráticos

Reunión de las directivas que presiden Luis Minchel y Dionisio Garrido

En la sede del Partido Democrático, se reunieron las directivas de esta colectividad y del Partido Demócrata, que presiden Luis Minchel Balladares y Dionisio Garrido, respectivamente. En esta reunión se empezaron a considerar las bases sobre las cuales se realizaría la unificación de los dos partidos. Según se informó posteriormente, las conversaciones se iniciaron dentro de un clima de gran cordialidad y armonía y se estima que la unificación puede ocurrir a corto plazo.

Después de la reunión, los presidentes de ambas colectividades entregaron la siguiente declaración:

"Coincidiendo con el 72.o aniversario de la fundación del Partido Democrático, por su líder Malaquías Concha, se ha estado operando en el seno de nuestras colectividades, las más significativas e importantes de la democracia nacional, un decidido y serio propósito de proceder a la unidad de ambas, con lo cual el partido volverá a recuperar la importancia que por su significación histórica le corresponde. Ambas juntas ejecutivas procederán a constituir una comisión paritaria a fin de estudiar la reglamentación y bases sustanciales de esta unidad."

CONCENTRACION

Ayer, quedaron finiquitados todos los detalles para la concentración de los democráticos que se efectuará hoy, a las 10 de la mañana, en el Teatro Talía, para rendir un homenaje a los fundadores del partido. Al acto concurrirán, especialmente invitados, los familiares de los fundadores. Habrá cuatro discursos y el de fondo estará a cargo del presidente del Partido Democrático, diputado Luis Minchel Balladares.

En esta oportunidad, se dará a conocer una lista de los nuevos regidores que han solicitado su reincorporación al partido y cuyas solicitudes han sido aceptadas por la Junta Ejecutiva.

Hasta ayer, habían ofrecido su concurso para amenizar este acto los siguientes artistas: Elena Barros, Arturito Himmer, el pequeño y afamado acordeonista de 10 años de edad; Mario Rebolledo el "Maestro Chasquilla", y el conjunto folklórico "Los Aconcagüinos".



DOS PRESIDENTES CONVERSAN.— La nota gráfica captó un instante de animada charla entre el senador Angel Faivovich y el dirigente radical, Jaime Tormo, durante la convención que el radicalismo efectúa en Llo-Lleo. El senador fue designado presidente honorario del torneo y Jaime Tormo, presidente ejecutivo. Se atribuye gran importancia a los acuerdos que se adoptarán en esta convención que se inició ayer.

Senador Faivovich expresó fe en dotes de estadista de S. E.

Así lo manifestó en el discurso pronunciado en la convención distrital que el radicalismo efectúa en Llo-Lleo.— Fue elegido Presidente Honorario del torneo.— Aprobada cuenta de Jaime Tormo, delegado al Consejo Nacional

LLO-LLEO.— (Albino Pezoa, Enviado Especial).— A las 11 horas de ayer fue inaugurada la Convención Radical del Cuarto Distrito, en el Teatro de Llo-Lleo, que se hizo estrecho para contener a delegados, militantes y simpatizantes que deseaban escuchar la palabra de dirigentes y parlamentarios. En el acto inaugural hicieron uso de la palabra, Luis Gaete Vega, Alcalde de San Antonio, quien dio la bienvenida a los convencionales de las 14 asambleas de las comunas del distrito, que suman más de un centenar; Jaime Tormo, delegado al Consejo Nacional, y el senador Angel Faivovich.

El dirigente Jaime Tormo analizó toda la actuación del CEN, desde que fue elegido el actual Presidente de la República, y el senador Faivovich hizo un detenido examen de la posición doctrinaria y de la ubicación política del Partido, dentro de la línea de independencia acordada por los últimos Consejos Nacionales. El senador destacó la importancia de ésta línea, dentro de la cual el radicalismo puede colaborar con el Gobierno en todas aquellas materias que coincidan con la posición doctrinaria y con el programa del Partido Radical.

Ambos discursos fueron muy aplaudidos, y, en especial, el del senador Faivovich, cuando manifestó su confianza en las condiciones de estadista del Presidente de la República y su fe en que el radicalismo puede contribuír, dentro de su línea y doctrina, a sacar al país de su postración económica.

A las 18 horas se realizó la primera sesión plenaria, eligiéndose a las autoridades de la Convención. Presidente honorario fue designado el senador Angel Faivovich y presidente ejecutivo, el tesorero general del Partido, y delegado al Consejo Nacional, Jaime Tormo. Se eligió también a cuatro vicepresidentes, correspondientes a los cuatro departamentos del distrito: Luis Gaete Vega, por San Antonio; Cosme González, por San Bernardo; Emilio Sarzal, por Buin y Luis Ahumada, por Melipilla.

Secretario general fue designado Hugo Leiva Venegas y secretarios Elías González Venegas, Gerardo León y Rodolfo Prat. Comisario se eligió a Fernando Bruna.

A continuación Jaime Tormo rindió una cuenta sobre su labor como delegado al Consejo Nacional, informando en detalle a los convencionales de las decisiones de ese organismo y la intervención que en ellas le ha cabido. La cuenta fue aprobada por unanimidad, luego de un debate en el que intervinieron Simón Jiménez, Eduardo Leiva Osorio, Pedro Hidalgo, Gerardo León y Benjamín Teplizky, presidente provincial de la Juventud.

En círculos políticos bien informados se estima que esta Convención superará en trascedencia a otras de este tipo efectuadas por el radicalismo en diversos puntos del país. Las comisiones de trabajo están actuando a "full time", y se presume que los acuerdos que se adoptarán en ellas serán de gran importancia. En las comisiones, la única novedad es la ausencia del senador Humberto Wachholtz, quien no está actuando en la Comisión Política, como se había anunciado.

Candidato a senador Dr. Chiorrini fue proclamado en Lo Solís

RANCAGUA.— El candidato a senador por O'Higgins y Colchagua, Dr. Juan Chiorrini Alveti, fue recibido por la Asamblea Radical de Lo Solís, adhiriéndose a su postulación la totalidad de los radicales de ese pueblo. Se formó el siguiente Comité para impulsar sus trabajos electorales: presidente, Roberto Melo; vicepresidente, Alejandro Alvarado, secretario, Heriberto Vidal; tesorero, Eneterio Carrillo; directores, Baltazar Oyarzún, Javier Concha y Fermín Cáceres.

En su campaña, el doctor Chiorrini marca la línea de independencia de su partido, que seguía el ex presidente senador Aguirre Doolan y que continuará la directiva de don Pedro Enrique Alfonso de acuerdo con las resoluciones del reciente Consejo Nacional.

CANDIDATO A DIPUTADO SOCIALISTA. — El Partido Socialista comunicó oficialmente al presidente de la Confederación del Cobre, Héctor Olivares, que ha sido designado candidato a diputado por O'Higgins. Olivares, aceptó y ha iniciado la preparación de su campaña. Se dijo que irá en lista con el candidato a senador Salomón Corbalán. (Estrada, corresponsal).

CHARLA A PADRES DE FAMILIA OFRECE EL DIPUTADO PINTO DIAZ

Esta tarde, a las 15 horas, con una conferencia que estará a cargo del diputado Humberto Pinto Díaz, pondrá término a sus actividades educacionales del presente año el Centro de Padres y Apoderados del Liceo de Hombres "Cardenal José María Caro".

La conferencia del diputado Pinto Díaz versará sobre el tema: "Misión y responsabilidad de los padres en la formación moral de los hijos".

JIRA A COQUIMBO DE DIRIGENTES CONSERVADORES

Ayer se dirigieron a Coquimbo, el presidente del Partido Conservador, Jorge Prieto Letelier, su esposa Carolina Correa de Prieto, que es vocal de la directiva femenina, Pía Merino, presidenta de la Juventud Femenina de ese Partido, el diputado Manuel José Irarrázaval y otros dirigentes, especialmente invitados por la asamblea de ese puerto.

SENADOR DE EE. UU. VISITARA EL SENADO

El miércoles próximo visitará el Senado el senador norteamericano, Wayne Morse, quien llegará el martes a nuestro país.

Con este motivo, el presidente del Senado, Hernán Videla L., envió una circular a todos los senadores invitándolos a la recepción que tendrá lugar en la sala de la presidencia, a las 17.30 horas.

Posteriormente, Hernán Videla Lira ofrecerá un té al visitante en los comedores de la corporación.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE CAUTIN

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras:

1) Reconstrucción de la Balsa LABRANZA al Sur, con un presupuesto oficial de $ 1.190.670.
2) Reconstrucción Puente Pichi-Collín. Camino de Cherquenco a Ventrenco, con un presupuesto oficial de $ 1.421.896.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Vialidad de Temuco.

Las propuestas se abrirán el día 24 de noviembre en curso, a las 10.45 y 11.15 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Temuco, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en todas las Categorías.

Llámase a cotizaciones públicas, para la entrega y colocación de CIERROS de concreto vibrado en el acceso Norte y acceso Sur de la Carretera Panamericana a Santiago, en una longitud total de 6.209 metros.

Estas cotizaciones se abrirán el 4 de diciembre, a las 12 horas, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos de la Dirección de Vialidad.

Bases y antecedentes para esta cotización pueden solicitarse diariamente de 10.30 a 12.30 horas, a partir del 23 de noviembre, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 4.o piso.

PROVINCIA DE ATACAMA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de Defensas Puente LOS GUINDOS, con un presupuesto oficial de $ 1.490.273.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Copiapó. Las propuestas se abrirán el día 28 de noviembre en curso, a las 12 horas, y podrán presentarse a ella todos los contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Vialidad.

PROVINCIA DE MALLECO

Solicítanse propuestas públicas para trabajos de conservación Camino Traiguén a Victoria, kilómetros 7,5 al 10,5, con un presupuesto oficial de $ 4.443.000.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en ANGOL. Las propuestas se abrirán el día 5 de diciembre del año en curso, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Angol, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera, Segunda y Tercera Categoría.

Solicítanse propuestas públicas para la pavimentación Acceso Puente LAS GAVIOTAS, kilómetros 26,780 al 27,380, en camino Concón-Quintero, por Mantagua, con un presupuesto oficial de $ 11.740.000.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, en Valparaíso.

Las propuestas se abrirán el día 30 de noviembre en curso, a las 11 horas, en la Oficina Provincial de Vialidad de Valparaíso, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera y Segunda Categoría.

Solicítanse propuestas públicas para construcción Camino Maitencillo a MINERAL Huantemé "245", Sector Maitencillo a Hacienda Las Ventanas, kilómetros 0,600 a 2,940,29, con un presupuesto oficial de $ 38.308.941.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Copiapó.

Las propuestas se abrirán el día 28 de noviembre en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Copiapó, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera Categoría y Contratistas Erogantes.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de obras de pavimentación en diversas calles de la "POBLACION BILBAO-TOBALABA", de la comuna de LAS CONDES, con un presupuesto oficial de $ 1.168.074.

APERTURA: Alcaldía de Las Condes, el viernes 4 de diciembre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en la calle TOME, de la comuna LA GRANJA, con un presupuesto oficial de $ 26.649.922.

APERTURA: Alcaldía de LA GRANJA, el viernes 4 de diciembre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Dirección de Obras Sanitarias

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas para la ejecución de las obras de mejoramiento de Agua Potable de Talcahuano, Sistema HUALPENCILLO, $ 64.327.360.

Las bases para esta inscripción estarán a disposición de los interesados desde el 24 del presente. La inscripción se cerrará el 1.o de diciembre.

Se avisa a los señores Contratistas inscritos en el Registro Especial para la ejecución de las obras de Alcantarillado de Concepción-Saneamiento de las Poblaciones Vargas y La Pampa, que podrán retirar antecedentes desde el 23 de noviembre en curso.

Las propuestas se abrirán el 30 de noviembre, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director.

Se avisa a los señores Contratistas inscritos en el Registro Especial para las obras de Alcantarillado de Población Cardenal Caro Poniente, que los antecedentes estarán a su disposición desde el 26 del presente.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

El 4 de diciembre, a las 11.30 horas, sectores A y B.
El 9 de diciembre, a las 11.30 horas, sectores C y D.
El 11 de diciembre, a las 11.30 horas, sectores E y F.

MENSAJES DE ASCENSOS RECIBIO EL SENADO

Dos mensajes de ascenso en las Fuerzas Armadas se recibieron en el Senado y fueron enviados a la Comisión de Defensa Nacional para su estudio.

Por el primero se asciende a contralmirante al capitán de navío Raúl Rossi Contreras. El otro asciende al capellán mayor (capitán de corbeta) Francisco Javier Gillmore a vicario general castrense, con el grado de coronel de Ejército.

Rumorcillos

FUMADORES. — En su último viaje al norte, el diputado radical Eduardo Clavel, se trajo un pequeño estuche en el que está grabado en francés "Colorofila. Para fumadores". El parlamentario antofagastino, se ha divertido de lo lindo con el estuchito, pues en realidad, no se trata de un remedio para fumadores, sino de una pequeña caja de sorpresa. Al abrirle surge violentamente



M. Machiavellola cabeza de una víbora al mismo tiempo que se produce un fuerte silbido. Los diputados que con más facilidad han caído en el garlito son los médicos. Con profesional curiosidad se apresuran a abrir el estuche para examinar más de cerca el medicamento. Así sucedió, por ejemplo, con el radical talquino Víctor Machiavello. "Dadas las caras de suspenso con que me miraban mis colegas —contó luego— debí abstenerme de abrirla, pero pudo más mi curiosidad médica, con gran regocijo de los que presenciaban la broma". El estuche es a prueba de golpes, pues nadie consigue mantenerlo en las manos después de la sorpresa.

—000—

DIPUTADOS.— "El Senado tendrá dos diputados en el próximo período", según una frase que es corriente escuchar en los pasillos de la Cámara Alta. Como el asunto no es muy claro, los que así opinan se apresuran a explicarse. "Se trata —dicen— de Alejandro Valdés y de Enrique Gaete Hoenigg. El primero, será candidato por el Tercer Distrito de Santiago y el segundo, por Malleco, y ambos tienen grandes posibilidades". A nosotros nos lo contó don Vital Guzmán, famoso por sus acertados pronósticos.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

FECHAS DE PAGO DE PENSIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE NOVIEMBRE

Generales, Almirantes, Coroneles, Oficiales, Empleados Civiles .. .. lunes	30	noviembre
Montepíos, del 1 al 5.600 y retenciones judiciales .. .. martes	1.o	diciembre
Montepíos del 5.601 adelante, miércoles	2	"
Suboficiales, del 1 al 14.400 .. jueves	3	"
Suboficiales, del 14.401 al 21.600, viernes	4	"
Suboficiales, del 21.601 adelante, sábado	5	"
Rezagados .. .. lunes	7	"
Rezagados .. .. miércoles	9	"
Asignaciones familiares, pago directo, ... jueves	10	"
Asignaciones familiares, pago directo .. .. viernes	11	"

Santiago, 19 de NOVIEMBRE DE 1959.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SSS SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR LO SIGUIENTE:

Instalación Eléctrica domiciliaria para Población SAN MIGUEL N.o 1.

Provisión de un transformador para Edificio Zonal de Talca.

Las Propuestas se abrirán en Agustinas N.o 1161, 5.o piso, el día 3 de DICIEMBRE, a las 17 y 17.15 horas, respectivamente.

Bases y antecedentes pueden retirarse en la dirección antes indicada, hasta el 30 DE NOVIEMBRE, de lunes a viernes, de 15 a 19 horas.

DIRECTOR GENERAL

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CONCURSO

En virtud de lo dispuesto en el DFL N.o 9, de 1.o de septiembre de 1959, en su referencia al Art. N.o 74, párrafo 8, de la ley N.o 10.383, y el Acuerdo N.o 530, del 28 de octubre de 1959, del H. Consejo Nacional de Salud, se llama a concurso para proveer 12 plazas del Curso para Administradores de Hospitales, que se desarrollará entre el 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1960, en la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile.

REQUISITOS BASICOS

EDAD	21 a 35 años.
ESTUDIOS	Egresados de las Escuelas de Economías. Egresados de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas. Egresados de la Escuela de Contadores-Auditores. Contadores titulados. Personas que hayan cursado y rendido el 4.o año de cualquiera Escuela Universitaria.
SALUD	Compatible con la labor de Administración Hospitalaria.
ANTECEDENTES	Certificado de antecedentes. Certificado de nacimiento. Certificado de título o de estudios. Un certificado médico.
PLAZO	Las solicitudes deberán ser entregadas antes del 5 de diciembre de 1959 en la Oficina de Partes de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud (Mac-Iver 541, 1er. piso, Santiago).

Durante el Año Académico de 1960, los alumnos recibirán una beca ascendente a $ 215.000 mensuales. Los que sean aprobados en el curso, serán incorporados al Servicio Nacional de Salud en 1961.

Solicitudes y otros antecedentes estarán a disposición de los interesados en Mac-Iver 541, 4.o piso, Departamento Técnico, Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

DEMASIADA SUSPICACIA





La estudiante cubana, de 19 años, Celia Abrantes, una de las competidoras en el torneo comunizante, que tiene por sede el Hotel Carrera, baila al compás de un aire cubano. El ritmo zigzagueante y las alternativas de la música son un serio tropiezo para el varón, quien muestra su perplejidad y su incapacidad para seguir los pasos de la muchacha. Lo que no sucede en el Congreso, donde el paso está muy bien marcado. En el otro grabado, la misma Celia se refresca después de la agotadora jornada congresal.

NOTA DE LA REDACCION: El grabado, título y lectura anteriores, publicados en la edición de ayer de LA NACION fueron hechos con el espíritu de destacar el aspecto simpático y jovial que impera en el Congreso Latinoamericano de Mujeres, al margen de las serias reuniones donde todo está trazado de antemano, como ocurre siempre en los actos que organizan los comunistas y en los que, por supuesto, llevan la voz cantante. Empero, nuestro buen espíritu fue mal interpretado y una delegación compuesta por cuatro damas cubanas, nos visitó para entregarnos una declaración que publicamos in extenso, en esta misma página. Durante la conversación que sostuvieron con nosotros, nos manifestaron que se trataba de mujeres honestas (en la información no hay nada que pueda afectar a su honestidad, lo que por lo demás, nadie ha puesto en duda). Confirma este aserto, el hecho de que las fotografías fueron tomadas en un lugar tan distinguido e intachable como es el Carrera. El refrescarse bebiendo una Coca Cola bien helada tampoco es inductivo a ninguna intención maliciosa.

A la delegación cubana le desagradó nuestra petición sobre esposa de Matos

Sin embargo, aclara que no tiene prohibición para visitarlo en la prisión donde espera la sentencia, que él cree que será de muerte.— LA NACION sólo interpretó un deseo de la opinión pública al solicitar que se aclarara esta situación

Nuestro diario ha señalado el deseo manifestado por la opinión pública latinoamericana de que María Luisa Araluce, esposa del ex comandante de Camagüey, Hubert Matos, hoy encerrado en El Morro, de La Habana, acusado de traición, pueda tener acceso hasta él a pesar de encontrarse incomunicado.

No creemos que en esta petición pueda haber política de ningún color. Se trata de un caso de simple humanidad ante el cual no cuenta la razón de estado, y en tal carácter lo tomó LA NACION para darle la debida resonancia y ayudar al mismo tiempo para que la voz de estas damas —esposas, madres e hijas también— alcanzara el eco necesario a sus propósito. ¿Quién podría permanecer insensible ante el ruego de un corazón de mujer, que además implora por lo que es más que su vida? Sin embargo, esta actitud nuestra —junto con el tono de nuestras informaciones— parecen haber desagradado a la delegación cubana o su presidencia al Congreso Latinoamericano de Mujeres que se efectúa en Santiago. Distintas costumbres, seguramente.

Este desagrado ha sido dado a conocer en la siguiente declaración pública, firmada por la señora Vilma Espin, esposa de Raúl Castro, hermano del líder máximo de la revolución cubana y actual Ministro de Defensa de su país:

"La delegación cubana al Congreso Latinoamericano de Mujeres, que agradece emocionada la cálida hospitalidad recibida del pueblo chileno, ha visto con sorpresa las informaciones y artículos publicados con respecto al Congreso, en algunos periódicos de Santiago.

Si en nuestro país los cubanos mantenemos un respeto absoluto hacia la libertad de prensa, con mucha mayor razón hemos de respetarla al hallarnos en un país extranjero al que mucho amamos los cubanos.

Sin embargo, se han llevado ya tan lejos las inexactitudes en las noticias y la malevolencia en los comentarios de cierta prensa, que la delegación cubana considera indispensable aclarar ciertos extremos.

En primer lugar, rechazamos el tono ligero, frívolo con que se intenta envolver nuestro Congreso, y en especial a la delegación cubana, integrada por mujeres de trabajo, de moralidad intachable, conscientes de sus deberes, y que participaron con riesgo de sus vidas en la lucha de nuestro pueblo contra una tiranía que segó 20.000 vidas cubanas.

Estimamos, pues, que las fotos publicadas en primera plana de LA NACION y el pie de grabado que las calza, encierran insinuaciones mal intencionadas que constituyen si no una injuria, al menos una falta de respeto y caballerosidad hacia mujeres honestas, huéspedes de un pueblo amigo.

Por otra parte, se ha querido levantar una atmósfera malsana alrededor de la especie de que en nuestro Congreso se presentaría una petición a fin de que el Gobierno Revolucionario permita a la señora María Luisa Araluce visitar a su esposo, el traidor Hubert Matos.

Deseamos aclarar que esta petición es del todo innecesaria, puesto que en nuestro país no se utilizan esos métodos, tan familiares a las dictaduras y tiranías. Hasta los peores criminales de guerra, odiados por el pueblo, por ser los culpables materiales de decenas de asesinatos, no sufrieron maltrato físico alguno y recibieron en todo momento la visita de sus familiares.

La delegación cubana aprovecha esta ocasión para declarar que se siente muy satisfecha de haber participado en el Congreso Latinoamericano de Mujeres, que ha servido para estrechar los lazos de cariño y comprensión que unen a las mujeres de toda América Latina, y que hemos podido comprobar que todas las delegaciones hermanas, al igual que la nuestra, están integradas por mujeres de muy diversas opiniones, sin que prevalezca, ni en el seno de ellas, ni en el Congreso en general, ningún matiz sectario ni otra tendencia, que el justo y natural anhelo que abriga todo pecho de mujer, que es lo mismo que decir madre, por un futuro más sonrientes y feliz para nuestros hijos y nuestras patrias.— (Señora Vilma Espin de Castro, presidenta de la delegación cubana."

Posteriormente, un grupo formado por Gladys García de Suzarte, Clementina Serra, Celia Abrantes y Esther Lina Milanes, visitó nuestro diario, donde redactó la siguiente respuesta a nuestra pregunta: ¿Qué es de la esposa de Hubert Matos?

"Es completamente incierto que la señora de Matos se vea impedida de visitar a su esposo, en la cárcel, donde se encuentra preso por alta traición a la patria, pues a dicha señora, desde los primeros días se le ha permitido visitar a su esposo, como a todos los familiares de los demás presos. Quisiéramos saber qué haría el pueblo de Chile, tan patriota, con un chileno que quisiera entregar a su tierra a los intereses creados de una nación extranjera; éste es sin duda el caso de Hubert Matos."

Como se ve, en estas dos declaraciones se asegura que a la esposa de Matos no se le ha impedido visitar a su marido, lo que hasta el momento parecía, de acuerdo con todas las informaicones recibidas al respecto.



EN EUROPA.— Fernando Rivas Novoa, redactor de "El Correo de Minería", se encuentra visitando diversos países del viejo continente. El periodista transandino viajó vía Buenos Aires en un Comet IV de Aerolíneas Argentinas, y ha sido destacado para informar a dicho programa radial sobre las alternativas de la anunciada conferencia "cumbre", en la que Eisenhower, Macmillan, De Gaulle y Adenauer discutirán los problemas que en enero próximo serán presentados a Nikita Khrushchev.

Quién es Hubert Matos, el hombre acusado de traición

¿Quién es el comandante de Camagüey, Hubert Matos, que hoy espera su sentencia acusado de traición y que ha declarado estar seguro de que será condenado a muerte?

Numerosos lectores, sólo parcialmente informados, nos han hecho la pregunta. Se la contestamos en las siguientes líneas, sobre su personalidad:

Hubert Matos se rebeló contra Batista antes que Castro, comenzando el 10 de marzo de 1952, en Manzanillo, provincia de Oriente. Fue educado para ser maestro de escuela. Pertenece a una familia de la clase media.

Durante la revolución fue un comandante que contaba con la confianza de Castro, y tuvo a su cargo un importante frente de combate alrededor de Santiago de Cuba, donde la columna rebelde N.o 9, bajo su mando, soportó lo más recio de la pelea. Con buen éxito bloqueó la carretera central y aisló a Santiago, combatiendo contra adversarios de superioridad numérica. El 1.o de noviembre fue el primero y único comandante rebelde que penetró en las defensas del Ejército y entró a la ciudad de Santiago.

Después del triunfo de la revolución, recibió la bienvenida de un héroe del pueblo de Santiago, que desde hacía mucho tiempo lo veneraba como el típico oficial rebelde, que representaba a la patria de sus más caros afectos. Tan grande era el cariño que el pueblo de Santiago sentía por él, que se hicieron peticiones formales e informales a Castro, solicitando que Matos fuera designado comandante de la provincia de Oriente, en reemplazo del mayor Manuel Piñeiro.

En las comunicaciones a larga distancia desde La Habana a Camagüey y provincia de Oriente, las telefonistas, en el otro extremo de la línea, suelen contestar: "Matos no es traidor".

Hasta aquí nuestra información.

Ahora hablarán los hechos, y ojalá, también, la justicia.

Sólo las comisiones trabajaron ayer en Congreso Latinoamericano

Con sesiones de comisiones, prosiguió desarrollándose ayer, en la mañana y tarde, el Primer Congreso Comunista de Mujeres Latinoamericanas.

Las distintas comisiones integradas por representantes de los 10 países asistentes al torneo, discutieron durante todo el día las ponencias presentadas y analizaron los trabajos presentados.

A mediodía, la delegación cubana, por intermedio de su presidenta Vilma Spin, ofreció entregar una declaración oficial acerca de la forma cómo algunos diarios, habían informado sobre el torneo, lo que comprobaban con verdadero pesar y amargura.

A las 5 de la tarde la delegación argentina ofreció una Conferencia de Prensa, para puntualizar su posición en este Congreso, y dar a conocer que no hay comunismo entre sus integrantes y poner las cosas en su lugar.



CUBANAS EN "LA NACION".— De izquierda a derecha: Gladys García de Suzarte, Clementina Serra, Celia Abrantes y Esther Lina Milanés. Nos hicieron entrega de una declaración que fieles a nuestro respeto por la libertad de prensa y la democracia, damos a la publicidad en esta misma página.



GERENTE DE STORANDT.— Señor Gunther Rausch, gerente técnico y socio de Storandt Publicidad, quien regresó de Estados Unidos, después de participar en una jira organizada por ICARE, con el objeto de conocer los sistemas de investigación de mercados, que han alcanzado gran desarrollo en el país del norte.

Jornadas Nacionales de Urología en diciembre

Bajo la presidencia del doctor Luis Hidalgo Cortés, se realizarán en Viña del Mar, entre el 4 y 6 de diciembre, las Cuartas Jornadas Nacionales de Urología.

El primer tema programado es "Pielonefritis", siendo sus relatores los doctores Roberto González McOliver, Renato Gazmuri Ojeda y Enrique Zúñiga Morales. El segundo tema, "Enteroplastias en urología" será expuesto por los doctores Luis Corvalán Rocco, José Bisquert Torres y Raúl Dell'Oro Serra.

EN LA MONEDA.-

Comisión estudiará tarifas eléctricas

Fue designada ayer por el Ministerio del Interior.— Descendiente de Lord Cochrane vendrá a festividades del sesquicentenario

Fue designada la comisión que determinará el monto de los capitales de las empresas electro-telefónicas del país y las tarifas que regirán para sus diferentes servicios.

De acuerdo con lo informado en el Ministerio del Interior, integran la Comisión, Gustavo Lira Manso, Director de Servicios Eléctricos, quien la presidirá; Carlos Mori, Decano de la Facultad de Matemáticas de la Universidad de Chile; Humberto Díaz, gerente de la CORFO; Guillermo Cox, en representación de las empresas eléctricas; Fernando Eguiguren, por las empresas telefónicas, y Fernando Palma, por el Instituto de Ingenieros de Chile. Sólo falta designar el representante de los consumidores.

Condolencias

Chile expresó sus condolencias por el fallecimiento del ex Presidente de Colombia, Alfonso López, ocurrido en Londres. Cablegramas de pésame fueron enviados al Presidente Lleras Camargo y al Canciller Julio César Turbay, por el Presidente Alessandri y el Ministro Vergara Donoso.

Invitación

El Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, fue invitado por la directiva de la Conferencia Nacional de Municipalidades, al Congreso de Municipalidades que se efectuará en diciembre en Viña del Mar. El Ministro aceptó la invitación.

Lord Cochrane

Las festividades del 150.o aniversario de la instalación de la Primera Junta de Gobierno, a celebrarse en septiembre de 1960, contarán con la asistencia de un descendiente de Lord Cochrane, según informó la Cancillería.

La noticia fue dada al Ministerio por el Embajador en Londres, Víctor Santa Cruz, quien informó que por propia iniciativa el Conde Dundonald había resuelto venir a Chile para las festividades del sesquicentenario. El Gobierno lo declarará huésped de honor.



ESPERAN SER ERRADICADOS.— Un aspecto de la Población "Lo Valledor Norte". A su lado, se construyen nueve mil viviendas básicas, a donde irán estos ocupantes, además de las familias que viven junto al Mapocho, en los basurales, en caminos y en sitios eriazos.

Huelga de Lo Valledor inquietó a las poblaciones "callampas"

El movimiento duró 39 días y entorpeció los trabajos para trasladar pobladores a esos terrenos

Las obras de "Lo Valledor", donde se construyen nueve mil viviendas básicas para otras tantas familias de las poblaciones "callampas", volvieron a adquirir su ritmo de intensa actividad, al solucionarse en forma satisfactoria el conflicto que las mantuvo paralizadas 39 días.

El vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, arquitecto Ernesto Pinto Lagarrigue, informó que, de las 22 firmas de contratistas a cargo de las faenas, 21 habían llegado a un acuerdo con sus obreros, quienes de inmediato se reintegraron al trabajo.

LA NACION recogió en el terreno mimo, las opiniones de los trabajadores que habían vuelto, y posteriormente visitamos la primera población "callampa" que ocupará las confortables casas de "Lo Valledor". Es el sector Lo Valledor Norte, donde viven diez mil personas. En el Mapocho había también temor colectivo.

Había inquietud entre estos modestos hogares por la prolongación del movimiento huelguístico, que alejaba y desde luego, atrasó considerablemente sus aspiraciones de tener un hogar seguro, propio, urbanizado y limpio. Son ocupantes con numerosa familia, que fueron encuestados hace un año, al iniciarse la Operación San Gregorio.

Cinco muchachitos —ángeles con caras sucias— jugaban una "pichanga". Cuando la leica del diario los enfocó se sintieron "internacionales" y uno de ellos se entusiasmó tanto que hizo de locutor de radio transmitiendo el partido. Entretanto, sus madres iban al grifo que abastece de agua a la población, en el diario peregrinaje para conseguir el vital líquido para sus comidas. El viento levantaba una polvareda inmensa, que cubría rostros y ranchos.

Las dueñas de casa expresaron su preocupación por la continuación de la huelga, que temían que fuera decisivamente perturbadora para obtener la anhelada casita, como la que ya tienen cuatro mil familias de San Gregorio.

En "Lo Valledor" Sur, estaba todo normalizado. El rondín Moisés Díaz dijo que los 300 trabajadores habían retornado a las labores, sin incidencia alguna y que se estaba trabajando firme para recuperar el tiempo perdido. Mientras conversábamos con el rondín, observamos que dos camiones descargaban ladrillos.

En la población "Monseñor José María Caro", ya habían terminado su segundo turno del día 120 obreros, que estaban esperando el pago. Se mostraban contentos y satisfechos con el arreglo, que se había producido en ese sector hace una semana. "Aquí no hay problema", dijo uno de los maestros "ni lo habrá" afirmó otro.

La huelga significó una pérdida diaria en salarios, por hombre, de 800 pesos. Y será necesario cumplir jornadas extras, de sobretiempo para recuperar el tiempo que duró la paralización.

Extravió una muleta a la salida del Estadio

Una muleta perdió el señor José Berríos M., a la salida del Estadio Nacional, después del partido entre las selecciones de Chile y Argentina.

El afectado, que vive en San Francisco N.o 1088, solicita a quien haya encontrado tan indispensable artefacto, se lo envíe a su domicilio o se sirva indicar en este diario, dónde puede ir a buscarlo.



SE SALVO DE UN ERROR MUNICIPAL.— Se salvó la Avenida República de una medida municipal. Iban a despojarla de sus refugios centrales, en los que, además, está instalado el alumbrado público. Un reportaje a la avenida fue decisivo para que la Corporación rechazara tal iniciativa. El grabado muestra un aspecto de la hermosa arteria que une la Alameda con Blanco Encalada

No suprimirán refugios en la Avenida República

ENCUESTA DE "LA NACION" FUE DECISIVA PARA QUE LA MUNICIPALIDAD RECHAZARA ESTA INICIATIVA

En el tiempo récord de treinta minutos, LA NACION ganó una campaña de bien público, cuando la Municipalidad de Santiago rechazó, por unanimidad, el informe de la Comisión de Urbanización y Construcciones que proponía la supresión de los refugios centrales de la Avenida República.

En los mismos momentos en que se iniciaba la sesión ordinaria de la Corporación, nuestros reporteros, en conocimiento de que se iba a tratar la referida materia, hacían una encuesta entre los vecinos de la antigua y hermosa avenida, recogiendo opiniones, desfavorables en su mayoría, a los propósitos municipales.

El informe tenía el lugar número 18 de la tabla de la Orden del Día, y comenzó a debatirse a las seis y media. Cuando el regidor Gruss Mayer, cuyo pupitre está ubicado junto a la tribuna de la prensa, supo que LA NACION había realizado momentos antes una visita y una encuesta en el terreno, lo dio a conocer a la Corporación, reafirmando con ello su oposición al planteamiento de la Comisión de Urbanización y Construcciones. Agregó que el gasto era inútil, que no se justificaba en absoluto y que la Avenida República no es una arteria de tránsito tan intenso como para que se la deje convertida en una verdadera autopista al privársele de los refugios.

Los ediles Fernández y Domínguez apoyaron esta opinión, y Juan Briones, que sostenía el informe, dijo que no tenía la culpa la Comisión de un acuerdo en que se tuvo a la vista informes técnicos. Por su parte, el Director de Pavimentación, Enrique Renard, consultado por la sala, dijo que este servicio no tenía inconveniente en que fuera modificado el acuerdo, y tal como lo sugiriera otro de los ediles, en lugar de eliminarse los refugios en la Avenida República debería hacerse ésto en Diez de Julio, entre Vicuña Mackenna y Portugal. En esa vía sí que está congestionado el tránsito y los refugios agudizan el problema. Y así quedó acordado.

Ayer-Hoy-Mañana

Conferencias de prensa

El Círculo Antártico Chileno auspicia una conferencia de prensa del jefe de expediciones polares y científico francés, Paul Emile Victor. Se realizará mañana, a las 18 horas, en la Biblioteca del Ministerio de Relaciones Exteriores, tercer piso.

Con motivo de la realización del IV Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia y Traumatología, se efectuará una conferencia de prensa mañana, a las 19 horas, en el Salón Inglés del Hotel Carrera.

Visita del Decano

El nuevo Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, señor Eugenio González, visitará mañana el Instituto de Educación Física y Técnica para cambiar opiniones con los profesores e imponerse de los asuntos de mayor interés que afectan a ese plantel.

Tribunales Administrativos

Se realizará una sesión de trabajo del Centro de Estudios sobre Tribunales Administrativos. El profesor Julio Pereira hará una relación de este tema, de acuerdo a lo que se trató en el último Congreso de Abogados. El viernes, en Monjitas 578.

Miembro docente

El Instituto de Ciencias Políticas y Administrativas fue invitado a participar como miembro docente de la Organización Ibero-Americana de Seguridad Social, con sede en Madrid.

Alumnos de matemáticas no harán clases

Los alumnos del curso vespertino de Matemáticas del Instituto Pedagógico, no podrán ocupar cargos en la docencia fiscal antes de haber obtenido su título. El Rector Juan Gómez Millas comunicó al Ministro de Educación el acuerdo que tomó el Consejo Universitario en su sesión del 11 de noviembre, con el fin de que este Secretario de Estado adopte las medidas necesarias.

En Curazao el "Almirante Montt"

Según radiogramas llegados a la Superioridad Naval, fondeó en el puerto de Curazao, el petrolero de la Armada Nacional "Almirante Montt", que lleva la misión de embarcar petróleo para la Armada y las industrias chilenas. El regreso de la nave está anunciado para dentro de una semana a Valparaíso.

Obras portuarias en Talcahuano

La Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas anunció que se ha dado término a los estudios para la construcción de las calzadas de acceso a los nuevos puertos de San Vicente y Talcahuano. El puerto de San Vicente se destinará a las mercaderías, y el de Talcahuano, a la carga surtida y de importancia.

Cursos sobre Costos

El Colegio Provincial de Contadores ha organizado un curso sobre sistemas básicos de costos. Será dictado por el profesor universitario señor Fernando Rivas Herrera. Se realizará en el Salón de Honor del Instituto Superior de Comercio, a las 19 horas, los días lunes, miércoles y viernes.

Experto norteamericano con Ministro de Obras Públicas

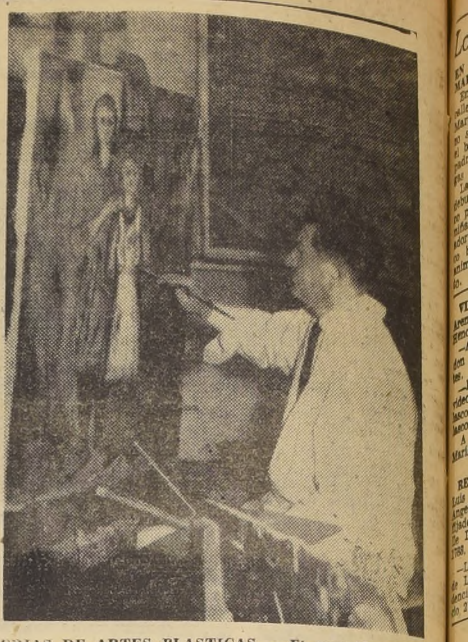
Se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu, el experto norteamericano en cooperativas de viviendas, Paul Golz. Acompañó al señor Golz el Asesor Subrogante de la División de Vivienda del Programa de Cooperación Técnica de los Estados Unidos (Punto IV), Rolando Maturana. La reunión del señor Paul Golz con el Ministro señor Pérez Zañartu tuvo por objeto conocer en detalle los deseos del Gobierno sobre las cooperativas chilenas de vivienda y sugerir los proyectos y soluciones que considere convenientes para obtener de ellas los máximos beneficios. El señor Golz ya ha celebrado entrevistas con representantes de la Federación de Cooperativas, de la Cámara Chilena de la Construcción y con el vicepresidente de la CORVI.

COLECTA DE LA CRUZ ROJA SUPERO EXPECTATIVAS DE SUS DIRIGENTES

"Si bien no podemos todavía darle a conocer cifras, podemos anticiparle nuestro reconocimiento por la generosidad con que el público cooperó en la colecta de ayer", dijo el presidente de la Cruz Roja, Dr. Agustín Inostroza, al ser interrogado anoche por LA NACION.

Esa organización culminó ayer su Semana, con una colecta pública que abarcó todos los rincones de la ciudad, lugares interurbanos y rurales. Hasta avanzadas horas, se continuaba en el recuento de lo recolectado, esperándose terminar esta labor después de la medianoche.

El Dr. Inostroza agregó que, por lo que se ha podido apreciar, "los resultados han sobrepasado nuestras expectativas, por lo cual estamos comprometidos a continuar y, en lo posible, ampliar nuestra labor en bien de la colectividad."



FERIAS DE ARTES PLASTICAS.— El conocido y laureado pintor, Sergio Montecinos, prepara, al igual que otras decenas de artistas, uno de los cuadros que presentará en la Primera Feria de Artes Plásticas, que se llevará a efecto junto al Mapocho del 5 al 13 de diciembre próximo, gracias a una iniciativa del abogado, Germán Gasman, que ha encontrado el apoyo de instituciones, artistas y autoridades. Esta exhibición, de un tipo hasta ahora desconocido entre nosotros, pondrá a Santiago en la línea de las grandes capitales europeas y contribuirá a la mayor difusión popular de las bellas artes.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

TERESA VICUÑA.— Esculturas. Instituto Chileno Británico de Cultura. Teatinos 307.

ENRIQUE SWINBURN.— Retrospectiva. Palacio de la Alhambra. Compañía 1340.

MARTA ESPINOSA.— Pintura, escultura y decoraciones. Sala de Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327, subsuelo, de 10 a 13 y 16 a 21 horas.

JOSE PLANAS.— Retratos. Salón Star Garden del Hotel Panamericano, Huérfanos esquina Teatinos.

LA TECHNIQUE FRANCAISE DANS LE MONDE.— Agustinas 719. Muestra auspiciada por Asociación Chileno-Francesa de Ingenieros y Técnicos.

JUAN MAURICIO RUGENDAS.— Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile, Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Arturo Prat, altos. Librería Universitaria. Muestra retrospectiva del pintor alemán. Organizan la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y la Embajada de Alemania.

"EL GRABADO EN MADERA DE HOY EN LOS ESTADOS UNIDOS".— Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. Colección cedida por el Museo de Arte Moderno de Nueva York, para la inauguración de la sala.

EXPOSICION DE LIBROS FRANCESES DE TEXTO.— Mañana se inaugura a las 18.30 en la sala Le Caveau de la Librería Francesa, Estado 36. Exponen 500 títulos, abarca ramas de enseñanza primaria y secundaria. Organizada por Alliance Francaise en colaboración con la Librería Francesa y el Servicio Cultural de la Embajada de Francia.

HOMENAJE A FRIEDRICH SCHILLER.— Mañana a las 19 horas, Teatro Antonio Varas. Disertación de César Cecchi sobre "La obra poética de Schiller". Ilustración por parte de miembros del Instituto del Teatro.

PABLO GUIÑEZ.— Conferencia. Mañana 19.30 horas, "Alrededor de la generación poética nacida entre guerras". Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado. Huérfanos 1234-B.

PROGRAMA DE TELEVISION.— Universidad Católica. De 19.30 a 20.30 horas "Historia de la Luz". "El Transatlántico United States". "La carrera de las 500 millas de Indianapolis". Documentales de la Embajada de los EE. UU.

Artista brasileño muestra con éxito mosaicos en París

PARIS, (UPI).— En el museo Bourdelle fue inaugurada una exposición de mosaicos ejecutados por el joven artista brasileño Antonio Carelli, y destinados al museo de arte moderno de Sao Paulo.

Asistieron el Ministro Consejero de la Embajada brasileña en Francia, Encargado de Negocios, Everaldo Dayrell de Lima, y su esposa, la conservadora del museo, viuda de Bourdelle; el conservador adjunto, Michel Dufet; el pintor francés Simón Segal, autor de los bocetos, y numerosos artistas franceses y extranjeros.

La exposición ha sido organizada por la Dirección de Bellas Artes de París, dentro del acuerdo cultural franco - brasileño.

Los mosaicos hechos por Carelli, después de varios años de estudios en Francia e Italia, quedarán expuestos en uno de los patios del museo hasta el diez de enero próximo. Los mayores, que miden doce metros cuadrados, son desmontables para más facilidad de embalaje y traslado a Sao Paulo.

Carelli y Segal dieron interesantes datos sobre su perfecta colaboración para la ejecución de los mosaicos, habiendo colgado algunos de los bocetos en una sala, lo que permitía comparar los originales con las ampliaciones que fueron aprobadas previamente por el pintor.

De los cuatro muros en mosaicos, dos son de inspiración india, más bien mexicana, titulados "La serpiente de plumas" y "El encantador de pájaros"; los otros dos son reproducciones de cuadros pintados por Segal en Normandía, "Hague, en la península del Cotentin", y "La muerte".

Los críticos hicieron grandes elogios de los mosaicos de Carelli, muy cuidadosamente ejecutados en su pequeño jardín de Puteaux, cerca de París, y con colores luminosos del mejor gusto.

Segal anunció que ya ha terminado el boceto para otro mosaico de veinticinco metros cuadrados que Carelli ejecutara en Sao Paulo para el altar de la Iglesia Santa Rosa de Lima, que pertenece a los religiosos dominicanos.

Academia de Arte nombró 4 directores honorarios

Cuatro nombramientos de Director Honorario, máxima distinción que otorga la Academia Nacional de Arte, fueron asignados a cuatro vecinos notables de la ciudad de Arica, por sus relevantes servicios prestados al desarrollo artístico y cultural de la ciudad nortina.

Los agraciados con estas distinciones son los señores Adolfo Arenas, Humberto Crossa, Lautaro Ostornol y Guillermo Cárdenas.

Al mismo tiempo, el Consejo Superior de la Academia designó al compositor nacional Pedro Ariel Olea, autor del Himno Arica y Ciudadano Honorario de la ciudad, para que en representación de la Academia de Arte, de la que es director general, haga entrega de los diplomas correspondientes en una ceremonia especial que se realizará en los primeros días del próximo mes.

Sobre liberacionismo habló escritor Vittini

En la conferencia de la Biblioteca Nacional, el escritor Manuel Vittini manifestó que en los tiempos actuales, dominados por el materialismo, hasta el instinto de la curiosidad se ha perdido. Ahora sólo interesan los deportes y la política, todas aquellas disciplinas donde se puedan acentuar y desarrollar los antagonismos. Expresó, además —citando la opinión del escritor ruso Quspensky—, que la misma filosofía padecía del mismo mal por cuanto no era más que "literatura crítica" o la expresión de opiniones personales, principalmente con el fin de vencer y de destruir a otras opiniones personales".

De tal modo —dijo el señor Vittini—, que una nueva filosofía de la vida que se base principalmente en una nueva visión del Universo, y que tenga por norma el deseo sincero y vera de conocer el mundo que le rodea, y, además, la superación de la propia y vieja personalidad, sería la única que podría establecer conexiones entre la ciencia, la filosofía y la religión.

El liberacionismo —dijo— tiene este distintivo, porque se funda, entre otras cosas, en la actitud de la abeja que va extrayendo el pólen de cada planta sin importarle su perfume, su colorido o la latitud en que se encuentre, con el objeto de fabricar su miel.

Esta filosofía —terminó diciendo— no es dialéctica, ni el juego de una terminología ininteligle. Es tan sencilla, clara y diáfana como la luz del día y tan refrescante como una fuente cordillerana.

Los bailes de anoche.-

EN CASA DE ISABEL MARGARITA GUZMAN C.— En su elegante residencia de calle Ricardo Matte, Isabel Margarita Guzmán Calvo hizo su estreno en sociedad en el baile que le ofrecieron sus padres, Eduardo Guzmán Vargas y Mayo Calvo Badilla.

La mansión de esta linda debutante era espléndido marco para el atractivo grupo de niñas invitadas. Hermosos adornos de flores, un magnífico bufet y música selecta y animada contribuyeron al éxito.

Isabel Margarita Guzmán vistió esta noche un traje de vaporosa tela americana de falda muy amplia en tono rosa pálido, profusamente bordado de perlas y mostacillas; el "corsage" muy ajustado y sin breteles. Completaban su elegante "toilette" sartas de perlas rosadas y guantes en el mismo tono.

EN CASA DE PILAR CORREA ESPINOLA.— También tuvo extraordinario éxito el baile de Pilar Correa Espinola, en su elegante residencia de la calle Marchant Pereira.

Pilar eligió para la noche de su estreno en sociedad un magnífico vestido en organza color celeste pastel de amplio ruedo, bordado con rosas blancas y complementado con un collar de perlas.

VIAJEROS.— De Punta Arenas, el señor Herman Henckes.

—A Europa, el arquitecto don Miguel Venegas Cifuentes.

—De Buenos Aires y Montevideo, las señoras Marta Velasco de Guzmán y Olga Velasco de Merlet.

A Montevideo, la señorita María Luisa Geisse Carvajal.

RESIDENCIAS.— El señor Luis Segura Carter y señora Angela Fougere de Segura han fijado su residencia en la calle Dr. Roberto del Río N.o 1788, teléfono 495778.

—La señora Amanda Brieba de Lorca ha fijado su residencia en la calle Villavicencio 21, teléfono 398816.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María, una hija del señor Pablo Belleni Caro y de la señora Raquel Symon de Belloni.

—En la Clínica Alemana, Jorge Hernán, hijo de don Hernán Fuenzalida Vigar y de la señora Marlene Momberg de Fuenzalida.

—En el Hospital San Juan de Dios, Víctor Hugo Hernán, hijo de don Víctor Ferlice Maturana y de la señora Nancy Echeverría de Ferlice.

EL HOGAR Y LA MUJER

CONSEJOS DE BELLEZA

La clave de la belleza que en la antigüedad fue un secreto o un privilegio, es en la actualidad nada menos que una de las muy importantes funciones sociales, tan indispensable, que debiera no sólo aconsejarse como práctica diaria de las mujeres, sino exigirse y reglamentarse. La belleza influye poderosamente en todos los aspectos de la convivencia humana y muchas veces de ella dependen los hogares felices, las aspiraciones naturales del sexo fuerte, la tranquilidad de la juventud y el más perfecto medio de las relaciones amistosas entre mujeres. Las mujeres, en general, jóvenes o de más edad, tienen la ocasión de lucir atractivas, usando el maquillaje de acuerdo con los factores de su elegancia, el color de sus ojos, y aún, de acuerdo con el encanto de sus propios rasgos faciales. Es necesario realizar un plan para la conservación de la belleza, estudiando su propio cutis y adquiriendo la crema necesaria que encontrará para cada caso en especial. Con el uso diario de la crema y tratamiento necesarios, conseguiremos de un modo efectivo la apariencia de frescura en los cutis secos y cansados.

Receta casera

CREMA DE FRESA HELADA

Batir dos tazas de crema fresca con azúcar cernida al paladar. Se va revolviendo el azúcar, no batiendo, para que no se corte. Incorporarle ocho hojas de colapí disueltas en un poquito de agua caliente. Batirlo hasta que esté completamente unido todo esto. En un molde mojado y frío se arregla una capa de este batido, otra de fresas, fresones o frutillas y otra del batido hasta llenarlo. La última capa debe ser del batido de crema. Se pone a helar y se desmolda como helados.

Quinta presentación del Ballet de Arte Moderno

El miércoles próximo, a las 22 horas, el Ballet de Arte Moderno, que dirige Octavio Cintolesi, cumplirá la quinta presentación de su primera temporada en el escenario del Teatro Municipal. Será ésta una función a precios populares (sillón orquesta $ 1.200 y galería a $ 150), cuyo principal atractivo lo constituye el ballet "El Lobo".

Este ballet (libreto de Jean Anouilh; música de Henri Dutilleux y coreografía de O. Cintolesi) fue prácticamente estrenado en la función del viernes último, ya que en esa oportunidad la partitura fue interpretada por la Orquesta Filarmónica, dirigida por el maestro Juan Matteucci. Antes, solamente había sido presentado con acompañamiento de piano. La crítica ha saludado este estreno como una de las obras importantes ofrecidas este año al público amante de la danza. En la última función del Ballet de Arte Moderno, el público aplaudió entusiasmado con ocho cortinas la interpretación que el juvenil conjunto hizo de esta obra moderna, cuya coreografía pertenece a Octavio Cintolesi.

El programa del miércoles próximo, a las 22 horas, será complementado con "Ballet Concerto" (música de Antonio Vivaldi y coreografía de Cintolesi) y "Noche de Walpurgis", de la Opera "Fausto", de Gounod, cuya coreografía también pertenece al director artístico del BAM.

Entretanto, el Ballet de Arte Moderno sigue preparando sus nuevos estrenos para las actuaciones que deberá cumplir al aire libre en nuestra capital y Viña del Mar en diciembre y enero próximos. Entre otros ballets, serán estrenados "Las danzas polovetsianas" de la Opera "Príncipe Igor", "Pasión", de Elgar y "Redes".



SONIA ORTEGA, que tiene el rol de la gitana en el Ballet de Arte Moderno.

COMIDA - BAILE EN EL CLUB DE GOLF.— María Soledad Guzmán Llona e Isabel Allende Llona tienen el agrado de invitar a Ud. el martes 1.o de diciembre de 1959, a una comida-baile en el Club de Golf Los Leones, a las 20 horas. Tenida de etiqueta. R. S. V. P. 492925.

EL PROFESOR LICHNEROWICZ.— Desde hace algún tiempo se encuentra en Santiago, dando cursos en la Universidad de Chile, el ilustre matemático francés André Lichnerowicz, antiguo alumno de la Escuela Normal Superior de París, Doctor en Ciencias, Profesor de la Sorbona y de la Facultad de Ciencias de Estrasburgo. Desde 1952 es titular de una cátedra de Física Matemática en el Colegio de Francia. El Profesor Lichnerowicz es, a su vez, presidente de la Sociedad de Matemáticas de Francia y del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas. Deseamos al ilustre Profesor una feliz estada entre nosotros.

LA SEÑORA ANA CHILTON. — Se encuentra entre nosotros, acompañada de su hijita, en viaje de placer, la señora Ana Chilton.

La señora Chilton es hija de los ex Embajadores de Inglaterra en Santiago, los que recibieron al Príncipe de Gales en su segunda visita a nuestro país, y que tan grato recuerdo dejaron entre nosotros. Los esposos Chilton pasaron posteriormente de Embajadores a la República Argentina, terminando su carrera en España.

La señora Anita Chilton vuelve, después de algunos años a nuestro país, donde tuvo tan destacada actuación, a visitar a sus antiguas y selectas relaciones.

Se hospeda en casa del señor Frank Westcott, en Av. Montolín 200.



Señora CARMEN MELEJ DE NAZAR, esposa del Cónsul General del Líbano don Carlos Nazar, que hoy celebran su aniversario patrio, con una recepción en su residencia en la calle Biarritz de 19 a 21 horas.

BUFFET DOMINICAL ALREDEDOR DEL MUNDO, EN EL HOTEL CARRERA. — Los ya famosos Buffet Dominicales "Alrededor del Mundo" del Hotel Carrera, hacen este domingo 22 de noviembre un paréntesis original en su visita a los diversos países. En el Roof Garden, convertido en barco salvador, se refugian los sobrevivientes de un desastre marítimo, ocurrido en una isla cercana.

Asista Ud. a esta maravillosa fiesta, podrá asistir en tenida de sport, como pasajero del barco salvador, o en la tenida que se encontraba cuando lo rescataron. Alegría y animación habrá este domingo en el Roof Garden.

Baile al compás de dos magníficas orquestas, y premios a la tenida más divertida, mas original, y otro a la más bonita.

MATRIMONIO EN VIÑA DEL MAR.— En la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas de Viña del Mar, será bendecido el 12 de diciembre, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Ingrid Olsen Castro con el Dr. Guillermo Ríos Soffia.

Recepción.-

Rosa María Mujica de la Vega ofreció anoche una recepción a un grupo de sus relaciones en su residencia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf, a la que fueron invitadas las siguientes personas:

Verónica Aldunate Santa María, Nana y Paulina Beaumont Contreras, Camila y Cynthia Bentjerodt Cortés, Isabel Margarita Besoaín Moreno, Mariana y Mónica Bustamante del Campo, Luz Beatriz Calvo Aguirre, Mercedes Calvo Montt, Luz Eugenia Cereceda Troncoso, Elena Edwards Garretón, Eliana Fones Infante, Marjorie Fones Mosquera, Marta García Rodríguez, Paulina González Page, Carmen Guarachi Goycolea, Magdalena Honorato García de la Huerta, Angélica Honorato Lorca, Carmen Gloria Illanes Oliva, Isabel Jaramillo Edwards, Verónica Kramer Mandiola, Paulina Labbé Ramírez, Ilta Lange H., María de la Cruz Mena García Huidobro, Carmen Luz Méndez Velasco, Mariana Meza Serrano, Carmen Molina Benítez, Laura Moller Schiavetti, Cecilia Montes Matte, Adriana Mujica Hozven, María de la Luz Mujica de la Vega, Carmen Parada Correa, Ana Gloria Paul Lamas, Verónica Ramírez Poblete, Josefina Rodríguez Trucco, Graciela Rodríguez Portales, Patricia Rodríguez Wood, Verónica Saavedra Vergara, Gloria Sanhueza Rosas, Gabriela y Victoria Santa María de la Vega, Nancy Santucci Aliega, Margaret Rose Scott Villalta, Ximena de Solminihac M., Mariana y Gloria Stanley Carbone, Gloria Swett de la Cerda, Elisa Tapia Maldonado, Cecilia Valdés Marín, Luz Gloria Vergara Ibarra y Adriana Villaseca Délano.

Eduardo Alemparte, Jorge Allende Roselet, Patricio Azócar Valenzuela, Hernán Baeza Trucco, Aníbal Baeza, Ricardo Beaumont Contreras, Carlos Berner, Ralf Braumüller Bernhardt, Roberto Bruhm, Marcelo Castro, José Antonio Cea Egaña, Eduardo Cereceda, Samuel Correa Iglesias, Luis Humberto Cortés Parra, Luis Víctor Delpiano del Río, Hans Doffing, Claudio Engdahl Plass, Donald Fones Infante, Enrique Feliú, Leslie Fones Mosquera, Gonzalo Gaete, Juan Ricardo García Rodríguez, Renato García Rodríguez, Patricio Rodríguez, Oscar Guillermo Garretón Purcell, Ricardo Gebauer, Guillermo Geisse Carvajal, Luis Fernando González Page, Fernando Herrera, Pablo Honorato Lorca, Roberto Jarry, Enrique y Gunther Klingenberg Kurz, Víctor Labbé Ramírez, Hans Walter Lange H., Andrés Levine Contreras, Fernando Leizgold, Juan Lyon Lyon, Gabriel Meza Serrano, Eugenio Miquel, Luis Ignacio Molina Benítez, Víctor Moller Schiavetti, Claudio Montes Correo, Manuel Montt, Raúl Moreno, Eugenio Mujica Hoxven, Cristián Muñoz, Walter Müller Bentjerodt, Raúl Ojeda Germain, Marcel Oliger, Miguel Parada Correa, Eduardo Pérez Squella, José Pérez, Iván Poklepovic, Henry Pol, Miguel Puente, Detlev Quirch, Eduardo Ramírez Trucco, Juan Ignacio Riesco de la Sierra, Raúl Santa María de la Vega, Juan Schonenbeck, Alejandro Schwerter, Miguel Luis Silva, Hugo Smith Moreno, Sergio Stone, Juan Carlos Troni G., Manuel Troni G., Fernando Valdés Marín, Carlos Vega Bezanilla, Patricio Velasco Barahona y Juan Ignacio Zabala.

Fiestas de hoy.-

COMIDA BAILE. — Hoy se efectuará la comida-baile que ofrece a un grupo de sus relaciones, la señorita Eliana Carvallo Pereira, en su residencia del Camino de Las Mercedes, de Las Condes.

Hoy ofrecerá también una comida, a sus relaciones, la señorita Loreto Palacios Labbé

A un numeroso grupo de sus relaciones ofrecerá un coctel, la señorita Cecilia Undurraga.

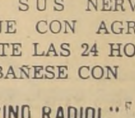












COMEDORES		LIVINGS	
Normandos, 8 piezas	$ 105.000	Normando, Reina Ana, botoné o funcional	$ 79.000
Funcional enchapado	149.000	Capitoné cojines de plumas con flecos, tapiz Gobelinos	180.000
Funcional especial mañío enchapado, puertas enjuncadas	219.000	DORMITORIOS	
Chipendale, 10 piezas	215.000	Normando completo	$ 195.000
		Francés completo	270.000











Unidad policial para servicio de carreteras

VALPARAISO

Una unidad especializada en el control de carreteras, sería creada en Valparaíso. El Prefecto de Carabineros, coronel don Armando León hizo entrega de un proyecto sobre funcionamiento de esa comisaría a la dirección de los servicios. Según el jefe policial, "la nueva unidad será de vital importancia para el mayor ingreso turístico que se aprecia en Valparaíso; el ordenamiento de tránsito por carretera y un mejor sistema de protección y seguridad de conductores.

La comisaría contará —de acuerdo al proyecto referido— con una dotación de personal especializado; servicio de radio y equipo motorizado. Su plan de acción abarcará todos los sectores de ingreso a la zona.

El proyecto está siendo estudiado por el Departamento de Orden y Seguridad de Carabineros.

Reanuda faenas la Planta de Ferromanganeso

LA SERENA.— Mañana lunes reanudará sus faenas, encendiendo sus hornos eléctricos, la planta de ferromanganeso Atacama, de Guayacán, Coquimbo, la cual crea importante poder industrial para ese puerto. La citada planta estaba paralizada desde el 1.o de enero de este año, debido a los elevados costos de la energía eléctrica indispensable para la fusión del ferromanganeso. Esta planta consume más de dos mil kilovatios-hora diarios, o sea más que el consumo de La Serena y Coquimbo. La reanudación de las faenas permitirá dar trabajo a unos 150 obreros y empleados en Coquimbo y unos 300 más en las faenas extractivas de minerales, ubicadas en Corral Quemado, al interior de Andacollo. La planta producirá unas 600 toneladas de ferromanganeso, que se exporta para la elaboración de acero de alta dureza, permitiendo una entrada de cien mil dólares mensuales a la economía nacional.— (Muñoz Leiva, corresponsal).

Hoy se efectúan funerales de D. Egidio Moscoso

VALPARAISO

A las 10 horas de hoy, en el Cementerio N.o 3 se llevarán a efecto los funerales del ex Prefecto de Carabineros de Valparaíso, coronel (R) don Egidio Moscoso Ayar, que falleció el viernes pasado en este puerto. El señor Moscoso, estaba vinculado a la Cruz Roja Chilena, Rotary Club y otras instituciones públicas. Durante su labor cómo jefe pilicial se destacó por su interés en mantener una estrecha relación entre el servicio a su cargo y la prensa y radios locales.

Al sepelio concurrirá un destacamento de oficiales de Carabineros que le rendirán los honores de ordenanza. Despedirá sus restos el Prefecto, coronel don Armando León Pacheco, a nombre de la superioridad de Carabineros.

Nuevo juez de Subdelegación

QUINTERO.— Por decreto de la Gobernación de Quillota, se designó juez de Subdelegación de Quintero, al connotado vecino de esta localidad, don Gerardo Richter Borchers, quien asumió con esta fecha sus funciones.— TAGLE, corresponsal.



CUATRO "ANGELES" PARA UNA CORONA.—En medio del aire de festividad criolla que ha vivido la ciudad de Los Angeles, fundada hace doscientos años por José Manso de Velasco, con ocasión de la Décimocuarta Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial, este racimo de "ángeles" postula al cetro de Reina. Son ellas, Carmen Luz Matus, Patricia Recabarren, Marcela Pettersen y Ana Jofré —de izquierda a derecha—. Hoy al mediodía, se dirimirá el triunfo de alguna de ellas, aún cuando todo pronunciamiento es difícil.

Coro valdiviano cumple un año de actividades

VALDIVIA. — El Coro Masculino de Valdivia, cumple hoy su primer año de vida. Este conjunto, que comenzó hace un año con ocho socios y que hoy tiene más de 40, ha realizado una intensa actividad musical en esta ciudad.

Su director, el sacerdote franciscano R. P. Beatus, dirige también con mucho acierto el coro de la Cárcel Pública, el coro del Colegio de San Francisco, y el coro "Singkreis".

Recordarán su primer cumpleaños con un festival coral a realizarse en el Teatro del Instituto Salesiano de esta ciudad. Las gestiones del Padre Beatus, para que actuara en el mismo escenario, el coro de la Cárcel, no prosperaron, por oposición de las autoridades judiciales. — (Ibacache, corresponsal).

AQUI... Valparaíso

INSPECTOR.— Una visita a Valparaíso cumplirá el martes próximo el jefe del Subdepartamento de Farmacias del SNS., señor Herman Quezada, con el fin de inspeccionar establecimientos locales.

COLECTA.— La tradicional colecta de la Cruz Roja Chilena, se realizó ayer en beneficio de las obras sociales de la organización.

COMITE.— El Comité Pro Pascua de Valparaíso se reunirá el miércoles para tratar la organización de las festividades de Navidad en la ciudad.

BUSES.— 85 buses para el servicio de locomoción en plan y cerros de este puerto, llegarán a fines del próximo mes de diciembre. Las máquinas fueron importadas por empresas particulares., desde los Estados Unidos.

VIAJE.— El director zonal de Salud Dr. Alberto Boudeguer, se entrevistará con el director del Servicio, la semana próxima, a fin de formarle sobre el recrudecimiento de diarreas infantiles en Valparaíso y solicitar mayores recursos sanitarios para combatir la enfermedad.

CIRCULO DE LA PRENSA.— Con una comida de camaradería culminaron anoche los actos de celebración del 32 aniversario del Círculo de la Prensa de Valparaíso. A la manifestación concurrieron los profesionales de diarios locales y autoridades invitadas.

SEPARADO EL VICECONSUL PANAMEÑO.— El Consulado General de Panamá en Valparaíso ha envíado una nota a la Corresponsalía de "La Nación" comunicándole que "por Decreto 275, del día 13 de noviembre, el Gobierno de su país ha separado de su cargo de vice Cónsul en Valparaíso a don Alfredo Calvo y que simultáneamente el Ministerio de Relaciones ha encargado temporalmente el Consulado General de Panamá a don Leopoldo L. López G."

OBSEQUIO GUATEMALTECO.— Durante una ceremonia que se realizó ayer a las 19.30 horas, el Cónsul de Guatemala en Valparaíso, Werner Janssen, hizo entrega a la Municipalidad de siete litografías sobre acuarelas del pintor Frederick Crocker Jr. Los cuadros, fueron obsequiados por el Gobierno guatemalteco, para el Museo Municipal de Bellas Artes.

HOMENAJE AL ALCALDE.— La totalidad de los regidores en ejercicio de la Municipalidad de Valparaíso, rindieron ayer, al mediodía, un homenaje al Alcalde de la ciudad, don Guillermo Winter Elizalde, con ocasión de haber cumplido ayer un año en sus funciones alcaldicias. Los regidores, destacaron las diversas gestiones que ha realizado el jefe comunal en beneficio de la ciudad, además de la ordenación de la administración municipal.

DEL NORTE CHICO

COMISIONES EXAMINADORAS

LA SERENA.— Regresó a Santiago Luisa Zamorano, jefa del Departamento Pedagógico de Enseñanza Secundaria, quien dejó solucionado el problema que se había presentado con el funcionamiento de las comisiones examinadoras en los colegios particulares, dejándolas todas instaladas y trabajando.

FALLECIO ALCALDE DE COMBARBALA

Dejó de existir el Alcalde de Combarbalá, Manuel Juvenal Moreno, dirigente liberal. Los funerales fueron presididos por el senador Hernán Videla Lira.

CABILDO ABIERTO EN VICUÑA

Hoy se realizará en Vicuña un Cabildo Abierto convocado por el Alcalde, Guillermo Reyes Ugarte, para tratar diversos problemas locales. Asistirán los senadores Hernán Videla y Hugo Zepeda, y los diputados Miranda, Peñafiel y Manuel José Irarrázaval; el Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela; el Alcalde de La Serena, Jorge Martínez Castillo; el ingeniero de Servicios Eléctricos, Manuel Araya, y otros funcionarios. Se advierte gran entusiasmo por concurrir a este cabildo, el que abordará importantes problemas, como ser la construcción del camino pavimentado hasta Vicuña, la construcción del camino internacional de Coquimbo a San Juan por el Paso de Agua Negra; alumbrado eléctrico para Vicuña, y otros pueblos elquinos.

ARTE ESCENICO

La Sociedad Bach presentó con extraordinario éxito, por primera vez, su departamento escénico, a cargo del director Fernando Moraga. En el auspicioso debut se presentaron cuatro obras cortas que fueron muy aplaudidas. La actuación de artistas locales del citado departamento es el punto inicial para el desarrollo de la Escuela de Arte Escénico dependiente de la Universidad de Chile.— (Muñoz Leiva, corresponsal).

Atención a escolares en comuna Lonquimay

LONQUIMAY. — Recientemente sesionó la Junta de Auxilio Escolar de la comuna, bajo la presidencia del subdelegado, don Omar Fuenzalida, en ella se hizo una revisión acerca de la distribución de la leche en polvo y de los aportes en dinero que hasta el momento se ha recibido. Escuchada la cuenta del Asesor de la Junta don Julio Henríquez Yáñez, se tomó conocimiento que se han repartido 758 kilos de leche y mercaderías por valor superior a los $ 300.000, faltando por recibir otras partidas de dineros, las que, por lo avanzado del período escolar, si llegan, se dejarán para el año próximo.

La Junta lamentó la negligencia de algunos directores de escuelas rurales que no obstante de habérseles comunicado oportunamente para que retiren sus mercaderías, aún no lo han hecho, lo mismo ocurre con los datos que se requieren para los boletines bimestrales. Sobre el particular se acordó dar cuenta a la Dirección Departamental correspondiente.

A insinuación del Director del Internado Fronterizo, don Bernardino Manquián C., la Junta acordó además, formar un directorio para fomentar las actividades de la Colonia Escolar, idea que fue aceptada por unanimidad de todos los asistentes. El señor Manquián hizo un alcance con datos estadísticos acerca de la desnutrición y del abandono en que vive un gran porcentaje de niños en la población y que en muchos de ellos se advierten síntomas de tuberculosis y de otras enfermedades, razón por la cual estima de sumo interés trabajar para ellos, para que por lo menos por espacio de 20 a 30 días, se les brinde la oportunidad de una vida sana y mejor.

El lugar ideal para el campamento de la Colonia, se estimó la zona de Icalma; para esto se solicitó la autorización al Director Departamental de Educación de Traiguén, para ocupar el local escolar en caso necesario.— EL CORRESPONSAL.

BOMBERO EJEMPLAR



HECTOR ARANCIBIA LASO, autor del homenaje que en esta página se rinde a algunos de los preclaros servidores de la Institución Bomberil, milita en el Cuerpo de Bomberos de Santiago desde el año 1906 fecha en que, guiado por el espíritu de servir a sus semejantes, ingresó a la Sexta Compañía "Salvadores y Guardias de la Propiedad", a la que ha servido con sus mejores esfuerzos y un entusiasmo ejemplar.

El señor Arancibia Laso ha sido Director de su Compañía por un espacio superior a los 15 años.

La Institución premiando los desvelos que el señor Arancibia ha tenido por servirla, con fecha 7 de agosto de 1940, lo distinguió con el título de Director Honorario del Cuerpo.

Destacado abogado y político, aún en el extranjero donde le ha correspondido representar brillantemente a nuestro país en diversas Embajadas, el señor Arancibia Laso ha conservado latente el cariño y entusiasmo para su Compañía y el Cuerpo.

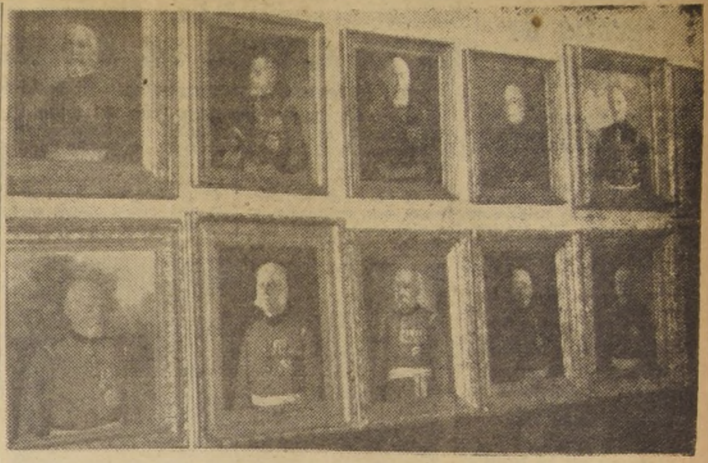
Hoy, como en el año 1910, en que siendo Capitán de su Compañía cae herido en un incendio, conserva las energías y el entusiasmo bomberil que lo obligan a asistir a todos los actos y muy especialmente a los ejercicios preparatorios de la Competencia que hoy se realiza.

Así como el Honorable Directorio lo considera por su ponderado juicio y criterio como uno de sus miembros predilectos, Héctor Arancibia Laso es para sus compañeros de la Sexta un símbolo y ejemplo que contribuye en forma permanente encauzar a la juventud en el ideal generoso y desinteresado y en el Código de abnegación y sacrificio que anima al bombero voluntario.

R. C. M.

Ideal inspiró creación de los Cuerpos de Bomberos

Se quiso formar ciudadanos aptos para el recto ejercicio de una democracia.— Ellos enseñaron que, por mucho que se ame la vida, vale la pena perderla cuando se sacrifica por un ideal.— Periodistas de fuste formaron en la benemérita institución.— (Escribe don Héctor Arancibia Laso)



He aquí una galería de brillantes personalidades, que se formaron en la noble escuela de la institución bomberil. A cada uno de ellos dedica el autor del artículo un recuerdo.

La fundación de los Cuerpos de Bomberos en Valparaíso, primero, y en Santiago, poco después, al mediar el pasado siglo diecinueve, persiguió un fin francamente idealista por medio de un propósito educativo.

Sin decirlo claramente, se quiso formar ciudadanos aptos para el recto ejercicio de una democracia que comenzaba a nacer. Se pretendía por medio de un trabajo rudo y penoso que acercara e igualara a hombres de todas condiciones cualquiera que fuera su credo, formar grupos para inculcarles principios de desprendimiento, de justicia, de tolerancia, de rectitud, de disciplina y de acción, que los obligara a caminar en la vida con desinterés y altruismo, desentendiéndose de pequeñas ambiciones para inspirarse en el bien común.

A poco vinieron los muertos en actos de servicio a quienes la opinión pública ha llamado "mártires".

EL HEROE RIQUELME

Los bomberos enseñaron entonces que por mucho que se ame la vida, es honroso perderla cuando se sacrifica por un ideal, sin esperar otra recompensa que la inmensa satisfacción que deja el cumplimiento del deber. Ernesto Riquelme, niño de veinte años, que disparó el último cañonazo mientras se hundía "La Esmeralda" en la rada de Iquique, tocaba poco antes la Canción Nacional en su violín. Alegremente entregó su vida: era voluntario de la Segunda Compañía de Bomberos.

Siempre el desinterés, el olvido de sí mismo, el amor fraterno fue el culto que enseñaron los fundadores en esa Universidad del Sacrificio que se llamó Cuerpo de Bomberos Voluntarios.

Sus discípulos han ido formando una legión que se extiende de un extremo a otro del país.

Muchos de los hombres que han actuado en el Cuerpo de Bomberos de Santiago han tenido destacada actuación en la vida política, social o económica de Chile, y han llevado a ella los principios fundamentales que enseñaron o aprendieron en las filas del Cuerpo.

Sus nombres serían numerosos, y su biografía aún esquemática, desbordaría los límites de un corto artículo de recuerdos.

Voy, pues, muy a mi pesar, a limitarme a nombrar a algunos que he conocido de cerca o de lejos. Enumerar a todos los que se han destacado exigiría un libro como lo hicieran en forma brillante don Ismael Valdés Vergara y don Ernesto Roldán.

Entre los fundadores del Cuerpo de Bomberos de Santiago destacaron también por su acción política don José Besa, don Manuel Antonio y don Guillermo Matta, don Carlos Walker Martínez, que fueron en distintas épocas diputados al Congreso Nacional. El primer Superintendente, don José Tomás Urmeneta, fue candidato de las fuerzas avanzadas de su época a la Presidencia de la República. Lo derrotó don Federico Errázuriz Zañartu.

Don Manuel Antonio Matta, don Manuel Recabarren, don José Besa, don Carlos Walker Martínez, don Ismael Valdés Valdés y don Ismael Tocornal, fueron en distintas épocas presidentes de los partidos Radical, Nacional, Conservador y Liberal, colectividades políticas que han tenido muchas veces en sus manos la suerte del país.

Han pasado por las filas del Cuerpo, periodistas de la talla de Justo Arteaga Alemparte y Guillermo Pérez de Arce Adriasola, historiadores como Benjamín Vicuña Mackenna e Ismael Valdés Vergara, estadistas y políticos como Antonio Varas, José Francisco Vergara, Carlos Toribio Robinet, Julio Bañados Espinoza, Enrique Mac Iver, Anselmo Hevia Riquelme, Ascanio Bascuñán Santa María, Ismael Valdés Valdés, Santiago Aldunate Bascuñán, Ismael Tocornal y Luis Claro Solar, que fuera Superintendente cerca de catorce años.

Han sido organizadores casi revolucionarios Jorge y Luis Phillips H., Alberto Mansfeld, Ismael Valdés Vergara, José Alberto Bravo, Carlos Rogers, Emiliano y Hernán Llona, Jorge Torres Boonen, Emilio Petit, Santiago García Huidobro, Guillermo Tagle Alamos, Gaspar Toro Barros, Alfredo Santa María y Máximo Humbser.

Han pertenecido a las filas, filántropos como José Luis Claro, Vicente Dávila Larraín, Arturo Claro, Aniceto Izaga, Samuel Izquierdo, Juan Fleischman, José de Respaldiza, José Miguel Besoaín e Italo Martini; juristas destacados como Galvarino Gallardo Font e Ignacio Santa María; financistas como Manuel Zamora, Jorge Yunge, Juan Matte y Alfredo Mac-Keney Gaete.

Ha tenido el Cuerpo, entre varios, dos sacerdotes católicos que han sido capellanes de la Tercera y Quinta Compañías: los presbíteros Francisco de Paula Taforó, que estuvo a punto de ser Arzobispo de Santiago, y Ruperto Marchant Pereira, que fue el creador del culto a Santa Filomena. La tolerancia es, pues, una norma que se predica y se aplica entre los bomberos.

Formó también en las filas, Fermín Vivaceta, que se dice realizó el plano de la primera torre que tuvo el Cuartel General, donde se colocó la campana que cariñosamente se ha llamado la "paila". Vivaceta fue el creador del mutualismo en Chile.

DOS PRESIDENTES DE LA REPUBLICA

Ha tenido el Cuerpo, el alto honor de contar con dos Presidentes de la República: don Aníbal Pinto, que fue Superintendente en 1884, y don Pedro Montt, que fue secretario general desde 1875 hasta 1883, durante nueve años consecutivos.

El señor Montt hasta su muerte ocurrida en el extranjero, fue miembro de la Sexta Compañía de Bomberos, en cuyo salón de honor se ostenta su retrato obsequiado por su viuda, doña Sara de Campo.

El señor Montt, siendo Presidente de la República, donó los trofeos para la primera competencia bomberil que se realizó en la elipse del Parque Cousiño, en el mes de noviembre de 1907, siendo comandante don Luis Phillips.

Siempre perduró en don Pedro Montt la disciplina que había aprendido en las filas del Cuerpo. En una ocasión le dijo al que escribe estos recuerdos, que había sido jefe de la juventud radical que lo apoyara en la campaña presidencial del año 1910:

"Nunca olvide que sin disciplina y orden no puede haber progreso. Cuando le corresponda actuar en el Gobierno del país, ponga en práctica las ideas de justicia, hombría y rectitud que son normas en los bomberos."

Nunca he olvidado esta cariñosa lección del Gran Repúblico. Su figura era como la de los astros que al ponerse en el cielo dejan el rastro luminoso de su paso bienhechor.

Héctor Arancibia Laso.

Biografía de "La Paila"

Dos años despues de la fundación del Cuerpo de Bomberos, llegó a Santiago LA PAILA.

Nos referimos a la sonora campana de bronce que aún funciona en la torre de la Calle Puente, en el Edificio del Cuartel General. Ella, fue comprada por los voluntarios de entonces, que la mandaron a hacer expresamente a los Estados Unidos.

1.443 pesos de aquellos años costó esta vibrante campana de bronce, que ha cumplido su casi centenario trabajo, hasta llegar a ser un símbolo inconfundible del peligro del fuego en la ciudad, y una característica de este Santiago con algunos rincones del pasado.

En los primeros años de su funcionamiento, ella era accionada por el brazo humano, y es posible que los bomberos de esos días tuvieran mucho entusiasmo si les tocaba hacer sonar las llamadas del incendio.

Sus sones son agrupados en un número determinado de toques que corresponden al numero previamente establecido, del sector de la ciudad donde está el peligro. Por eso, seguramente más de alguien habrá observado que esta campana se silencia durante algunos minutos para seguir después sonando en períodos regulares.

EMINENTEMENTE DEMOCRATICO ES EL CUERPO DE BOMBEROS

Así lo revela la jerarquía que rige en esta institución.— El 8 de diciembre de cada año se elige la oficialidad.

La jerarquía del Cuerpo de Bomberos es símbolo de una institución eminentemente democrática. Los cargos de mando de la institución son entregados a aquellos que se eligen por votación secreta y personal.

El día 8 de diciembre de cada año se reúnen todas las compañías para la designación de la oficialidad del próximo año. Es en esta oportunidad cuando cada voluntario escribe en una cédula personal el nombre de aquel que desea designar. Cuando la votación se recuenta, se anota la votación mayoritaria como el de la Compañía, en el caso de los oficiales generales del Cuerpo.



Don HERNAN FIGUEROA ANGUITA, en su calidad de Superintendente, es la autoridad máxima del Cuerpo de Bomberos

SISTEMA EFICIENTE

Esto significa que un Comandante, por ejemplo, ha de reunir la mayoría de votos en cada Compañía, primero, y de compañías en el Cuerpo, después, para ser designado. Una vez terminado el plazo de un año de su mandato, volverá a las filas, sin otra distinción que la de su antigüedad. El que ayer era su subordinado puede ser su jefe.

Este sistema, que ha funcionado desde la creación misma de la institución, ha demostrado su eficiencia hasta el día de hoy. Hay hermosos ejemplos de voluntarios que habiendo servido durante largos años el cargo de Comandante o Superintendente de la institución, al terminar sus funciones de tales, desprovistos de las insignias y distintivos de los altos rangos que ocupaban, han asistido a un acto de servicio con el humilde uniforme de voluntario.

Sin embargo, hay designaciones que hace el Cuerpo de Bomberos en la persona de sus voluntarios más distinguidos en calidad vitalicia. Tal es, la de Director Honorario de la institución, cargo destinado no sólo a honrar la capacidad de un hombre, sino a convertirlo definitivamente en uno de los responsables de la marcha bomberil, ya que como integrante del directorio, el organismo deliberante y de máxima autoridad de la institución le fija una obligación que no ha de cesar.

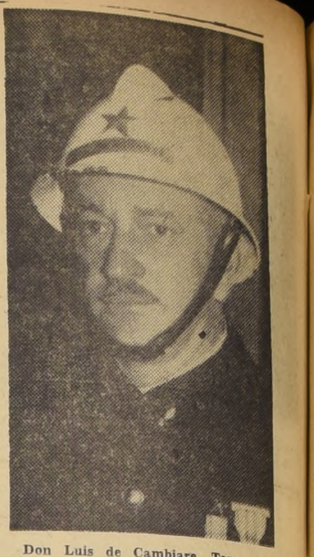
Algunos de los hombres más ilustres de la República han sido simultáneamente voluntarios del Cuerpo de Bomberos.



Don Alfonso Casanova D., Comandante del Cuerpo de Bomberos



Don Luis Olivares, Segundo Comandante del Cuerpo de Bomberos



Don Luis de Cambiare, Tercer Comandante del Cuerpo de Bomberos

NOMINA DE OFICIALES DE LA COMANDANCIA

INSPECTORES: Alfredo Arriagada, Serv. Cdcia.; Alberto Soto T., Edificios y Cuarteles, Jorge Trisotti, Material Mayor; Fernando Cuevas, Material Menor; Joel Moraga G., Radiocomunicaciones; Luis Bravo Menadier, Técnica y Prevención; Manuel García, Cotonas e Insignias, y Alfonso Sanfeliú, Secretaría Comandancia.

AYUDANTES GENERALES: Rafael Hidalgo, Roberto Morelli, Carlos Díaz, Osvaldo Ramírez, Jorge Cáceres, José Cugniet, Jorge Salas, Jorge Martí, Gustavo Borgel, Daniel Zamudio, Héctor Ruiz, Enrique Chereau y Jaime Santibáñez.

TECNICA Y PREVENCION: Mario Swiburn, Fernando Lara, Marcos Sanfeliú, Eduardo Colignon, Carlos Romero, Fernando Solis, Juan Peirano, Raúl Zamudio y Jorge Bravo.

ESTADISTICOS: Darwin Morales y Juan L. Fernández.


MANUEL CONCHA, capitán de la Primera Compañía.


LUIS FERRANDO A., capitán de la Tercera Compañía.


JUAN COUGNIET L., capitán de la Cuarta Compañía.


JORGE BARAHONA S., capitán de la Quinta Compañía.

SU ALTO GRADO DE EFICIENCIA DEMOSTRARAN HOY LOS BOMBEROS

En el Estadio de la Escuela de Carabineros se efectuará el ejercicio general de competencia por el premio "José Miguel Besoain".— Participarán diez Compañías de Agua y cuatro de Escalas

Los "caballeros del fuego" inician hoy, a las 9 de la mañana, en el Estadio de la Escuela de Carabineros, el ejercicio general de competencia, por el premio "José Miguel Besoain" y que disputarán diez compañías de agua y cuatro de escalas.

Esta competencia se realiza cada dos años y las unidades de agua compiten por trofeos separados de las de escalas. La determinación del número de personal que tomará parte, de los materiales que se emplearán y de los objetivos que deberán cumplirse, fue transmitida el sábado antepasado a las compañías por una Orden del Día del comandante Alfonso Casanova.

LA PRESENTACION DE LAS COMPAÑIAS

Las cuatro compañías de escala iniciarán la competencia. La cancha de fútbol del estadio policial ha sido dividida en tres sectores, dos de los cuales representarán sendas casas. Grupos de 18 hombres de cada compañía entrarán a estas viviendas en dos grupos iguales, armados sólo de un hacha por grupo.

Su trabajo consistirá en romper puertas, cambiar banderas colocadas en mástiles de siete metros de altura y armar puentes con la mayor rapidez posible.

Diez compañías de agua disputarán el premio correspondiente a esta especialidad, participando cada una de ellas con 16 hombres. En cada una de las dos zonas de la cancha en que actuarán las compañías de agua, habrá una casa. Estas divisiones tendrán cinco blancos colocados a cuatro metros de altura y en diferentes lugares. Las compañías deberán botar los blancos en el menor tiempo posible y cumpliendo una serie de reglamentaciones que dificultarán considerablemente la tarea.

Cabe señalar que el interés de esta prueba reside principalmente en que todos los ejercicios tienen como fundamento los problemas que se encuentran en la jornada diaria que cumple el bombero, lo que dará un atractivo especial a la competencia.


SERGIO ROJAS C., capitán de la Sexta Compañía.


JUAN ALVAREZ O., capitán de la Séptima Compañía.


ALFONSO SAN JUAN, capitán de la Octava Compañía.


RENATO KLEIN B., capitán de la Novena Compañía.


HIGINIO FERRE G., capitán accidental de la Décima Compañía.


ANTONIO MINILETTI D., capitán de la Undécima Compañía.


MIGUEL NACRUR B., capitán de la Duodécima Compañía.


JORGE WEISS B., capitán de la Décimotercera Compañía.



Don Enrique Pinaud, Vicesuperintendente del Cuerpo de Bomberos



Alfredo Arriagada C., Inspector General de Servicios de Comandancia.



JORGE TRISOTTI C., Inspector de Material Mayor



Joel Moraga G., Inspector General de Telecomunicaciones.



Manuel García de la P., Inspector General de Control de Cotonas e Insignias.



Luis Bravo M., Inspector General del Departamento de Técnica y Prevención.



Fernando Cuevas B., Inspector General de Material Menor.



Don Enrique Phillips, Secretario General del Cuerpo de Bomberos

DRAMATICOS FUERON LOS COMIENZOS DEL CUERPO CON BOMBAS A PALANCA

El agua salía por las mangueras al ritmo del esfuerzo que en la tarea ponían los que subían y bajaban las palancas a presión

Los brillantes carros del Cuerpo de Bomberos, constituyen hoy un orgullo para la ciudad, porque son los más modernos del Mundo, y en cada uno de los cuarteles, ellos son cuidados con verdadero cariño, porque el voluntario convierte a su "bomba" en objeto de especial afecto, pero no siempre fueron tan modernos los elementos que tiene el caballero del fuego en sus manos.

Los primeros carros que llegaron a Santiago, fueron del tipo de la Bomba Palanca que todavía conserva el Cuerpo, como una reliquia. Allí se probaba la fuerza y la perseverancia de nuestros bisabuelos bomberiles... El agua salía por las mangueras al ritmo del esfuerzo que en su tarea ponían los que subían y bajaban las palancas de presión.

Tradicional valor de alemanes e ingleses en dos nuevas compañías

Fueron las últimas unidades formadas en Santiago.— "The 14th British Commonwealth Fire Company JAS Jackson" y la "Deutsche Feuerwehrkompanie "Máximo Humbser".— Emotivas ceremonias hubo en la inauguración de ambas Compañías

El 29 de septiembre de 1958, en la Sala de Sesiones de la 1a. Cía. de Bomberos de Santiago, se reunió un grupo de miembros de la comunidad británica, con el objeto de construir una Cía. de bomberos integrada por anglo-chilenos y súbditos británicos.

Esta reunión fue la culminación de una labor que venían emprendiendo algunos miembros de la colectividad británica desde hacía algún tiempo. Entre éstos pioneros se destacó J. A. S. Jackson (Q. E. P. D.), rector en aquel entonces del colegio "The Grange" y que desde mucho tiempo venía gestionando la fundación de una Cía. de bomberos británica.

En esta reunión se acordó definitivamente la constitución de una Cía. de bomberos y denominarla J. A. S. Jackson. También se designó una Comisión Organizadora compuesta por las siguientes personas:

Director: Sr. Douglas McKenzie, capitán: Fred Hart, teniente: Luis Emilio Aldunate, ayudante: Anthony Wescott, secretario: Paul Bravo, tesorero: Donald Filshill, instructor: Gonzalo Figueroa, y quedó acordado, gracias a una gentil oferta de la 1a. Cía., instalarse transitoriamente en el cuartel de ésta y concurrir con ella a los actos de servicio que ésta tuviese bajo su jurisdicción. Así, bajo la tutela de la 1a. Cía., la infanta "14th" dio sus primeros pasos como Cía. de bomberos.



WALDEMAR WINTER F., capitán de la Décimoquinta Compañía.

El 8 de julio del presente año, en una reunión efectuada en el salón del directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago, con asistencia del Superintendente, Sr. Hernán Figueroa A., Vice Superintendente, secretario general, comandantes, y otros, y con la asistencia del Embajador de Gran Bretaña, Sr. Ivor Pink, Embajador de la India, Sr. R. S. Mani; los Encargados de Negocios de Canadá, Sr. K. Williamson; de la República Sud Africana, Sr. G. Nel, y los miembros honorarios y activos de la Cía., se realizó la ceremonia de admisión. En aquella oportunidad hizo uso de la palabra el Sr. Figueroa, Superintendente del Cuerpo. Luego tomó el juramento bomberil, el secretario general, don Enrique Phillips S. A continuación se efectuó la elección de la oficialidad, quedando ésta como sigue:

Director: don Douglas McKenzie, secretario: Anthony Dunford, capitán: Harold Bain Tte. 1.o: Anthony Williams, Tte. 2.o: Ernest Fones, tesorero: John Parkes, ayudantes: Sergio Covarrubias, e Iván Williamson.

Finalmente agradeció el director su nombramiento, y a nombre de la Cía. aseguró que la 14a. no dejaría mal puesta en ninguna circunstancia a la Benemérita Institución Bomberil.

Desde esa fecha, la 14a., siendo compañía propiamente tal, siguió trabajando con la 1a.

El miércoles 30 de septiembre la Cía. se trasladó a su cuartel en Los Leones 1875, casi esq. de Bilbao, pero siguió concurriendo a actos de servicio con la 1a. Cía.

El 1.o de noviembre la 14a. quedó en servicio como Cía. autónoma concurriendo a actos de servicio en las comunas de Providencia y Las Condes, con un carro bomba cedido temporalmente por el Cuerpo. Como es de suponer, ésta fecha será una de las más memorables para la Cía., pero también será siempre recordada por ser el día en que uno de nuestros compañeros nos dejó para siempre, Mauris Hyslop Brown (Q. E. P. D.), arrebatado de entre nosotros por una corta y rápida enfermedad.

Esta unidad tiene 35 bomberos honorarios y 36 activos.

15a. Compañía de Bomberos de Santiago. — En correspondencia a los planes de la Superioridad del Cuerpo de Bomberos de Santiago en orden a cubrir en forma más perfecta los nuevos sectores de la ciudad en constante crecimiento, un grupo de entusiastas acogió la sugerencia de formar una nueva compañía de bomberos sobre la base de elementos de las colectividades de habla alemana residentes.

Fue así que el 29 de octubre de 1958, en emotiva y solemne reunión celebrada en los salones de la 13a. Compañía, y con asistencia de altos representantes de Austria y de Alemania, del presidente de la Liga Chileno-Alemana, altos dignatarios del Cuerpo, oficiales y voluntarios de diversas Compañías de Bomberos de Santiago, representantes de las diversas instituciones culturales alemanas de la capital y numerosos favorecedores, se acordó la fundación de esta nueva unidad, que en homenaje a la memoria de don Máximo Humbser habría de llevar el nombre del comandante mártir.

Por acuerdo tomado en sesión celebrada el 15 de diciembre de 1958, el H. directorio del Cuerpo aprobó la formación de esta compañía, que, conjuntamente con la que en esos momentos estaba formando la colectividad inglesa, debía instalarse en el 6.o Cuartel-Providencia.

De inmediato se iniciaron los trabajos de organización de la compañía, y con la entusiasta colaboración que las compañías existentes rivalizaban en prestar en forma altruista y desinteresada, se realizó un intenso programa de enseñanza y entrenamiento de los noveles cuadros de la entidad, bajo la experta dirección del 2.o comandante del Cuerpo don Luis Olivares, especialmente comisionado para ello.



HAROLD BAIN L., capitán de la Décimocuarta Compañía.

Por gentileza de la 2a. Compañía, se cubrieron 2 plazas en la Guardia Nocturna de esta unidad, en que los reclutas de la futura 15, que en forma rotativa hicieran uso de esta gentileza, tuvieron amplia ocasión de familiarizarse con este importante aspecto del Servicio.

ENTRA EN FUNCIONES

En sesión solemne del H. directorio del Cuerpo celebrada el 25 de septiembre, bajo la presidencia del Superintendente don Hernán Figueroa Anguita y a la que concurrieron, además de los oficiales generales, directores, oficiales y voluntarios de todas las compañías, el señor Embajador de Austria, don Paul Zefwitz, el señor Encargado de Negocios de la República Federal Alemana, don Günther Diehl; el presidente de la Liga Chileno-Alemana Prof. don Rodolfo Wilcke, fue incorporada en forma oficial la nueva entidad al Cuerpo de Bomberos de Santiago, bajo el nombre de "15a. Compañía de Bomberos de Santiago-Deutsche Feuerwehrkompanie Maximo Humbser". Concurrió también a este acto doña Laura Pinochet viuda de Humbser y se rindió un cariñoso homenaje a la memoria del gran bombero cuyo nombre adoptara la nueva compañía.

Con el carácter de compañía de escalas, con elementos de trabajo de uso de las compañías de agua, la nueva unidad entró en servicio de inmediato y le fue asignada por la Comandancia la atención de los cuarteles 2-3-6-7 y 9. Instaló su Guardia provisionalmente en el local del Cuerpo, calle Puente N.o 583, 3.er piso, y tripula el Carro Técnico, en unión con la 6a. Compañía.

Extendidos recientemente los servicios del Cuerpo de Bomberos de Santiago al territorio de la comuna de Las Condes, están realizando activamente las gestiones para su instalación definitiva en dicha comuna.

El Cuerpo de Oficiales de la Compañía está integrado por:

Director: Jorge Wenderoth, capitán: Waldemar Winter, teniente 1.o: Hans Neukircher, teniente 2.o: Gustavo Zeppelin, secretario: Dietrich Angerstein, tesorero: Carlos Glos, ayudante 1.o: Roberto Huber, ayudante 2.o: Lothar Schueler.

Santiago, noviembre de 1959.

Sorprendente ha sido la modernización del material y equipos bomberiles

La modernización del material técnico y mecánico de los bomberos, ha sido sorprendente en los 96 años de existencia de la institución. No olvidemos que los primeros voluntarios llevaban su bomba a "pulso" a los incendios.

Hoy, en cambio, los expertos extranjeros que han visitado el país se han admirado del estado de entrenamiento y medios que posee la institución santiaguina.

Para la extinción de los incendios, fue también un asunto muy importante la incorporación de los motores a explosión.

Esto significa que los viejos y nobles caballos fueran pasados a sus pesebreras de jubilación, y desde allí sintieron el ronco vibrar de los motores de la bomba. También en el sistema de propulsión del agua destinada a combatir el fuego, la era del motor significó positivo avance.

Pero todo tiene su comienzo, esta nueva etapa del Cuerpo de Bomberos empezó cuando llegó a Santiago la Bomba Inglesa Merryweatherm con fogón de petróleo y tracción automóvil. Despertó tanto la curiosidad pública como la llegada de las telescópicas de aluminio actualmente en servicio.

PRESIDENTE MONTT ASISTIO A INCENDIO DURANTE SU MANDATO

Seguramente, si usted tiene un amigo bombero le habrá preguntado lo que todos preguntan siempre al bombero: con los años que llevas en el Cuerpo seguramente ya eres sargento o capitán. Y, posiblemente, él le haya contestado solamente con una sonrisa. Aunque es posible que él haya sido ya teniente, capitán o comandante. Hoy, sin embargo, es un simple voluntario.

La verdad es que en el Cuerpo de Bomberos el único grado que concede el tiempo es el de la antigüedad, que tiene importancia en los actos del servicio cuando no concurren los oficiales. Entonces sí, las cosas están a cargo del más viejo.

Hay anécdotas curiosas. El Presidente Pedro Montt asistió a un incendio durante su mandato. Tuvo que formar en las filas de la Sexta como otro voluntario cualquiera. El no tenía grado de mando en la institución.

Cuba nacionalizó el petróleo en un 60 o/o en medio de desunión gremial

LA HABANA, 21.— (UPI).— (Por Joseph A. Taylor).— El Gabinete cubano decretó anoche, que el Gobierno deberá recibir en lo sucesivo el 60 por ciento de los ingresos derivados de la producción de petróleo en Cuba.

Esta disposición es una de las varias innovaciones ordenadas por una nueva ley, sobre los minerales combustibles, y se aplica también a la gasolina, el gas natural, y otros productos similares.

El decreto dispone que la parte del Gobierno será reducida al 55 por ciento, si el petróleo es refinado en el país.

Como organismo director del programa petrolero, el Gobierno creó el Instituto Cubano del Petróleo, como dependencia del Departamento de Industrialización del Instituto Nacional de Reforma Agraria.

La ley dice que el Gobierno, no aceptará nuevas solicitudes para la búsqueda o explotación del petróleo, pero los que actualmente tengan permisos de búsqueda podrán convertirlos en licencias de explotación.

Las solicitudes de permisos de búsqueda o explotación pendientes de tramitación serán canceladas, devolviéndose a los solicitantes los pagos de derechos que hayan podido hacer.

Los que tengan actualmente permisos para la búsqueda de petróleo, podrán solicitar una prórroga de dos años para continuar su labor, pero justificando su petición ante el nuevo Instituto del Petróleo y limitando la búsqueda a 8.000 hectáreas de su elección.

Si el concesionario recibe autorización para continuar el trabajo, deberá pagar anticipadamente los derechos correspondientes a un año.

Cualquier violación de las disposiciones de la nueva ley, anulará automáticamente la concesión.

El nuevo Instituto del Petróleo, tendrá plenos poderes, no sólo sobre la búsqueda, explotación y venta del petróleo, sino que también tendrá a su cargo el desarrollo de la industria petroquímica y otras similares y la administración de cualquier propiedad relacionada con la industria petrolera que haya sido intervenida por el Gobierno revolucionario.

La nueva ley sorprendió a la industria, pero en la práctica tendrá pocas repercusiones inmediatas porque hasta la fecha es poco el petróleo comercial explotable que se ha encontrado en Cuba.

FIDEL: ARBITRO ARBITRADOR

La ley petrolera fue aprobada en momentos en que surgía la posibilidad de que el Primer Ministro, Fidel Castro, tenga que intervenir personalmente en el forcejeo entre su Movimiento 26 de Julio y los comunistas sobre la composición de la directiva de la Confederación de Trabajadores de Cuba CTC).

Los comunistas están exigiendo representación en la directiva de la CTC, que agrupa a dos millones de trabajadores cubanos.

En fuentes sindicales se habló de la posibilidad de la intervención de Castro, pero se dijo que se ignoraba si el Primer Ministro expondrá públicamente su posición o si la hará conocer sólo en privado. Hablando en la inauguración del Congreso de la CTC., Castro exhortó a la unidad, y se cree que intervendrá personalmente si la disputa no es solucionada.

De otra manera, según los círculos sindicales, la elección de un nuevo comité directivo, éste fin de semana, podría provocar un choque de frente entre los comunistas y los anticomunistas.

DESVENTAJAS MOMENTANEAS

Por el momento, sin embargo, el Movimiento 26 de Julio, domina la situación y estaría en condiciones de salir triunfante en cualquier lucha abierta. Los comunistas, al parecer tienen conciencia de su desventaja y, por consiguiente, están proponiendo una lista de "unidad" que incluiría a los partidarios del Movimiento 26 de Julio, y a los comunistas.

Estos últimos, sin embargo, creen contar con fuerza suficiente para vetar las candidaturas de todos los elementos anticomunistas firmes.

Se da por segura la elección de David Salvador, partidario de Castro, como Secretario General. Los comunistas, sin embargo, exigen para sí algunos puestos claves en la directiva.

Los delegados anticomunistas de unos 26 sindicatos acordaron ayer rechazar todo entendimiento con los comunistas.

Diferencias de fondo y técnicas demoran el Tratado Antártico

WASHINGTON, 21 (UPI).— Funcionarios diplomáticos dijeron hoy que dos diferencias demoran la concertación del proyectado Tratado Antártico que desde principios de noviembre tratan de acordar representanes de doce naciones.

La primera diferencia, consiste de la insistencia de la Unión Soviética en que no deben efectuarse pruebas atómicas científicas en la Antártida. Las otras once naciones están dispuestas a realizar consultas en cada caso de posible pruebas a medida que se planteén.

La segunda diferencia radica en la insistencia de Estados Unidos en que el acceso al tratado por naciones no signatarias debe ser sobre la base de su participación en las Naciones Unidas o sus organismos especiales.

La Unión Soviética, objeta a miembros de los organismos especiales porque países como Corea del sur y Vietnam del sur, que no son miembros de las Naciones Unidas, pertencen a alguno de ellos.

Los funcionarios manifestaron que es posible una avenencia por la que Rusia, convendría en que las pruebas científicas atómicas en la Antártida se deicidieran unánimemente por las naciones signatarias. Esto daría a la Unión Soviética un poder de veto sobre las pruebas atómicas, pero le privaría de su línea de propaganda de no desear tales pruebas en niguna parte.

Estados Unidos, al mismo tiempo, podría retirar su condición de queel acceso al Tratado debe estar abierto a los países que pertenecen a los organismos especiales de las Naciones Unidas.

DUDAS SOBRE EL PLAZO

Los funcionarios expresaron la duda de que pueda lograrse un acuerdo sobre el Tratado antes del miércoles, si mientras tanto, no se conviene en esos dos puntos.

PROBLEMAS TECNICOS

WASHINGTON, 21 (UPI).— En círculos de la Conferencia sobre la Antártida, se decía hoy, han surgido problemas de carácter técnico que tendrán que ser discutidos la semana próxima.

Entre éstos figuran el de la cuestión del veto para el cumplimiento del Tratado después de su firma, el de la corrección de las traducciones del Tratado en los cuatro idiomas oficiales de la Conferencia (inglés, español, francés y ruso) y el de cuestiones de jurisdicción en casos civiles y criminales de la Antártida.

La cuestión del veto, que ha dado lugar a tantas discusiones en las Naciones Unidas, ha dado lugar a conjeturas mientras se conoce la posición final de la Unión Soviética con respecto al artículo sobre energía nuclear en que, según se cree; están de acuerdo los otros once países de la Conferencia.

Varias de las delegaciones insistirán en un cuidado extremo en las traducciones del texto definitivo del Tratado, para evitar interpretaciones erróneas. El problema de las traducciones preocupa especialmente a países con soberanía sobre regiones de la Antártida.

Se pedirá también a la Conferencia que aclare la redacción del artículo que se relaciona con cuestiones de jurisdicción en casos civiles y criminales que puedan presentarse en la Antártida. Se entiende que Argentina, Chile y Francia, insisten en que sus propias leyes deben ser las que se apliquen en sus respectivos sectores, aunque otros países son partidarios de procedimientos jurídicos uniformes para toda la Antártida.

Todo parece indicar que el texto definitivo del Tratado contendrá 14 artículos en vez de los diez propuestos en un principio.

Con fabuloso ajuar regresó Fara Diba a desposar al Shah

TEHERAN, 21 (UPI).— La bella Fara Diba regresó hoy de París con medio centenar de maletas repletas de vestidos propios de una emperatriz, esperándose ahora que su compromiso matrimonial con el Shah de Irán sea anunciado de un momento a otro.

El avión especial que la trajo de París aterrizó en el aeropuerto privado del Shah, donde fue recibida por los miembros de su familia, un tía del Shah, funcionarios de la Corte y un pelotón de la Guardia Imperial. El público no fue admitido en el aeropuerto.

Como corresponde a un monarca, el Shah la esperó en el Palacio. Su automóvil particular la llevó directamente allí desde el aeropuerto.

La principesca bienvenida tributada a la joven disipó los rumores de que el Shah había resuelto desistir de sus intenciones de tomarla como su tercera esposa.

Fara Diba es la esperanza del Shah de mantener el trono de Irán en la familia, para eso necesita un heredero varón.

Su primera esposa, la Princesa Fawzia, le dio sólo una hija. La segunda, la bella Princesa Soraya, resultó estéril.

En sus baules, Fara Diba trajo un vestido de bodas diseñado por Yves Saint-Laurent, el heredero de Christian Dior.

En París, donde estudiaba arquitectura, recibió homenajes usualmente reservados para la realeza durante el mes que permaneció allí comprando su ajuar de novia.

La semana pasada, en la función inicial de la temporada de la ópera de París, hizo su entrada al teatro luciendo una capa de visón blanco y saludó al público desde el palco. Su presencia en el teatro empañó incluso a la figura impresionante del Presidente Charles de Gaulle, lo que en Francia es una hazaña casi imposible.



BASE DE LA FUERZA AEREA DE VANDENBERG.— El Discoverer VIII sale rugiente de la plataforma de lanzamiento, aquí, el 20 de noviembre.— (Radiofoto UPI).

Completa calma en Argentina

BUENOS AIRES, 21 (UPI).— Una completa calma reinaba hoy en toda la república, aunque las guardias han sido visiblemente reforzadas en todos los establecimientos militares como precaución contra cualquier intento subversivo peronista.

Los altos jefes del Ejército se tomaron hoy día feriado para charlar amigablemente en un tradicional "asado a la criolla" en el campamento de Campo de Mayo. Este almuerzo campestre estaba programado y la reunión, en consecuencia, no tuvo relación directa con la situación de tensión producida ayer.

Se hizo notar que los generales y otros oficiales parecían de excelente ánimo y casi todos ellos de muy buen humor.

Los círculos políticos se inclinan a restar importancia a la supuesta conspiración. Sin embargo, las tropas continuarán acuarteladas por lo menos hasta mediados de la próxima semana, mientras el Gobierno examina los resultados de la investigación en marcha sobre la presunta participación en la conspiración de elementos peronistas, comunistas y nacionalistas.

Algunas fuentes competentes creen que la situación es sólo parcialmente conocida y que los peronistas, comunistas y nacionalistas están sólo esperando su oportunidad, tal vez hasta la huelga general del gremio de la electricidad dispuesta para el 26 de noviembre. Dicha huelga, que amenaza con dejar a toda la Argentina a obscuras, será de protesta por el despido del ingeniero Jesús López, de Santa Fe, quien acató el llamado a la huelga hecho por el Sindicato a principios de este mes en vez de mantenerse leal a la empresa, como funcionario ejecutivo.

Mikoyán inauguró en México ventana al "paraíso" ruso

MEXICO, 21. (UPI).— Con asistencia del Presidente, Adolfo López Mateos, el Viceprimer Ministro soviético, Anastas Mikoyán, inauguró esta mañana la Exposición Científica, Técnica y Cultural soviética, que permanecerá abierta hasta el 15 de diciembre en el Auditorio Nacional.

Mikoyán y los miembros de su comitiva, llegaron temprano al local de la Exposición y tomaron colocación a la cabeza de la fila de soldados de la guardia presidencial formados frente al Auditorio, adornado con una gran bandera soviética.

El Presidente López Mateos llegó a las 11 horas y descendió de su automóvil, avanzó hacia Mikoyán mientras una banda militar ejecutaba la marcha de honor presidencial.

Terminada la marcha, el Presidente y el dirigente soviético se estrecharon la mano y se dirigieron a una tribuna de honor adornada con las banderas soviética y mexicana.

Canciller del Brasil visitará EE. UU. en enero

WASHINGTON, 21.— (UPI). — Fuentes dignas de todo crédito dijeron hoy que el Ministro de Relaciones Exteriores brasileño, Horacio Lafer, proyecta visitar Estados Unidos a principios del próximo año para aclarar la atmósfera de recelos y dudas que afectan las relaciones entre los dos países.

El único detalle sobre la visita es que ella seguirá a la aceptación por Lafer de una invitación oficial del Gobierno canadiense.

Se tiene entendido que el Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Herter, ha indicado que haría una invitación similar a Lafer si puede acordarse una fecha conveniente para ambos.

Vietnam arrestó a 16 "agentes" de los EE. UU.

TOKIO, 22 (domingo) (UPI).— Vietnam del Norte, comunista, anunció hoy el arresto de 16 "agentes especiales" de Estados Unidos y Laos.

La agencia noticiosa vietnamesa, en un despacho recibido en Tokio, anunció que el arresto de los 16 agentes, "implicados en un caso de espionaje contra la República Democrática de Vietnam (del norte)", fue dado a conocer anoche en Hanoi.

Según el despacho, los 16 agentes "fueron sorprendidos in fraganti en sus actividades de espionaje".

Los agentes, añade el despacho llegaron a Vietnam desde Laos en momentos en que Estados Unidos y el Gobierno de Laos "realizaban un ataque propagandístico contra la República Democrática de Vietnam y contra China (comunista)" denunciando "calumniosamente" una supuesta "invasión" de Laos por los comunistas de Vietnam septentrional.

La agencia no aclaró qué suerte habían corrido los agentes detenidos.

De Gaulle: "el sentido común hará cesar la lucha en Argelia"

PARIS, 21 (UPI). Por Arthur Higbee.— El Presidente Charles de Gaulle declaró hoy que era "necesario que cese la lucha" en Argelia, donde la rebelión lleva ya cinco años. Añadió estar seguro de que tarde o temprano "el sentido común se impondrá a las maniobras y ambiciones."

El Primer Mandatario, al hablar en Alsacia, indicó que consideraba como una maniobra política la propuesta del "Gobierno" rebelde argelino en el exilio, de que De Gaulle negocie la cesación de la lucha con 5 dirigentes argelinos encarcelados en Francia.

De Gaulle rechazó ayer rápidamente esa propuesta rebelde e hizo notar que su invitación permanente a los rebeldes para que vayan a París a negociar la paz había sido dirigida a los dirigentes insurgentes en actividad y no a los que están "fuera de combate".

Pero el Presidente, sin declararse desalentado al parecer por la actitud de esos dirigentes rebeldes, dijo al público durante el último día de su jira por Alsacia que confiaba en que la paz se restablecerá en Argelia.

Al hacer uso de la palabra en Selestat, cerca de Estrasburgo, De Gaulle exhortó a los rebeldes a creer que su invitación para las negociaciones de paz y su ofrecimiento de autodeterminación para Argelia eran sinceros y dignos de confianza.

"En Argelia —afirmó el Primer Magistrado— hemos hallado, delineado y señalado el camino que debe conducir a la paz, luego a la tranquilización y finalmente a la reconciliación.

"Hemos invitado a todos los que, en el otro bando, nos combaten para que sigamos ese camino, y lo hemos hecho con la mayor fe posible y continuamos, persistimos lealmente en decirles: vengan, y con toda seguridad podremos poner fin a la lucha."

Finalmente, De Gaulle declaró: "Los mismos argelinos determinarán su destino."

"Este es el único camino, y no es permisible por razones de ambición o pretensión prolongar un día más la tragedia."

Al hablar anoche ante un grupo de personalidades alsacianas, el Presidente les dijo que la paz en Argelia "llegará en cualquier caso antes de fines de 1960."

Hoy, en uno de sus últimos discursos, el Primer Mandatario dijo a varios miles de personas en Ribeauville, que "Francia está resuelta a mostrar al mundo entero que desea realizar la gran tarea de la paz."

Tres días de duelo y 15 de luto guardará Colombia por López

BOGOTA, 21. (UPI).— Colombia inició hoy un período de tres días de duelo y de 15 días de luto nacional, con motivo de la muerte del Embajador de Colombia en Londres, y ex Presidente, doctor Alfonso López.

El Gobierno declaró el día de ayer infausto para el país y de duelo los tres días siguientes, así como aquéllos entre el día de la llegada del cadáver y su entierro definitivo.

Durante 15 días, la bandera nacional permanecerá izada a media asta, en señal de duelo.

El Presidente de Colombia, doctor Alberto Lleras Camargo, a quien se considera discípulo preferido de López, redactó ayer, personalmente, el decreto sobre los honores que se tributarán al desaparecido.

Las federaciones obreras anunciaron que habrá un paro nacional de todas las labores por espacio de 15 minutos el día en que llegue aquí el cuerpo del ex Presidente.

FUNERAL PROYECTADO

Los colombianos se proponen honrar la memoria del ex Presidente Alfonso López con un solemne funeral sin precedentes en la historia del país, durante el cual hablará, en nombre del Gobierno, el propio Presidente de la República, Alberto Lleras Camargo.

Los detalles del funeral están siendo preparados por el Gobierno, después de haber convenido con la familia del Presidente fallecido, sobre fecha de su traslado a Bogotá. El cadáver será trasladado el martes a la Catedral de Westminster, en donde habrá una ceremonia especial.

Al día siguiente (miércoles), un avión de la Real Fuerza Aérea británica, destinado especialmente por el Gobierno de Inglaterra ,trasladará los restos a Nueva York, en donde serán recibidos por la delegación colombiana en las Naciones Unidas y el personal de la Embajada en Washington. El cadáver será velado un día en Nueva York, en sitio no especificado aún, y al día siguiente (viernes en las últimas horas), emprenderá el viaje definitivo hacia Colombia.

El trayecto de Nueva York a Bogotá se hará en el avión presidencial colombiano, que irá desde la capital con los señores Fernando y Pedro López Michelsen, los dos únicos hijos del ex Presidente que no pudieron viajar a Londres.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestra querida hija y hermana, señora
ROSA EMA HERMOSILLA CARRASCO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde el Hospital El Salvador, hacia el Cementerio General.
La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora
JUANA RODRIGUEZ FARIAS
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, de su casa habitación, Diego Silva N.o 1704 (Población El Carmen, Independencia altura 4700).
La familia.

Círculo de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas "Luis A. Soto"

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, el Suboficial de la Armada Nacional, señor
JUAN BENAVENTE VELOZO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia del Carmen, Moneda 2967. Punto de reunión para socios y banda: puerta del Cementerio.
La Comisión.

IN MEMORIAM

✝ Con motivo de cumplirse el 4.o aniversario del fallecimiento de nuestro inolvidable esposo y padre, don
RICARDO AMARO ESPINOZA
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de la Estampa, a las 8 horas, el lunes 23. Rogamos a los familiares y a los que fueron sus amigos acompañarnos, favor que agradeceremos eternamente.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor
JOSE ERASMO YACURA
Sus restos serán sepultados mañana en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Abranquil 1212 (Población S. Bolívar), a las 16 horas.
La familia.

EXPRESION DE GRACIA

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas y amigos que se sirvieron enviar coronas y acompañar los restos al Cementerio General de nuestro querido deudo, don
PEDRO VALENZUELA JIMENEZ
(Q. E. P. D.)
La familia.

La información QUE UD. NECESITA

SANTORAL.—

HOY: San Alberto.
MAÑANA: Santa Cecilia.

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas).	
Posta N.o 2, Maule 875.	50061
(Llamados de urgencia, 2 líneas).	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91011
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Av. Manuel Montt 303	45671
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234.	52681
De San Miguel, Gran Avenida 3204	51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.) . .	23

CARABINEROS

Radio Patrullas Central, Plaza Bulnes 1196 .. .	62261
Prefectura General de Santiago, Moneda-Morandé	60151
Prefectura Santiago Norte, Dávila B. 898	374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353	64152
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474	51051
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito, Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subercaseaux 143	30101

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	82211

TURNOS DE BOTICAS

Turnos de farmacias en la semana comprendida entre el 14 al 21 de noviembre de 1959.

Independencia, Avenida Independencia 294; Colón, Fermín Vivaceta 700; Prado, Avenida Independencia 2813; Dominica, Avda. Recoleta 701; Valdivieso, Avenida Valdivieso 330; Francesa, San Pablo 2002; Casali, Catedral 2802; Matucana, Avda. Matucana 830; Barrancas, San Pablo 5420; Simón Bolívar, San Pablo, 4745; Sagües, Gran Avenida, 2730; Unda, Gran Avenida 9012; Progreso, Avenida Sta. María 6792; Don Bosco, Domingo Correa 402; República, Avda. B. O'Higgins 2298; Unión, Avenida B. O'Higgins 3998; Meléndez, Avda. Buzeta 470; La Nacional, Avenida Latorre 298; Viel, Avda. Viel 1906; Del Indio, Ahumada 13; El Mercurio, San Diego 301; Franklin, Franklin 789; Avila, Avda. Portugal, 201; Gelrose, Malaquías Concha 0195; Manuel Montt, Avda. Manuel Montt 30; Kent, Lo Castillo 16; Babel, Simón Bolívar 3715; Prusia, José Manuel Infante 1517; Pasteur, Avda. Irarrázaval 329; Sur, Suárez Mujica 875; Neptuno, Avda. Irarrázaval 2702; Urgencia, San Francisco, 75; turno permanente.

PAGO A JUBILADOS

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de pensiones y jubilaciones para el mes de noviembre de 1959.

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad y montepíos de Guerra y Marina.

30 NOVIEMBRE: Caja N.o 1, letra A; Caja N.o 2, letra B; Caja N.o 3, letra C.

1.o DICIEMBRE: Caja N.o 1, letras D y E; Caja N.o 2, letras F y H; Caja N.o 3, letra G.

2 DICIEMBRE: Caja N.o 1, letra M; Caja N.o 2 letra L; Caja N.o 3, letras I, J y K.

3 DICIEMBRE: Caja N.o 1, letra P; Caja N.o 2, letra R; Caja N.o 3, letras N, O y Q.

4 DICIEMBRE: Caja N.o 1, letra S; Caja N.o 2, letra V; Caja N.o 3, letras T, U, W, Y y Z.

30 NOVIEMBRE: Retenciones de pensiones y jubilaciones (8.30 a 12 horas).

NOTA: Se hace presente que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad, o a las personas que exhiban poder notarial.

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicada en calle Teatinos N.o 28, primer piso, de 14 a 16.30 horas.

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avenida O'Higgins N.o 1111, de 15 a 17 horas.

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago:
Comandancia Santo Domingo 978 61171

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago-Pto. Montt. Martes, jueves y sábado. Sale de Est. Alameda a las 7 horas.

Ordinario, Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Est. Alameda a las 8 horas.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario, sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 10 horas.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario, sale de Estación Alameda, a las 14.15 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó. Diario, sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas.

Nocturno, Santiago-Talcahuano. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 21 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho, a las 7.40 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Mapocho, a las 10.30 horas.

Expresos a Valparaíso, salen diariamente de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Ordinarios diarios, salen de Mapocho, a las 8.30, 14, 19.05, 20 y 22 horas.

De Valparaíso a Santiago, salen del puerto, a las 7.45, 8.30, 11.45, 14, 17.45, 20 y 20.30 horas.

ITINERARIOS DE AVIONES

(LAN-CHILE)

RUTA SANTIAGO-ARICA:

Lunes, Martes, Viernes y Sábados parten de Los Cerrillos, a las 8.50 horas, en vuelo directo a Arica.

Diariamente sale un DC-6B, a las 7.45 horas, hasta Antofagasta, donde combina con 2 vuelos diarios con escalas en Calama, Tocopilla, Iquique y Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta e Iquique. Terminal en Arica.

Los Martes y Jueves, sale de Los Cerrillos, a las 9.30 horas, un servicio hasta Antofagasta con escalas en La Serena, Copiapó y Taltal. Los Lunes, Miércoles y Sábados, con el mismo terminal, hace escalas en La Serena, Copiapó, y Chañaral. Los Viernes sale, a las 9.30 horas, con escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral, con terminal en Antofagasta. Los Lunes, Miércoles, Jueves a Sábados, a las 8.45 horas, con terminal en Copiapó, y escalas en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA SANTIAGO-P. ARENAS:

Santiago-Temuco: Sale de Los Cerrillos los Sábados, a las 9.30 horas. Escalas en Concepción y Victoria.

Santiago-Puerto Montt: Sale de Los Cerrillos los Jueves, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia y Osorno.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los Martes, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Ancud y Castro.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los Sábados, a las 8.30 horas. Escalas en Cauquenes, Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

Santiago-Puerto Montt: Lunes, Miércoles y Viernes, sale de Los Cerrillos, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Temuco y Osorno. (Los días Lunes hace escala también en Cauquenes).

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos, los Lunes y Jueves, a las 9.15 horas. Escala en Valdivia.

Santiago-Punta Arenas: Sale de Los Cerrillos los Martes y Viernes, a las 7.25 horas. Directo.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias: Audicar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, Fátima, La Buenos Aires, La Humanitaria, La Popular, La Nacional, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, La Valparaíso y Lourdes.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy, en los Cementerios que se indican:

CARMEN DE LAS MERCEDES ORTEGA, La Cañada 1733, Población Nogales, 15 horas, General.

ARMANDO GRE GONZALEZ, Mar del Plata 2011, 11 horas, Católico.

AMALIA LOPEZ vda DE DIAZ, Parroquia San Alfonso, 11 horas, Católico.

DONATILA VERGARA SEPULVEDA, Viña Macul, 14.30 horas, General.

ARTURO CARRASCO GANA, Jorge Washington 523, 16.30 horas, General.

RAMON LUIS ARRAU SEPULVEDA, Parroquia Santa Ana, 10.30 horas, Católico.

1..RCE

IN MEMORIAM.—



FLORENCIO ROSAS O.

Con motivo de cumplirse 10 años del sensible fallecimiento de nuestro inolvidable esposo y padre, don Florencio Rosas Ortega (Q.E.P.D.), mañana, lunes 23, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de Santa Sofía (Pedro Lagos esquina de Lord Cochrane), a las 9 horas.

La familia

SINOPSIS del CABLE

Canciller brasileño visitará Argentina

BUENOS AIRES.— El lunes llegará a esta capital, el Canciller brasileño, Dr. Horacio Lafer. Durante su visita firmará varios acuerdos brasileño-argentinos, tendientes a un mayor intercambio cultural. Asistirá asimismo a la inauguración de una sucursal del Banco Do Brasil. Además, se preparó un variado programa de festejos.

Asimismo, en la Secretaría de Comercio, celebró su primera reunión la Comisión Mixta argentino-brasileña, que estudia el intercambio entre ambos países.

Congreso de Trabajadores

CARACAS. — El Presidente Rómulo Betancourt clausuró el Tercer Congreso de Trabajadores. Aseguró a los delegados que "el Gobierno constitucional está sentado sobre bases sólidas, no existiendo por tanto, riesgos de que sea derrocado".

Remate de sellos

ZURICH.— Los sellos postales sudamericanos destacaron en la semana de remates de sellos internacionales efectuado en esta ciudad. Se espera que el remate arroje ventas por dos millones de francos suizos (464.000 dólares). En la sesión dedicada a Sud América, figuró en primer lugar una colección argentina, y en ésta una carta de Buenos Aires, con estampillas de cuatro y tres pesos, que se remató en 14.000 francos (3.240 dólares).

Acuerdo italiano-paraguayo

ROMA.— El Gabinete italiano aprobó ayer el proyecto de ley que dará vigencia a las disposiciones de acuerdo comercial entre Italia y Paraguay, firmado el 6 de julio pasado.

Senador norteamericano en Caracas

CARACAS. — Llegó ayer el senador republicano, y miembro de la Subcomisión de Asuntos Latinoamericanos del Senado, Homer Capehart. Dijo que desea "observar de cerca la situación de los países latinoamericanos y contribuir a un mejor entendimiento con Estados Unidos".

Record mundial soviético

MOSCU.— La agencia TASS, informó que pilotos soviéticos establecieron un nuevo record mundial para helicópteros. Según esta agencia, un helicóptero corriente tipo MI-6, sobre un circuito cerrado de cien kilómetros, alcanzó una velocidad de 268 K. P. H. Esta marca supera la de 228.39 K. P. H., establecida por un piloto norteamericano.

Delegación China roja a Chile

TOKIO.— Ayer salió de Pekín para Santiago, una delegación sindical de cuatro miembros, presidida por el vicepresidente de la Federación China de Sindicatos, Liu Chang-Sheng. La delegación fue invitada por la Central Unica de Trabajadores de Chile, para asistir al Segundo Congreso de esa Organización.

Industrial brasileño en Pekín

TOKIO.— Gabriel Hermes Filho, vicepresidente de la Confederación Nacional de Industrias del Brasil, llegó el viernes a Pekín, para celebrar conversaciones con funcionarios de China comunista.

"Intranquilidad en el Caribe tiene su origen en Cuba"

WASHINGTON, 21. (UPI).— El senador Frank Carlson, dijo hoy que la "actual intranquilidad" en la Zona del Caribe, parte de "la situación en Cuba, donde se proyectan reformas revolucionarios o están en operación".

El senador republicano de Kansas, que regresó anoche de un viaje de dos semanas por el Caribe, manifestó: "el acontecimiento más alarmante en Cuba es la proyectada milicia de campesinos, trabajadores y estudiantes".

Carlson dijo que "algo de eso se ha hecho, y temo que conduzca a resultados desastrosos".

El senador republicano visitó Puerto Rico, Cuba, República Dominicana y Haití, como miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

Carlson dijo en sus declaraciones que la "ejecución de la revolución en Cuba a través de la reforma agraria, la ley minera y la ley petrolera, y la intervención del Gobierno en el funcionamiento de la industria privada, es responsable de mucha de la intranquilidad y falta de estabilidad en el país".

Carlson expresó la esperanza de que mejoren las relaciones con las naciones del Caribe y sugirió que mayor número de funcionarios norteamericanos visiten la zona.

"Mi conclusión —dijo— es que los problemas entre nuestro país y los países del Caribe, sólo pueden ser resueltos por un pensamiento sincero y una acción serena de parte de todos y que esos problemas no son de solución inmediata".

La NU aprobó pedir a toda potencia que no realicen pruebas nucleares

NACIONES UNIDAS, 21 (UPI).— Por Bruce W. Munn. — La Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy por 60 votos contra uno y 20 abstenciones, una moción que pide a todas las potencias que se abstengan de probar armas nucleares.

El único voto en contra fue depositado por Francia, que se prepara para probar en breve su primera bomba atómica en el Desierto del Sahara. Rusia votó en favor, en tanto, que Estados Unidos y Gran Bretaña se abstuvieron.

La mayoría de los países latinoamericanos votaron en favor, pero se abstuvieron Brasil, Haití, Honduras, Nicaragua, Perú y la República Dominicana.

La moción, presentada por 23 naciones afro-asiáticas, pide también a Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia, que actualmente negocian un acuerdo de proscripción permanente de la pruebas nucleares, que continúen su actual suspensión voluntaria de tales pruebas, y exhorta a "otros Estados" a desistir también de ellas.

La Asamblea, aprobó también por 78 votos contra ninguno y dos abstenciones una ponencia presentada por Japón, Suecia y Austria, que expresa la esperanza de que se acuerde una proscripción permanente de las pruebas nucleares y pide a las tres potencias atómicas que mantengan su actual suspensión voluntaria de las pruebas.

COMISION DE DESARME

En su reunión de hoy, la Asamblea aprobó también por unanimidad una proposición en favor de que la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, en la que están representados los 82 países miembros de la organización, continúe por otro año. La moción dispone que el presidente de dicha Comisión, Embajador Luis Padilla Nervo, de México, asista como representante de la NN. UU. a la Conferencia de Desarme de 10 Naciones que se efectuará el próximo año en Ginebra.

LA CUESTION HUNGARA

Mientras tanto, Estados Unidos, aseguró en nuevo debate sobre la sangrienta represión por Rusia de la rebelión húngara de 1956, al pedir formalmente la inclusión de la cuestión húngara en el temario de este período de sesiones de la Asamblea General.

El Embajador norteamericano, Henry Cabot Lodge, hizo la petición por escrito al Secretario General Dag Hammarskjold, apoyando la que hiciera la semana pasada el Embajador neozelandés Leslie Munro, representante especial de las NN. UU., en la cuestión húngara, para que la Asamblea discutiera el informe que presentara sobre esa materia.

OPOSICION SOVIETICA

Rusia, se opuso a la petición de Munro, diciendo que éste no tenía derecho a solicitar la inclusión de algún punto en el temario. Sin embargo, como la petición ha sido hecha suya por la delegación de Estados Unidos, será considerara el lunes por la Comisión de Iniciativas de la Asamblea General. Se espera que esa Comisión, de 21 miembros, apruebe la solicitud e incluya la cuestión húngara en el temario del actual período de sesiones.

SITUACION EN LEVANTE

En su sesión de hoy, la Asamblea, aprobó también por 66 votos contra nueve (el bloque comunista) y seis abstenciones el informe de Hammardskjold sobre las actividades de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas en Levante.

El informe, en el que Hammarskjold pide 20.260.000 dólares para el mantenimiento de dicha Fuerza en 1960, fue aprobado a pesar de las enérgicas objeciones del Embajador soviético Arkady Sobolev.

Rusia, que nunca ha contribuído con fondos al mantenimiento de la Fuerza de Emergencia, sostiene que ésta es ilegal y que sus gastos deben ser cubiertos solamente por Gran Bretaña, Francia e Israel, los tres países que provocaron la intervención de las Naciones Unidas con su invasión de la República Arabe Unida.

Respondiendo a Sobolev, el Embajador Lodge, dijo, ni siquiera Rusia votó contra la creación de la Fuerza de Emergencia en 1956, aunque sí votó contra el arreglo financiero acordado para su mantenimiento.

Nuevo intento de invasión a Nicaragua

TEGUCIGALPA, 21.— (UPI). — Fuentes oficiales dijeron hoy que tropas hondureñas fueron enviadas a la frontera con Nicaragua para disolver a un grupo de revolucionarios que tratarían de invadir aquel país.

Las tropas hondureñas, según las fuentes, están al mando del mayor Andrés Espinosa.

Un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores, por otra parte, dijo que las fuerzas armadas y el pueblo respaldan la posición del Gobierno de Ramón Villeda Morales, de respetar las obligaciones contraídas con otros gobiernos.

Al mismo tiempo, fuentes oficiales desmintieron la noticia publicada en el periódico "El Cronista", sobre una supuesta invasión del territorio hondureño por un grupo de revolucionarios procedentes de Nicaragua.

Aún hay esperanzas de recobrar cápsula del "Discoverer VIII"

BASE AEREA DE VANDENBERG, California, 21 (UPI).— La Fuerza Aérea anunció haber fracasado en su propósito de atrapar en el aire la cápsula del sateloide Discoverer VIII, pero dijo que sigue con esperanzas de poder recobrarla en el mar.

La Fuerza Aérea informó que todo parece indicar que la cápsula se desprendió con éxito del sateloide a las 4.20 de la tarde (hora de Nueva York), cuando el artefacto pasaba sobre Alaska.

Sin embargo, a las 5.40 de la tarde, no había sido posible aún atraparla en el aire.

Es el quinto fracaso similar que se registra hasta la fecha. Con anterioridad, la Fuerza Aérea había anunciado que trataría de atrapar la cápsula en el aire al completar el Sateloide su décimoquinta revolución alrededor de la Tierra, en vez de la décimoséptima, como se había proyectado originalmente.

A las 4.20 de la tarde, la Base de Proyectiles Balísticos de Inglewood (California) informó que el desprendimiento de la cápsula, que se realizó por medio de un impulso electrónico enviado desde la Tierra, se había logrado al parecer con éxito.

Nueve aviones C-119 de la Base Aérea de Hickam (Hawaii) sobrevolaban a esa hora un punto situado en el Pacífico al sudeste de las Islas Hawaii, para atrapar la cápsula con sus redes.

Sin embargo, al transcurrir más del tiempo necesario para la operación, los aviones atrapadores abandonaron la búsqueda en el espacio con sus aparatos de radar.

Mientras tanto, barcos de la Marina recorren el perímetro en que habría caído la cápsula en el mar.

China comunista rechazará las negociaciones que propone Nehru

NUEVA DELHI, 21 (UPI).— (Por Patrick J. Killen).— Fuentes informadas dijeron hoy que, a pesar del moderado optimismo del Primer Ministro, Jawaharlal Nehrú, parece improbable que los comunistas chinos acepten las últimas propuestas de aquél para sentar las bases de negociaciones sobre el pleito de fronteras.

Hicieron notar los informantes, que de aceptar la propuesta de Nehru de una "tierra de nadie" en la provincia Ladakh, de Cachemira, los chinos tendrían que devolver aproximadamente 1.550 kilómetros cuadrados de territorio indio que hoy ocupan.

Esos 1.550 kilómetros cuadrados comprenden la orilla noreste de Ladakh y toda Aksai Chin, zona ésta en forma de dedo, que penetra en territorio indiscutiblemente chino.

Aksai Chin es el distrito donde los comunistas chinos construyeron 160 kilómetros de carretera para unir partes de Sinkiang y el Tibet. La zona es tan remota que los indios no se habían enterado de que los chinos construían la carretera hasta después que fue terminada.

La propuesta de Nehru de que los indios se retiren hasta la frontera de Ladakh, reclamada por los chinos, significaría la evacuación por las tropas indias de unos pocos cientos de kilómetros cuadrados. La "tierra de nadie" resultante tendría 160 kilómetros en su parte más ancha.

Algunos observadores locales creen que los chinos tal vez accedan a evacuar Longju, en la zona de la administración de la frontera noreste. Esa aldehuela, que los chinos ocupan desde agosto, está sólo a pocos kilómetros dentro de la línea McMahon, de 1914, que es la tradicional frontera chino-india. Se cree que es de poca importancia estratégica y, además, los chinos tienen la promesa de Nehru de que la India no volverá a ocuparla.

USA y Panamá iniciaron arreglo de "diferencias"

PANAMA, 21 (UPI).— El Subsecretario Ayudante de Estado, Livingston T. Merchant, inició hoy una serie de entrevistas con el Presidente Ernesto de la Guardia y altos funcionarios panameños, para tratar de mejorar lo antes posible las relaciones panameño-norteamericanas.

Merchant conferenció esta mañana con el Presidente De la Guardia, durante una hora y 25 minutos, en el Palacio Presidencial. En la conferencia estuvieron presentes el Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel J. Moreno, hijo; el Viceministro de Relaciones Exteriores, Mariano Oteiza; el Embajador norteamericano en Panamá, Julián F. Harrington, y Allen Stewart, de la División Centroamericana del Departamento de Estado norteamericano.

Fábrega fue jefe de la delegación panameña en las negociaciones que culminaron con el Tratado panameño-norteamericano de 1955, el que, según Panamá, ha sido violado por EE. UU. en algunas de sus cláusulas.

Merchant, que jamás ha visto el Canal de Panamá, proyectaba hacerle una visita esta noche. Se espera que se entrevistará con el Gobernador de la zona del Canal, William E. Potter, y con el teniente general Ridgley Gaither, Comandante en Jefe de la zona del Caribe.

La presencia de Merchant en Panamá pasa prácticamente desapercibida. Los grupos de manifestantes nacionalistas, cuyas demostraciones antinorteamericanas causaron el viaje del Subsecretario de Estado, no han sido vistos ni escuchados desde su llegada.

REPLICA A DESMENTIDO

PANAMA, 21 (UPI).— El Ministro de Hacienda y Tesoro de Panamá, Fernando Eleta, reiteró hoy que el doctor Milton Eisenhower, hermano del Presidente de Estados Unidos, así como altos personeros y embajadores de ese país, en conversaciones con él, se habían manifestado partidarios de la tesis de Panamá de su soberanía sobre la zona del Canal del mismo nombre.

Eleta formuló tal reiteración en respuesta a un desmentido del Departamento de Estado norteamericano, de que el doctor Eisenhower hubiera hecho declaraciones a funcionarios panameños acerca de esa soberanía sobre la zona del Canal de Panamá.

Las palabras textuales del Ministro Eleta fueron las siguientes:

"Es vieja y socorrida la táctica que en este caso ha empleado el Departamento de Estado. Niega algo que yo no he dicho, para así dar la impresión de que no es cierto lo que afirmé y seguiré afirmando, en relación con mis conversaciones con el doctor Milton Eisenhower.

"Siempre estuve y estoy consciente de que mal podía el doctor Eisenhower comprometer en forma alguna, ni oficial ni extraoficialmente, al Departamento de Estado, con sus manifestaciones personales de aceptación de la tesis panameña sobre nuestra soberanía en la zona del Canal de Panamá. Lo sostengo y seguiré sosteniendo, porque es absolutamente cierto de que tanto él como muy altos personeros del Departamento y hasta embajadores de los Estados Unidos en nuestro país, se han manifestado en conversaciones conmigo partidarios de esa tesis nuestra, que tiene todos los atributos de la justicia.

"Me ratificó en que el día 13 de septiembre de 1958, en la sala de la casa del doctor Milton Eisenhower, en la ciudad de Baltimore, éste se manifestó totalmente de acuerdo conmigo en cuanto a la razón de nuestra tesis sobre la soberanía de la zona del Canal.

"A este efecto, a solicitud del mismo Dr. Eisenhower, le escribí puntualizándole cada uno de los argumentos en que basábamos nuestros reclamos. Considero que al hacer pública esa correspondencia, con el doctor Eisenhower no he cometido indiscreción alguna, puesto que, dada la importancia que dicha correspondencia tiene para las relaciones de ambos países, no podía considerarla como algo transitorio, de una simple correspondencia personal, sino por el contrario, darle toda la prominencia que ella merece."

Los OBREROS escriben

Club social de empleados Chiprodal de aniversario

GRANEROS.— El Club Social de Empleados de la Fábrica Chiprodal, de esta localidad está celebrando el primer aniversario de su fundación. La directiva ha preparado un extenso programa que se inició ayer y termina el 19 de diciembre próximo. El programa es el siguiente: hoy domingo habrá un campeonato de dominó. Además, consulta competencias de fútbol, básquetbol, ciclismo, ajedrez, etc. Los partidos de fútbol, básquetbol, ciclismo, etc., se desarrollarán el 12 del próximo mes, en el Estadio Chiprodal, que cuenta con toda clase de comodidades. Los encuentros de fútbol serán entre los equipos del personal de administración y los obreros. Existe gran entusiasmo por estos encuentros. Ya se están preparando las barras. La aspiración es emular, en parte, la fiesta deportivo-cultural que hacen todos los años las Universidades de Chile y Católica, a través de sus ya famosos "Clásicos Universitarios".

A darle mayor realce al espectáculo concurrirá la Banda del Regimiento Membrillar de Rancagua.

No se puede menos que destacar la presencia en todos los espectáculos de los jefes de la fábrica, los que ya han comprometido su concurrencia. Esto demuestra, claramente, la buena armonía que existe entre el capital y el trabajo en esta importante industria del país.

Además, el 16 de diciembre, a las 18 horas, un catedrático de la Universidad de Chile ofrecerá una charla sobre "Economía Social".

Se pondrá término al programa de festejos por el aniversario del Club con una gran reunión social en el casino de Chiprodal. En esta ocasión se hará entrega de los premios a los triunfadores en las diferentes pruebas deportivas. En la reunión compartirán jefes, sus esposas, obreros y sus familiares y otros, dando muestras de camaradería democrática, lo que no ocurre en otras industrias.

Para conocimiento de la opinión pública a continuación damos a conocer la directiva del Club Social de Empleados de Chiprodal: presidente, Maximiliano Cáceres; vicepresidente, Guido Stapfer; secretario, Hugo González tesorero, Raúl Chacoff, y directores, Alfredo Iñiguez y Luis Madrid.— (ALEJANDRO CARRILLO. corresponsal).



CLAUSURA DEL CONGRESO INTERAMERICANO DE MATRONAS.— Se clausuró ayer, en el Salón Sur del Hotel Carrera, el Primer Congreso Interamericano de Matronas, que contó con la participación de cerca de trescientas delegadas de los diferentes países latinoamericanos. Un aspecto de la última sesión plenaria de clausura, efectuada ayer, entre las 15 y 17 horas.

SE CLAUSURO AYER CONGRESO INTERAMERICANO DE MATRONAS

PROGRAMA DE AYER.— CONCLUSIONES.— VISITA A VIÑA DEL MAR.— SEDE DEL PROXIMO TORNEO

De pie, y entonando el Himno Nacional chileno, las matronas de los diferentes países de Latinoamérica dieron término, ayer, a su "Primer Congreso Intercontinental de Matronas", que se desarrolló durante la semana en el Salón Sur del Hotel Carrera. La sesión de clausura se efectuó entre las 15 y 17 horas. Participó, especialmente invitado a esta sesión, el Primer Secretario de la Embajada del Perú, Jorge Velarde, con motivo de haberse distinguido a su patria al designar a Lima como sede del próximo Congreso Interamericano de Matronas. Se realizará el año 1962.

PROGRAMA DE AYER.— El programa se inició con una misa, a las 8 horas, en la Iglesia Catedral. Fue oficiada por Monseñor Gabriel Larraín.

A las 10.30 horas, la totalidad de las integrantes de las delegaciones concurrió a depositar sendas ofrendas florales a los pies de los monumentos de O'Higgins y San Martín.

A las 15 horas se dio comienzo a la última sesión plenaria, dándose por finalizado el Congreso, a las 17 horas.

Posteriormente, a las 21 horas, fue servido un banquete en el mismo Hotel Carrera. Los discursos a la hora de los postres se prolongaron hasta altas horas de anoche.

VISITA A VIÑA DEL MAR. — A las 8 horas, saldrán las componentes de las delegaciones, tanto nacionales como extranjeras, a conocer Viña del Mar y sus alrededores. Almorzarán en el Casino Municipal de Viña. Por la tarde recorrerán playas, cerros y establecimientos hospitalarios de Valparaíso. También visitarán Concón y otros lugares. El regreso a Santiago está fijado para las 21 horas.

MATERIAS APROBADAS. — El informe preliminar del torneo fue totalmente aprobado al finalizar su última sesión plenaria. Se refiere a la necesidad de formar una profesional que garantice la oportuna atención a la madre y el niños: Deberá revisar los programas de obstetricia para determinar los conocimientos que les faltarían a la matrona, teniendo presente las necesidades de cada país.

Se señaló la necesidad de que haya matronas-instructoras en todas las Escuelas de Obstetricia; cursos de capacitación para matronas-instructoras; delimitar los deberes de la alumna como tal, no haciéndola trabajar como personal en servicio.

Se recomendó una sola denominación a la profesional en Obstetricia, en todos los países de Latinoamérica. Que la matrona es una profesional que necesita satisfacer las exigencias de la atención materno-infantil en cada país.

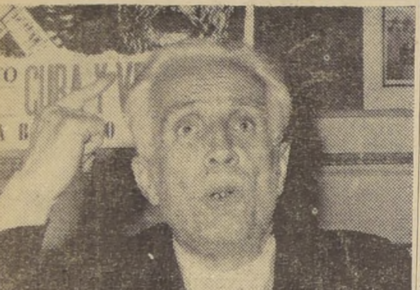
OTRAS MATERIAS APROBADAS.— Otras materias tratadas fueron: Que la matrona dé a la madre, en lo prenatal, atención de parto, puerperio y recién nacido en lo urbano, suburbano y rural. Colaboración con el el médico en la asistencia patológica. Ser integradas al equipo de Salud Pública. De acuerdo a los avances de las ciencias médicas y sociales de los últiños año y pensando que las escuelas son los organismos responsables, se consideró de imprescindible necesidad ampliar sus conocimientos en las siguientes materias: Enfermería básica, salud pública, nutrición, ciencias médicas atingentes a la profesión, sicología y ciencias sociales, administración, principios y métodos de la enseñanza, relaciones humanas, ética profesional y algunos conocimientos de anestesiología. Que todos estos conocimientos sean ampliados a través de cursos de Educación en Servicio, Renovación y Post Graduados; seminarios, congresos nacionales e internacionales; boletines informativos, intercambio de revistas, relacionadas con la profesión, becas nacionales e internacionales, etc.

Como en la actualidad no existen cursos que permitan el perfeccionamiento de su profesión, se acordó recomendar que la Asociación Nacional de Matronas de cada país forme un Comité de Educación, integrado por matronas, con este objeto, y que sus cursos sean periódicos y sistemáticos de renovación y actualización a nivel local, nacional e internacional.

Las doscientas ochenta y cinco delegadas venidas de los distintos países de Latinoamérica comenzará a regresar desde mañana. Algunas de ellas se quedarán algunos días más en Chile para conocer ciudades como Concepción, etc.



DOÑA MARTA OLIVOS, presidenta del Congreso Interamericano de Matronas, clausurado ayer en el Hotel Carrera, en los instantes que pronuncia su último discurso. A su lado, la secretaria del torneo, Livia Celis. Ambas son chilenas.



CLOTARIO BLEST R., presidente de la Central Unica de Trabajadores, quien deberá dar cuenta de la gestión hecha estos últimos años por el organismo que preside, en el Congreso que la CUT celebrará en diciembre.

EN EL TEATRO CAUPOLICAN SE HARA EL CONGRESO DE LA CUT

Acto inaugural.— Oradores extranjeros.— Ornamentación del teatro.— Hospedaje de delegaciones.— Consejo de Federaciones

En el Teatro Caupolicán se llevará a efecto, íntegramente, el programa del Segundo Congreso Ordinario Nacional de la Central Unica de Trabajadores, según informó ayer su presidente, Clotario Blest Riffo.

Asistirán más de dos mil delegados de diferentes gremios del país que han comprometido su concurrencia al torneo.

ACTO INAUGURAL

El acto inaugural tendrá lugar el día 4 de diciembre, a las 20 horas. El primero en hacer uso de la palabra será el presidente de la CUT, Clotario Blest, quien dará la bienvenida a las delegaciones nacionales y, en especial, a las extranjeras. Acto seguido, dará una cuenta sucinta de las actividades desplegadas por la CUT desde el Primer Congreso; analizará, de paso, la situación económica de la clase asalariada del país y formulará un llamado de unidad a todos los trabajadores.

ORADORES EXTRANJEROS

Aunque hasta ayer no se conocían los nombres de los oradores de delegados de países que han sido invitados al torneo, se nos adelantó que hablarán representantes de los trabajadores de Asia, Europa y Latinoamérica.

Hasta ayer tenían comprometida su asistencia las centrales gremiales de Cuba, Venezuela, Argentina y Uruguay. Se espera respuesta de Brasil, Bolivia, Perú y Ecuador y, posiblemente, de México y Colombia.

CINTA SOBRE "REVOLUCION CUBANA".

El domingo seis, a las 15 horas, se proyectará el film sobre la "Revolución Cubana". La película será traída de Uruguay, donde se está exhibiendo en la actualidad. Se presentará, también un nutrido show artístico, con participación de artistas nacionales y extranjeros que han ofrecido su cooperación graciosamente.

Clotario Blest, informó a LA NACION que los fondos que se recauden en este festival serán destinados a solventar los gastos que demande el torneo mismo.

ORNAMENTACION DEL CAUPOLICAN

Otro aspecto, en el que están trabajando diversos escenógrafos, es el ornato general que deberá exhibir el teatro en el acto inaugural, como asimismo durante las sesiones plenarias y de comisiones.

HOSPEDAJE DE DELEGACIONES

Serios problemas se presentan a la CUT en este sentido, debido al elevado número de delegados que concurrirá al Congreso. Desde ayer se cuenta con la cooperación de varios hoteles y residenciales que se han comprometido a cobrar precios rebajados. Por otra parte, varios dirigentes de la CUT ofrecieron, ayer, dar alojamiento a algunos de los delegados, con el fin de obviar la situación. Lo harán con aquellos delegados que no estén en condiciones económicas de hospedarse en hoteles o residenciales. La CUT ha hecho un llamado a dirigentes de federaciones y sindicatos de Santiago para que cooperen en este sentido. Deberán dirigirse al presidente de la CUT o a Camilo Casanova.

LOCALES PARA SESIONES DE COMISIONES

A pesar de la extensión del Teatro Caupolicán se está estudiando la posibilidad de habilitar algunos locales de sindicatos para el desarrollo de los trabajos de las distintas comisiones. Con este fin se ha enviado notas a algunas federaciones y sindicatos de la provincia de Santiago, cuyos locales estén relativamente cerca del teatro.

CONSEJO DE FEDERACIONES

Para el jueves próximo está convocado un nuevo Consejo de Federaciones de la Central Unica de Trabajadores. Se efectuará en Alameda 850 y el único punto de la tabla es el relacionado con el Segundo Congreso de la CUT. Se dará especial importancia al cumplimiento de las federaciones con los requisitos indispensables que deben reunir para la participación en el Congreso.

ANUNCIO DE DELEGACIONES

El viernes por la noche se recibió una comunicación de la CUT de Magallanes ratificando la asistencia de delegados al Congreso. Vendrán seis personas. Por su parte, el Sindicato de Potrerillos hizo otro tanto.

COMISION RECEPTORA DE PODERES

La Comisión encargada de revisar los poderes comenzará a funcionar desde la próxima semana, con el fin de ir adelantando los trabajos de esta índole. Ya lo están haciendo algunos sindicatos y federaciones de la provincia de Santiago.

Carnet Profesional desean obtener los EE. de farmacias

LO TRATAN EN SU CONGRESO.— ASUNTOS ECONOMICO SOCIALES.— ASUNTOS VARIOS

En torno a la obtención de mejores remuneraciones económicas y a la dignificación profesional, continuó desarrollándose ayer el Congreso de la Federación de Trabajadores de Química y Farmacia. La primera de las sesiones plenarias tuvo lugar, a las 9 horas, en el salón del Sindicato Laboratorio Chile, Ecuador 3524.

En esta ocasión se constituyeron las Comisiones de Trabajo y se fijó su horario de sesiones. Asimismo, se eligió la directiva que se encuentra rigiendo los debates del torneo. Quedó presidida por: Luis Vitales, del Sindicato Profesional de Empleados de Laboratorios. Seguidamente, el presidente de la Federación, Miguel Pradenas, leyó el informe, en el que rindió una cuenta de la labor de la Federación, a través de seis años, la que fue aprobada por la unanimidad de los cien delegados asistentes al torneo.

SESION DE COMISIONES

A las 11 horas comenzaron sus trabajos las respectivas comisiones. La de "Problemas del Gremio" trató lo relativo a salario mínimo para la industria; pliegos de peticiones y contratos colectivos del trabajo; mecanización y automatización de la industria química; elaboración de productos farmacos en casas particulares, etc.

La Comisión "Problemas de los Trabajadores en General" se abocó a estudiar la relacionado con la CUT y el estado económico de los asalariados del país. La Comisión de "Organización" estuvo sesionando hasta las 24 horas de anoche. Discutieron la reforma de los estatutos de la Organización; la creación de una Escuela de Capacitación Sindical y Cultural, relaciones internacionales, etc.

La "Comisión Asuntos Varios" se abocó al estudio de un proyecto que otorga el carnet profesional para todos los empleados de farmacias. Sobre el particular, se estableció que ningún empleado de Farmacia podrá tener estudios inferiores al Cuarto Año de Humanidades. Cierre uniforme de las farmacias, y la instauración del "sábado inglés", dentro de la industria de química en general.

PROGRAMA DE HOY

A las 9 horas, se procederá a celebrar una nueva sesión plenaria. En ella se darán a conocer los acuerdos adoptados por las distintas Comisiones de Trabajo.

Seguidamente se procederá a elegir la nueva directiva de la Federación.

Se clausurará el Congreso con un cóctel, el que será servido en los comedores del Sindicato Laboratorio Chile, a las 14 horas.

ROMERIA A TUMBA DEL MUTUALISTA FORTUNATO NARANJO

Dirigentes y miembros de la Sociedad de Instrucción y Socorros Mutuos de ambos sexos "La Aurora" efectuarán hoy, a las 11 horas, una romería a la tumba del señor Fortunato Naranjo. Se hará como homenaje de recuerdo y gratitud por haber sido el fundador de la Escuela Técnica que mantiene la institución. Don Fortunato Naranjo desempeñó, otros cargos de responsabilidad además, la presidencia y varios en esta institución mutualista.

A la romería de su tumba han sido especialmente invitados sus hijos, nietos y amistades de sus condescendientes. Los asistentes se reunirán en la puerta del Cementerio Católico a la hora indicada más arriba.

EN TALTAL.—

Totalmente normalizadas las labores en Oficina Flor de Chile

Obreros de Sección Transportes volvieron al trabajo.— Paro de tres días fue ilegal

Totalmente normalizadas se encuentran las faenas de los obreros de la Sección Transportes de la Oficina Salitrera "Flor de Chile", de propiedad de la Compañía Gianoli Mustakis, ubicada en Taltal.

Los obreros volvieron al trabajo después de poner fin a un paro ilegal que realizaron la semana pasada. El movimiento huelguístico, que duró muy pocos días, se originó a raíz de que la empresa procedió a trasladar a otra sección, por razones de buen servicio, al capataz ayudante de la Sección Transportes.

Para poner término al paro, hubo de intervenir el Inspector Provincial del Trabajo de Taltal, obteniendo el resultado de que damos cuenta.

Según se nos informó, el paro no se extendió al resto de los trabajadores de la Oficina que suman alrededor de quinientos ochenta obreros.

EN LA FACULTAD DE DERECHO.—

SE INAUGURA HOY UNA ESCUELA SINDICAL PARA FERROVIARIOS

A las 10.30 horas de hoy será inaugurada una nueva Escuela Sindical en el Aula Magna de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile. Cuarenta dirigentes ferroviarios ingresarán a estos cursos. Contarán con la cooperación de la Federación Santiago Watt.

El directorio de la escuela está integrado por los dirigentes ferroviarios Anselmo Madrigán López, Silvio Chamorro Escobar y Francisco Gremio Torres. Como asesor técnico Pedro Guglielmetti, jefe del Centro Sindical del Departamento de Extensión Cultural de la mencionada Universidad.

Harán uso de la palabra en el acto inaugural de esta mañana, Francisco Galdámez, director del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile; Clotario Blest, presidente de la CUT; Alfonso Arriagada, presidente de la Federación Santiago Watt. Actuará, además, el coro de los Trabajadores Metalúrgicos.

La Escuela Sindical terminará con una mesa redonda sobre sindicalización de los trabajadores del Estado, el próximo sábado y con un foro sobre periodismo gremial.

Al foro indicado han sido invitados todos los cronistas de la Agrupación de Reporteros de Trabajo, que cubren este tipo de informaciones en los diferentes diarios, revistas y radios metropolitanos.

Están bien encaminadas gestiones de unidad de gremio de la Salud

Se cartean dirigentes de federaciones de los trabajadores

Bien encaminadas se hallan las gestiones por lograr la unidad del gremio de la Salud. Hace días, el presidente de una de las Federaciones de Trabajadores de la Salud, Luis Freire, dirigió una carta a Omar Venegas, presidente de otra institución gremial de los funcionarios hospitalarios.

Ahora, Omar Venegas dio respuesta a Luis Freire. La respuesta de Venegas dice textualmente, lo siguiente:

"Santiago, 19 de noviembre de 1959.

Señor
Luis Freire.
Presente.

Estimado compañero:

Tenemos el agrado de acusar recibo de su nota de fecha 11 del mes en curso, por medio de la cual se sirve invitarnos a una reunión, destinada a reiniciar las conversaciones de unificación del gremio de los Trabajadores de la Salud.

Sobre el particular, debemos manifestar a ustedes que esta idea de unidad del gremio, no se ha apartado jamás de nuestro pensamiento, desde la fecha misma de nuestro último fracasado congreso último; y así como en todas las reuniones de dirigentes y concentraciones a que hemos asistido tanto en la capital como en provincias, hemos preconizado la necesidad ineludible de dar vida a una sola central gremial de los Trabajadores de la Salud, que cobije a la totalidad de los 33.000 servidores de este Servicio. Hemos podido comprobar, con agrado, que existe un sólo anhelo en las bases de nuestro gremio, cual es, el verse representadas ante las autoridades de Gobierno y del Servicio, por un genuino cuerpo de dirigentes, elegidos democrática y limpiamente, que reunan, a la vez, las condiciones requeridas para ser los conductores de este poderoso y combativo gremio de la Salud.

En esta inteligencia, estimamos que hay que enfrentar en forma seria, decidida y desapasionada, la unificación total del gremio, sin exclusiones y sin discriminación en cuanto a los sectores gremiales y organizados que participan en este común propósito.

Queremos la unidad generada en un congreso extraordinario en que participen todos los sectores gremiales en que aparece dividido el gremio. Deseamos que se terminen en forma definitiva organizaciones minoritarias nacidas al calor de determinadas circunstancias. Queremos la participación directa en estas conversaciones de los propios interesados, sin la intromisión de intermediarios que nada representan. Y aspiramos, por último, un entendimiento en un plano igualitario y fraternal, sin mayorías ni predominios.

Tenemos la certeza que a base de estos planteamientos primarios, se puede llegar al común denominador que nos preocupa, y a la cristalización del anhelado sueño de la unidad que desde hace varios años hemos tratado de obtener, como consta de muchas gestiones realizadas por dirigentes de esta Federación, que han estado frente al gremio por largo tiempo.

La reanudación de las conversaciones tiene que hacerse, a nuestro juicio, con la participación de los 3 sectores gremiales en que está dividido el gremio, esto es: las dos Federaciones y la Confederación, representadas cada una de ellas por tres delegados.

Esta es nuestra posición frente al problema suscitado y esperamos que también sea la vuestra, si es que deseamos honradamente el fortalecimiento y grandeza de nuestro gremio.

Atentamente.

Omar Venegas Garrido, presidente; Polo Salinas Moreira, secretario general."

Futbolerías

ES UN hecho que tendrá que ser modificado o aclarado el acuerdo tomado por el Consejo de la Asociación Central, en orden a impedir las transferencias de jugadores al extranjero, hasta después del Campeonato Mundial. Esto, porque hay elementos que sin muy destacados, tienen posibilidades de ser transferidos al extranjero, por buenos dólares. Everton, por ejemplo, tiene la posibilidad de que Espinoza y Betta se vayan a Caracas. Pero no ha podido finiquitar sus transferencias, en razón al acuerdo antes citado. Acuerdo que los viñamarinos desean se les aclare lo antes posible.

SOLO por un segundo período —dicen los actuales reglamentos de la Asociación Central— podrán ser reelegidos los miembros de un directorio de este organismo. Valga el caso esta anotación, porque existe ambiente entre los consejeros, para reelegir la actual directiva del fútbol profesional, que preside Juan Goñi; por este segundo y último período.

UNA lucha interna de proporciones se está librando en Audax Italiano. Hay verdadera "guerra" entre dos sectores, por tomar el mando de la rama de fútbol. Y desplazar —definitivamente— a aquellos que han fracasado en sus funciones.

SAN LUIS quería renovarle el contrato a Ladislao Pakozdy, siempre y cuando el entrenador se radicase en Quillota. Pero como Pakozdy tiene negocios en Santiago, no aceptó la oferta. De tal modo que el húngaro se halla libre.

EN el Presbítero Lizana confían los ibéricos. Al entregar nuevamente "el mando" de la institución esperan, que él saque a Iberia de la difícil situación en que se encuentra.

SOBRE ANDRES HAMMERSLEY

TRIUNFO RODRIGUEZ EN TRES SET: 4-6, 6-3 Y 6-3

Ninguna sorpresa en la jornada de ayer del nacional de tenis.— Programa completo de hoy

En la tarde de ayer, en las canchas del Stade Francais, se disputaron los encuentros de singles correspondientes a la la segunda jornada del 44.o Campeonato Nacional de Tenis que cuenta con la participación, aparte de la de Ayala, Hammersley y demás elementos jóvenes del tenis local, de los campeones Manuel Santana y Juan M. Couder, de España; Billy Knight, de Inglaterra; Jean Noel Grinda, de Francia; Reynaldo Garrido, de Cuba, y Eduardo Soriano, de Argentina, y de la eficiente raqueta transandina Mabel Bove.

La etapa transcurrió sin sorpresas y sólo llamó la atención la resistencia que opuso Ernesto Aguirre al campeón madrileño Santana y los 3 sets que necesitó ahora Patricio Rodríguez para dar cuenta del veterano crack del International, Andrés Hammersley. Este comenzó bien y se puso 3|0 adelante en el primer set, pero después bajó apremiado por el juego de ataque del rival. Muchos esperaban su reacción, que no llegó frente a la seguridad y control de Rodríguez, quien acusó visibles progresos.

Los resultados de los diferentes partidos jugados ayer fueron los siguientes:

Patricio Rodríguez a Andrés Hammersley, 6|4, 6|3 y 6|3; Eduardo Soriano a Daniel Achondo, 6|4, 7|5 y 6|0; Billy Knight a Luis Cornejo, 6|1, 6|2 y 6|3; Luis Ayala a Andrés Morales, 6|3, 6|0 y 6|1; Juan M. Couder a Patricio Apey, 6|0, 6|2 y 6|2; Jean Noel Grinda a Sabino Cornejo, 6|3, 6|2 y 6|0; Manuel Santana a Ernesto Aguirre, 6|2, 6|2 y 7|5; Reynaldo Garrido a Héctor Inostroza, 6|1, 6|2 y 6|1; Alicia Heegewaldt a Sonia Salas que no se presentó, y Margarita Bender a Sonia Berrios, 6|2, 0|6 y 6|2.

El programa de hoy en el Stade Francais consulta los siguientes encuentros:

9 horas: Jean Noel Grinda con Eduardo Soriano; 10 horas: Carmen Ibarra con Rosa Yunis; 10 horas, María Ibarra con Margarita Bender; 10 horas, Mabel Bove con Rebeca Narbona; 10.30 horas: Billy Knight con Patricio Rodríguez; 10.30 horas: Alicia Heegewaldt con Yolanda del Solar; 15.30 horas: Musalem - Morales con Pabst-Cornejo; 15.30 horas: León-Apey con Tort-Pinto; 17 horas: Manuel Santana con Reynaldo Garrido, y 17 horas, Achondo-Rodríguez con San Martín-Salas.



ATRACCION.— Del Nacional de Tenis, es el español Manuel Santana, quien ayer eliminó a Ernesto Aguirre. Hoy jugará con el cubano Reynaldo Garrido.



BUEN TRIUNFO.— Fue el de Patricio Rodríguez sobre Andrés Hammersley, a quien eliminó en 3 sets. Antes ya había vencido al veterano campeón, pero necesitando 5 sets. Rodríguez es el que más ha progresado de todo el grupo de muchachos que viene de actuar en courts europeos.

COPA DEL MUNDO 1962

Inscripción envió Chile

El fútbol chileno se inscribió para participar en la Copa del Mundo de 1962, con sede, precisamente, en nuestro país. Con fecha 14 del presente, la Federación de Fútbol de Chile, se dirigió al Comité Organizador de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) solicitando su correspondiente inscripción para participar en el torneo. La FIFA ha fijado hasta el 31 de diciembre de 1959 como plazo máximo para las inscripciones. Los grupos eliminatorios se sortearán en el mes de febrero, fecha en que el Comité Organizador celebrará una reunión en Santiago.

EN TORNEOS OFICIALES

LAS MULTAS LLEGARON A CERCA DE 3 MILLONES

Con 2 millones, 813 mil, 100 pesos, cerró la tesorería de la Asociación Central de Fútbol, el ítem correspondiente a las multas aplicadas durante los campeonatos profesionales de fútbol de división de honor y ascenso, por el Tribunal de Penalidades. El cálculo previo hecho para este ítem es de 3 millones para el año 1959. Y él sirve para los gastos de mantención y compra de instrumentos para la Clínica Médica del Fútbol Profesional. Ahora bien, con las multas que se aplicarán durante el desarrollo de la Copa Chile, seguramente que se superarán los 3 millones calculados.

COPA CHILE:

"U"-Ñublense y Colo Colo-Arica

Juegan hoy en el Estadio Nacional

Continuando con la disputa de la primera fecha de eliminatorias de la "Copa Chile", esta tarde se realizan tres partidos en la capital, y los restantes en provincias.

A las 14.15 horas, juegan en el Estadio Nacional, Universidad de Chile, flamante campeón del torneo profesional de primera división, con Ñublense de Chillán. Ambos conjuntos se presentarán con sus cuadros titulares.

En el partido de fondo, Colo Colo se enfrenta a la temible Selección de Arica, equipo que ha cumplido brillantes performances contra conjuntos de la profesional de Perú. Los albos han tomado el partido con la seriedad que corresponde a este torneo, de manera que la alineación que presentarán, es la titular: Escuti; Peña, Navarro y González; Guevara y Ortiz; Moreno, Ramírez, Soto, Rodríguez y Bello. Están lesionados Alvarez y Toro, lo mismo que Hormazábal.

En Independencia, Universidad Católica se verá las caras con San Fernando, a las 16 horas. Para la revancha, que debe jugarse el domingo 29 en la ciudad de San Fernando, los locales tienen preparado un emotivo homenaje a Sergio Livingstone, quien asistirá especialmente invitado a este acto.

Los restantes partidos, de esta primera eliminatoria doble —se juega como visitante y local— son los siguientes, indicándose, en primer término, a los locales: Calama con La Serena; Wanderers con San Felipe, en Playa Ancha; Coquimbo con Everton; Copiapó con Santiago Morning; Cauquenes con Unión Española; Transandino con Ferrobádminton; O'Higgins con Universidad Técnica; Peñaflor con Green Cross; Naval con Palestino, y San Luis con Quillota.

Es de hacer notar, que la segunda versión de la Copa Chile, ya está despertando el interés que se merece este torneo nacional, que en la práctica, viene a determinar al campeón de Chile, título, que como se sabe, fue ganado el año pasado por primera vez, por Colo Colo.

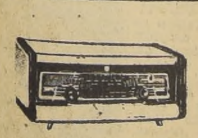
CITACIONES

CIRCULO "JUAN RAMSAY".— A sesión de directorio, para hoy, a las 11 Horas, en San Camilo 340.

DEPORTIVO "JORGE V".— A sus jugadores, para hoy, en la cancha de Los Leones con Almagro, a las 14 horas.

LOMA BLANCA.— A sus jugadores de los tres equipos, en la cancha del Liceo 3, de Pedro de Valdivia 4600, microbuses Estadio.













BREVES del deporte

Eligió nueva directiva la filial del deportes Ñublense de Chillán, en esta capital. Presidente, señor Enrique Jiménez; vicepresidente, señor Raúl Tricallotis; vicepresidente, señor Manuel Urrutia; secretario, señor Sergio Amigo; secretario de actas, señor Hugo Quevedo; tesorero, señor Mario Weitzel; protesorero, señor Marino Guzmán y directores, señores Osvaldo Fernández, Leopoldo Poblete, Jorge Paredes y Ramón Abarzúa. El martes habrá asamblea general en calle Huérfanos 1483, a las 20.30 horas.

—O:o:O—

Un festival organiza el "Patricio Lynch", hoy en el Estadio Zambrano de Quinta Normal. Cantra 1, 14.15 horas, Juventud Población Huemul, con Cristal Yungay; 15.30 horas, división especial Unión Española, con Selección "B", de Asociación Quinta Normal, campeón Cadetes. Cancha 2. 14.30 horas, terceros, Condorito, con Juan Medina; 15.30 horas, segundos, Condorito, con Juan Medina, y 16.15 horas, primeros equipos.

—O:o:O—

Tres compromisos tiene hoy el deportivo Nacional, desde las 9.15 horas Se trata de la competencia que se realiza en el gimnasio de Lord Cochrane 165 El miércoles finaliza la competencia el segundo equipo del Nacional, enfrentando al Santiago Juniors.

Por los barrios y las comunas

EL CAMPEONATO de los barrios de fútbol continúa hoy en canchas de Colina, cuyo programa es el siguiente: 14 horas, Santa Adela, de Maipú con Santa Marta, equipos B. 15 horas, Sergio Gálvez con Santa Adela, equipos de segunda; 16 horas, Juan Ortega con Olímpico Gacitúa, segunda. 17.10 horas, match de fondo, Santa Adela con Sergio Gálvez; árbitro, señor Arturo Parra; guardalíneas, deportivos Ortega y Santa Adela. 18.20 horas, match de fondo, Carrocería Juan Ortega con Olímpico Gacitúa; árbitro, Luis Lorca; guardalíneas, Deportivo Gálvez y Santa Adela. Directores de organización, señores Martín Ampuero, Bernardino Menares, José Romero y Francisco Avendaño.

—oOo—

DECISIVO son los partidos de hoy entre Flecha y Solari, por la competencia de la Cuarta Comuna. En serie de ascenso, segunda serie, con tres equipos, en la cancha 2, Liga Municipal, Alameda 4780, empezando a las 9 horas. El equipo del Flecha formará con Leyton; Canales, Soto y Plaza (cap.); Mathews y Guevara; Vaquero, Mathews, Carrasco, López y Valenzuela.

—oOo—

CON UN ACTO social-cultural el club "Vizcaya" inaugurará hoy, a las 11 horas, su nueva secretaría en el barrio Yungay. Se hallan invitadas altas autoridades; el Intendente, diputado Pinto Díaz, señores Meléndez y Escobar, regidor don Pedro Cano, y otras personalidades. El local está situado en Errázuriz 2828.

—oOo—

CON MOTIVO de haber puesto término a la competencia oficial, la Liga Independiente "Fernando Rojas", de La Cisterna, procedió a entregar los premios de primera y segunda serie. Baltazar Díaz recibió el premio del goleador del torneo; el arquerd Santana, el menos batido y el juvenil Ignacio Ossa, del segundo equipo. Los jugadores premiados son: primer elenco, Santana, Vera, Guerra, Lara, Ormeño, Sánchez, Trujillo, E. Guerra, Díaz, Vilches y Madariaga. Segundo elenco: Bascuñán, Araya, Alegría, Valdivia, Fortuzzi, Muñoz, Ormeño, Fuentes, Ossa, Silva y Castillo. La directiva está formada por las siguientes personas: presidente, señor Reinaldo Marchessani; vicepresidente, señor Augusto Ortega; secretario, señor Jorge Ormeño; prosecretario, señor Jaime Sánchez; tesorero, señor Juan Muñoz; protesorero, señor E. Madariaga, y director, señor David Lara. Directores técnicos, señores Juan Muñoz, Reinaldo Marchessani y Augusto Ortega.

SORPRESA:

JAN LEHANE SE IMPUSO A MARIA BUENO

En torneo de tenis de Nueva Gales

La tenista australiana Jan Lehane dio la gran sorpresa del tenis de 1959, al vencer a la brasileña María Bueno, campeona de Estados Unidos y de Wimbledon, por seis-dos, cuatro-seis, y siete-cinco en la semifinal del torneo de Nueva Gales del Sur.

La señorita Lehane, de 18 años de edad, retuvo el dominio del partido casi todo el tiempo, con su estilo poco ortodoxo, incluso su revés con ambas manos.

En los dobles mixtos, la señorita Bueno y Bob Howe, de Australia, eliminaron a Mimí Arnold y Marty Muligan, por seis-cuatro, tres-seis y seis-tres.

CADETES

Final entre Colo Colo y Magallanes

Con dos partidos se dará término hoy en el Estadio Independencia, al Campeonato de Fútbol de la Sección Cadetes. A las 9 horas, Colo Colo enfrentará a Magallanes en primera infantil. Si ganara aquél, se clasificará inmediatamente campeón de esta división. A las 10 horas, en división especial, Santiago Morning enfrentará a Everton filial Santiago. Actuará de Turno, Audax Italiano.

—El equipo campeón juvenil de Cadetes, actuará el domingo 29 en la ciudad de Antofagasta, donde enfrentará a la selección de aquella ciudad nortina. La delegación metropolitana viajará en avión el sábado 28 para regresar el lunes 30.

Finaliza Cuadrangular de Básquet





Con los partidos Valparaíso "B" con Escuela de Medicina, fijado para las 9.30 horas y de Temuco con Viña del Mar, a iniciarse a las 11 horas, finalizará en la mañana de hoy, en el Gimnasio Famae, el Primer Torneo Cuadrangular de Selección organizado por la Federación de Básquetbol de Chile, con miras a designar el equipo que habrá de representar a nuestro país, en el próximo Campeonato Sudamericano de Córdoba, República Argentina. Han alternado en este primer certamen selectivo los equipos de Temuco, Viña del Mar, Valparaíso "B", representado por el cuadro de Unión Española de Deportes, vicecampeón porteño, y Escuela de Medicina, vicecampeón universitario. Quienes mejor han impresionado hasta el momento, han sido los sureños de Bernedo y los galenos de Beovic. En el grabado, dos pasajes de los partidos que animaron en la primera reunión Medicina y Viña del Mar y Temuco con Valparaíso. A la izquierda, Gastón Aravena (N.o 7) gran refuerzo de Medicina y posible seleccionado nacional, driblea con el balón, asediado por Miguel Jara (N.o 8) de Viña, mientras más atrás está Marcos Luksic, buen valor del conjunto viñamarino. Luego, al lado derecho, Jorge Ferrari (N.o 11) de Temuco, se apresta a lanzar al cesto rival, al mismo tiempo que salta levantando una mano para obstaculizarlo, Jaime Palacios (N.o 5) de la U.E.D. porteña. Medicina ganó a Viña 64-55 y Temuco a Valparaíso "B" por 73 a 57, dejando sentada una clara superioridad sobre los de nuestro primer puerto.

COPA DE NACIONES

ZUÑIGA, EN "MAITEN", GANO CON 0 FALTA

HOY SE PONE FIN AL TORNEO DE CHILE DE SALTOS

El capitán Gastón Zúñiga de la Escuela de Carabineros, ganó ayer otra prueba del torneo, para elegir al campeón de Chile de saltos, en la que intervinieron caballos de primera y segunda categorías. Ayer se cumplió la prueba "Copa de Naciones", en la que el capitán Zúñiga pasó todos los obstáculos con 0 faltas, montando el caballo "Maitén"; segundo remató el capitán Luis Aranda de la misma unidad, montando "Pillán", con 8 faltas y tercero en empates, teniente Carlos López, Escuela Militar en "Gesto"; Américo Simonetti Mazarelli de Universidad Católica en "Cordovés" y teniente Manuel Rodríguez, Escuela Caballería en "Diablito". Todos con 16 faltas.

De acuerdo con este resultado, el puntaje de los cuatro primeros jinetes que hoy disputarán la final del torneo para designar al campeón de Chile de saltos, quedó así:

Con 61 puntos, Gastón Zúñiga en "Maitén".

Con 50,5 puntos, Luis Aranda en "Pillán".

Con 48 puntos, Américo Simonetti en "Cordovés".

Con 46 puntos, Carlos López en "Gesto".

Además de cumplirse esta prueba, el numeroso público que concurrió al Santiago Paperchase Club tuvo el agrado de presenciar la magnífica actuación del famoso "Cuadro Verde" de Carabineros y la Sección de Perros Amaestrados que posee ese plantel policial, exhibiendo así los progresos alcanzados en esta especialidad.

La competencia finalizará hoy, con números especiales, comenzando la reunión, a las 9 horas, con la prueba de adiestramiento para caballos de fina sangre. A las 11 horas, pruebas de saltos para caballos de fina sangre de carrera. Por la tarde, a las 15.30 horas, actuará el Orfeón de Carabineros, ocasión en que se presentarán los cuatro jinetes mejor clasificados para la final de esta competencia nacional.

La prueba donde se elegirá al campeón de Chile de saltos, tendrá lugar, a las 16 horas. A las 17.15 horas, presentación de la Sección Perros Adiestrados de la Escuela de Carabineros y a las 18 horas, última actuación del "Cuadro Verde".

Murió Max Baer

Fue campeón del mundo de todos los pesos, cuando derrotó a Primo Carnera.— Sufrió un síncope cardíaco, en Hollywood

HOLLYWOOD, (California), 21. (UPI).— Falleció hoy el ex campeón mundial de todos los pesos, Max Baer, aparentemente, después de un síncope cardíaco.

Baer sufrió un colapso mientras se afeitaba, en la habitación del hotel en que residía aquí.

No alcanzó a ser trasladado a un hospital vecino.

Baer, que tenía 50 años, ganó la corona mundial al derrotar al italiano Primo Carnera el 12 de junio de 1934.

Esta mañana, poco después de las ocho, llamó a la telefonista del hotel para decirle que creía que había sufrido un síncope cardíaco, mientras se afeitaba.

El médico del hotel subió a su habitación y llamó inmediatamente una ambulancia, pero cuando se preparaba el traslado del pugilista, ya retirado, al hospital, se produjo su deceso.

Ultimamente, Baer había actuado como réferi en algunas peleas y había trabajado ocasionalmente para el cine y la televisión.

Baer subió al cuadrilátero como pugilista por última vez el 4 de abril de 1942, para enfrentar a Lou Nova. Sólo el miércoles pasado, el público le había visto en televisión, como réferi de la pelea entre los pesos pesados Zora Folley y Alonzo Johnson, en Phoenix, Arizona.

Baer nació el 11 de febrero de 1909 en Omaha, Estado de Nebraska.

Residía en California desde muy joven.

Fue un boxeador previsor, pues sus ganancias fueron bien invertidas y en los últimos años Baer recibía una renta de más de mil dólares mensuales.

Se destacó por primera vez el 25 de agosto de 1930 cuando venció a Frankie Campbell, quien falleció después, debido a los golpes que recibió de Baer. Este perdió cuatro de sus seis peleas siguientes, según algunos, porque tenía miedo de golpear con toda su potencia a los adversarios. Pero luego se recobró y siguió subiendo hasta disputar el título mundial a Carnera, a quien venció por knockout en once asaltos.

Perdió su título por decisión frente a James J. Braddock, un año después de haberlo ganado.

En su pelea siguiente fue puesto fuera de combate por un pugilista que entonces empezaba a surgir: Joe Louis.

Baer jamás volvió a tener otra oportunidad para tratar de recuperar la corona de todos los pesos.

Puños chilenos

Nunca —y conste que fue declarado nocaut técnico— se le abrieron mejores posibilidades que ahora a Ramón Tapia. Perdiendo con el campeón Humberto Loayza, el mediano de Antofagasta hizo su mejor combate en el profesionalismo. Tuvo momentos del segundo y tercer round, donde se vio despierto, aún hábil, y con una derecha larga que cuando se proyectó causó preocupación en Loayza, que llegó a sentirla. Le faltó sí, más resolución al desafiante. Sus posibilidades bien pudieron crecer si se decide a sacar más esa derecha. Cuando lo hizo, aprovechando su velocidad superior y anticipándose a las intenciones de Loayza, este fue contenido en su avance. A sus virtudes pugilísticas unió Tapia gran entereza y moral combativas. Son incontables los rivales de Loayza que se han quedado en la lona no bien el iquiqueño lo calzó con su terrible gancho de izquierda. Tapia lo recibió en la mandíbula en la primera vuelta y se levantó cuando le contaron 8". Para el segundo asalto el antofagastino estaba muy repuesto. Giró, punteó de zurda y cuando Loayza acortó distancia lo recibió con la derecha recta y en cross. Mejoró aún Tapia en la vuelta siguiente. Más suelto que antes y con más decisión, fue entonces cuando se anticipó al campeón y lo golpeó con las dos manos a la cara, alternando con una derecha al estómago que paralizó dos veces al noqueador. Fue en el cuarto asalto donde Loayza actuó con más resolución. Acortó distancias, llevó a su rival sobre los cordeles y en esa posición lo alcanzó con tres ganchos izquierdos a la cara. Tapia cayó por nueve, se levantó y volvió a caer, ahora por 8 segundos. Fue una reacción guapa, de mucha entereza moral. La definición llegó en la quinta vuelta cuando Tapia recibió el hook izquierdo al cuerpo —golpe demoledor, el mejor que tiene Loayza— y el challenger se derrumbó muy sentido. Cuando se reincorporó, la cuenta del árbitro René Paredes iba en los nueve segundos. Loayza se adelantó a liquidar y el juez optó por detener la lucha. Tapia estimó que él podía seguir, pero lo cierto es que ya estaba en inferioridad de condiciones.

Nos gustó Tapia mucho más que en todos sus anteriores encuentros. Tubo momentos buenos y, sobre todo, exhibió entereza, poder de recuperación. Habrá comprendido él que sus posibilidades están en el ataque y en el poder de su derecha. De aquí en adelante, si persiste en ese boxeo, puede convertirse en la figura que sugirió su actuación en los Juegos Olímpicos de Melbourne. Humberto Loayza fue el de siempre en estos últimos años. Lento en el desplazamiento, pero aplomado para ponerse en la distancia que le acomoda y veloz para sacar su zarpazo de zurda. Puede hacer mucho todavía, más aún si se resuelve a pear con medios pesado. Los mediano pueden neutralizar su izquierda con velocidad de piernas y buen golpe de vista. Tapia, a ratos, lo hizo. Y bien.

—ooOOoo—

Nibaldo Rubio se afirma como un valor. Tiene muchas virtudes. Físico, agilidad mental y ése "no se qué" que busca el público en los ídolos. Noqueó a Julio Asenjo en una faena que, en muchos pasajes, adquirió limpieza y calidad. Si a ratos se dejó arrastrar al juego de su rival —cuerpo a cuerpo— fue por su propia inexperiencia y porque dispensaba una ventaja de tres kilos. Tres kilos que deben haber sido mucho más a la hora de la pelea. Nibaldo Rubio surge en los momentos en que el boxeo profesional reclama con urgencia la presencia de nuevos valores.

Raúl Hernán Leppé

Arbitros

La Asociación de Arbitros designó a los jueces para los partidos oficiales de hoy, cuya nómina es la siguiente:

Asociación Santiago. Honor 17 horas, Mario Jañas en Mademsa; Antonio Vergara, Academia de Humanidades; Emeterio Aguilera, Walter Müller; Gilberto Cautín, Arco Iris; S. Unión; Leopoldo Gálvez, Almirante Latorre, Francisco Oyarce, CIC; Raúl Vela, Estadio Nacional 5; Jaime Meneses, San Ramón; S. República; José Arias, Sedylan, Francisco Pérez, Madeco y Juan González, Estadio Nacional 6; Regional Zona Central, 16.30 horas, Mario Fariña, Graneros y Moisés Ortega, Limache. Asociación, Cuarta Comuna, 11.45 horas, Luis Carrasco, Liga Municipal 1; Antonio Umaña, cancha 2, Gerardo Letelier, 2, René Pilar, 3, César Mouat, 1, Juan Argomedo Latorre. Asociación Curacaví, 16.30 horas, Manuel Llaneza, Cía. de Teléfonos; Jorge Coderch, Curacaví; Osvaldo Vega, Campolindo; Jacinto Sepúlveda, Curacaví. Noguett Contreras, Cía. de Teléfonos. Asociación Buin, 16.15 horas, Mario Lobos, Valdivia de Paine; Roberto Emhart, Buin, Ambrosio Ulloa, Maipo y Juan Miranda, Linderos. Asociación Chilectra, 11.15 horas, Luis López, Estadio Lo Sáez, 1, y 16.15 horas, Víctor Plaza.

TIRO

FUSIL Y "SKEET"

Habrá hoy en Recoleta y Lo Curro

Dos interesantes competencias de tiro al blanco se cumplirarán en el día de hoy en Santiago.

La primera de ellas, final del torneo de selección fusilera de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago, tendrá por escenario el Polígono de Recoleta, en El Salto y de ella saldrá el equipo que habrá de representar a la capital en el próximo Campeonato Nacional de Tiro al Blanco. La primera fase de este concurso se iniciará en la mañana, a las 9 horas, y la segunda, en la tarde, a las 14.30 horas.

TIRO AL VUELO

Igualmente, mañana y tarde, el Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro", tendrá, en su stand 'Nicolo Menicucci", de Manquehue, una importante reunión de tiro skeet a 100 platillos y por el "Premio Juan Enrique Lira". La primera etapa de este concurso será a 50 platillos, en la mañana, con hora de iniciación, a las 10 horas, y la segunda, en la tarde, a las 15 horas, con los otros 50 platillos.

Ambas reuniones prometen verse muy concurridas.

ATLETISMO.-

Circuito Asociación Nacional de la Prensa

Se hará hoy con participación de cracks del fondismo local.— Otras actividades

Ricardo Vidal, recordman chileno de los 10.000 metros; Oscar Paillan, Mario Torrealba, Alfonso Cornejo y otros destacados valores del fondismo, animarán el circuito "Asociación Nacional de la Prensa", que se corre esta mañana, a las 10.30 horas, por calles centrales de la ciudad.

La interesante prueba que organiza anualmente el Club Suplementeros, cuenta con la actuación de numerosos competidores de las diversas categorías, desde novicios a primera, que partirán desde Alameda con Amunátegui, para seguir por Avda. O'Higgins, norte, hasta Brasil, regresando por el lado sur, y dar cuatro vueltas al recorrido. Hay valiosos premios donados por los diarios de Santiago.

El ganador de 1958, fue Vidal, con 23'36,7", y el de 1957, Eduardo Fontecilla, con 23'34,4", marcas que pueden ser superadas hoy.

EN EL PARQUE COUSIÑO.—Alrededor del elipse de este paseo, se efectuarán, y desde las 10 horas, las pruebas organizadas por el Green Cross, para elementos no afiliados a ninguna dirigente. Se pueden inscribir hasta 30 minutos antes de partir, contando con la colaboración del Regimiento Tacna, donde estarán los camarines.

Una interesante iniciativa del club que fue de destacados valores del fondismo, por estimular a quienes estiman tener condiciones para las distancias de aliento.

U. CATOLICA-U. TECNICA.— En el Estadio de Independencia, competirán los equipos de estas Universidades, en un programa de varias pruebas, tanto carreras, como lanzamientos, y también algunas postas, de estrecho resultado en el puntaje final. Ya la UC ganó a los "técnicos", lo que, a su vez, hicieron éstos, en el reciente torneo "Trofeo del Atletismo".

De ahí, entonces, el interés en la superación de ambos conjuntos, en los que actuarán Julio León, Carlos Vera y otros destacados especialistas.



CORRE HOY.— Ricardo Vidal, el fondista internacional de la Universidad Católica que es una de las figuras que intervienen en el Circuito Asociación Nacional de la Prensa que se realiza esta mañana por calles centrales, organizado por el Deportivo Suplementeros. Si ha logrado superar sus mejores condiciones debe ser nuevamente el ganador y como en 1958.

ATLETICO SANTIAGO FESTEJO ANIVERSARIO. —

El club de Ramón Sandoval, celebró ayer en la tarde su 26.o aniversario de esforzada labor, en su estadio en construcción de Vitacura. También festejó al equipo que tuviera tan excelente desempeño en el torneo con Gimnasia y Esgrima, en Buenos Aires, y que comentamos oportunamente. Fue una reunión cordial y de grata camaradería, entre los dirigentes que preside Mario Correa, y los defensores de la camiseta azul, damas y varones, que en 1959, ha dirigido técnicamente el coach Víctor Jara.

GOLF:

1.o Valdivieso con 66 golpes

En Copa José María

Hernán Valdivieso, es el jugador mejor clasificado de los 46 golfistas que intervinieron ayer en los links del Club Los Leones, en el torneo por la Copa "José María", después de lograr 66, seguido de ... con 69; Mac Dermott ... ker, 70; Lyon, 71; ... Heiremans e Illarrebo..., Montero, 73; Cruzat, ... Delaiglesia y Uriarte, con ... y por Kupfer, Braun y ... con 75 cada uno.

Con estos resultados, hoy en la mañana, se realizará la primera rueda match-play, con el horario que damos a continuación. Los ganadores actuarán en la tarde, en la segunda etapa. El torneo proseguirá el próximo sábado y domingo, en las semifinales.

9 horas: H. Valdivieso con H. Rojas; 9.05 horas: A. ... reborde con H. Montero; ... horas: F. Lyon con E. Delaiglesia; 9.15 horas: F. ... ker con I. Uriarte; 9.20 horas: A. Balmaceda con ... Kreft; 9.25 horas: S. Mac Dermot con J. Kupfer; ... horas: E. Heiremans con ... Cruzat, y 9.35 horas: H. ... sa con F. Braun.

RECHAZADO EL INFORME EN EL BOXEO

El Consejo de Delegados de la Federación Chilena de Boxeo, acordó, en su última sesión, rechazar el informe de la Comisión designada por la entidad, para conocer de diversos asuntos denunciados por un grupo de representantes del pugilismo local y provinciano.

El rechazo ocurrió durante el estudio en particular de cada uno de los puntos del informe, el cual, en general, había sido aprobado por el Consejo en una de sus primeras reuniones.

POLO OFICIAL

U. C. ganó a Naicura y Santa Rosa a Angostura. Hoy sigue la competencia

Universidad Católica ganó 15 por 10.1|2, al Naicura y Santa Rosa venció mano a mano por 4-3 al Angostura. En el primer partido se disputaba la Copa Raúl y Renato von Schroeders" en dos series para equipos de 11 ó más goles, en el que Naicura recibió 7.1|2 goles de ventaja. En el otro encuentro, se disputaba el trofeo "Arturo Cousiño". La Católica formó con, Jaime Zergers, Francisco Echenique, Julio Zegarra y Juan Undurrunzaga. Naicura con, Julio Pérez-Cotapos, Jaime Bunster, Alfonso Rencoret y Hernán Correa. Santa Rosa lo hizo con, Alfonso Rozas, Patricio Vial, Hernán Prieto y Gustavo Larraín. Angostura con Helmuth Schilling, Max Lavín, Ernesto Lavín y Eugenio Errázuriz.

La competencia prosigue hoy con partidos por la Copa "Osvaldo Silva" en la que participan siete equipos a la americana con handicap del Club San Cristóbal. 10 horas, Santo Domingo "A" con U. Católica "B" y, 11.45 horas, Chimbarongo con Santo Domingo "B". Por la tarde, Copa "Raúl y Renato von Schroeders". 15.15 horas, San Juan con Angostura y 17 horas, San José con Santa Ana.

El lunes por la Copa "Osvaldo Silva", 16 horas, San Pedro con Santa Eugenia. 17.15 horas, Talhuén con Santo Domingo "A".

HOCKEY DESPIDIO A SUS JUGADORES

Lucida resultó la manifestación con que la Federación de Hockey en Patines despidió anoche en los comedores del Club Universidad de Chile, a los jugadores que el martes viajarán en avión a Montevideo, donde se llevará a efecto el III Campeonato Sudamericano de este deporte. Asistieron especialmente invitados a este acto, el coronel Enrique Barros Roldán, segundo jefe del Departamento de Deportes del Estado; el representante del Consejo de Deportes, don Hernán Muñoz; dirigentes deportivos y representantes de la prensa.

El señor Carlos Mourgues usó de la palabra para despedir a la delegación y desearle buen éxito; lo mismo hizo el coronel Barros; el señor Muñoz, don Helias Reyes, técnico español y el entrenador del conjunto, Ignacio Spadaro, que expresó que tenía amplia confianza en los muchachos y que podrían traerse el campeonato sudamericano, que sería el tercero para nuestro país en esta especialidad.

COMIDA EN HONOR DE SERGIO LIVINGSTONE

C D U C

Con motivo del alejamiento de las actividades deportivas, el Club Deportivo Universidad Católica y sus amigos ofrecen a Sergio Livingstone una comida de despedida, la que se realizará el lunes 23 de los corrientes, en el Restaurant El Parrón, Avenida Providencia 1184.

Se agradecerá a las personas que deseen testimoniarle su afecto en esta oportunidad, retirar su tarjeta de adhesión en las oficinas del Club, Avenida Bernardo O'Higgins 357-A, de 10 a 13 y de 17 a 21 horas, y en el mismo recinto del acto, a contar de hoy.

CICLISMO:

Chilenos y argentinos en 100 Klmts. contra reloj

Futbol AMISTOSO

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Enseguida damos a conocer una nómina de los más importantes:

OSORNO DEFENSOR-MANUEL RODRIGUEZ.— Con tres equipos, en la cancha de Los Cerrillos, final buses Bellavista-Cerrillos, empezando a las 14 horas, con los terceros.

MIRASOL LAS CONDES UNION ROBLES.— En la cancha frente al Estadio Recoleta, con tres equipos adultos empezando a las 14 horas.

FORESTAL CENTRAL SANTA ELENA.— Con tres elencos, en la cancha 13 del Estadio Nacional, empezando a las 14.30 horas.

JUVENTUD INDEPENDIENTE CONCHALI-UNION FARNANA.— En la localidad de Maipú, en disputa de un trofeo.

UNION DONIHUE-BANDERA.— Con tres equipos, empezando a las 14.30 horas, en la cancha del Bandera, de Pirque. La delegación del Doñihue viajará, a las 14 horas, en microbús especial, partiendo de Andrés Bello esquina Av. La Paz.

CARLOS TELLO JUVENTUD CHORRILLOS.— Con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas.

JUVENTUD BAQUEDANO TURIN INTER.— En la cancha 3, de Vicuña Mackenna con Ñuble, con tres elencos, empezando a las 14.30 horas.

UNION CARMEN-ESTRELLA DE BRASIL.— Con tres equipos infantiles, en la cancha del Estadio Nacional 4, comenzando a las 9 horas. La

"LO MIRANDA"-COLONIA. — Con tres cuadros, en la cancha de la parcela Las Colonias, empezando a las 14 horas.

RIVER PLATE-UNION ITALIA.— En la cancha del Hospital San Luis, con los equipos inferiores, empezando a las 13.30 horas.

EVERTON-MUZIO HERMANOS.— Con dos equipos, empezando a las 15.30 horas, en la cancha Radio de la Armada.

"JALEA REAL"-UNION PUERTO SAAVEDRA.— En la cancha de Pedro de Valdivia Norte, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas.

LUMINOR-IRIS LARRAIN PEÑAFLOR.— Con primeros equipos, en la cancha del último. La delegación del Lumínor partirá en microbús especial, a las 9 horas, desde ca... Andes 3801.

OLIMPICO GACITUA-... ORTEGA".— En la ...a de Colina, con los primeros equipos, a las 18 horas.

GONZALEZ VIDELA-SAN ...— Con tres equipos ..., en la cancha de Nos. ... delegación del club "González Videla" partirá a las ...30 horas, en microbús especial, desde Av. Irarrázaval 345.

REAL BRASIL-LIBERTAY. — Con tres elencos adultos, desde las 14 horas, en la cancha Bremen esquina de Amapola.

JUVENTUD MACKENNA-LOS CUCARACHOS.— En la cancha del paradero 11 1|2, de Gran Avenida, con tres equipos adultos, desde las 14 horas.

JUVENTUD CHILENA CON COSTABAL.— Con tres equipos adultos, en la cancha del paradero 36, de Santa Rosa, desde las 14 horas. La delegación de Santiago partirá en microbús especial, a las 13 horas, desde Rosas 2314.



JUAN ZAMORANO, veterano internacional metropolitano, será otro de los que tendrán que defender con mayor responsabilidad los prestigios de nuestro ciclismo. En 1957, haciendo pareja con José Ramírez, ganó en brillante forma el Gran Premio Bianchi Pirelli.

Hoy se corre el Gran Premio Bianchi-Pirelli

Hoy, a las 7.30 horas, desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla, se dará comienzo a la importante competencia pedalera en ruta "Gran Premio Bianchi Pirelli", prueba que organiza por décimonovena vez en estos últimos años la rama de ciclismo del Club de Deportes Green Cross, bajo el auspicio financiero de la firma importadora Reiser Petitbon, de Santiago.

EVENTO INTERNACIONAL.— Presentes en la carrera, además, de los mejores "stayers" nacionales, destacadas figuras extranjeras del pedal, tales como Ernesto Contreras, de Mendoza, actual campeón sudamericano de persecución individual y campeón argentino de resistencia; sus compatriotas Pedro Mayorit, que hará pareja con el crack trasandino, Emilio Penicci, Hugo Penocchia, Argentino Gómez y Orlando Crocci, la "Bianchi Pirelli" de este año tiene el carácter de atrayente competencia internacional.

100 KMS. CONTRA RELOJ. — Evento único en su género en el calendario ciclístico chileno, ya que él se define contra el reloj, por equipo de dos corredores y sobre la agotadora distancia de 100 kilómetros, el "Gran Premio Bianchi Pirelli", ocupa, por ello, un lugar de preferencia, en cuanto a la importancia y jerarquía, en el concierto deportivo nacional. La lucha limpia del hombre contra el tiempo, sin recursos vedados o ventajas extrañas, apasiona y atrae. De ahí que sea uno de los eventos pedaleros que siempre arrastra a un mayor número de espectadores a presenciarlo.

¿CAERA EL RECORD?— Inscritos, como queda dicho, los mejores equipos santiaguinos y provincianos para la prueba, más la intervención en la prueba, de los astros argentinos antes mencionados, todo hace prever que de la lucha entre chilenos y transandinos por el triunfo, surjan grandes marcas para los 100 kilómetros. Nada de raro sería, pues, que esta vez cayera el record que para la prueba detenta el equipo José Ramírez-Juan Pérez, del Club Ciclista CIC de Santiago, con 2 horas, 23 minutos, 37 segundos y 1|5.



EL RESTO del equipo nacional de golf, que tomará parte en la disputa de la "Copa de Los Andes", a disputarse en Lima, partió ayer vía Panagra. En el grabado, están, de izquierda a derecha, señor Jaime Vergara, Guillermo Quintana, señora Gabriela Gacitúa, señor Guy Barroilhet, señora Oriana Searle y Florencia Saint Aubin.

FUTBOL de Asociaciones

Las Asociaciones de Fútbol de Santiago y Comunas vecinas, fijaron sus calendarios de partidos para hoy:

ASOCIACION SANTIAGO

Desde las 15 horas:

CANCHA MADEMSA: Mademsa con Unión Condell. Turno del Ipiranga. CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES: Famae con Small Star. Turno del Almirante Latorre. CANCHA CUARTA ZONA: Cuarta Zona con Nacional El Salto. Turno del Muzzio Hermanos. CANCHA WALTER MULLER. Walter Müller con Copal. Turno del Universidad Técnica. CANCHA ARCO IRIS: Arco Iris con Juventud Ilharreborde. Turno del Carlos Walker. CANCHA ALMIRANTE LATORRE: Almirante Latorre con Unión Pacífico. Turno del Nacional El Salto. CANCHA CIC: CIC con Liv. Wanderers. Turno del Famae. CANCHA ESTADIO NACIONAL N.o 5: Albión con Valdebenito. Turno del Chelsea. CANCHA SAN RAMON: Vista Hermosa con Caupolicán. Turno del Small Star. CANCHA SEDYLAN: Rondizzoni con Unión Arauco. Rondizzoni con Manuel Acevedo (3.o). Turno del Ricardo Santa Cruz. CANCHA MADECO: Madeco con Alas de Chile. Turno del Walter Müller. CANCHA ESTADIO NACIONAL N.o 6: La Cruz con Gimnástico; Libertad con Chelsea. Turno de los Clubes Libertad y Gimnástico. CANCHA BORGOÑO: 3ros. Borgoño con Teniente Godoy. Turno del Unión Pacífico. CANCHA MUZZIO HERMANOS. 3ros. Muzzio Hermanos con Everton. Turno del Manuel Acevedo.

ASOCIACION CONCHALI

Segunda Rueda:

Cancha Guayaquil: Con tres equipos desde las 9.30 horas, Torino con Guayaquil. Turno, Verde Nilo.

Cancha Juan Astorga: Tres elencos, desde las 14.30 horas, Vidal Araya con San Cristóbal.

Cancha Academia: Tres cuadros, misma hora; Palais Royal con Academia.

Cancha Palais Royal: Tres equipos, 21 de Mayo con Relámpago.

Cancha Santa Teresita: Tres teams, desde las 14.30 horas, Santa Teresita con Atlético Serena.

ASOCIACION INDEPENDIENTE

Cancha N.o 2: 9.30 horas, Club Comercio Atlético con La Unión. Turno, Mujica.

Cancha N.o 3: 9.30 horas, Club Sierra Maestra con Unión Mujica. Turno La Unión.

Cancha N.o 4: Ramas infantiles del Club Unión Carmen; 14 horas, Club Cóndor con Real Madrid. Turno, Manuel Montt.

Cancha N.o 3: 14 horas, Club Manuel Montt de Choferes con Club Nacional. Turno Club Cóndor.

ASOCIACION "SAN EUGENIO"

Serie de Honor:

Cancha Ferroviario N.o 2: 14.15 horas, Cultural Avance con Cultural Antofagasta. Arbitros: A. Miranda, H. Sánchez y L. Miranda.

Cancha Lan-Chile No 1: Atlético Nóbel con Lan-Chile. Arbitros: Mario Salazar, S. Monsalve y E. Valenzuela.

Cancha V. de la Victoria: Juventud Comercial con Población Pedro Aguirre Cerda. Arbitros: Luis Vargas, C. Morales y J. Acevedo.

Serie Ascenso:

Cancha LAN No 1: 9.15 horas, Unión B. Aguirre con Juventud Parra. Arbitros: Luis Escanilla, H. González y C. Polloni

Cancha Gas No 2: Juventud Viel con Escuela N.o 57. Arbitros: Oscar Carreño, L. López y E. Olmos.

Cancha V. de la Victoria: Manuel Guerra con Unión Rosedal. Arbitros: Raúl Hermosilla, S. Pino y G. Letelier.

ASOCIACION MAIPU

Desde las 14 horas:

Cancha Pablo Suárez: Unión Cerrillos con Luis Morales tres elencos.

Cancha Maipú: Brisas con Maipú; Campos de Batalla con Pizarreño en la Cancha del último. Estadio Insa, Racing con Insa.

Cartelera deportiva

ATLETISMO

Bandera con Moneda. — 10.00 horas: Partida Circuito Atlético "Asociación Nacional de la Prensa" del Club Deportivo Suplementeros de Santiago.

Parque Cousiño.— 10 horas: Circuito Pedestre Novicio del Club de Deportes Green Cross sobre 7 kilómetros.

Estadio Independencia. — 9 horas: Torneo Atlético Inter-universitario: Universidad Católica - Universidad Técnica del Estado.

BASQUETBOL

Gimnasio Famae. — 9.30 horas: Primer Cuadrangular de Selección Oficial para el Campeonato Sudamericano de Básquetbol de Córdoba. Finales: Valparaíso "B" con Medicina y Temuco con Viña del Mar.

TIRO

Stand "Nicolo Menicucci" de Lo Curro.— 10 y 15 horas: Competencia de Tiro al Vuelo "Skeet" Premio "Juan Enrique Lira", a 100 platillos. En la mañana 50 platillos, y en la tarde 50.

Stand de Recoleta.— 9 y 14.30 horas: Finales del Torneo de Tiro selección fusilera Metropolitana para el campeonato Nacional de Tiro al Blanco.

FUTBOL

(Copa Chile)

Estadio Nacional.— 14.15 horas: Universidad de Chile con Ñublense y 16.15 horas: Colo Colo con Arica.

Independencia.— 16.15 horas: Universidad Católica con San Fernando.

Calama.— 16 horas: Calama con La Serena.

Copiapó.— 16 horas: Copiapó con Santiago Morning.

Quillota.— 16 horas: San Luis con Unión Calera.

Los Andes. — 16 horas: Transandino con Ferrobadminton.

Coquimbo.— 16 horas: Coquimbo Unido con Everton.

Playa Ancha.— 16 horas: Wanderers con San Felipe.

Rancagua. — 16 horas: O'Higgins con Universidad Técnica.

BEISBOL

Estadio Nacional.— 9 horas: Campeonato Metropolitano de Béisbol. Primera División: Unión Española con Venezuela.

Parque Cousiño.— 15 horas: Campeonato Metropolitano de Béisbol. Segunda División: Libertador con Unión Española.

Cauquenes. — 16 horas: Cauquenes con Unión Española.

Peñaflor.— 16 horas: Peñaflor con Green Cross.

Talcahuano. — 16 horas: Naval con Palestino.

GOLF

Links del Country Club.— 10 horas: Torneo de Golf Premio Tobalaba y Comité. Dobles mixtos, 18 hoyos, "Medal play".

HOCKEY

Cancha Guadalupe de México.— 10 horas: Ultima presentación de la Selección Nacional Joven de Hockey al Sudamericano de Montevideo. Partido - exhibición con la Selección de Viña del Mar.

POLO

Canchas San Cristóbal.— Competencia oficial de Polo: 10 horas: Copa "Osvaldo Silva": Santo Domingo "A" con Universidad Católica "B" y 11.45 horas: Chimbarongo con Santo Domingo "B".

Copa "Raúl y Renato von Schroeders": 15.45 horas: San Juan con Angostura, y 17 horas: San José con Santa Ana.

PESAS

Teatro Portugal.— 10 horas: Finales del Campeonato de Levantamiento de Pesas de Santiago y del Concurso "Mister Santiago".

CICLISMO

Kilómetro 8 Camino Melipilla.— 7.30 horas: Partida del Gran Premio Internacional "Bianchi Pirelli" sobre 100 kilómetros contra el reloj.

EQUITACION

Jardín de Saltos del Santiago Paperchase Club.— 15 horas: Campeonato Nacional de Equitación. Fase final de la competencia.

BASQUETBOL

TEMUCO ES EL UNICO INVICTO

Venció anoche 85-74 a Medicina.— Valparaíso derrotó a Viña del Mar 38 a 31

Al derrotar anoche por 85 a 74 a Medicina, Temuco, es el único conjunto que marcha invicto en el Torneo Cuadrangular de Básquetbol organizado por la dirigente máxima de este deporte en nuestro país, para designar el elenco que habrá de represntarla, en el próximo Campeonato Sudamericano de Córdoba, Argentina.

En el otro cotejo de la reunión, Valparaíso "B", superó a Viña del Mar, por 38 a 31.

FUTBOL ESCOCES

GLASGOW, 21 (UPI).— Resultados de los partidos del torneo de primera división de la Liga Escocesa de Fútbol jugados hoy:

Aberdeen-Hearts, 1-3.
Airdrie-Partick, 3-0.
Clyde-Arbroath, 2-1.
Dunfermline-St. Mirren, 2-1.
Hibernian-Dundee, 4-2.
Kilmarnock-Ayr, 2-2.
Rangers-Raith, 2-3.
Stirling-Celtic, 2-2.
Third Lanard - Motherwell, 1-4.

Festival de fútbol en Ñuñoa

Organizado por la Asociación de Fútbol de Ñuñoa se efectuará hoy un festival de fútbol a beneficio del Cuerpo de Arbitros.

La programación es la siguiente: Cancha Municipal, Huracán con Eduardo Castillo, árbitro, Guillermo Carreño; Cancha Arrieta Guindos, Boca con Arrieta, árbitro, J. Pereira; Cancha San Lorenzo, Santa Filomena con San Lorenzo, árbitro G. Farías. Cancha Cóndor de Prat. Católico con V. Larraín, árbitro, L. Acuña. Cancha Comercio, Independencia con V. Comercio, árbitro, A. Benavides. Cancha Horizonte, Juventud con Horizonte, árbitro, D. Bhear. Cancha Vélez Sarsfield, Cóndor de Prat con Vélez, árbitro, J. Castro. Cancha San Carlos, Ranchero con San Carlos, árbitro, E. Díaz.

FUTBOL INGLES

LONDRES, 21 (UPI).— Resultados de los partidos del torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol jugados hoy.

Birmingham-Blackpool, 2-1.
Burnley-Nottingham Forest, 8-0.
Chelsea-Arsenal, 1-3.
Leeds-Sheffield Wednesday, 1-3.
Leicester-Fulham, 0-1.
Manchester United-Luton, 4-1.
Newcastle-Blackburn, 3-1.
Preston-Bolton, 1-0.
Tottenham-Everton, 3-0.
West Bromwich-Manchester City, 2-0.
West Ham-Wolverhampton, 3-2.

PRUEBAS DE VELOCIDAD Y MEDIOFONDO REALZAN EL PROGRAMA VESPERTINO

Recomendamos a Tagüita, Llilla, Miss Chile, Pollito de Oro y Mahe, en los handicaps de 1.000 metros.— En los de 1.500 metros, nuestros preferidos son: La Mirambule, Rubirosa y Petenera.— Oldwick, carta destacada en la condicional para potrancas perdedoras.— Almudaina sobresale en el handicap ascendente

PRUEBAS de velocidad forman la médula del programa que se cumplirá esta tarde en el Club Hípico de Santiago. Se disputarán cinco handicaps sobre 1.000 metros; una condicional para potrancas de 3 años, perdedoras, en el tiro de 1.500 metros; tres handicaps, en tiro de 1.500 metros; un handicap ascendente, en la distancia de 1.900 metros, y la prueba central, que es una carrera especial, sobre 1.300 metros.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera "A"	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Tagüita Golden Fire Norte Chico	Oldwick Pecosa Morriña	La Mirambule Monje La Señoría	Llilla Turmalina F. Diávolo	Miss Chile Melekzaman Lacerada	Blackbushes Belgrado Leslie	Almudaina Mont d'Or	P. de Oro Nikita K. Alfred	Rubirosa O'Brien Categórica	Mahé Minoska Guadalcanal	Petenera Jerarca Bule
EL ENSAYO	Tagüita Norte Chico Dolmar	Oldwick Morriña Pecosa	Monje La Señoría Pasariño	Llilla Turmalina Grushenka	Miss Chile Perjura Lacerada	Belgrado Blackbushes Endilgada	Almudaina Mont d'Or	Nikita K. Alfred L. Devil	O'Brien Categórica El Arabe	Mahé Minoska Happy Boy	Jerarca Bule Tronio
LA HUASCA	Tagüita Golden Fire Menelik	Pecosa Oldwick Pilar	La Mirambule Dry La Señoría	Mascarilla Last Dream Llilla	Melekzaman Lacerada Miss Chile	Belgrado Blackbushes C. Gandolfo	Mont d'Or Almudaina	P. de Oro Nikita Lord Devil	Rubirosa O'Brien Covadonga	Grumman Mahé Blue Grass	Petenera Jerarca Tronio
ULTIMA HORA	Norte Chico Tagüita Menelik	Oldwick Pecosa Morriña	Monje La Señoría Pasariño	Last Dream Llilla Namorada	Miss Chile Lacerada Perjura	Leslie Belgrado Blackbushes	Mont d'Or Almudaina	P. de Oro Nikita Lord Devil	El Arabe O'Brien Huxley	Happy Boy Minoska M. Carol	Alcaparra Tronio Snow Boy
LA SEGUNDA	Menelik Golden Fire Taguita	La Romanche Pecosa Polaca	Pasariño Linyera La Señoría	Last Dream Llilla Namorada	Miss Chile Melekzaman Namur	Blackbushes Belgrado Endilgada	Mont d'Or Baupres Almudaina	Nikita Lord Devil T. Dreamer	O'Brien El Arabe Huxley	Guadalcanal Grumman Blue Grass	Tronio Jerarca Snow Boy
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Tagüita Golden Fire Menelik	Pecosa Quintilla La Romanche	Monje La Señoría Mirambule	Llilla Candonga L. Dream	Melekzaman Perjura Namur	Belgrado C. Gandolfo Endilgada	Mont d'Or Baupres	Lord Devil P. de Oro Nikita	O'Brien Covadonga Rubirosa	Guadalcanal M. Carol Mahé	Petenera Similor Snow Boy

TAGUITA, EN LA INICIAL

A las 12.50 horas, se larga la primera carrera, y ella corresponde al handicap de 6a. serie, que se disputará en la distancia de 1.000 metros. La rosilla Tagüita es nuestra elegida para el primer pronóstico. Son reconocidas sus condiciones de velocista, y con 51 kilos, debe cumplir una performance sobresaliente. En el segundo placé señalamos a Golden Fire, que acaba de escoltar a Bi. En el tercero dejamos a Norte Chico.

OLDWICK, EN LA CONDICIONAL PARA POTRANCAS

Difícil se presenta la elección en esta prueba, pues compiten varias potrancas con opciones muy parejas. La carrera tiene recorrido de 1.500 metros. Nuestra favorita será Oldwick, pupila de Samuel Fuentes, escoltadora de Chamela, a medio pescuezo, en un tiro similar. Pecosa queda designada para el segundo placé. La hemos visto recuperada. En el tercer placé señalamos a Morriña, tercera en la de Chamela y Oldwick.

LA MIRAMBULE, EN LA 3a.

Corresponde esta prueba al handicap de 6a. serie, en la distancia de 1.500 metros. Elegimos a la pupila de José Baeza, para el pronóstico a ganador. Reapareció el domingo 8, de este mes, en La Palma, y remató sexta en la ganada por Kon Kon. Ha mejorado mucho en sus cotejos. En los placés indicamos a Monje, trabajando bien, y a La Señoría, cuarta de Tronio, en un lote superior a éste.

LLILLA, EN LA 4a.

Esta es otra cita para velocistas y se disputa la 5a. serie de los handicaps de 1.000 metros. La veloz Llilla es la recomendada para el pronóstico a ganador. Carlos Pfau, su entrenador, la tiene en gran forma y en su última presentación fue tercera de Camín y Namur, que llegaron separados por la cabeza, y Llilla a media cabeza de Namur. De reeditar esa performance, no habrá forma de ganarla. En los placés preferimos a Turmalina, en franco tren de recuperación, y a Frá Diávolo, un potrillo de 3 años, que está mejorando con mucho seguridad, y el domingo pasado remató tercero de Tucumén y Narciso.

MISS CHILE, EN LA 5a.

Disputan en esta competencia la 4a. serie de los handicaps sobre 1.000 metros. Miss Chile es la que recomendamos en el pronóstico a ganador. La pupila de Juan Melero reapareció en la carrera en que Scots Passion obtuvo su segunda victoria, derrotando a la corredora Groenlandia y remató tercera de tan calificadas rivales. En esta presentación su rendimiento debe ser mayor. Buena se ha visto en la cancha de trabajos. Melekzaman es la insinuación que hacemos para el segundo placé. El pupilo de Chamorro salió de perdedor el domingo pasado, en una prueba de mil metros. Para tercera dejamos a Lacerada.

ALMUDAINA, EN LA CARRERA "A"

Con el nombre de premio "Liberty" y en la distancia de 1.900 metros se disputará este handicap ascendente, con seis competidores. Elegimos a la potranca Almudaina, a pesar de sus 56 kilos. La hija de Contry Life, ha desarrollado una buena campaña. Su última presentación la cumplió al escoltar al tordillo Río Rapel, a medio pescuezo, en una primera serie de 1.700 metros. La monta de Enrique Araya es otra garantía del rendimiento de nuestra favorita. Para el único placé elegimos a Mont d'Or, potrillo que está corriendo muy bien y lleva dos victorias consecutivas, razón por la cual, la tercera no debe ser sorpresa para nadie.

POLLITO DE ORO, POR LA REPETICION

Holgada resultó la victoria que alcanzó el pupilo de Juan Melero, en un handicap de 1.100 metros, y donde aventajó por dos cuerpos a Alerón, y entonces, la repetición en esta segunda serie, no es una utopía. Pollito de Oro, mantiene su buen estado, cargará 46 kilos y su jinete será otra vez Héctor Pilar. Para el segundo placé señalamos a Nikita, carta peligrosa, que acaba de finalizar tercero de Calificador y Tre Dreamer, en 2.a serie. Elegimos al veloz King Alfred, para el tercer placé.

RUBIROSA, EN LA OCTAVA

Esta carrera es el handicap de 5.a serie, con distancia de 1.500 metros. Rubirosa es nuestra preferida para el pronóstico a ganador. Con su cuarto puesto en la milla ganada por Mont d'Or, demostró que la victoria ya está cerca para la pupila de Jacinto Fuentes. En el segundo placé dejamos a O'Brien, un potrillo que también está listo para ganar. El domingo pasado le ofreció tenaz resistencia a Tronio, en un handicap de 1.300 metros, por lo que estimamos que el aumento de distancia lo favorece abiertamente. Categórica, queda para el tercer placé. En esta carrera ha sido retirada de oficio la potranca West Princess.

MAHE, EN LA PENULTIMA

Brava se presenta esta carrera que es la tercera serie de los handicaps de 1.000 metros. Actuará un lote de condiciones parejas. Hacemos nuestra favorita a Mahe, la defensora del Stud "Boreal", que entrena Victorino Romo, ha corrido con empeño, en sus dos últimas presentaciones, finalizando sexta. Ambas pruebas fueron de 1.100 metros. Anteriormente ganó en una 4.a serie de 1.000 metros, derrotando por un largo a Similor. Ahora que vuelve al tiro en que tiene mejor desempeño, aumentando su chance. Para escoltarla recomendamos a Minoska y a Guadalcanal, los dos con recientes figuraciones y buen estado físico.

PETENERA, EN LA DEL DESQUITE

Cierra la jornada la 4.a serie de los handicaps de 1.500 metros, con un lote escogido y en el que figuran tres elementos que ganaron el domingo pasado y son Petenera, Tronio y Canta Gitana. La defensa del pronóstico a ganador se la encomendamos a la potranca Petenera, que holgadamente venció a Icha, en una condicional de 1.200 metros. El segundo placé será para Jerarca, que ya está llegando a los lotes en que puede lucirse. Bule, queda para el tercero. Tiene varias figuraciones y está muy bueno.

Preferimos a Blackbushes en la Especial del Club Hípico; Belgrado y Leslie para escoltarlo

NOMBRE de grata recordación en el mundo de nuestro turf es el que lleva la prueba central del programa que se desarrollará esta tarde en el Club Hípico de Santiago. La carrera especial se llama premio "Ernesto Bouquet N." Es un handicap sobre 1.300 metros, que ofrece una bolsa de 750 mil pesos al vencedor.

BLACKBUSHES, ES NUESTRO FAVORITO

Abiertamente, hemos preferido al defensor del Stud "Santa Isabel", a pesar de las generosas ventajas que está otorgando a elementos fogueados y de la calidad de Belgrado, Rabelaisienne, Leslie, Endilgada, etc.

La performance que cumplió Blackbushes al imponerse en el clásico "Santiago García Mieres", nos presentó al hijo de Burnt Brown, como en los mejores momentos de su campaña de tres años. Será montado otra vez por Omar Muñoz, el mismo que lo condujo a la victoria en el clásico que mencionamos más arriba.

BELGRADO Y LESLIE, EN LOS PLACES

Para el segundo placé hemos elegido a Belgrado, el hijo de Bromazo, que acaba de realizar una soberbia rentrée, al imponerse sobre Endilgada, a la que dispensaba ventajas en el peso. Belgrado se ha visto en tren de progreso en sus trabajos de la semana y será un tenaz rival para nuestro favorito.

Leslie, no hizo una carrera convincente, en el triunfo de Belgrado y su cuarto puesto nos resulta deslucido, pues la sabemos capaz de rendir mucho más que eso. Ahora será montada por Aurelio Núñez, y nos asiste la seguridad de que su performance será superior a la que cumplió frente a Belgrado, ubicándose mejor en el marcador.



¡EN GRAN FORMA! Blackbushes, que ahora está convertido en un crack de las distancias cortas, debe —calidad y formas de preparación le sobran— ganar el Handicap Especial de la tarde, competencia que cuenta con 11 participantes. Su triunfo anterior, nos hace preferir al hijo de Burnt Brown.



JUAN ZUÑIGA, ha citado a su gremio a reunión para el lunes. Se trata de una asamblea general para designar candidatos a la directiva del Sindicato de Preparadores y Jinetes del Club Hípico.

JUAN ZUÑIGA HA CITADO A ASAMBLEA PARA LUNES PROXIMO

CITO para el lunes próximo a una importante reunión el presidente del Sindicato de Preparadores y Jinetes del Club Hípico, Juan Zúñiga Quevedo.

En esta oportunidad la citación es a asamblea general, y la base principal de la convocatoria será la elección de los candidatos para designar el directorio que regirá los destinos de la institución por un nuevo período reglamentario, porque la actual directiva ha terminado su mandato.

La asamblea general tiene mucha importancia, porque elegidos los candidatos, se procederá a citar a elecciones, con la presencia de un Inspector del Trabajo, es decir cumpliendo con todas las normas legales de una colectividad bien organizada.

Ricardo Amaro Espinoza será recordado mañana en una misa solemne

Mañana, a las 8 horas, en la Iglesia La Estampa, se oficiará una misa solemne, con motivo de cumplirse el cuarto aniversario del fallecimiento del popular preparador Ricardo Amaro Espinosa.

Los familiares y amigos del extinto, invitan a este acto a todos sus amigos y relaciones que lo fueron del recordado profesional, que tuvo brillante desempeño durante treinta años de actuación en los programas de la institución palmeña.

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1.a CARRERA: Bala Bruja, Bandida, Servando.
2.a CARRERA: Ipiranga, Silanga, Zitella.
3.a CARRERA: Gran Diva, Contrabandista, Fandango.
4.a CARRERA: Revery, Quinita, Barrabás.
5.a CARRERA: Soñador, Airoso.
6.a CARRERA: Raicha, Laro, Sigfrido.
7.a CARRERA: Leyda, Llallita, Exclusivo.
8.a CARRERA: Tennista, Conde Clive, Tentempié.
9.a CARRERA: Tovarich, Lily Ann, Lacero.
10.a CARRERA: Satisfecho, Lady Irish, Agradable.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13 horas.— Handicap.— Séptima serie.

N. Bravo	1	Bamako	57	9	U. Bravo	Viviana
A. Araya	2	Pailazo	57	11	D. Sandoval	Carcajada
J. Farías	3	Tánger	57	5	D. Araya	D. Araya
M. Carrasco	4	Ma Pu Fu	56	3	J. D. Muñoz	Viña del Sol
I. Saavedra	5	Frívolo	54	8	R. Saavedra	Tinogasta
D. Santibáñez	6	P. Joseph	54	14	H. Jara	H. Jara
H. Rozas	7	R. de Bastos	54	10	S. Miceli	S. Miceli
J. Cornejo	8	Servando	47	4	J. González	J. González
J. Parra	9	Bala Bruja	46	7	V. Ortiz	V. Ortiz
G. Núñez	10	Bandida	46	13	O. Manríquiz	Los Piratas
M. Vignolo	11	Mademoiselle	46	1	C. Muñoz	Rata
H. Martínez	12	Unu	46	6	C. Muñoz	C. Muñoz
N. N.	13	Calamuet	45	2	J. Arenas	J. Arenas
F. Aniñir	14	Forestry	45	12	L. Vásquez	La Morocha

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.35 horas.— Serie "A".— Para caballos de tres años, que no hayan ganado.

J. Parra	1	Coliguano	53	1	L. Alvarez	Virginia
E. Fries	2	Lindaraja	53	4	I. Saavedra	N. Domus
J. Riquelme	3	Pa'Larrisa	53	6	F. Parisi	Alcaste
M. Toro	4	Fanfarria	52	10	G. Sarmiento	Lohengrin
M. Vignolo	5	Ipiranga	45	7	H. Alcántara	Lohengrin
R. Hevia	6	Gubi	52	8	H. Jara	Tullinge
R. Núñez	7	Latero	52	11	E. Spirea	Osti
J. Manríquez	8	Agricultor	51	13	L. Valle	Cecilia
M. Castillo	9	Comotonta	51	2	A. Martínez	Yaquil
G. Núñez	10	Interino	48	9	H. Navarro	Blanquita
J. Gallardo	11	Majita	48	12	G. Avila	Ruiseñor
G. Cortés	12	Silanga	48	14	O. Castillo	Marcia
J. Cornejo	13	Jalva	47	5	O. Silva	E. de Silva
R. Quiroz	14	Zitella	45	3	R. Saavedra	A. Saavedra

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.10 horas.— Serie "B".— Para caballos de tres años, que no hayan ganado.

H. Martínez	1	Bien	56	10	O. Silva	J. Pazo
J. Manríquez	2	Laud	55	7	O. Manríquez	San Sebastián
M. Castillo	3	Gary Court	53	4	A. Martínez	Siome
J. Pacheco	4	Contraband.	53	11	E. González	Dir Balak
A. Araya	5	Fandango	52	6	Al. Breque	G. Errázuriz
J. Cornejo	6	Rachel	51	12	L. García	Llenquehue
H. Quijada	7	Regida	51	8	O. Urbina	Hemase
M. Vignolo	8	Fur Elise	50	13	G. Sarmiento	Gabriela
H. Rozas	9	Clarinete	48	14	D. Bernal	J. de Bernal
S. Arellano	10	Voluntaria	48	9	L. Alvarez	Virginia
J. Riquelme	11	Ariana	45	2	H. Navarro	Quillotanos
G. Cortés	12	Gorizia	45	5	E. Bernal	Gildita
J. Ayala	13	Gran Diva	45	3	L. Valle	Cecilia
R. Quiroz	14	Llamas	45	1	R. Saavedra	R. Maggi

2 SPORTING... ...... F......L.ro sujr.s...... a..áre:d eeV

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.15 horas.— Handicap.— Sexta Serie.

G. Mancilla	1	Buril	54	8	M. Carrasco	Hoansa
J. González	2	Sheryland	54	1	E. Muñoz	M. Suárez
J. González	3	Barrabás	52	6	H. Soto	F. Vial
F. Parisi	4	Blue Fox	52	13	R. Pinto	P. Méndez
L. Alvarez	5	Revery C.	52	5	J. Parra	San Jorge
C. Muñoz	6	Quinita	51	10	J. Farías	Itata
L. Valle	7	Amor Mío	50	14	R. Núñez	Cecilia
G. Pérez	8	Oak	50	2	A. Hughes	G. Pérez
D. Bernal	9	Títere	50	4	H. Rozas	J. de Bernal
E. Spirea	10	B. Brummel	49	7	F. Aniñir	Nieve
D. Sandoval	11	Carmencita	49	2	M. Toro	5a. Avenida
R. Bernal	12	Felicitation	49	9	J. Manríquez	S. Valenzuela
R. Saavedra	13	Jornalera.	49	3	R. Quiroz	Halcón
O. Aliaga	14	El Tetrarca	48	11	R. Hevia	O. Aliaga

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.20 horas.— Handicap.— Primera Serie.

J. González	1	Comentario	56	1	N. N.	J. González
N. Ramírez	2	Soñador	55	7	H. Quijada	Taltal
G. Pombo	3	Comotuna	54	6	E. Romero	Paula
D. Araya	4	Airoso	53	4	N. Bravo	Aribiri
A. Martínez	5	Regañón	53	3	D. Santibáñez	Yaquil
L. Alvarez	6	Folklore	50	5	S. Arellano	San Jorge
E. Spirea	7	B. del Mar	49	2	G. Núñez	Nieve

SEXTA CARRERA.— Premio J. H. JONES.— 1.500 metros.— A las 15.55 horas.— Carrera Especial.— Handicap.

U. Bravo	1	Sifrido	58	10	O. Saavedra	Quilpué
G. Pombo	2	Asombroso	57	8	E. Romero	Palmira
H. Navarro	3	Spardicho	54	4	M. Carrasco	Blanquita
G. Sarmiento	4	Raicha	53	6	N. Bravo	Cuaracautín
G. Sarmiento	5	Brillante	52	3	M. Vignolo	For Ever
L. Vásquez	6	Epitafio	50	5	E. Muñoz	S. Zamora
U. Bravo	7	El Andaluz	49	7	G. Núñez	G. M. C.
J. González	8	Kolchak	48	2	S. Arellano	Rocas
N. Ramírez	9	Universo	47	9	H. Quijada	Taltal
B. Spirea	10	Laro	45	1	N. N.	Osti

SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— A las 16.35 horas.— Handicap.— Ascendente.

V. Ortiz	1	Chippendale	58	8	O. Saavedra	V. Ortiz
F. Parisi	2	Blue Barón	56	1	E. Romero	Anarco
U. Duque	3	El Nene	55	4	J. Farías	Cocopal
R. Saavedra	4	Clemenceau	54	3	I. Saavedra	San Jorge
J. González	5	Exclusivo	54	9	J. Pacheco	J. Ureta
H. Navarro	6	Lallita	53	2	R. Arredondo	Blanquita
A. Martínez	7	Anette	50	10	O. Santibáñez	Yaquil
D. Sandoval	8	Kaolín	50	6	S. Arellano	Don Dani
U. Bravo	9	Leyda	50	5	N. Bravo	Viviana
N. Ramírez	10	Canadá	46	7	M. Vignolo	Coronach

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 17.10 horas.— Handicap.— Quinta Serie.

O. Silva	1	Maletero	56	5	A. Araya	Nancagua
O. Silva	2	Gavita	52	10	J. Cornejo	La Serena
N. Ramírez	3	Petirrojo	56	12	H. Quijada	Taltal
J. González	4	Garincha	54	2	E. Muñoz	S. Lyon
J. González	5	Nimbus	51	7	J. Pacheco	Tona
U. Bravo	6	Veturosa	53	1	N. Bravo	E. de Bravo
L. Alvarez	7	Sinalca	50	14	S. Arellano	Arco Iris
O. Manríquez	8	Sircam	50	7	J. Manríquez	O. Manríquez
A. Breque	9	Tempest	50	13	D. Santibáñez	G. Valdés
L. Valle	10	Tentempié	50	3	R. Núñez	L. Valle
L. Valle	11	Tennista	46	6	H. Rozas	L. Valle
G. Sarmiento	12	C. Clive	47	11	M. Vignolo	Lohengrín

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 17.55 horas.— Handicap.— Cuarta Serie.

A. Martínez	1	Manotón	53	2	J. Puyol	Patty
O. Silva	2	La Pasada	52	5	N. Bravo	E. de Silva
H. Alcántara	3	Tovarich	52	7	I. Saavedra	Lohengrin
D. Sandoval	4	Farrero	51	4	S. Arellano	5a. Avenida
L. Romero	5	Lily Ann	51	10	G. Cortés	Neme
R. Saavedra	6	Bienvenu	50	1	J. Parra	San Jorge
J. González	7	Blue Berry	50	3	R. Quiroz	Los Capachos
J. González	8	Hualialy	50	9	H. Soto	J. González
E. Spirea	9	Farnesino	50	11	R. Arredondo	Osti
A. Breque	10	Lacedo	49	6	J. Cornejo	Bomberos
O. Castillo	11	Blue Miss	47	8	J. Riquelme	Marcia

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 18.35 horas.— Handicap.— Tercera Serie.

D. Bernal	1	Espumoso	53	10	R. Núñez	Preludio
G. Mancilla	2	Janistra	53	3	R. Hevia	G. Mancilla
G. Mancilla	3	Satisfecho	53	1	R. Arredondo	Oruro
I. Saavedra	4	Agradable	52	2	E. Muñoz	M. Domus
O. Aliaga	5	G. Dean	52	6	J. Farías	Alessandría
O. Urbina	6	R. del Mar	52	8	J. Puyol	Yacarí
H. Alcántara	7	Lifar	51	12	I. Saavedra	Arquenco
L. Vásquez	8	Montemar	51	9	J. Cornejo	Talito
L. Romero	9	Entusiasmo	50	4	D. Santibáñez	E. Rodríguez
J. González	10	Lady Irish	49	7	J. Pacheco	Rolino
[illegible] Martínez	11	Parlament.	49	5	J. Parra	Latty

CLUB HIPICO

DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 12.50 horas.— Premio LE TELLIER.— 1.000 metros.— Sexta Serie.— Handicap.

O. Olivares	1	Dolmar	56	8	J. Fuentes	M. Bowman
R. Parodi	2	Norte Chico	55	7	L. Espinoza	Reluciente
E. Saavedra	3	Caravellas	54	11	M. Amaya	Hipo
P. Ulloa	4	Evening	54	9	H. Inda	Hipo
J. Escobar	5	Pangalito	54	1	H. Garretón	Asombro
E. Contreras	6	Baleares	53	15	P. Bagú	Bayano
V. Romero	7	B. Off	46	13	P. Bagú	B. Brown
N. N.	8	Brega	53	18	J. Duque	Biriatou
J. Silva	9	Burana	53	14	A. Valdés	Biriatou
D. Reyes	10	Moraima	53	16	C. Tapia	Holmbush
C. Zúñiga	11	S. Ghirey	45	3	C. Tapia	W. Honey
J. Castro	12	Oreana	53	6	R. Méndez	Underwold
O. Muñoz	13	Galbana	52	20	J. Baeza	Prince
G. Jorquera	14	Taguita	51	12	R. Celpa	Teodolito
L. Rojas	15	Voy y Vuelvo	50	2	J. Salas	Franqueo
F. Toro	16	Aguaitando	49	17	A. Gutiérrez	Q. M. Quien
S. Escudero	17	G. Fire	49	17	H. Godoy	G. Triumph
H. Rivera	18	Menelik	46	10	M. Araneda	Brandsen
J. Caro	19	Engañifa	46	4	J. Castro	Mandisovi
F. Arredondo	20	Narigón	45	5	F. Chamorro	Antar

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.25 horas.— Premio LA TRIBUNA — 1.500 metros.— Condicional.— Para potrancas de 3 años, perdedoras.

G. Farfán	1	Bululú	52	9	J. Suárez	B. Brown
S. Vera	2	Jufora	52	6	L. Alvarez	Junín
F. Zúñiga	3	La Romanche	52	7	A. Proschle	S. Brother
M. Gatica	4	Malajita	52	8	J. Baeza	Mío Sea
C. Alvarado	5	M. Callas	52	10	L. Orellana	Cambridge II
J. Escobar	6	Miss Sonia	52	4	J. Inda	Mío Sea
M. Yáñez	7	Morriña	52	11	J. Argagnón	A. Court
L. Rojas	8	Ocoa	52	2	J. Salas	Antar
F. Toro	9	Oldwick	52	5	S. Fuentes	Antar
C. Pezoa	10	Pecosa	52	13	D. Sotomayor	Asombro
E. Contreras	11	Pilar	52	14	F. León	Forest Row
G. Monetta	12	Polaca	52	12	A. Breque	Afghan II
O. Muñoz	13	Quintilla	52	3	V. Ramírez	My Chum
S. Escudero	14	Sta. Carolina	52	1	H. Godoy	Teodolito

TERCERA CARRERA.— A las 14 horas. Premio LATIDO.— 1.500 metros.— Sexta Serie.— Handicap.

E. Araya	1	Calcutta	56	8	E. Rodríguez	Hipo
E. Saavedra	2	Dry	55	16	J. Melero	Ch. Larose
N. N.	3	Los Maitenes	54	5	O. Jara	Licencioso
J. Silva	4	Pasariño	54	14	L. García	Terek
R. Parodi	5	Cotopaxi	53	11	H. Cisternas	Antar
S. Vera	6	La Señoría	53	17	J. Chamorro	Brandsen
G. Jorquera	7	Machón	53	10	A. Castro	Amontillado
C. Pezoa	8	Monje	53	12	M. Amaya	P. de Valdivia
E. Contreras	9	Norancol	53	4	J. Fuentes	Carnaval
O. Muñoz	10	Cambing	52	2	G. Urquidi	Cambronne II
R. Valenzuela	11	La Mirambule	52	6	J. Baeza	Blue Fox II
L. Rojas	12	Sittingbull	52	9	J. Salas	Yelmo II
M. Yáñez	13	Don Iván	51	13	A. Lab	Sterling
F. Toro	14	R. Cristina	51	3	L. Espinoza	Brazza
G. Farfán	15	Galania	49	15	J. Castro	Blue Fox II
J. Caro	16	G. Bueno	45	1	F. Chamorro	Brandsen
N. N.	17	Linyera	45	7	J. Maldonado	Bloque

CUARTA CARRERA.— A las 14.40 horas. — Premio LAFONTAINE II.— 1.000 metros.— Quinta Serie.— Handicap.

P. Ulloa	1	Coyahue	56	13	J. Inda	Hooligan
O. Olivares	2	Goldito	55	2	J. Salas	G. Triumph
R. Parodi	3	Grushenka	54	6	J. Cavieres	Bayard III
J. Pérez	4	Asten	53	4	R. de C.	Carnaval
J. Escobar	5	Llilla	53	8	C. Pfau	Taranto
J. Silva	6	Binding	52	17	A. Valdés	Biriatou
E. Contreras	7	Candonga	52	14	P. Bagú	Amasis
S. Vera	8	Namorada	52	15	J. Suárez	Tábano
J. Castro	9	Amiral	51	10	J. Argagnón	Atophan
R. Valenzuela	10	Banquero	51	9	V. Romo	Barranco
D. Reyes	11	Covil	51	3	P. Valderrama	Copete
G. Jorquera	12	D. Marlis	51	11	C. Tapia	Terek
H. Salas	13	Fra Diavolo	51	16	J. Baeza	Mandisovi
G. Farfán	14	L. Dream	50	12	J. Castro	Mandisovi
C. Pezoa	15	Mascarilla	50	18	H. Inda	M. Bowman
F. Toro	16	Miss Kate	50	7	O. Becerra	Bayard II
H. Pilar	17	Turmalina	50	5	V. Ramírez	M. Bowman
E. Peña	18	Padella	49	19	L. Santos	T. Moulins
N. Vásquez	19	Atención Fir.	48	1	E. Cáceres	Carnaval

QUINTA CARRERA.— A las 15.20 horas.— Premio LOREDANO.— 1.000 metros.— Cuarta Serie.— Handicap.

J. Castro	1	Brisamar	54	13	J. Argagnón	Sandwood
R. Parodi	2	Melekzman	54	6	J. Chamorro	Murmullo
P. Ulloa	3	Recompensa	54	12	J. Inda	Sahib
C. Pezoa	4	Perjura	49	7	J. Inda	Flexton
L. Rojas	5	Austerlitz	53	1	M. Araya	Hipo
O. Muñoz	6	Marilita	53	14	V. Polanco	M. Cross
S. Véliz	7	Rubicunda	53	9	A. Petit	Mandisovi
E. Contreras	8	Lacerada	52	4	P. Bagú	Comodor
H. Salas	9	E. d'Amour	50	10	J. Baeza	Atophan
H. Pilar	10	Miss Chile	50	5	J. Melero	Cimarrón II
A. Jaque	11	Fraguador	49	8	L. García	Spartan Fale
F. Toro	12	Namur	49	3	S. Fuentes	Nasr Ed Din
E. Peña	13	Onique	49	11	S. González	High Born
J. Caro	14	Eufrasia	48	2	J. Cavieres	S. Guard

SEXTA CARRERA.— A las 16.05 horas.— Premio ERNESTO BOUQUET.— 1.300 metros.— Carrera especial.— Handicap.

O. Muñoz	1	Blackbushes	61	8	G. Urquidi	Burn Brown
J. Escobar	2	Mister	58	11	V. Romero	Bromezo
P. Ulloa	3	Rabelaisienne	56	9	J. Argagnon	Bayard II
R. Parodi	4	Belgrado	55	10	J. Cavieres	Bromezo
L. Toledo	5	Torpedero	54	7	R. Villa	Teodolito
E. Contreras	6	Calificador	52	1	P. Bagú	T. Cown
M. Yáñez	7	Submarino	51	4	H. Inda	Florete
A. Núñez	8	Leslie	50	6	A. Breque	W. Prince
A. Jaque	9	Darius	47	5	R San Martín	W. Honey
H. Pilar	10	C. Gandolfo	46	2	J. Suárez	Signa Box
J. Caro	11	Endilgada	45	3	J. Salas	Tábano

CARRERA "A".— A las 16.10 horas.— Premio LIBERTY.— 1.900 metros.— Handicap ascendente.— Se correrá inmediatamente después de la sexta carrera.

E. Araya	1	Almudaina	56	1	J. Cavieres	C. Life
D. Reyes	2	Lupako	54	5	A. Proschle	Esso
E. Saavedra	3	Mont D'Ord	54	4	A. Breque	Blue Fox II
F. Toro	5	Baupres	52	6	J. Melero	Blue Boy
C. Pezoa	5	O'Kalamazoo	49	3	R. Allen	Atophan
S. Vera	6	Toxina	46	2	D. Sandoval	Polo Sur

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.55 horas.— Premio LIMPIO.— 1.000 metros.— Segunda serie.— Handicap.

F. Toro	1	The Dreamer	56	11	A. Breque	Vicinity
C. Jorquera	2	Lord Devil	55	7	P. Inda	Dust Devil
P. Ulloa	3	Orión	55	6	J. Inda	Afghan II
H. Salas	4	Mequetrefe	51	8	A. Sepúlveda	Sun Flame
C. Pezoa	4	Nikita	51	4	F. Jacial	Forest Row
A. Núñez	6	Nanett	50	10	G. Urquidi	Nasr-Ed-Din
G. Farfán	7	El Simún	49	4	J. Troya	S. Fare
A. Jaque	8	Caresse	48	9	R San Martín	Terek
J. Caro	9	El Valle	48	12	J. Salas	Milodón
S. Vera	10	Ll. y Llevar	48	3	J. Chamorro	Tennyson
H. Pilar	11	P. de Oro	46	1	J. Melero	Dust Devil
G. Monetta	12	King Alfred	45	5	R. Celpa	Burnt Brown

OCTAVA CARRERA.— A las 17.40 horas.— Premio LICENCIOSO.— 1.500 metros.— Quinta serie.— Handicap.

P. Ulloa	1	Never	58	11	H. Garretón	Antar
E. Araya	2	Marlinda	57	5	C. Muñoz	Asombro
D. Reyes	3	Covadonga	55	2	P Valderrama	Forest Row
R. Valenzuela	4	O'Brien	53	4	E. Inda	Antar
O. Muñoz	5	Huxley	52	14	V. Romo	Prince
N. N.	6	W. Princess	52	1	J. Salas	W. Prince
N. N.	7	Quebrajado	51	12	O. Aliaga	Amontillado
L. Rojas	8	Rubirosa	51	16	J. Fuentes	Hig Born
M. Yáñez	9	Warn	51	10	J. Argagnon	W. Honey
J. Caro	10	Aquilina	50	9	J. Castro	Llorón
C. Pezoa	11	Estampilla	50	15	P. Bagú	Blue Boy
H. Pilar	12	Categórica	49	7	J. Baeza	S. Fare
H. Gatica	13	Don Fausto	48	13	L. Orellana	Franqueo
F. Gatica	14	K. Pasha	47	6	A. García	Lafontaine II
S. Vera	15	El Arabe	46	9	J. Chamorro	Yelmo II
H. Rivera	16	Delmonte	45	3	L. Contreras	Terek

NOVENA CARRERA.— A las 18.25 horas.— Premio L'ORIFLAME.— 1.000 metros.— Tercera serie.— Handicap.

E. Araya	1	Guadalcanal	56	14	P. Bagú	C. Life
M. Yáñez	2	Adelina	55	7	J. Argagnon	Sandwood
E. Contreras	3	Ambientado	55	13	R. Celpa	Sandwood
L. Camus	4	Le Girondin	55	1	J. Castro	Barranco
J. Silva	5	Matinée	55	11	L. García	M. Bowman
O. Muñoz	6	Grumann	54	9	G. Urquidi	G. Strategy
J. Escobar	7	Mahe	54	3	V. Romo	G. Triumph
E. Peña	8	Arlesienne	52	5	L. Santos	T. Molins
S. Vera	9	Happy Boy	52	10	C. Muñoz	Happy Knight
C. Pezoa	10	M. Carol	52	6	D. Sotomayor	W. Prince
F. Toro	11	Blue Grass	51	8	L. Espinoza	Blue Boy
J. Jorquera	12	B. de Oro	51	4	A. Castro	Ladino
H. Pilar	13	Minoska	50	12	T. Herrera	M. Cross
J. Aravena	14	Happyland	48	2	F. Jacial	Vicinity

DECIMA CARRERA.— A las 19.15 horas.— Premio LICENCIOSO.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

E. Araya	1	Jerarca	56	9	O. Muñoz	Blue Fox II
R. Parodi	2	Petenera	56	2	J. Cavieres	C. Life
E. Saavedra	3	Bule	53	5	R. Allen	Hinderer
C. Pezoa	4	Alcaparra	51	4	R. Allen	Quemarropa
J. Castro	5	Chalecito	52	6	L. Espinosa	Ch. Larose
R. Valenzuela	6	Similor	51	7	E. Inda	Forest Row
A. Núñez	7	Monticelli	50	3	D. Sandoval	Flexton
F. Toro	8	Moretón	50	8	J. Castro	Cuartete
G. Jorquera	9	Purey	50	14	F. Jacial	Brazza
S. Vera	10	Snow Boy	50	13	H. Cisternas	El Gaucho
H. Basay	11	Tacin	50	16	E. Sepúlveda	My Chum
H. Pilar	12	Acreedor	48	11	J. Fuentes	Bayard III
L. Rojas	13	Tronio	48	1	V. Romo	E. Vital
G. Farfán	14	C. Gitana	47	12	J. Troya	T. Crown
G. Monetta	15	Sorpresivo	46	10	A. Proschle	Paket of Tea
O. Sandoval	16	Sin Fin	45	15	L. Orellana	Asombro

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.400 metros.— Octava Serie.— Handicap.— Jinetes aprendices.

Sandoval	1	Cursado	55	13	S. Miceli	Franqueo
Pérez	2	Fósforito	54	5	E. Núñez	Mío Sea
Barrios	3	Graphites	54	19	A. H. García	Bloque
Cerda	4	La Brasileña	54	3	J. Salfate	Quemarropa
Vásquez	5	Bañista	50	7	J. Salfate	Brazza
Reyes	6	P. Celeste	54	2	M. Valenzuela	Cimarrón II
Aravena	7	Bier Hall	52	11	M. Valenzuela	Sundodger
Camus	8	Everest	53	17	L. Castro	Brazza
Núñez	9	B. a Fraire	53	15	C. Pfau	Mandisovi
Sandoval	10	Groza	53	12	A. Vodanovic	Franqueo
Véliz	11	Ciprio	52	6	M. Torres	Terek
Pizarro	12	Acidia	52	1	M. Martínez	Flexton
Barra	13	Cabañero	52	8	M. Rendic	Leicester
Trigo	14	G. Rojo	51	9	M. Araneda	P. of Tea
Toro	15	Playera	49	4	F. Castro	Cap. Hook
Araneda	16	Cidro	49	16	L. A. Yáñez	Roi d'Atout
Ruiz	17	L. Moon	49	10	R. Castillo	Empire
Adasme	18	Owan	48	14	R. Albornoz	High Born
Meneses	19	Cochayuyo	47	18	V. Cepeda	Boy o Boy
Arancibia	20	Monte Real	46	20	E. Scala	M. Bowman

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.20 horas.— 1.400 metros.— Condicional.

Farías	1	Nilo	62	16	A. Muñoz	Nilad
Alquinta	2	Hollywoock	59	2	Jge. Vial	Alorayé
Espinoza	3	Convoy	58	13	A. Petit	All Talk
Soto	4	Pampino	58	11	G. Avila	Polo Sur
Trigo	5	Talvox	58	7	M. Araneda	Teodolito
A. Rojas	6	Olvido	53	1	J. Muñoz	High Born
Ruiz	7	Amaducho	52	12	A. Luna	Amasis
Meneses	8	Camambú	50	8	A. Luna	Cambronne II
Fuentes	9	Espadarte	52	6	P. Valderrama	Holmbush
Salas	10	Marfileño	52	14	H. González	Brazza
Pilar	11	El Paleta	51	17	J. Maldonado	Roi d'Atout
Farfán	12	Distinguido	50	10	J. Bastarrica	Brazza
Gutiérrez	13	El Pirata	50	9	M. Valenzuela	Flexton
Aravena	14	Mesurado	50	18	J. Santos	Faubourg
Saavedra	15	Milado	50	5	S. González	W. Prince
Camus	16	Petulante	50	4	L. Castro	Light Craft
Toro	17	Salmanasar	50	3	O. Becerra	Blue Fox II
Toro	18	Van Gogh	50	15	A. Ramírez	S. Miridian

TERCERA CARRERA.— A las 8.55 horas.— 1.500 metros.— Serie "A".— Condicional.— Para potrillos de 3 años, perdedores.

Alvarado	1	Ahedul	56	14	L. A. Orellana	Apolo
Araya	2	Anjou	56	8	A. Petit	W. Honey
Zúñiga	3	B. Baden	56	7	Eto. Inda	Biriatou
Araneda	4	Conde Lara	56	2	A. Luna	Ch. Larose II
Pesoa	5	Chercán	56	15	F. León R.	Ch. Yquem
Toro	6	Gran Visir	56	12	M. Viballos	Bayano
Toro	7	Halo	56	5	Alv. Breque	M. Bowman
Alquinta	8	Huechuquito	56	3	D. Miranda	Parral
Salas	9	Lomaso	56	11	J. M. Baeza	Faubourg
Saavedra	10	Magreb	56	6	S. Miceli	M. Bowman
Sandoval	11	Malagón	56	13	J. Suárez	Baal II
Cerda	12	Pebetero	56	10	O. Jara	Forest Row
Gutiérrez	13	Pitagórico	56	9	H. González	Copete
Parodi	14	Rabito	56	4	V. Cepeda	Biriatou
Barrios	15	Yupanqui	56	1	G. de la Cerda	Taranto

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.500 metros.— Serie "B".— Condicional.— Para potrillos de 3 años, perdedores.

Saavedra	1	Adhemar	56	12	J. Melero	Madara
Sandoval	2	Antifaz	56	2	A. Ramírez	Carnaval
Ojeda	3	Apasionado	56	9	J. Castro R.	Bacardí
Bravo	4	Argel	56	13	H. Medina	El Gaucho
Pesoa	5	Catupiri	56	4	F. León R.	Forest Row
Ramírez	6	El Tanteo	56	8	C. Santos	Aguacero
Aravena	7	Fernandito	56	8	R. Castillo	Zorro Azul
Martínez	8	Gaitero	56	5	R. Maggi	G. Green
Toro	9	Gitano	56	14	A. Breque	Forest Row
Prieto	10	Huarino	56	15	A. López	Mandisovi
Parodi	11	Imp. Eagle	56	6	A. Vodanovic	Liberty
Madariaga	12	Ohio	56	1	J. Suárez	Ladino
Toro	13	Palmichar	56	11	F. Castro	Sandwood
Saavedra	14	P. King	56	3	S. Miceli	M. Bowman
Valenzuela	15	Zeitun	56	10	Eto. Inda	Terek

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 1.400 metros.— Séptima Serie.— Handicap.

Ojeda	1	Miss Road	54	5	J. Castro R.	The Bath R.
González	2	Conjuración	54	12	J. García	Junín
Pizarro	3	Tory	51	9	J. García	Toribio
Toro	4	Don Manuel	54	1	R. Rabello	Brazza
Farfán	5	Thorez	54	4	R. Rabello	Parral
Madariaga	6	Don Nicasio	54	11	J. Suárez	P. of Tea
Soto	7	Floretista	53	14	J. Galleguillos	Florete
García	8	Poseidón	53	3	E. Bécar	Roi d'Atout
Castro	9	Lady Montez	52	17	J. Argagnon	Asombro
Vásquez	10	Amortizado	51	2	M. Viballos	Ariel
Mora	11	Emula	51	13	Ig. Duque	Emulo
Farías	12	Pitanay	51	8	M. Martínez	Bergerac II
Aravena	13	T. R. Easy	51	10	J. Herane	C. Life
Vera	14	Crow	50	15	P. Medina	Cumaná
Cerda	15	El Irlandés	50	7	J. Bernal	El Gaucho
Barrios	16	Gran Pagano	50	6	G. de la Cerda	Taranto
Camus	17	Correltuana	60	16	J. Quinteros	Terck

SEXTA CARRERA.— A las 10.55 horas.— 1.400 metros.— Segunda serie.— Handicap.

Urrutia	1	Coker	59	11	Cockney	A. López
Vásquez	2	Pelagonte	53	9	Dust Devil	A. López
Barrios	3	Mendel	59	10	Flauss	G de la Cerda
Araya	4	Margrave	55	8	M. Bowman	P. Bagú
Pilar	5	Fragor	54	2	S. Sky	J. Melero
Aravena	6	Quick Ideal	53	6	Borneo II	J. Bastarrica
Salas	7	Quilantal	52	1	M. Cross	J. Baeza
Camus	8	Peiping	51	4	Carnaval	A. Gutiérrez
Meneses	9	Chaplinade	46	3	Blue Fox II	C. Santos
Vera	10	R. Honor	46	6	Liberty	A. Vodanovic
Toro	11	Purapinta	45	7	Hardendale	O. Jara

CARRERA "A".— A las 11.05 horas. — Premio "María Ratil de Lyon".— Clásico.— Handicap.— (Se correrá después de la sexta carrera.)

O. Saavedra	1	Silviana	54	1	R. Saavedra	El Gaucho
Pilar	2	Incógnita	52	3	J. Argagnon	Nasr-Ed-Din
Vera	3	B. Duck	45	2	E. Bécar	Bergerac II

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.35 horas.— 1.400 metros.— Sexta serie.— Handicap.

Sandoval	1	Romancero	54	7	Roldán	A. Vodanovic
Ojeda	2	Tartarín	54	9	Cimarrón II	L. Orellana
Véliz	3	Agrisur	53	10	Sandwood	O. Becerra
Bassy	4	Baladí	53	12	Bakú	O. López
Arancibia	5	Seguidilla	47	17	W. Prince	O. López
Barrios	6	Embrujado	53	16	Empire	G de la Cerda
Soto	7	Roscoff	53	15	Effendi II	T. Bustos
Mora	8	Cataviento	53	3	M. Cross	O. Jara
Valenzuela	9	Colón	53	11	Licencioso	Eto. Inda
García	10	Férula	53	8	Mío Sea	J. Castro
Ramírez	11	Orlass	53	1	Cambridge II	C. Santos
Aravena	12	Chinchazo	52	4	Roi D'Atout	J. Bastarrica
Farfán	13	B. Basque	48	2	Sandwood	J. Bastarrica
Vásquez	14	Baldovino	49	13	Ch. Yquem	J. Santos
Peña	15	Mitonaso	49	5	Roi D'Atout	E. Rodríguez
Adasme	16	Montepín	49	14	T. Moulins	J. Castro
Pilar	17	Riachuelo	48	6	Junín	J. Maldonado

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.400 metros.— Quinta serie.— Handicap.

J. Pérez	1	Royal Tudor	55	16	Taltal	N. Vargas
Saavedra	2	El C. C. Chá	54	13	Bayard III	R. Allen
F. Meneses	3	Friseo	53	1	Brazza	H. Cisternas
G. Saavedra	4	Ayacucho	53	3	Hipo	S. Miceli
R. Madariaga	5	Jane Grey	53	12	Florete	R. Bernal
Salas	6	Novela	52	6	Amasis	J. Baeza
G. Arancibia	7	Calentura	51	7	P. of Tea	J. Salfate
A. Núñez	8	Melania	51	18	Meyerling	V. Romero
Pilar	9	Queretaro	51	14	Country Life	A. Petit
Farfán	10	Bélgica	51	12	Hipo	J. Castro
Pezoa	11	Colito	51	19	Licencioso	Eto. Inda
Barrios	12	P. Melcha	50	9	High Born	A. Henríquez
García	13	Positivo	50	10	Vicinity	J. Santos
Jaque	14	Muchacha	50	11	Polo Sur	J. Argagnon
Soto	15	S. Noble	50	8	Aguacero	C. Santos
Camus	16	Soda	50	4	Florete	J. Suárez
Bassy	17	Beit Jalá	49	15	Roldán	H. Yáñez
Adasme	18	Kon Kon	49	5	Teodolito	O. López
Toro	10	Machetero	49	17	High Born	R. López

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.400 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

B. García	1	Pomaire	55	11	Hinderer	J. Castro
L. Sandoval	2	Fleuret	53	2	Florete	Ed. Rodríguez
J. Barrios	3	French Arch	53	5	Amasis	G de la Cerda
G. Farfán	4	S. O. S.	53	6	Siracusano	A. Lab
A. Núñez	5	Francine	53	13	Licencioso	C Covarrubias
N. Vásquez	6	Chañal	52	1	Terek	E. Sepúlveda
H. Pilar	7	Rucia Linda	52	10	Tónico	J. Melero
E. Soto	8	Aschis	51	8	Amasis	J. Reginensi
F. Meneses	9	Retorno	50	9	Roi D'Atout	H. Cisternas
E. Peña	10	Vierol	50	14	All Talk	E. Rodríguez
M. Alquinta	11	Cartier	50	4	Flexton	D. Araya
L. Camus	12	Matisse	50	3	Prince	C. Santos
J. Toro	13	Brudita	49	12	Espace Vital	F. Castro
H. Olguín	14	Libor	48	7	Borneo II	J. Bernal

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Tercera serie.— Handicap.

L. Toledo	1	El Espiante	56	6	Brazza	O. Jara
J. Escobar	2	M. Bravo	56	11	Monty II	T. Herrera
J. Barrios	3	Atómico	55	4	Hooligan	G de la Cerda
A. Núñez	4	L'Esperance	55	7	Ch. Yquem	F. León
L. García	5	Winston	53	9	Liberty	E. Scala
L. Fuentes	6	Saltamonte	53	8	Mío Sea	P. Valderrama
F. Gatica	7	Don Felipe	50	3	El Gaucho	H. Inda
H. Salas	8	Maga	50	10	Amasis	A. Valdés
A. Jaque	9	Aristodemo	49	1	Le Tellier	J. Melero
U. Gaete	10	Frontal	49	5	Taltal	V. Cepeda
N. Vásquez	11	Fletamar	48	2	Filibustero	E. Cáceres
J. Toro	12	Bodegue[illegible]	47	12	Roi D'Atout	Viballos

Groza, Correltuana, Chaplinade, Embrujado, Soda, Francine y Don Felipe destacan en los handicaps del Hipódromo Chile

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera "A"	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Groza Fosforito Bañista	Distinguido Marfileño El Paleta	Anjou Yupanqui Melagón	Apasionado Zeitún I. Eagle	Correltuana Crow El Irlandés	Chaplinade Margrave R. Honor	Incógnita	Embrujado B. Basque' Riachuelo	Soda P. Melba Queretaro	Francine R. Linda Fleuret	Don Felipe Maga M. Bravo
EL ENSAYO	Bañista Groza Owan	Marfileño Distinguido El Paleta	Yupanqui Melagón Pebetero	Zeitún Apasionado I. Eagle	Crow. Correltuana T. It Easy	Margrave Chaplinade R. Honor	Incógnita	B. Basque Riachuelo Baladí	Queretaro Soda Colito	Francine R. Linda Fleuret	Maga Don Felipe M. Bravo
LA HUASCA	P. Celeste Bañista Everest	Distinguido Camambú Espadarte	Yupanqui Chercan Magreb	Apasionado Zeitún I. Eagle	Correltuana Don Manuel Crow	Margrave Chaplinade Coker	Incógnita Silviana	B. Basque Baladí Romancero	Calentura P. Melba Colito	Francine R. Linda Fleuret	Maga M. Bravo Don Felipe
ULTIMA HORA	Bañista La Brasilera Playera	Distinguido Marfileño El Paleta	Chercán Yupanqui Anjou	I. Eagle Apasionado Zeitún	Crow Thorez Correltuana	Chaplinade R. Honor Margrave	Incógnita Silviana	B. Basque Riachuelo Baladí	Soda Calentura Bélgica	R. Linda Francine Fleuret	Don Felipe Maga M. Bravo
LA SEGUNDA	P. Celeste G. Rojo Owan	Distinguido Convoy Milado	Yupanqui Aujou Malagón	Adhemar Zeitún Apasionado	Crow Correltuana Don Manuel	Coker Margrave Chaplinade	Silviana	Baladí Férula Colón	Melania Calentura Queretaro	Francine Fleuret R. Linda	Don Felipe Maga M. Bravo
ULTIMAS NOTICIAS	Playera Ciprio Fosforito	Distinguido Salmanassar Milado	Yupanqui Anjou Pebetero	Zeitún Ohio Apasionado	Correltuana Don Manuel Poseidón	Chaplinade Coker R. Honor	Silviana B. Duck Incógnita	Tartarín Riachuelo Férula	Queretaro Kon Kon Bélgica	Francine Retorno Matisse	Don Felipe M. Bravo Maga

Distinguido es nuestro favorito en la competencia para perdedores de cuatro años.— En las condicionales para potrillos de 3 años, hemos elegido a Anjo y Apasionado, ambos en excelente estado físico

ONCE carreras forman el programa que debe desarrollarse hoy en el Hipódromo Chile. La división de él es la siguiente: una condicional para potrillos de 4 años, perdedores, en la distancia de 1.400 metros; dos series para productos de 3 años, perdedores, en 1.500 metros, y seis series de handicaps a disputarse en el recorrido de 1.400 metros. La prueba central es el clásico que lleva el nombre de "María Sutil de Lyon".

GROZA, NUESTRO PRIMER PRONOSTICO

Iniciamos la cartilla matinal, recomendando a Groza, en el handicap de octava serie, y en atención a que la pupila y defensora de Antonio Vodanovic, se ha visto muy bien en los cotejos preliminares. En el segundo placé elegimos a Fosforito y para el tercero dejamos a Bañista que acaba de escoltar a Correltuana.

DISTINGUIDO, EN LA SEGUNDA

Esta carrera corresponde a la condicional para 4 años y más perdedores, en la distancia de 1.400 metros. Distinguido será el encargado de la defensa del pronóstico a ganador. El pupilo de Bastarrica protagonizó una sensacional llegada con Don Manuel, el que lo aventajó por media cabeza. Carga 50 kilos y lleva la monta de Gustavo Farfán. Para los placés preferimos a Marfileño y El Paleta, en el mismo orden anotado.

ANJOU, EN UNA SERIE CONDICIONAL

La tercera competencia es para potrillos de 3 años, perdedores, y, se disputa en el bonito tiro de 1.500 metros. Elegimos como nuestro favorito a Anjou, el pupilo de Aquiles Petit, considerando sus tres últimas carreras, ya que en todas ha figurado. Agregamos a esto su buen estado físico y la monta de Enrique Araya. Para el segundo placé indicamos al rosillo Yupanqui, que hace su segunda presentación en poder del entrenador Guillermo de la Cerda. El hijo de Taranto ha mejorado mucho y será un guapo rival para nuestro recomendado. En el tercer placé dejamos a Malagón escoltador de Alter Ego a media cabeza.

APASIONADO EN LA CUARTA

Nuestras preferencias se volcarán en favor de este pupilo de Julio Castro, en esta condicional, que también es para los potrillos de 3 años, perdedores, y se corre en la distancia de 1.500 metros. Apasionado ha progresado notoriamente y su estado físico es sobresaliente. Fue segundo de Lao Tse en tiro de 1.400 metros y el aumento que hay en recorrido es completamente favorable a su chance. Para los placés indicamos a Zeitun, que viene muy bien desde el Club Hípico y a Imperial Eagle, del cual recordamos que tuvo un grave inconveniente en su carrera anterior, pues se le corrió la silla y su jinete no pudo exigirlo.

CORRELTUANA, PUEDE REPETIR

En la quinta carrera se disputará el handicap de 7a. serie, y hacemos nuestra favorita a Correltuana, que ganó muy bien a Bañista y Crow, en tiro de 1.500 metros. Las condiciones en que competirá ahora son favorables a su opción. En el segundo placé señalamos a Crow y en el tercero dejamos a El Irlandés.

CHAPLINADE, EN LA SEXTA

Esta prueba es la segunda serie de los handicaps y la mejor de todas. Con la potranca Chaplinade daremos la pelea en el pronóstico a ganador. La defensora del stud "La Estancilla" atraviesa por un buen período y su performance en el triunfo de Miriantú, al que escoltó de cerca, así lo demuestra.

Para los placés indicamos a Margrave y Royal Honor, ambos están buenos y pueden superar sus últimas actuaciones.

EMBRUJADO, EN LA SEPTIMA

Recuperación total en su estado físico acusa el pupilo de Guillermo de la Cerda y él será quien debe defender nuestro pronóstico a ganador en el handicap de sexta serie. En el segundo placé preferimos a Beret Basque, que está trabajando bien y en su reentre fue cuarto de Kon Kon. A Riachuelo, el rosillo que entrena José Maldonado, que corrió con algunos inconvenientes en la ganada por Calentura, lo dejamos para el tercer placé.

SODA, EN LA OCTAVA

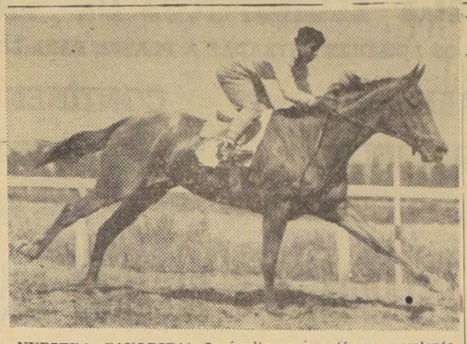
Lista para ganar está la pupila de Juan Suárez. Su tercer puesto en la ganada por Calentura es el reflejo de que la hija de Florete se ha compuesto y se convierte en una temible competidora. Peach Melba, será la candidata para el segundo placé y el tercero se lo dejamos a Queretaro, que viene prestigiado con excelentes trabajos, cumplidos en la pista del Club Hípico.

FRANCINE, ESTA IMBATIBLE

Notable fue la reentre de esta pupila de César Covarrubias que ganó a Fleuret y Rucia Linda, con facilidad, en una 4a. serie de 1.500 metros. Francine ha mantenido su training, viéndose muy ganosa en sus cotejos, lo que permite esperar que la repetición de su victoria es muy posible, en este lote que es de la misma capacidad que el anterior. Rucia Linda, que tuvo tropiezos a 100 metros de la meta, en la de Francine, es la que elegimos para el segundo placé y en el tercero dejamos a Fleuret.

DON FELIPE, EN LA DEL DESQUITE

Dos triunfos consecutivos llevaba el pupilo de Hugo Inda y se le cortó la racha en la victoria de Canta Gitana. El mulato se ha visto recuperado y si corresponde a sus cotejos debe lograr una buena victoria. En el segundo placé elegimos a Maga, que corre bien en La Palma y para el tercero indicamos a Monte Bravo, el potrillo que hizo un debut auspicioso en esta pista.



¡NUESTRA FAVORITA! Incógnita, que está en excelente estado de preparación, debe ganar el clásico "María Sutil de Lyon", prueba central del programa matinal.

Incógnita es carta sobresaliente en Clásico palmeño "María Sutil de Lyon"

Inexplicable resulta la deserción de las hembras del clásico que lleva el nombre de "María Sutil de Lyon" ya que sólo tres mantuvieron la anotación. Ellas son: SILVIANA, INCOGNITA y BOMBAT DUCK.

INCOGNITA SERA NUESTRA FAVORITA

La pupila de Juan B. Argagnon defenderá nuestro pronóstico a ganador. La hija de Nasr-ed-Din y Catalpa es conocedora de la pista palmeña, donde ha competido en forma exitosa. En la distancia, 2.000 metros, no debe tener dificultades. El tren de carrera será a voluntad, pues sus dos oponentes no están acostumbradas a correr en tren violento las primeras distancias, reservándose para el final, modalidad que favorece las expectativas de Incógnita, que por velocidad debe imponerse.

SILVIANA, UNA VIÑAMARINA DE CONDICIONES

Roberto Saavedra tiene plena confianza en su pupila, que ha realizado una destacada campaña en la pista del Valparaíso Sporting Club y está conceptuada entre los mejores elementos compitiendo siempre con pesos altos. En La Palma, con 59 kilos ganó un handicap de 1.500 metros, confirmando así esta hija de El Gaucho que los kilos no le hacen mella. Afronta esta competencia, en favorables condiciones y con excelente training.

BOMBAT DUCK, LA TERCERA EN DISCORDIA

Carta para una sorpresa puede ser esta fogueada hija de Bergerac, que con 45 kilos es capaz de producir una performance extraordinaria. Bueno es su estado físico y con la eficiente monta de Sergio Vera está completo el cuadro para una sorpresa.

CONTRATIEMPOS QUE FUERON REGISTRADOS EN EL HIPODROMO CHILE

Registraron constancias en actas en el Hipódromo Chile, los siguientes competidores de la reunión de hoy:

1a. CARRERA: N.o 3 Graphites, lunes 12 de octubre, se cargó a los palos; N.o 2 Fosforito, domingo 8 de noviembre, el preparador no quedó conforme con la carrera y exhibió el juego hecho; N.o 6 Parche Celeste, el domingo 25 de octubre, lo cargaron a 200 metros de la meta; N.o 11 Ciprio, domingo 8 de noviembre, no respondió en tierra derecha, atribuyéndolo al estado barroso de la pista; N.o 15 Playera, domingo 8 de noviembre, el preparador no quedó conforme con la carrera y exhibió el juego hecho.

2a. CARRERA: N.o 6 Olvido, domingo 1.o de noviembre, lo cargaron en los 500 metros.

3a. CARRERA: N.o 4 Conde de Hugo, domingo 8 de noviembre, lo cargaron en los 1.200 metros.

4a. CARRERA: N.o 5 Catupiri, domingo 8 de noviembre, vino resbalando en el barro; N.o 10 Huarino, domingo 8 de noviembre, vino resbalando en el barro; N.o 11 Imperial Eagle, domingo 8 de noviembre, el jinete tuvo que desmontarse pasado la meta por habérsele corrido la silla.

5a. CARRERA: N.o 4 Don Manuel, domingo 1.o de noviembre, lo cargaron al entrar en tierra derecha; N.o 5 Thorez, domingo 8 de noviembre, lo cargaron a los 100 metros corridos y el preparador no quedó conforme con la carrera; N.o 10 Amortizado, domingo 1.o de noviembre, se abrió en las primeras distancias.

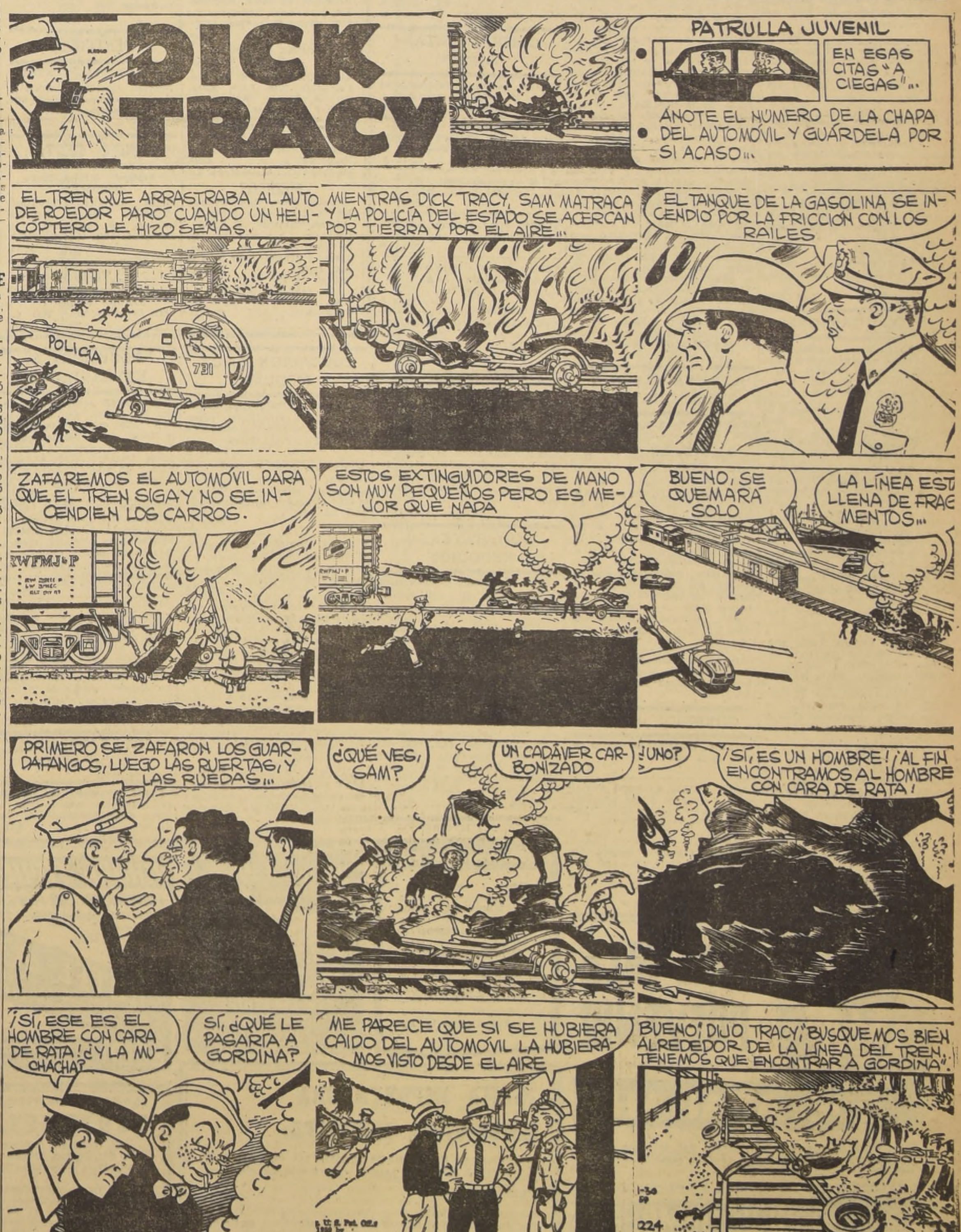
6a. CARRERA: N.o 6 Quick Ideal, el domingo 15 de noviembre, se presentó el preparador a dejar constancia que no quedó conforme con la carrera y exhibió una gruesa suma jugada; N.o 10 Royal Honor, domingo 8 de noviembre, se fue de punta en la partida; N.o 11 Purapinta, domingo 8 de noviembre, lo cargaron en los 600 metros.

7a. CARRERA: N.o 2 Tartarín, domingo 8 de noviembre, levantó la cabeza en la partida; N.o 17 Riachuelo, domingo 8 de noviembre, tuvo contratiempos en el curso de la carrera.

8a. CARRERA: N.o 5 Jane Grey, domingo 8 de noviembre, la cargaron en la partida y en los 1.200 metros; N.o 8 Melania, domingo 25 de octubre, la cargaron en la partida; N.o 10, Bélgica, domingo 8 de noviembre, la cargaron en la partida y en los 1.200 metros.

9a. CARRERA: N.o 7 Rucia Linda, domingo 8 de noviembre, se fue de punta a 100 metros de la meta; N.o 9 Retorno, domingo 15 de noviembre, lo cargaron entre los 1.000 y 900 metros.

10a. CARRERA: N.o 3 Atómico, domingo 25 de octubre, lo cargaron en los 900 metros.



ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión,, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6-60. P.

40.000, ARRIENDO departamento 1 pieza y dependencias, a la calle y garantía 2 meses. Loreto 370-A. 26-11 P.

ARRIENDO. Enero-febrero, gran casa amoblada. Toda comodidad, 4 dormitorios. Dependencias. Traslaviña 491, Viña del Mar. 22-11 P.

25.000 ARRIENDO departamento dos piezas, personas solas. Mallinkrodt 54. 22-11 P.

ARRIENDO chalet 3 dormitorios. San Juan 4967. Verla 6 P. M. adelante. Tratar: Montenegro 48. 28-11 S.

ARRIENDASE pieza para guardar muebles, o señorita sola, trabaje afuera. Lira 986-30563. 23-11 P

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 25 000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotíe para colchones; sommieres en todos los tipos y medidas; hechuras a domicilio. Gálvez N.o 1557, teléfono N.o 51388. H/O.

GALLETAS COMPETA, en su campaña de precios bajos, ofrece la mejor calidad y precio. Solicite muestrario, visita repartidor, al fono 54484. 28-11 S.

DELANTALES, surtido completísimo, desde $ 440 c/u.; para niñitas, $ 780 c/u. Reembolsos provincia. Fábrica. Avda. Matta 347. 28-11 S.

SEÑORA dueña de casa, en Andrés Bello 714, encontrará todo lo que usted necesita en su despensa. Reparto a domicilio. Fono N.o 373934. 28-11 S.

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa: 3 dormitorios mínimo, desde Manuel Montt hasta Brasil, honorabilidad, solvencia. Fono 88502, en las mañanas. 28-11 S.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con sitio, ojalá árboles. Tratar Avenida Argentina 150, paradero 16, Maipú. 28-11 S.

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios o escritorio y tres dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía. Fono 499291. 28-11 S.

DESEO arrendar casa o departamento 3 dormitorios. Llamar fono 87052, de 1 a 4. Pago trimestre adelantado. 28-11 S.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dublé Almeyda 2517, hablar mayordomo. 28-11 S.

CASA GRANDE: 45.000 mensuales, adelantado; 200.000 para repararla; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Placilla 291. 28-11 S.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, compuesto de 1 y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, teléfono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 552. 28-11 S.

35.000 CASITA Gran Avenida, paradero 28, Colo Colo; living-comedor, dos dormitorios, parrón, frutales. Estado 152, oficina 634. 28-11 S.

VERBENAS: variedad, pensamientos, $ 10; primaveras. Plátanos 4240. Nueva. 28-11 S.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1953, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vendo dueño. Verlo 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo todo día.) Manuel Montt 1599 28-11 S.

VENDO camión Studebaker F-17, 1951, en flamante estado, poco uso, y camión Ford 1953, con barandas altas, ambos para 6 toneladas. Gran Avenida 6950 28-11 S

CAMIONETA Chevrolet 1951, pick-up, 500 kilos, motor nuevo, facilidades. Lira 685. 28-11 S.

FORD 1955 Station Wagon Country Sedan, 3 corridas asientos, radio, calefacción. Riquelme 52. 28-11 S.

CAMION FORD 1956, F-600, cabina de lujo, 75.000 kilómetros recorridos, como nuevo. Abdón Cifuentes 14. Alameda frente Teatro Carrera. 28-11 S.

CAMION VENDO, F-600, 1957, magnífico estado mecánico, barandas altas, radio: $ 2 000 000 pie, saldo facilidades. Santa Rosa 63, Depto. 24, fono 398808. 28-11 S.

OCASION auto Marquette 30, buen estado, neumáticos buenos Alejandro Fierro 4498, Quinta Normal. 28-11 S.

AUTOS FIAT 1959, nuevos, 4 puertas, calefacción, entrega inmediata: 6.800.000, con 3.500.000 contado; saldo, facilidades. Ingosac, Matías Cousiño 82, 3er piso fono 61041. 28-11 S.

CAMION BEDFORD 1955, perfecto estado, vendo, sin pie; camioneta Ford 1940, furgón; vendo dos camiones Ford F-600 1956, con trabajo permanente. Autos Cóndor, Cóndor 884. 28-11 S.

BOMBEROS

14th BRITISH COMMONWEALTH Fire Company Jas Jackson. An exercise will be held on sunday 22 nov., at 8 hrs. White towell, white trousers and worring jacket, black shoes, helmet, all clean, will be worn. Rendezvous at Company head-quarters. The adjutant. 22-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Santiago. "Constancia y Disciplina". Cito al Cuerpo al ejercicio general de competencia por el premio "José Miguel Besoaín", para mañana, a las 8.45 horas, en el Estadio de la Escuela de Carabineros (Avda. Antonio Varas N.o 1842). Uniforme de trabajo con pantalón blanco. El secretario general. 22-11 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos de Maipú. "A Mi Patria". Bomba Estados Unidos. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio el miércoles 25 de noviembre, a las 21.30 horas. Punto de reunión el Cuartel. El ayudante. 25-11 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos de Maipú. "A Mi Patria" Bomba Estados Unidos. De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión general para el viernes 27 de noviembre, a las 22 horas. Punto de reunión el Cuartel. El secretario. 27-11 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos. "Deber y Constancia". De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el martes 24 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: renuncia del ayudante, elección de reemplazante, admisión de voluntarios y otros asuntos a que haya lugar. El secretario. 24-11 O.

CITACIONES

COMPAÑIA ANONIMA CUPRIFEra de Sagasca. Junta general ordinaria de accionistas. Por acuerdo del directorio, cítase a junta general ordinaria de accionistas para el día 3 de diciembre del presente año, a las 12 horas, en las oficinas de la Compañía, Estado 260, oficina 412, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias: a) Memoria y balance al 31 de diciembre de 1958; b) Elección de directorio; c) Elección de Inspectores de Cuentas. Junta general extraordinaria de accionistas. Por acuerdo del directorio, cítase, asimismo, a junta general extraordinaria de accionistas, en el mismo lugar y día, la que se celebrará a continuación de la junta ordinaria citada precedente, a fin de pronunciarse sobre los siguientes asuntos: a) Modificación de los estatutos sociales, creándose dos series de acciones, sin aumentar el capital, teniendo los privilegios que se indicarán las pertenecientes a la serie "A"; determinación de las facultades del directorio y de las juntas de accionistas, quórums y mayorías de estas asambleas; modificación del número de directores y su elección; prórroga del plazo de vigencia de la sociedad y procedimientos de arbitraje en caso de dificultades y demás materias que se propondrán, y refusión del estatuto. b) Ratificación de acuerdos de juntas anteriores, ratificación, suscripción y pago de acciones y gestión de directorio; c) Resciliación del contrato de arrendamiento de minas con Compañía Minera e Industrial de Tarapacá Limitada; d) Nombramiento personas suscribirán acta y tramitarán reforma.— El presidente.— Cierre del registro de accionistas. Para los efectos de las juntas generales ordinarias y extraordinarias citadas precedentemente, el registro de accionistas permanecerá cerrado desde el día 30 de noviembre al día 3 de diciembre del año en curso, ambas fechas inclusive.— El gerente. 22-11 P.

CONSTRUCCION Y MATERIALES

ARENA, ripio, chancado, $ 1.050 mts3. Gravilla $ 2.000 mt3. Camino Puente Alto, paradero 24-25. Parcela 20. Minera Los Quillayes, fono 68770. 11-12 C.

FIERRO galvanizado para techo 6-7 y 8 pies, roble diferentes medidas, ladrillos fiscales, muchos otros materiales. Demolición Pedro Lagos esquina Gálvez. 28-11 S.

MADERAS. Productor vende roble 2x2 por 3,60 metros, $ 440; 2x3x3,60 metros, $ 660; 2x4x3,60 metros, $ 880; demás dimensiones y otras maderas a precios más bajos en plaza. Exposición 1237, fono 93715. 28-11 S.

LADRILLOS murallas, fiscales puestos fábrica y domicilio. Santa Teresa 058, Gran Avenida, paradero 20. 28-11 S.

CONSEJOS UTILES

CECILIA. Cartomancia. Naipe inglés. París 849. -11 P.

COMO, DONDE, CUANDO Y POR qué, lo definirá Alida, astróloga, mentalista. Atiende en su gran yerbería Modelo. Castro 17. 23-11 P

COMPRO GALPON, construcción moderna, central, 200 a 500 metros; precio, hasta 10 000 000, sin intermediarios. Fono 85471. Horas oficina. 28-11 S.

RAMONA — POR JORGE PALACIO



ASISTA GRATIS A SU TEATRO FAVORITO

LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

OBSEQUIAN TODOS LOS DIAS ENTRADAS A PLATEA PARA LOS TEATROS:

BAQUEDANO — CONTINENTAL
ESMERALDA — PORTUGAL
O'HIGGINS — NACIONAL

$ 25 LA PALABRA, SIN RECARGO LOS DOMINGOS

CONSEJOS UTILES

BALDOSAS AL LIQUIDO, calidad insuperable, fabricadas con colores importados; mármol reconstituido. Precios incompetibles. Fábrica: Fernández Albano 244, paradero 20, Gran Avenida, fono 8, La Cisterna. Atiéndese días festivos. 28-11 S.

ALAMBRE acerado del 8 y 10, vendo 1.500 kilos. Brigadier De la Cruz 854 (paradero 8 1/2 Gran Avenida. 28-11 S.

TECHO metálico por mayor y menor: $ 240 la plancha, gran ocasión. Manuel Rodríguez 65. 28-11 S.

BOTONES de rosas finas, $ 2.000 el ciento; por docenas, 300 pesos. Además, otras variedades de flores. Jardín Primavera, Avenida Simón Bolívar 6153. 28-11 S.

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO radiador International modelo 56, nuevo de ocasión. Reparación radiadores. Avda. Recoleta 2024. 23-11 S

CUADROS. Pintores europeos, chilenos. Huérfanos 1880. 23-11 P.

AVION aeromodelismo, de ocasión. Covadonga 136, Pila. 22-11 P.

VENDO torno madera, sin uso. Gay 2863, casa 1. 22-11 P.

VENDO anteojos larga vista, poco uso. Valentín Letelier 1331, terce piso, Depto. D. 22-11 P.

POR VIAJE véndese ocasión, moderna carpa playa, nueva. Teléfono 65357. 24-11 P

VENDO canarios Flauta, Rojos y variados colores. Avda. Portales 3185. 24-11 P

NECESITO socio, pequeño capital, para explotar mina de oro y cobre muy cerca de Santiago. Libertad 1171 B, tercer piso, de lunes adelante. Población Mapocho. 22-11 P

COMPRAVENTA NEGOCIOS.

VENDO acreditado negocio fuente soda. Cruz 371, casi esquina Maruri. 23-11 P

EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELA Politécnica "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, también por correspondencia, camisería etc. Internado femenino, alumnas provincia. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914 Monjitas 341. 26-11-C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O. C.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, Impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. 20-11 C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559 H|O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048. Fono 84844. Edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H/O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56 Fono 68828. H O C.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas, Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 6-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702 30-11

TECNICA DENTAL

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, (Ahumada 312), teléfono 67378 30-11

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H|O. C.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

CURSOS RAPIDOS: Dactilografía (15 días), taquigrafía, redacción, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257 1.o-11 P

ACADEMIA inglés "UNITY". Enseñanza idioma completo, $ 3.000 mensuales, ocho clases. Ofrécese oficina cualquier asignatura, tardes, fono 64677. 23-11 C.

CURSOS RAPIDOS, dactilografía 15 días, un mes. Taquigrafía, redacción, aritmética, ortografía, Puente 576, 4.o piso. 25-11 P.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, otorgrafía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. 5-12 P.

ESCUELA moderna ofrece buenas secretarias, Amunátegui 471-D. 28-11 S.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257. Cursos verano. Diplomas. 1.o-11 P

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Cursos económicos, rápidos. "Instituto Moderno" Amunátegui 276. 1.o-11 P

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 454741, por la cantidad de $ 137.700, del First National City Bank, girado por la firma J. Walter Thompson a la orden de Radio Difusora Australes, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 22 11 P.

CHEQUES N.os 6277021, 6277022, 6277023, 6277024 de la serie A-D, y cheques 4236198, 4236199 y 4236200 de la serie A-E, todos del Banco del Estado Chile, Sucursal Alameda, cuenta 8425, quedan nulos y sin valor por extravío. 23-11 P.

HABIENDOSE extraviado Cuenta Ahorro N.o 220342, vista, Sindicato Industrial American Serew. S. A., queda nula por aviso. 24-11 P

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 103684, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Olga Dommisse M., queda nula por haberse dado aviso. 24-11 P

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.o 66 H|O-C

JUDICIALES, LEGALES

SOLICITAN MERCED DE AGUA. — Parral, 19 de octubre de 1959. Señor Gobernador. Juan Urrutia B. y Francisco Pérez L., domiciliados en Parral, propietarios de los fundos "El Salto Poniente" y Palmarrosa, respectivamente, vienen por sí en solicitar una merced de agua para regadío en el Estero Parral. Esta corriente atraviesa el Departamento de Parral. La cantidad de agua que solicitamos es 150 litros por segundo. La ubicación precisa de la captación es el deslinde oriente del fundo "El Salto", lo que se hará por medio de una levación mecánica. La extensión de los terrenos que se regarán será de 150 hectáreas, de los mejores suelos. Estos suelos se encuentran ubicados en el Departamento de Parral, Comuna de Parral. Aguas abajo se extraen otros derechos que en total permiten el aprovechamiento de la merced que solicitamos. Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta, y, por tres veces consecutivas, en un periódico de la cabecera del Departamento, en uno de la cabecera de la Provincia, y en uno de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasados sesenta días después de la última publicación en caso de no haber oposiciones, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poder contestar. Solicito, además, darme por Secretaría un recibo en que se exprese el día y hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan. Dios guarde a Ud.— Firmado: F. Pérez Lavín, J. Urrutia B. 24-11 P.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE Servicios de Motociclistas de Chile Ltda. "COPEMOCH", de Santiago, constituida el 12 de agosto de 1959, según consta de escritura pública de 10 de septiembre de 1959 ante Notario Ernesto Almarza, modificada por escritura de 7 de octubre de 1959 ante Notario Patricio Díaz Quiroga, suplente del anterior. Está compuesta por 103 dueños de motocicletas, motonetas y bicimotos, que suscriben 206 acciones de 20 dólares cada una, y declaran domicilio común en Ahumada 312, oficina 723, Santiago. Objeto: mantener stock repuestos, crear servicios técnicos, lavado, engrase para sus asociados, todo al costo; distribuir repuestos, accesorios, propender instalación fábrica repuestos y armaduría en el país. Domicilio, Santiago. Duración, indefinida. Capital, 4.120.00 dólares, pagado el 20% y dividido en acciones de 20 dólares cada una. Directorio provisorio, Consejo Propietarios: José Salvia Lobos, Alvaro Villamandos Espinosa, Germán Velasco Rojas, José Ghiardo Cáceres y Sergio Zangara Berlinni. Suplentes: Carlos Gregorio Lafuente, Gregorio Nudmman Guendelman y Ernesto Núñez Torrealba. Junta de Vigilancia, Propietarios: Marcos Courbis R., María Gómez Nieto y Patricio Leclerc Suárez. Suplentes: Eliana Cisternas Cisternas e Iris Núñez Pacheco. Gerente provisorio, Rigoberto Campos. 22-11 P.

MUEBLES Y MENAJE

GRAN OCASION vendo ropero, vitrina, living, escritorio, estantecame, buffet, varios. Irarrázaval 2256. 28-11 S.

VENDO amoblado de living, juego dormitorio, para niño, compuesto de ropero, cómoda, marquesa y velador; coche de paseo y cocina eléctrica Siam, de tres platos y horno. Tratar: Martín de Zamora 6410, por Colón altura 6500. 28-11 S

REFRIGERADOR sueco eléctrico, perfectas condiciones, funcionando, se vende, $ 50.000. Hannover 5245 (Plaza Los Guindos). 28-11 S

VENDO REGIA cocina a gas, importada, cuatro platos, con horno con termostato, con piloto, para encendido automático. Portugal 1002. 28-11 S.

OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE chofer casa particular. Oferta por cartas a Teatinos 370, Of. 613. 28-11 S.

SEÑORITA responsable se ofrece cajera o principianta oficina. Tupungato 5420, población El Carmen. 28-11 S.

SEÑORITA 16-17 años, escriba máquina, principiante oficina, necesito. $ 20.000. Recoleta 701. 28-11 S.

SE OFRECE persona seria, para cobrador o venta al mostrador en artículos sastre, 18 años experiencia, con fianza efectiva. Severino Carzozo 1286. 28-11 S.

NECESITO empleada, puertas afuera o adentro, buen sueldo. Larraín Gandarillas 2991, esquina Rancagua. 28-11 S.

DESEO trabajar para cuidar caballero solo, señorita honorable, como dama de compañía. Contestar Correo Central. Carnet número 1369123, Santiago. 28-11 S.

MAESTRO JEFE DE OBRA se ofrece para dentro a fuera de Santiago. 30 años práctica en construcción. Dirección: General Gana 1412, Santiago. 28-11 S.

PRESTAMOS, FINANZAS

JUDICIALMENTE: SIN GASTO cliente, cobramos exclusivamente cheques con o sin protesto, abogados especializados. Agustinas 972, oficina 343 (primera lado izquierdo). 27-11 P.

1.000.000. Facilito rápidamente, un año plazo, primera hipoteca. Los Serenos 475, oficina 405. 28-11 S.

PROPIEDADES VENDEN

EL QUISCO, véndese chalet moderno, amoblado 3 dormitorios, living-comedor, cocina gas, refrigerador, agua potable, closets, terraza, garaje, vista bellísima, Ley Pereira. Visitar sábados, domingos, Pinomar 30, prop. Santiago, casilla 9084. 22-11 P.

VENDO casa 15 por 25, sector Sierra Bella, cuadra 19. Tratar: Nuble 374, urgente. 28-11 S

$ 10.500.000 BUNGALOW moderno, Av. Bilbao, inmediato al Canal; tres amplios dormitorios, living-comedor, baño, dependencias completas, entrada auto, jardín subterráneo. Fono 380924, horas oficina. 28-11 S.

OCASION BUNGALOW aislado, frutales, gallineros. Valparaíso 4785, paralelo Irarrázaval 21-11 S.

2.500.000 CASITA cité Arturo Prat y Victoria, informes Milán 1381 28-11 S.

PARCELA Arrayán, 65 x 58, 2 millones de pesos. Escribir: R. Bustos, Maipú 576. 22-11 P

BUNGALOW $ 7.500.000, Gran Avenida, paradero 11, Guardiamarina Riquelme 4950; entrada de auto, antejardín, living, comedor, tres dormitorios, regio baño y dependencia empleada; buena construcción, lindo barrio residencial. Tratar: Santa Mónica 2129 fono 86374, de 11 a 12. Sr. Reyes. 28-11 S.

2.500.000, Gay, casa 3 dormitorios, dependencias. Los Serenos 475, oficina 405. 21-11 S.

340.000. Pueblo Curacaví, sitio esquina comercial. Los Serenos 475, oficina 405. 28-11 S

VENDO parcela una hectárea Santa Rosa, paradero 39, Huertos Mapuhue. Sotomayor 232. 28-11 S.

PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO CASA en cualquier barrio, ojalá con local; pagaría al contado, siempre que el precio sea comercial. Ofertas por carta a C. Pérez, Delicias 987, Linares, indicando dimensiones, habitaciones y precio. 28-11 S

25.000.000. Esquina comercial, 3 locales, renta. Los Serenos 475, oficina 405. 28-11 S.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS PARA RADIOELECTlas. Radios y radioelectrolas... ga. Calidad suprema. Pida demostración sin compromiso su distribuidor más próximo... bricantes, Bonacio y Cero... María Auxiliadora N.o 937, paradero 6½ Gran Avenida... 2749. 20-11

RADIOELECTROLA alemana ting, con equipo, alta fidelidad, pick-up Garrard. Magnífica... tonía. Gran ocasión, 730 000... cilidades. Dueño, Fono... 87395. 28-11

$ 70 000 RADIO "Philco", corta y larga, para auto,... urgente. San Pablo 2832,... 28-11

REMATES

REMATE SEMANAL DE ...jes de casa, viernes 20 nov... de 10 a 1 y 3 de la tarde... te, Compañía 1390, por orden... Octavio Díaz, Marta Muñoz,... llo Vega, Manuel Escarate... ta Fontaine, Mario Go... José Rojas, Modas Miami,... Ramírez, Sucesión Mercedes... rrillo, Afracoba Doñihue,... Prieto, Raúl Rodríguez,... Troncoso, Sergio Navarro... vista. Alfredo Recart Schmidt... Gustavo Echeverría Vigil,... do Araya Navarrete, Martilleros Público.

REMATE MENAJE DE CASA ...mingo 22 de noviembre, a las... de la mañana, en Compañía... por orden del señor Alvaro... dés Risopatrón, Manuel... León Herman, Inés Rivera,... tor Francisco Rivera, Aida... noz, Enrique Deldman,... García, Carlos Pérez, Silvio... cera, Rafael Concha, David... mán, Pedro Martínez,... del Villar, Ricardo Hern... María Pimstein, Sergio... A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría... gil, Ricardo Araya Nava... Martilleros Públicos.

REMATE JUDICIAL Juzgado San Miguel, juicio... te man con Manuel León,... taré viernes 20 noviembre,... 4 tarde, Compañía 1390,... R. C. A. Víctor de vein... N.o 811931. A la vista. A... Recart Schmidt, Martillero... blico.

REMATE JUDICIAL Juzgado San Miguel, juicio... yer, Samuel con Navas,... remataré viernes 20 noviembre... las 4 tarde, Compañía 1390,... dio R. C. A. Víctor de... N.o 62875. A la vista, Alfredo... cart Schmidt, Martillero P...

REMATE JUDICIAL Juzgado San Miguel, juicio... mada, Julio con Postigo... mataré viernes 20 noviembre... las 4 tarde, Compañía 1390,... dio mueble con tocadiscos... N.o 172253. A la vista. Alfredo... cart Schmidt, Martillero P...

REMATE JUDICIAL Juzgado San Miguel,... rreira con Aránguiz,... viernes 20 noviembre, a las... de, en Compañía 1390,... bremesa, mal estado,... mal estado. A la vista... Recart Schmidt, Martillero... blico.

REMATE JUDICIAL Cuarto Juzgado Mayor Cuantía... juicio Fernández, Ema con... Carlos. Remataré viernes 20... viembre, a las 4 tarde, Compañía... 1390, 1 amoblado comedor... piezas, 2 veladores normandos... marquesas normandas... mieres de huincha. A la vista... fredo Recart Schmidt, Martillero... Público.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección ...sos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan... primer mes. Clases diurnas... turnas. Diplomas válidos... mía Nacional Corte y Confección. Rosas 1353.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins... esquina Libertad.

CASIMIRES desde $ 1.950 el ...tro. Depósito directo de... Casa Salazar. Avenida B... O'Higgins 2783, esquina L... H|O

SITIOS

VENDO: En Talca a 16 km ciudad, 26 cuadras de terreno, abundante agua, fundo de... Sin intermediario, doy facilidades. San Ignacio 1329, casa 5,... 53999.

SEMILLAS, JARDINES

SEMILLA DE ANIS im...muy fina, ofrecemos por... por kilo, precio ventajoso... pañía Chilena Primiale Li... Capitán Orella 2435,... 40793.

COOPERATIVA SOBERANIA LTDA.

Cítase a los socios para mañana domingo 22, a las 10 horas, en los terrenos de la "CHACRA CLARA ESTRELLA". Para la ceremonia de entrega de las casas provisorias terminadas a sus asignatarios

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORVI

FIRMA IMPORTADORA AMERICANA NECESITA:

EMPLEADO PARA DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTOS, con amplia experiencia en compras.

TELEFONISTA.

Para ambos puestos se exigen sólidos conocimientos de inglés. Escribir dando detalles de estudios, experiencia previa, edad y pretensiones de sueldo, a:

I. R. O. — CASILLA 3877

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Asistencial de la Población "Paula Jaraquemada", comuna de Quinta Normal, de esta ciudad.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.o piso, durante los días 24, 25 y 26 del presente mes.

Los interesados deberán estar inscritos hasta en Cuarta Categoría inclusive, de los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

EL PRESIDENTE



ACTRIZ PENQUISTA INVENTO REMEDIO CONTRA LOS RUIDOS MOLESTOS



MIREYA MORA EN "POBLACION ESPERANZA"

Por ERICA VEXLER

Un metro 50 cmt., tímida, sensitiva, romántica, con cierto temor a la vida, es Mireya Mora, la "Emperatriz" de "Población Esperanza", que está presentando el Teatro de la U de Concepción (TUC) en el Camilo Henríquez. Mireya es soltera "sin compromisos, por el momento, pero con muchas ganas de tenerlo". Su edad "es un secreto profesional ya que por ser bajita pego el parche; si los directores supieran mi edad, yo podría perder algún papel de niñita, por ejemplo."

Artísticamente, se autodefine "como una yegua desbocada arriba del escenario". Mireya sufre desde los tres años de una otitis crónica e incurable, que la ha dejado sorda. Desde 1954, usa un coqueto audífono en forma de cintillo, que le regaló un alto personero de la Universidad penquista. Toda su vida ha luchado para superar su sordera y el próximo año, un médico santiaguino la operará gratuitamente.

Sus primeros pasos escénicos los caminó Mireya junto a la compañía de Luchita Botto, primero en radio teatro y luego en las tablas. Ingresó al TUC hace 10 años, en los cuales ha actuado en 10 obras. Refiriéndose a sí misma en lo artístico, dice:

"Soy una actriz intuitiva, sin escuela ni técnica, pero deseosa de aprender, porque la intuición estanca a veces, mientras que teniendo técnica el horizonte artístico se amplía. Empecé haciendo papeles cómicos y quizás por eso cuando se escogen el reparto, casi siempre me dan esos roles; yo no deseo encasillarme y ésta es la razón por la cual mi ideal es llegar a interpretar un rol dramático."

Mireya es hipersensible pero quiere cambiar, "porque esto está mal". Dice:

"Me siento regia en escena, pero la escena de la vida me asusta. Sólo gracias a Pedro de la Barra (director de "Población Esperanza") he logrado perder algo de mi timidez y de mi miedo".

Mireya explica que su retraimiento se debe en gran parte a su sordera; cuando era pequeña se alejaba de todos viviendo en su mundo interior. Antes de poseer el audífono se las ingeniaba adivinando por intuición y por la mímica de los demás lo que le decían: "muchas veces me equivocaba y para evitarlo contestaba con monosílabos." Pero ha convertido su defecto en una cualidad o ventaja: "Cuando hay mucho ruido o cuando oigo garabatos y quiero concentrarme para estudiar mi papel, simplemente desconecto el audífono y formo mi propio silencio". Cuando Mireya habla del amor, sus ojos oscuros y vivarachos se iluminan: "Vivo enamorada desde que tengo uso de la razón. Principié enamorándome de mi profesor en el colegio; claro que mi timidez nunca me ha permitido materializar mis amores. Creo que el amor es el eje del mundo, en todas sus manifestaciones."

"Soy temperamental —dice Mireya—, pero pienso que eso significa ser fiel a sí misma, es decir, que los cambios interiores de una se transparentan. Reconozco que esto está mal a veces. Físicamente soy chiquitita pero cumplidora, al menos así es como me definen mis compañeros". En la noche del estreno de "Población Esperanza", Mireya curioseaba nerviosa a través de un agujerito en el telón. En un parlamento de la obra tenía que "echarle una tallita" al Presidente de la República, presente en la sala y tenía miedo de ofenderlo: "Pero cuando vi que se reía y con ganas, me tranquilicé."

El ESTRENO de anoche

"Dos y Dos son Cinco"

"Hace calor adentro; pero la comedia es harto simpática", comentó una señora, a las 0.35 hora de hoy al salir del Teatro Maru a la calle Huérfanos, después del estreno de "Dos y dos son cinco", de Isidora Aguirre.

La espectadora anónima tuvo la razón en ambas partes de su juicio, y, aunque la comedia tenga serios defectos de construcción, y se alarga más allá de lo que permite su argumento, resulta amena y ligera.

En interpretación, se destacó Manuel Poblete.

H. E.

PELICULAS DEL MOMENTO

MUSICA, PIERNAS, AMOR (Ale Films).— Una agente de artistas se hace famosa como bailarina de revistas. Muchos números musicales y bailados. Con Marika Rokk y Johannes Heesters (Huelén).

CORAZONES SIN DESTINO (Artistas Unidos).— Lo que le sucede a un periodista cuando lo nombran jefe del "consultorio sentimental" de su diario. Con Montgomery Clift, Myrna Loy y Robert Ryan. (Central, Santa Lucía, Oriente y Las Lilas.)

TABARIN (Leo Films).— Comedia ligera en que se muestra gestación de un espectáculo de "music-hall". Con Sonia Ziemann, Sylvia López y Michel Piccoli (Pacífico y Dante).

LA DESEADA (Leo Films). — Crimen y suspenso. Trabajan Jeanne Moreau, Gerard Cury y Philippe Nicaud. (Plaza y Las Condes.)

CUANDO LA MUJER PECA (Fox).— Un productor cesante consigue trabajo para una joven actriz. Se enamoran, pero hay complicaciones. Con Leslie Caron y Henry Fonda. (Astor y El Golf.)

EL BARON GITANO (Imperial Films). — Opereta de Johann Strauss, con ambiente húngaro y valses vieneses. Con Margit Saad y Gerhard Riemann. (Real.)

KITTY (Filmunión).— Enredos entre un primer ministro británico, y una manicurista que ponen en peligro una conferencia en Ginebra. Con Romy Scheider, Karlheinz Bohm y O. E. Hasse. (Lido.)

UNA NOCHE EN EL KAKADU VERDE (Europa Films).— Argumento de comedia rodeado de vistosos cuadros de revistas (Rex, segunda semana.)

SIEMPRE TE AMARE (Metro).— Comedia sobre las alternativas en la complicada vida de un matrimonio franco-británico. Chevalier es tío del marido. También trabajan Deborah Kerr y Rossano Brazzi. (Metro y California.)

EL HOMBRE DEL CARRITO (Lautaro Films).— Historia de un rotito japonés. Con Toshiro Mifune. (Nilo, novena semana).

LA VIOLETERA (Pel Mex).— Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarita Montiel canta canciones de antaño. Raf Vallone y Ana Mariscal. (King, cuarta semana.)

LOS MISTERIOS DEL ROSARIO (Family Theater).— Evocación y divulgación religiosa a base de los "Misterios del Rosario" y Evangelios. Antonio Vilar, Maruchi Fresno, Virgilio Teixeira. Tecnicolor. (Ducal). Cuarta semana.)

EUROPA DE NOCHE (Grandes Películas).— Alegre revista musical desarrollada en los grandes cabarets del Viejo Mundo. Participan Carmen Sevilla, Domenico Modugno, Los Platers, entre otras estrellas y conjuntos famosos. Tecnicolor. (Windsor). (Octava semana).

PROEZA DE UNA MUJER (Rank).— La lucha de una mujer en la resistencia francesa durante la última guerra mundial; con Virginia McKenne y Paul Scofield. (Bandera, tercera semana.)



GUIA DEL ESPECTADOR

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

ALCAZAR.— A las 15 horas: Adiós al pasado y Selección de cortos.
BLANCO ENCALADA. — Matinal a las 10.45 horas: La curva del diablo, serial y Dibujos.
CALIFORNIA.— Matinal a las 11 horas: La invasora de Júpiter, Noticiarios y Agregados.
DANTE.— Matinal a las 11 horas: La invasión de los platilleros, Noticiarios y Agregados.
EGAÑA.— Matinée a las 15 horas: Antes que te cases y Agregados.
LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: Los millones de Ruibarbo. Matinée a las 15 horas: La mujer que yo adoro, y Selección de cortos.
LO CASTILLO. — Matinée a las 15 horas.— Furia maldita, Dibujos y Agregados.
NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: Sadko, el intrépido y Selección de cortos.
ORIENTE.— Matinée a las 14.45 horas: Si todos los hombres del mundo y El globo rojo.
PEDRO DE VALDIVIA. — Matinée a las 15 horas: El capitán Maravilla y Agregados.
REGINA.— Matinée a las 15 horas: El marido de su mujer y Selección de cortos.

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200).— Instituto del Teatro de la U. de Chile. 19 horas: Macbeth, de W. Shakespeare.
CAMILO HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro Universitario de Concepción: "Población Esperanza".
CERVANTES (M. Cousiño 134, teléfono 381894).— "Eso que llaman novio", comedia musical.
MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907).— V. y N.: Carla Cristi y Jorge Quevedo, en "Dos y Dos son Cinco".
MONEDA (Estado 82, teléfono 31477).— Compañía de Américo Vargas: V. y N.: La casa de los siete balcones, de A. Casona.
PETIT REX (Huérfanos 735).— V. y N.: El amor de los cuatro coroneles.
SATCH (San Diego 242).— Cía. de Operetas Hispania. Vermouth: Los gavilanes. Noche: Homenaje a Sportelli-Fontana con La princesa de las Czardas.
TALIA (San Diego 242).— 19 horas. Cía B. Morgado. "Todavía la niebla".

REVISTAS

COUSIÑO (San Ignacio 1249, teléfono 50657).— Cía. de Revistas Humoresque.
IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 51112).— Cía. de Revistas Folies.
OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA (Avda. Recoleta 345, teléfono 85205).— Cía. de Revistas Picaresque.

CINES
(HORARIO FIJO)

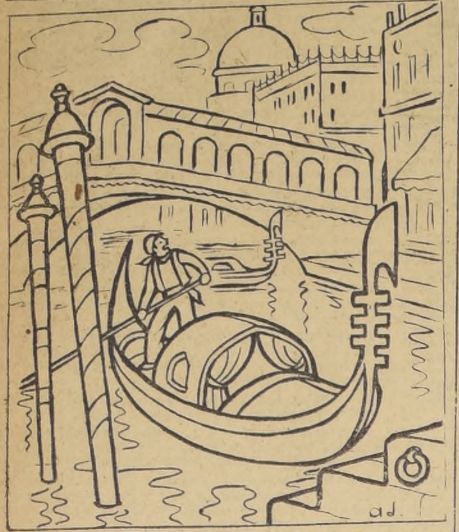
ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 39112).— M., S., V. y N.: Cuando la mujer peca.
ALCAZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 80122).— V. y N.: Lixie, Un pedazo de cielo.
BANDERA (Bandera 76, teléfonos 89111-87953).— M., S., V. y N.: Proezas de una mujer.
CALIFORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 498067).— M., V. y N.: Siempre te amaré Noticiario y agregados.
CENTRAL (Huérfanos 930, teléfono 33555).— M., V. y N.: Corazones sin destino.
DANTE (J. Washington 26, teléfono 494349). — M., V. y N.: Tabarín, Noticiarios y agregados.
DUCAL (Agustinas 777, teléfono 35375).— M., S., V. y N.: Los misterios del Rosario.
EGAÑA (Los Guindos 5, Plaza Egaña, teléfono 417026).— V. y N.: Antes que te cases, Tema para un sueño.
EL GOLF (Avda. Apoquindo 3368, teléfono 480046).— M., V. y N.: Cuando la mujer peca.
HUELEN (Huérfanos 779, teléfono 31603). — M., S., V. y N.: Música, piernas y amor.
IMPERIO (Estado 235, teléfono 397960).— M., S., V. y N.: Escalera de caracol.
KING (Huérfanos 840, teléfono 32838).— M., S., V. y N.: La violetera.
LAS LILAS (Eleodoro Yáñez esquina J. de Dios, teléfono 43116).— M., V. y N.: Corazones sin destino.
LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M., S., V. y N.: Kitty.
LO CASTILLO (Avda. Vitacura con Goyenechea). — V. y N.: Trágica fascinación.
LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067).— V.: La deseada.
METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M., V. y N.: Siempre te amaré Noticiario Metro.
NILO (teléfono 392078).— M., V. y N.: El hombre del carrito.
ORIENTE (teléfono 41345).— M., V. y N.: Corazones sin destino.
PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62821).— M., S., V. y N.: Tabarín.
PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M., S., V. y N.: La deseada.
PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: Mesas separadas.
REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M., S., V. y N.: El barón gitano, Agregados.
REGINA (Vicuña Mackenna 624, teléfono 36097).— V. y N.: Mesas separadas.
REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144).— M., V. y N.: Una noche en Kakadu Verde.
SANTA LUCIA (Avda. B. O'Higgins esquina de San Isidro, teléfono 34718).— M., S., V. y N.: Corazones sin destino.
WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M., S., V. y N.: Europa de noche.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. Bdo. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— La gran ilusión. Ascensor para el cadalso.
ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425). — La bestia de Budapest, Macabro, Agregados.
ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527).— Raíces del cielo, Pulgarcito, Mientras duerme N. York.
AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— Escándalo en la corte.
AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443). — El cazador de la frontera, Destinos cruzados, Paso a la juventud.
ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 43811).— Vuelan las cigüeñas, Don Quijote y Agregados.
AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455).— El tiburón y los pequeños peces, Sed de vivir, Animo, doctor.
BALMACEDA (Artesanos 841, teléfono 373779).— El pueblo del terror, La ciénaga blanca, Agregados.
BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787).— El matón de Durango. Hordas de rebelión. Agregados.
BLANCO ENCALADA (Avenida Blanco Encalada 2820, teléfono 91787).— Paso a la juventud. El látigo negro, Animo, doctor.
CAUPOLICAN (San Diego 840, teléfonos 85912-82437).— Vértigo, La cueva del diablo, La garra del crimen.
CAPITOL (Avenida Independencia 224, teléfono 89581).— La saeta del ruiseñor, El látigo negro, y Paso a la juventud.
CARRERA (Avda. Bdo. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El cerebro diabólico, La hora trágica. Agregados.
CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532).— Morena clara. Agregados.
CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550).— Vacaciones en Ischia.
CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Fronteras bravías, Noticiarios.
CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— La gran ilusión. Ascensor para el cadalso.
COLON (San Pablo esquina Maipú, teléfono 90577).— Saeta del ruiseñor, El tigre enmascarado.
CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735). — Donde las dan las toman Agregados.
CHILE (Recoleta 2104, teléfono 60728).— La saeta del ruiseñor. El tigre enmascarado, El tonto público N.o 1.
EL SALTO (Avda. El Salto 3205, teléfono 373334).— El diario de mi madre, Ando volando bajo, Que siga el rock.
ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303).— El hombre del Oeste, Un paso al patíbulo. Agregados.
FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— El llanero solitario.
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— Un paso al patíbulo, El hombre del Oeste.
HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— El hombre de paja. El ocaso de los bárbaros.
IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Ando volando bajo, Emisarios del otro mundo, La indiscreta.
ITALIA (Avda. Bilbao esquina Avda. Italia, teléfono 41883).— Lluvia de balas. Orgullo y pasión.
LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602). — Dios se lo pague. Un rey y cuatro reinas. El fuerte de la matanza.
LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta Sur, teléfono 371627). — Música de siempre, Sucedió en México, Agregados.
LIRA (Pintor Ciccarelli 295, teléfono 52181).— El hombre de las mil caras. Diablos del aire. Furia homicida.
MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050). — Congreso en Sevilla. La saeta rubia. Agregados.
MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201). — Diuna la pecadora. Muchachas modernas.
MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— El hombre de paja. El ocaso de los bárbaros.
MADRID (Chacabuco 32). — El viejo y el mar, Rencillas amargas, Diablos del aire.
MINERVA (San Pablo esquina Chacabuco, teléfono 91464). — Gigí. La mansión de las víboras.
MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— El rey de los payasos. El vicio de matar. Agregados.
MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— Gigí. La mansión de las víboras.
MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555). — El tigre enmascarado. Colosos del mar, Ruta a Santa Fe.
MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253, La Cisterna). — Dios se lo pague. Un rey y cuatro reinas. El fuerte de la matanza.
NACIONAL (Avda. Independencia 801; teléfono 370594).— Colosos del mar, El tigre enmascarado, La frontera de dos razas.
NAVIA (S. Izquierdo 287, teléfono 93422).— Ando volando bajo, Siete truenos, Jirones de una honra.
NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 87749).— M., V. y N.: Cupido tiene un rival. Sadko el intrépido.
NOVEDADES (Cueto esquina de Avda. Portales, teléfono 94594). — Su ley fue matar, Marejada de pasiones.
ÑUÑOA (Avda. Irarrázaval 2796, teléfono 43152).— Guitarras de medianoche. La dulce enemiga.
O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).— Música de siempre, Sucedió en México. Agregados.
PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Dios se lo pague. Un rey y cuatro reinas. El fuerte de la matanza.
PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754). — Colosos del mar. El tigre enmascarado. Tonto público N.o 1.
PALMILLA. — La ley del bravo. Angustia de un querer.
PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— Los tres alegres compadres. El ciclón. Agregados.
RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 63874).— El látigo negro, Paso a la juventud.
REPUBLICA (Avenida República 239, teléfono 93613).— Sufrir es mi destino, Un extraño en mis brazos, El temerario.
RIALTO (Avda. P. de Valdivia 3346, teléfono 3346-41667).— Por quién doblan las campanas. Atajo al infierno.
RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Los enamorados.
RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, teléfono 36093).— Las noches de Cabiria. Maracaibo.
ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— El cerebro diabólico, La hora trágica.
ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Furia de amor.
SAN ANTONIO (San Antonio-Huérfanos, teléfono 33605). — Mentiras por amor.
SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— Tan bueno el giro como el colorado.
SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1202, teléfono 51262).— El látigo negro. Paso a la juventud. Música, alegría y amor.
SAN MARTIN (Avda. Bdo. O'Higgins esquina San Francisco, teléfono 35357).— Las mil y una noches. Agregados.
SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940).— El hombre de las mil caras, Diablos del aire, Furia homicida.
SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— Mujeres peligrosas.
SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565, teléfono 94321).— Congreso en Sevilla. La saeta rubia.
SAN DIEGO (teléfono 61093). — Adiós pampa mía. La historia del tango, Agregados.
TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— La canción del sur, Noticiarios y agregados.
TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289). — El manto rojo Agregados.
VALENCIA (Plaza Chacabuco esquina Santa Laura, teléfono 370288).— El látigo negro. Paso a la juventud. Fusileros de Bengala.
VERDI.— La bestia de Budapest, Macabro, Agregados.
VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— El hombre del brazo de oro, Un hombre peligroso, e Intriga extranjera.
VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021). — Los miserables (primera época).
YORK (Ahumada 166, teléfono 66687). — Obsesión pasional.

Ventana de la Juventud

PARA DARLE COLOR



ESTE MOTIVO veneciano es la tarea de dibujo coloreado que tiene $ 1.000 de premio. Aproveche sus ratos libres, sin descuidar sus estudios, y anime, con sus lápices, acuarela, témpera, pastel, o lo que mejor le parezca, esta escena. Luego, envíela a Concurso "Ventana de la Juventud", casilla 81-D, Santiago, o deposítela en el buzón que hay instalado en el hall de esta casa periodística, Agustinas 1269, Santiago. El nombre del vencedor lo publicaremos en nuestra edición del miércoles 2 de diciembre.



DIBUJO, enviado por Luis Stecher Avila, domiciliado en Balmaceda 810, San Bernardo.

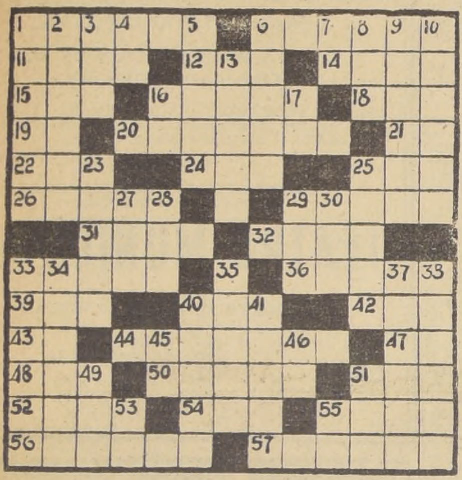


MANOS EN POSE PARA UNA ORACION, es el título que le dio a este dibujo, María Isabel Merino, domiciliada en San Alfonso 1374, Santiago.



TRABAJADORES DEL CAMPO, enviado por Luis Menares M., estudiante del Liceo de Aplicación, domiciliado en Las Acacias 121.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Arrayán, arbusto (Pl.).
6.—Mamífero parecido al conejo.
11.—Aborrezca, sienta odio.
12.—Une, enlaza.
14.—Cortan menudamente con los dientes una cosa dura.
15.—Apócope de tono.
16.—Natural de Turquía (Fem.).
18.—Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar.
19.—Cuarenta y nueve, en números romanos.
20.—Nombre propio de varón.
21.—Prep. que indica el lugar.
22.—Me dirijo a un lugar.
24.—Consonante.
25.—Terminación que se añade a los números cardinales para significar las fracciones de unidad (Fem.).
26.—De hueso (Pl.).
29.—De estatura de elevada (Pl.).
31.—Parte lateral de la frente.
32.—Sentimiento que inclina el ánimo hacia lo que le place.
33.—Sagrado.
36.—Planta aristoloquiáces, de flores rojas.
39.—Aquí, en este lugar.
40.—Consonante, pl.
42.—Señor, en inglés.
43.—Primera palabra del himno de San Juan Bautista.
44.—Prudencia, juicio.
47.—Repetido: madre.
48.—Prep. lat. que significa de la parte de acá.
50.—Mal de San Vito (Med.).
51.—Contracción.
52.—Ovalado.
54.—Calabaza cortada por la mitad (Cub.).
55.—Detenga una maniobra.
56.—Que tiene sal (Fem.).
57.—Arma blanca (Pl.).

VERTICALES

1.—Causa que mueve a hacer una cosa.
2.—Falsas deidades.
3.—Río de Europa.
4.—Infusión.
5.—Arbol de la familia de las salicíneas, que crece a orilla de los ríos.
6.—Pasta de goma laca que sirve para sellar cartas.
7.—Simb. quím. del erbio.
8.—Género de ofidios, de gran tamaño.
9.—Acto de relevar.
10.—Diminutas, muy pequeñas.
13.—Intriga, complot.
16.—Pron. personal.
17.—Prep. lat.: a, junto, hacia, etc.
23.—Materia preparada machacando hongos secos.
25.—En la parte posterior, detrás.
27.—Percibir un sonido.
28.—Iglesia catedral.
29.—Quiere, aprecia.
30.—Artículo, pl.
33.—Arbusto de la familia de las solanáceas (Pl.).
34.—Diligente y eficaz (Fem.).
35.—Arbol conífero de Asia.
37.—Pila o montón de ciertas cosas.
38.—Hechos de palabra.
[illegible]
41.—Parte inferior del calzado.
45.—Palabra del dialecto provenzal que significa la afirmación.
46.—República Argentina (siglas).
49.—Condimento común.
51.—Regalar, donar.
53.—Simb. quím. del lantano.
55.—Consonante.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

TIEMPO MORTAL
ALDEAS AREITO
RIENDA LLANOS
D SOR ATA E
E ARE ROS T
SI AUN DA
DOSEL ARREO
DO ISO NO
I PRO APA L
N AIX CAB V
TERMAL POTOSI
ESTAYA ASILAD
LAICAS RANINA

